VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

GAS CHAINSAWS

MODEL:CN-58G / CN-62G

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

GAS CHAINSAWS

MODEL: CN-58G / CN-62G



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

IMPORTANT

READ CAREFULLY BEFORE USE.
KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Training

The product complies with relevant standards and regulations. Installation of this device must comply with all applicable regulations, and it should only be operated in well-ventilated areas. Please read the user manual before installing and using this equipment.

- This equipment produces carbon monoxide, a deadly odorless toxic gas. Never use indoors, in confined spaces, or poorly ventilated areas.
- Kickback may occur during operation, leading to loss of control and severe injury. Strictly follow the operating instructions and avoid contacting the tip of the guide bar with any object.
- Operators must wear a protective helmet, safety goggles, hearing protection, non-slip gloves, cut-resistant leggings, and safety shoes.
- Fuel is highly flammable. Stop the engine and keep away from ignition sources before refueling. Refuel only outdoors in well-ventilated areas.
- Use a fuel mixture of gasoline and 2-stroke oil at a ratio of 40:1. Never use pure gasoline.
- Before each use, check the chain brake for proper operation. Do not use the saw if the brake does not stop the chain when activated.
- Prolonged use may lead to hand-arm vibration syndrome. Take regular breaks, wear warm gloves, and keep your hands warm.
- This product is not a toy. Children must not operate or approach the machine. Store it out of reach of children.
- This equipment may generate high noise levels during operation. Hearing protection must be worn by the operator.
- Do not use this equipment in flammable or explosive environments.
- The engine and muffler surfaces become extremely hot. Do not touch during operation or immediately after shutdown.

Preparation

1. This product can cause serious injuries. Read the instructions carefully

for the correct handling, preparation, maintenance, starting and stopping of the product. Become familiar with all controls and the proper use of the product.
2. Avoid operating while people, especially children, are nearby.
3. Dress in proper clothing! Do not wear loose clothing or jewelry, which can be caught in moving parts. Using sturdy gloves, non-skid footwear and safety glasses is recommended.
4. Store the product in a dry, clean place protected from direct sunlight only after the fuel tank has been emptied and the product has been cleaned. The product must be stored inside only under these conditions.
5. If the cutting attachment strikes any foreign object or the product starts making any unusual noise or vibration, shut off the power source and allow the product to stop. Disconnect the spark plug connector from the spark plug and take the following steps:
• inspect for damage,
• check for, and tighten, any loose parts,
• have any damaged parts replaced or repaired with parts having equivalent specifications.
6. Check the cutting attachment stops turning when the engine idles.

Operation
1. This product should not be used for any purpose other than described. National regulations can restrict the use of the product.
2. While operating, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the product when barefoot or wearing open sandals. Wear protective glasses or goggles.
3. Ensure the area to be worked is clear from stones, sticks, wire etc. or other objects that could damage the product.
4. Thoroughly inspect the area where the product is to be used and remove all objects that can be thrown by the product.
5. Before using the product and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
6. Never operate the product with damaged guards or without the guards in place.

7. Keep hands and feet away from the cutting attachment at all times and especially when switching on the engine.
8. Never allow children or people unfamiliar with the instructions to use the product.
9. Stop using the product while people, especially children, or pets are nearby.
10.Only use the product in daylight or good artificial light.
11.Keep your body upright during operation. Do not lean forward. Make regular breaks and change your working position to stay concentrated.
12.Keep firm footing and balance during operation. Always use the harness, if provided.
13.Stop the engine before
• cleaning or when clearing a blockage,
• checking, carrying out maintenance or working on the product,
• adjusting the working position of the cutting attachment,
• leaving the product unattended,
14.Ensure that the product is correctly located in a designated working position before starting the engine.
15.While operating the product, always ensure that the operating position is safe and secure.
16.Do not operate the product with a damaged or worn cutting attachment.
17.Keep the engine and silencer free of debris, leaves and excessive lubricant to reduce fire hazards.
18.Always ensure that all handles and guards are fitted when using the product. Never attempt to use an incomplete product or one fitted with an unauthorised modification.
19.Always use two hands to operate a product fitted with two handles.
20.Always be aware of your surroundings and stay alert for possible hazards of which you may not be aware due to the noise of the product.
21.Be careful when handling any cutting attachment / sharp edge fitted for trimming the filament line length. Ensure a new filament trimming line is installed correctly before turning the product on.
22.Always ensure that air vents are kept clear of debris.
23.Only use cutting attachments as listed in the technical data within these

instructions. The use of other attachments leads to hazards resulting in personal injuries and property damage.
24.Never carelessly touch the product, you can burn yourself. While the product is in operation or shortly thereafter, its parts such as the exhaust pipe, engine, and other surfaces are extremely hot! Pay attention to the markings on the product.

Maintenance and storage

1. Follow the maintenance and repair instructions for this product. Never carry out any modifications to the product.
2. When the product is stopped for servicing, inspection or storage, shut off the power source, disconnect the spark plug connector from the spark plug and make sure all moving parts have come to a stop. Allow the product to cool before making any inspections, adjustments, etc.
3. Maintain and inspect your product regularly. Check for misalignment or binding of moving parts,breakage of parts and any other condition that may affect the product's operation. If damaged, have the product repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained products.
4. Improper maintenance will lead to malfunction/ failure of the product.
5. Inspect the product before each use, after dropping the product or exposing it to other impacts to identify significant defects. Check for loose fasteners, fuel leaks and damaged parts, such as cracks in the cutting attachment.
6. Never change the preset rotary speed or the engine and product settings. Information about maintenance and repair is provided in this instruction manual.
7. Store the product where the fuel vapour will not reach an open flame or spark. Always allow the product to cool down before storing.
8. When not in use, store the product out of the reach of children.
9. Use only manufacturer's recommended replacement parts and accessories.
10.Secure the product during transport to prevent loss of fuel, damage and injury.
11.Clean and maintain the product as described in these instructions before storage. Always use guards on cutting attachments when storing.

12.Make sure that the air intake of the combustion engine is clear. Keep the air intake free of dust, dirt particles, gases and fumes.
13.Make sure that air circulation is adequate and good. The product must be easily accessible from all sides.
14.Attach the transportation cover for the metal cutting attachment during transport and storage.

Additional safety warnings for gas chainsaws

1. Interrupt your work when you feel tired. Make regular breaks to regenerate. A moment of inattention while operating the product may result in serious personal injury.
2. Keep all parts of the body away from the saw chain. Do not remove cut material or hold material to be cut when saw chain is moving. Make sure the product is switched off when clearing jammed material. A moment of inattention while operating the product may result in serious personal injury.
3. Hold the product by insulated gripping surfaces only, because the saw chain may contact hidden wiring. Saw chains contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the product “live” and could give the operator an electric shock.
4. Keep all parts of the body away from the saw chain when the product is operating. Before you start the product, make sure the saw chain is not contacting anything. A moment of inattention while operating the product may cause entanglement of your clothing or body with the saw chain.
5. Always hold the product with both hands on the handles. Holding the product with only one hand or on parts not intended for that increases the risk of personal injury and should never be done.
6. Wear safety glasses and hearing protection. Further protective equipment for head, hands, legs and feet is recommended. Adequate protective clothing will reduce personal injury from flying debris or accidental contact with the saw chain.
7. Do not operate a product in a tree. Operation of a product while up in a tree may result in personal injury.
8. Always keep proper footing and operate the product only when standing on a fixed, secure and level surface. Slippery or unstable surfaces such as

ladders may cause a loss of balance or control of the product.
9. When cutting a limb that is under tension be alert for spring back. When the tension in the wood fibers is released the spring-loaded limb may strike the operator and/or throw the product out of control.
10.Use extreme caution when cutting brush and saplings. The slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.
11.Carry the product by the handles/poles with the product switched off and away from your body. When transporting or storing the product always fit the guide bar cover. Proper handling of the product will reduce the likelihood of accidental contact with the moving saw chain.
12.Follow instructions for lubricating, chain tensioning and changing accessories. Improperly tensioned or lubricated chain may either break or increase the chance for kickback.
13.Keep handles dry, clean, and free from oil and grease. Greasy, oily handles are slippery causing loss of control.
14.Cut wood only. Do not use product for purposes not intended. For example: do not use product for cutting plastic, masonry or non-wood building materials. Use of the product for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
15.Pay attention to national and local regulations. National and local regulations may restrict the use of this product.
16.Only use replacement guide bars and saw chains specified by the manufacturer or equivalent replacements. Using non-approved cutting attachments can result in personal injuries and damage to property.
17.Before using the product and after any impact or dropping, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
18.Never remove or modify any guard or safety component. Ensure that guards and other safety components necessary for machine operation are in position, in good working condition and properly maintained to avoid injuries.
19.Remove branches in sections.
20.Beware of dangerous operating positions as well as the risk of being struck by falling branches or by those that rebound after hitting the ground.

21.Beware of overhead power lines. Do not use the product in any position that causes any part to come within 10 m of overhead electrical lines.
22.Never cut in areas where the cutting attachment is out of sight.

Fuel handling

1. Always switch the product off, disconnect the spark plug connector and let the product cool down, before refueling it. Fuel and fuel vapor are highly flammable. Take care when handling fuel. Never smoke when you are refueling the product. Do not refuel the product, if there is an open fire in the vicinity!
2. Always use suitable aids such as funnels and filler necks. Do not spill any fuel on the product or its exhaust system. There is a risk of ignition. Remove spilled fuel carefully from all parts of the product.
Any residue that may be present must have been completely volatilized before the product is put into operation!
3. Never refuel indoors.
4. Never use the product in environments where there is a risk of explosion. Exhaust gases and fuel fumes are noxious. Fuel fumes can ignite.
5. Never breathe in any fuel fumes, when you are refueling the product. Never fill the tank in enclosed spaces, such as basements or sheds. There is a risk of poisoning and explosion!
6. Avoid skin contact with petrol.
7. Do not eat or drink, while you are refueling the product. If you have swallowed petrol or oil, or if petrol or oil has got into your eyes, then seek the advice of a doctor immediately.
8. Close the tank lid immediately after filling the tank. Make sure that it is properly closed.
9. Never use the product without an air filter.
10.Fuel vapor pressure may build up inside the fuel tank depending on the fuel used, weather conditions and the tank venting system. To reduce the risk of burns and other personal injuries, remove the fuel cap carefully to allow any pressure build-up to release slowly.

11.Be aware of fire risks, explosion and inhalation risks.
12.Do not smoke while operating the product, handling fuel or near fuel.
13.Ensure the spark plug lead is secured, a loose lead may cause electrical arcing that could ignite combustible fumes and cause a fire or explosion.
14.Check regularly for leaks from the fuel cap and fuel lines.
15.Use caution when handling fuel. To avoid any accidental fires, move the product at least 3 metres (10') from the fuelling point before starting the engine.
16.Tighten the fuel cap thoroughly after refilling the fuel tank.
17.Do not operate the product if it is leaking fuel. Do not remove the fuel tank cap while the engine is running.
18.Use only an approved container.
19.Do not store cans of fuel or refill the fuel tank in any place where there is a boiler, stove, wood fire, electrical sparks, welding sparks, or other sources of heat or fire that might ignite the fuel.
20.If any fuel spillage occurs during refueling, use a dry rag to wipe up spills and allow remaining fuel to evaporate before turning the engine on again.
21.If you have spilt fuel on yourself or on your clothes, change your clothes and wash any part of your body that has come in contact with fuel before turning the engine on again.
22.If fuel is ignited, put out the fire with a dry powder fire extinguisher.
23.If the fuel tank is drained, this should be done outdoors.

Vibration and noise reduction
To reduce the impact of noise and vibration emission, limit the time of operation, use low-vibration and low-noise operating modes as well as wear personal protective equipment.

Take the following points into account to minimize the vibration and noise exposure risks:
1. Only use the product as intended by its design and these instructions.
2. Ensure that the product is in good condition and well-maintained.

3. Use correct attachments for the product and ensure they are in good condition.
4. Keep tight grip on the handles/gripping surface.
5. Maintain this product by following these instructions and keep it well-lubricated (where appropriate).
6. Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a longer period of time.
7. Prolonged use of the product exposes the user to vibrations that can cause a range of conditions collectively known as hand-arm vibration syndrome (HAVS) e.g. fingers going white; as well as specific diseases such as carpal tunnel syndrome.
- To reduce this risk when using the product, always wear protective gloves and keep your hands warm.
- The symptoms of HAVS include any combination of the following: Tingling and numbness in the fingers; Not being able to feel things properly; Loss of strength in the hands; Fingers going white (blanching) and becoming red and painful on recovery (particularly in the cold and wet, and probably only in the tips at first). Seek medical advice immediately if such symptoms are experienced.

The European Physical Agents (Vibration) Directive has been brought in to help reduce hand-arm vibration syndrome injuries to users of products with vibration emission. The directive requires manufacturers and suppliers to provide indicative vibration test results to enable users to make informed decisions as to the period of time a product can be used safely on a daily basis and the choice of tool.

Emergency
Familiarise yourself with the use of this product by means of this instruction manual. Memorize the safety directions and follow them to the letter. This will help to prevent risks and hazards.
1. Always be alert when using this product, so that you can recognize and handle risks early. Fast intervention can prevent serious injury and damage to property.

2. Stop the engine and disconnect the spark plug connector if there are malfunctions. Have the product checked by a qualified professional and repaired, if necessary, before you operate it again.
3. In case of fire stop the engine and disconnect the spark plug connector. Take fire-extinguishing measures immediately if the product switch is no longer accessible.



WARNING!

Never use water to extinguish a product on fire. Burning fuel must be extinguished with special extinguishing agents! We recommend that you keep a suitable fire extinguisher within reach in your work area!

Residual risks

Even if you are operating this product in accordance with all the safety requirements, potential risks of injury and damage remain. The following dangers can arise in connection with the structure and design of this product:
1. Health defects resulting from vibration emission if the product is being used over long periods of time or not adequately managed and properly maintained.
2. Injuries and damage to property due to broken cutting attachments or the sudden impact of hidden objects during use.
3. Danger of injury and property damage caused by flying and thrown objects.
4. Burns, if touching hot surfaces.
5. Kickback.

Symbols

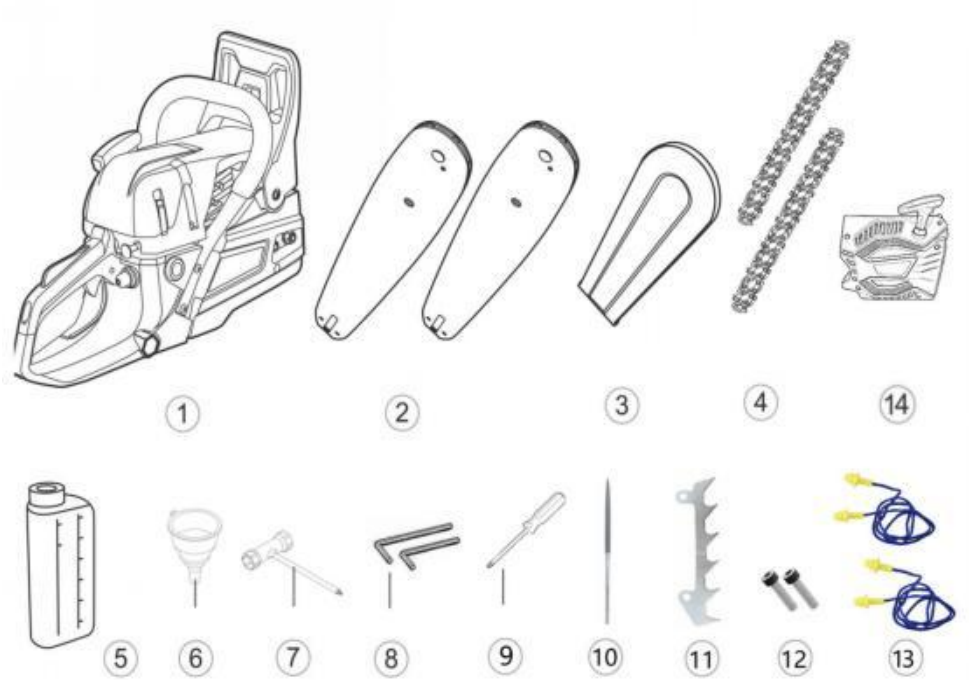
On the product, the rating label and within these instructions you will find among others the following symbols and abbreviations. Familiarise yourself with them to reduce hazards like personal injuries and damage to property.

	**Read these operating instructions thoroughly before using the tool for the first time, and retain them for future reference.**
	**Warning!** **Read the operating instructions before use!**
	**WARNING!** **Special safety precautions are required when working with the appliance.** **Read and observe all warnings.**
	**Wear ear muffs.**
	**Wear safety goggles.**
	**Wear protective gloves.**
	**Pull the pull start with the choke in this position. When you pull out the choke, the air flap closes. When you push in the choke, the air flap opens.**
	**Fuel tank; mixing ratio: 40 parts petrol to 1 part oil**
	**Petrol: ROZ 95/ROZ 98**
	**2-stroke motor oil: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Open flames and smoking in the vicinity of the appliance are strictly prohibited!**

	**Guaranteed sound power level of the appliance**
	**Objects thrown by the product could hit the user or other bystanders.** **Always ensure that other people and pets remain at a safe distance from the product when it is in operation. In general, children must not come near the area where the product is.**
	**Caution! Poisonous CO vapors (carbon monoxide vapors)!** **Do not use the appliance in closed rooms!**
	**WARNING!** **Hair can be sucked into the appliance!**
	**Caution – petrol is highly flammable!** **Explosion hazard! Do not spill any fuel!**
	**Turn the appliance off and remove the spark plug connector before performing any maintenance work!**
	**Attention! Risk of suffocation!**
	**Attention, hot parts. Maintain a safe distance!**
	**Watch out for flung-away parts!** **Keep others away! Maintain a safe distance!**

	**Do not fill up on E10!**
	**Pour the gasoline mixture in here!**

PART LIST



1	Gasoline chainsaw (saw and cover from the chain brakes)	8	Hex key (4mm/5 mm)
2	Guide Bar (x2)	9	Slotted screwdriver
3	Guide bar scabbard	10	File
4	Saw chain	11	Insert teeth
5	Container	12	Screw (x2)
6	Multi tool	13	Earplug (x2)
7	Plug wrench	14	Launcher

ON/STOP switch. The ON/STOP switch should be used to stop the engine. A degree of noise from the machine is unavoidable. Route noisy work is to be licensed and limited to certain periods. Keep rest periods and they may need to restrict the working hours to a minimum. For their personal protection and protection of people working nearby, appropriate hearing protection shall be worn.

WARNING: This machine produces an electromagnetic field during operation. Under some circumstances, this field may interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend that persons with medical implants consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this machine.

- Do not operate a chain saw with one hand.Serious injury to the operator, helpers, bystanders or any combination of these persons may result from one-handed operation.

A chain saw is intended for two-handed use.

- Operate the chain saw only in a well-ventilated outdoor area.
- Do not operate saw from a ladder or in a tree, unless you are specifically trained to do so.

Make sure the chain will not make contact with any object while starting the engine.Never try to start the saw when the guide bar is in a cut.

- Do not put pressure on the saw at the end of the cut. Applying pressure can cause you to lose control when the cut is completed.
- Stop the engine before setting the saw down.
- Do not operate a chain saw that is damaged, improperly adjusted, or not completely and securely assembled. Always replace bar, chain, hand guard, or chain brake immediately if it becomes damaged, broken or is otherwise removed.
- Keep the muffler away from your body and the guide bar and chain covered with a scabbard during transport.
- Secure the machine during transportation.

- Avoid touching rotating parts and use protective elements as designed.
- Ensure all bolts and nuts are tight before each start.
- Keep cables away from heat, oil, sharp edges, or moving parts.
- Wear personal protective equipment (PPE), including safety glasses, hard hat, ear plugs, gloves, special shoes, and tight-fitting clothing.
- Always use approved hearing protection.
- Regularly check your hearing due to potential noise damage from the chain saw.
- Keep body parts away from the chain when the engine is running.
- Maintain a minimum distance of 10 meters between children, bystanders, animals, and the work area.
- Do not operate the chain saw if you're tired, ill, upset, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Be physically fit and mentally alert while operating the chain saw.
- Consult your doctor if you have any health concerns that may affect your ability to safely handle a chain saw.

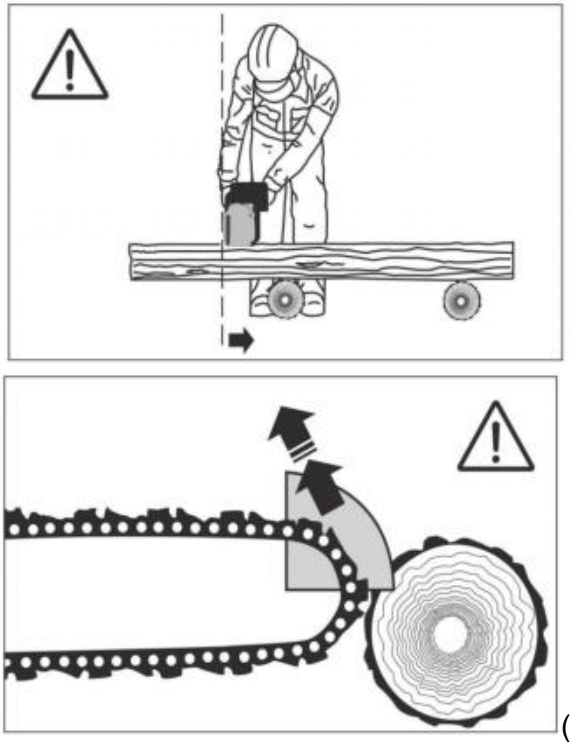
Do not handle or operate a chain saw when you are fatigued, ill, upset, or if you have taken alcohol, drugs, or medication. You must be in good physical condition and mentally alert. Chain saw work is strenuous. If you have any condition that might be aggravated by strenuous work, check with your doctor before operating a chain saw.
Carefully plan your sawing operation in advance. Do not start cutting until you have a clear work area, secure footing, and, if you are felling trees, a planned retreat path.
Keep all parts of the body away from the saw chain when the chain saw is operating. Before You start the chain saw, make sure the saw chain is not contacting anything. A moment of inattention while operating chain saws may cause entanglement of your clothing or body with the saw chain。
Always hold the chain saw with your right hand on the rear handle and your left hand on the front handle. Holding the chain saw with a reversed hand configuration increases the risk of personal injury and should never be done.

NOTE: For chain saws, designed with the guide bar on the left side, the reference to "right hand" and "left hand" positioning is reserved.
Do not operate the chainsaw with one hand! Serious injuries to the operator, assistants and others can result from operation with one hand.
The chainsaw is designed for two-handed operation. Start work only after freeing the work area from unnecessary objects.
Before starting the device, make sure that the chain is not in contact with anything.During saw transportation, the motor must be turned off with the bar and chain facing back. When carrying the chainsaw, always place the cover on the bar.

WARNING: Always disconnect spark plug wire and place wire where it cannot contact spark plug to prevent accidental starting when setting up, transporting, adjusting or making repairs except carburetor adjustments.
This chain saw for forest service is only designed for cutting wood.
Because a chain saw is a high-speed wood-cutting tool, special safety precautions must be observed to reduce the risk of accidents. Careless or improper use of this tool can cause serious injury.

Handle fuel with caution
- Do not smoke while handling fuel or while operating the saw.
- Eliminate all sources of sparks or flame in the areas where fuel is mixed or poured.
There should be no smoking, open flames, or work that could cause sparks.
Allow engine to cool before refueling.
- Mix and pour fuel in an outdoor area on bare ground; store fuel in a cool, dry, well ventilated place; and use an approved, marked container for all fuel purposes.
Wipe up all fuel spills before starting saw.
- Move at least 10 feet(3 meters)from fueling site before starting engine.
- Turn the engine off and let saw cool in a non-combustible area, not on dry leaves, straw, paper, etc. Slowly remove fuel cap and refuel unit.
- Store the unit and fuel in an area where fuel vapors cannot reach sparks or open flames from water heaters, electric motors or switches, furnaces,

etc.
Be especially careful when trimming bushes and seedlings, as their elastic branches can fall into a chain, hit or unbalance you. When cutting a branch that is exposed to external load, beware of the impact after removing the load. Before sawing, check the wood for foreign objects such as nails. Be sure to remove them before cutting. Use the device only for its intended purpose. The saw is intended for cutting wood only. Do not use the saw for other purposes not specified herein. For example cutting plastics, masonry, etc. Before work, clean and wipe the handles.
Do not cut above shoulder level, bend over too much and touch the ground with a saw chain. When sawing boards and logs, it is necessary to use a reliable stand (framing). Do not let the other person hold the log while sawing and never hold the log with your foot.
Do not work in low light conditions and on steep slopes.
The saw should be guided in such a way that no part of the body is in the cutting plane (Fig.1).



(Fig.1).

National regulation can restrict the use of the product.

To avoid kickback

WARNING: Avoid kickback which can result in injury. Kickback is the backward, upward or sudden forward motion of the guide bar occurring when the saw chain near the upper tip of the guide bar contacts any object such as a log or branch, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut.

Contacting a foreign object in the wood can also result in loss of chain saw control.

1.Saw with guide bar at a flat angle.

2.Never work with a loose, widely stretched or heavily worn-out chain.

3.Ensure chain is sharpened correctly.

4.Never saw above shoulder height.

5.Never work with the tip of the guide bar.

6.Always hold the product firmly with both hands.

7.Always use a low kickback chain.

8.Apply the metal gripping teeth for leverage.

9.Ensure correct chain tension.

10.Do not cut with the engine at high speeds.

11.Do not let the nose of the guide bar contact a log, branch, or any other obstruction that could be hit while you are operating the product.

12.Follow manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the saw chain.

13.Only use replacement guide bars and saw chains specified by the manufacturer or equivalent replacements.

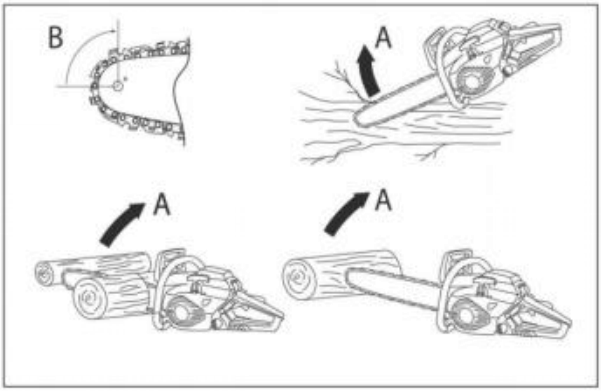
Never use chainsaw as a planer.

Be careful! There is a danger of rebound when working with a chainsaw.

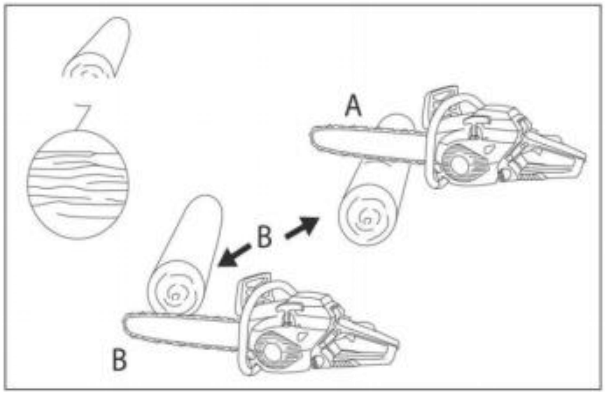
A rebound causes loss of control of the chainsaw and can cause serious or even fatal injury. Bouncing with rotation and bouncing due to jamming represent the main danger when working with chain saws and are the main cause of most accidents.

A rebound occurs when the front or top of the saw blade (especially the upper quarter) touches the tree or other hard objects, and also when the cut in the tree closes and wedges the chain. Frontal contact with the upper part of the saw blade can cause a lightning fast reaction, in which the tool bounces up and back to the operator. Jamming of the chain at the bottom of the guide bar pushes the

chainsaw out of the operator's control. Jamming of the chain at the top of the guide bar pushes the device back to the operator. Any of these effects results in loss of control of the saw and serious injury (Fig.2).



(Fig.2)



(Fig.2)

Do not operate the chainsaw with the air filter removed or the air filter cover removed. Avoid the poisonous effects of toxic gases! Exhaust fumes contain carbon monoxide (CO) and other gases hazardous to health and life.Do not use the device indoors. If during work you have experienced symptoms of poisoning, you need to catch your breath in fresh air and seek medical help. When finished, drain the fuel mixture from the tank.

WARNING!

Do not empty the fuel mixture into the sewer or onto the ground. It must be poured into special containers for fuel.

It is necessary to observe not only the general safety requirements given in this section, but also the special instructions contained in other sections.

Non-observance of safety instructions can create a danger to the environment, damage the tool, and also entail dangerous consequences for human health and life.
Failure to follow the safety instructions will void the warranty for damages.

Clothing and personal protective equipment (PPE)

1. Secure long hair so that they are above the shoulder level.
2. Do not wear loose fitting clothing or jewellery as those could be drawn into the engine, catch the chain or undergrowth.
3. Use the following safety clothing and personal protective equipment (PPE) when operating the product:

• helmet with visor and neck guard;
• hearing protection;
• dust mask;
• gloves with approved saw protection;
• protective leggings with approved saw protection;
• slip-resistant steel toe cap boots with approved saw protection.

PRECAUTIONS

To avoid personal injury, follow the rules:
• During operation, some parts of the device become very hot. Do not touch BEFORE they have completely cooled down.
• Do not place flammable objects on or near the unit.
• Do not transport, repair or service this product with fuel mixture in the tank.
• Do not use your chain saw if it is damaged in any way.
• Do not use the machine in potentially explosive atmospheres or in the presence of naked flames.
• Do not use your chainsaw in an environment that does not comply with the requirements of this manual.
• Do not allow anyone to operate the tool without proper instruction.
• Do not operate the machine without the protective guards specified in the design.• Wear the necessary personal protective equipment when operating the

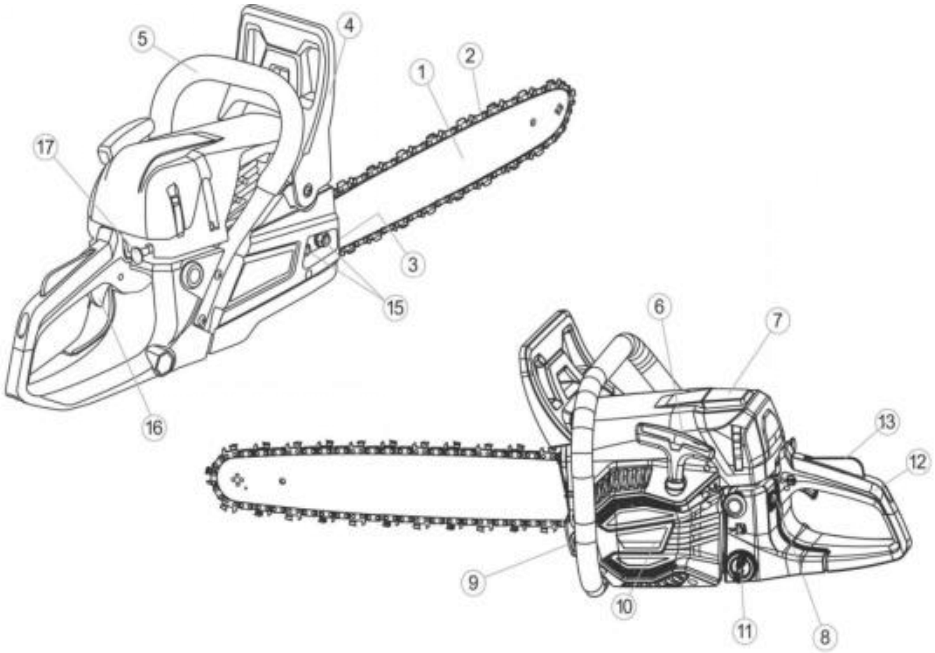
unit.

• Do not leave machine running unattended.

• Do not use the machine near other people or animals.

• For emergency action plans and procedures, and abnormal and alert situations turn off the machine immediately and contact a service center.

STRUCTUR



1. Guide bar
2. Chain
2. Chain tensioner screw
4. Chain brake
5. Front handle
6. Starter handle
6. Air filter cover
8. Switch on/off
9. Oil tank cap
10. Starter cover
10. Fuel tank cap
12. Back handle
13. Throttle lock
15.Bar cover nut
16. Engine switch
17.Air flap lever

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Model/Article	CN-58G	CN-62G
Maximum power (kW)	2.4	2.8
Engine displacement (cm^3)	58	62
Engine type	2-stroke, air cooled	
Tank volume for automatic chain lubrication (ml)	260	
Fuel tank volume (ml)	550	
Type of fuel	gasoline mixture (regular gasoline) and oil for 2-stroke, air cooled	
Bar length (cm)	50	50
Chain pitch (inch)	0,325	

Preparation for Operating

Unpacking:

At the time of purchase, your chainsaw is shipped to you in a cardboard shipping box with special protective features inside to protect it during shipment.

To remove the tool from the carton, remove the packing tape, open the carton and carefully remove the accessories.



WARNING!

Always check the complete set and technical condition of the product after unpacking and transportation.

Keep the packing materials in case you need to transport the unit.

Assembly requirements

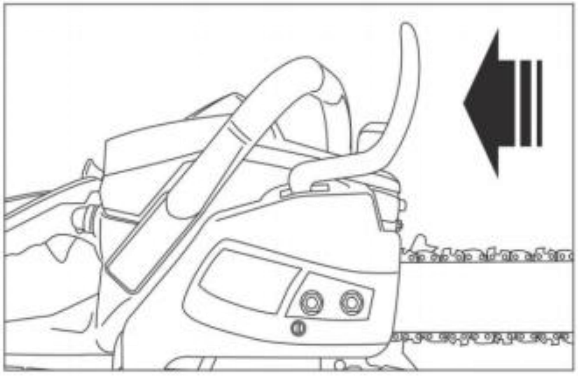
Before you start up your chainsaw for the first time you must assemble the bar and chain, adjust the chain, fill the fuel tank with fuel and add oil to lubricate the chain.

Warning! Do not START the chain saw until it is completely set up for use.
Read this manual carefully before using the machine. Pay particular attention to safety precautions. This manual is a reference and instruction manual and provides general information on the assembly, operation and maintenance of the chainsaw.

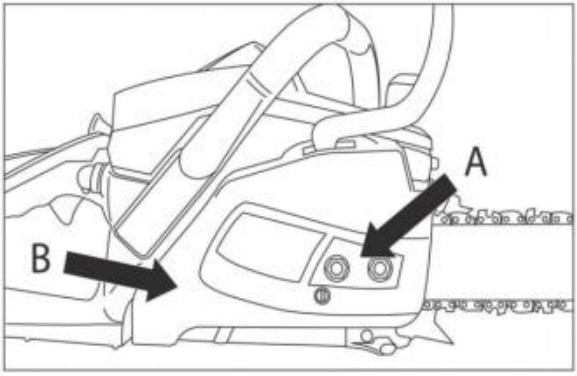
Drive bar and saw chain assembly.

WARNING!
Always wear protective gloves when working with the chain.

1. Make sure that the device is turned off. Place the saw on a flat surface.
2. Move the chain brake shield to the operating position by pulling the lever toward you. Make sure the chain rotates around the bar (fig.4).
3. Unscrew the two nuts (A) securing the bar and chain guard. Remove the protective cover together with the chain brake shield (B) (fig.5).



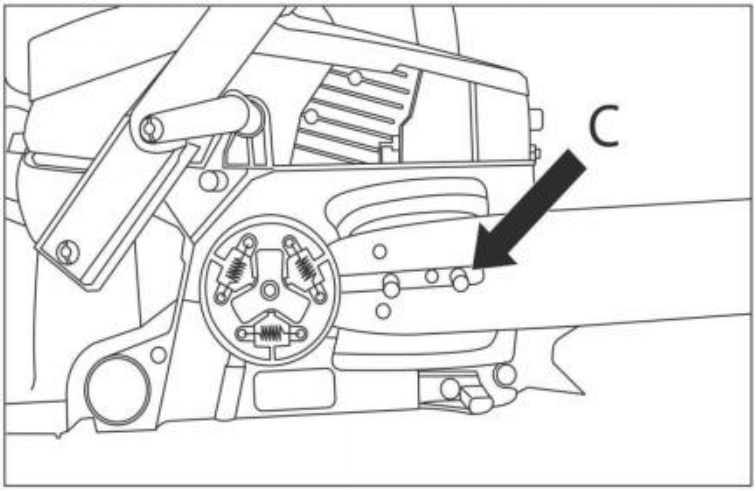
(fig.4).



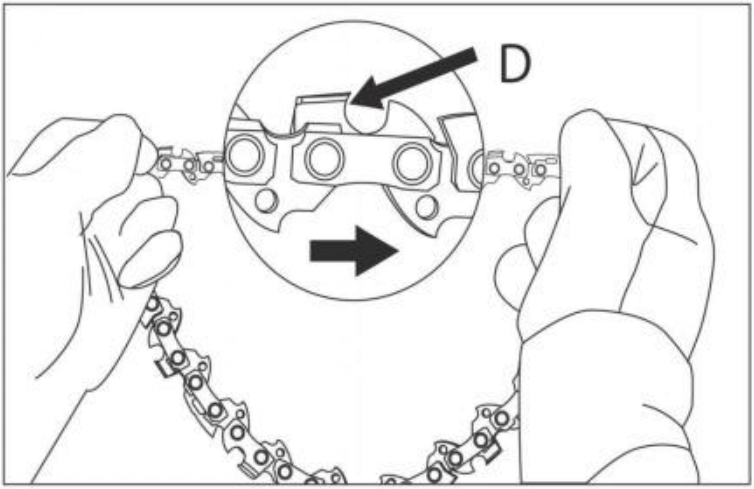
(fig.5)

4.Install the bar so that the bar slot aligns with both bolts (C) (fig. 6).

5. Spread the chain in a circle with the cutting edges (D) aligned with the markings on the chain saw guard and guide bar (fig. 7).



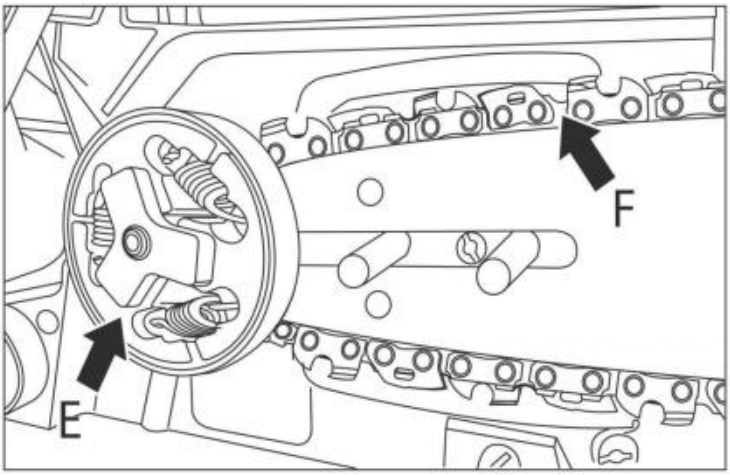
(fig. 6).



(fig. 7)

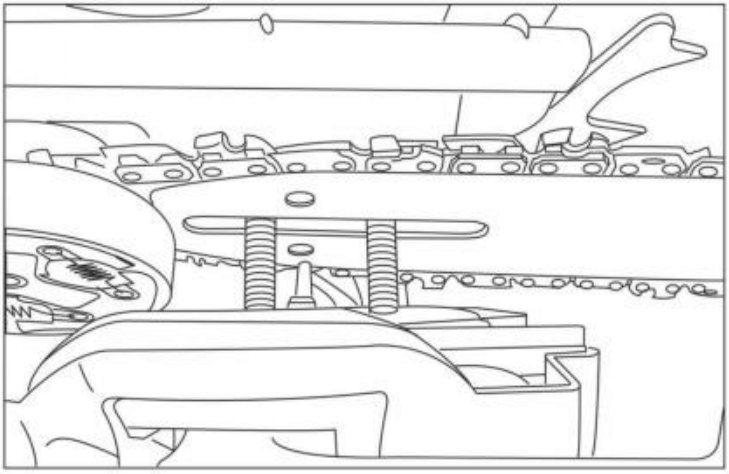
6.Run the chain behind the drive chain wheel (E). Check if the chain links are well positioned between the teeth of the chain wheel.

7. Insert the links into the bar groove (F) on the periphery (Fig. 8).



(Fig. 8)

8. Rotate the chain to make sure the chain teeth are engaging the teeth of the chain wheel. 9. Replace the chain guard and chain brake shield so that the bolts fit into the holes provided and the chain tensioning pin fits into the lower hole in the bar (fig. 9).



(fig. 9)

10. Install both nuts, tighten them by hand, and then follow the instructions for adjusting the chain tension. When the chain has reached the correct tension, tighten the nuts completely.

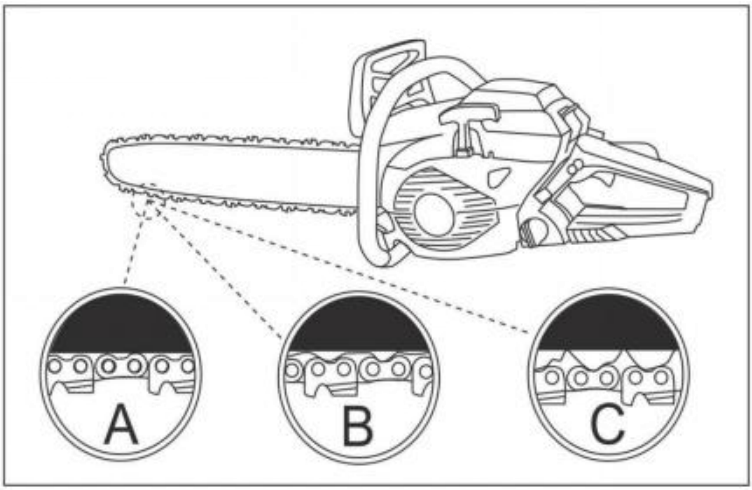
Chain tension adjustment

WARNING!
Always wear protective gloves when working with the chain.

Proper chain tension is extremely important and should be checked both before starting and periodically during operation. Taking the time to adjust the chain will improve your performance and extend the life of your saw.

WARNING!
A new chain will sag quickly and require tensioning after 5 to 8 cuts. This is common with new chains and the tensioning interval increases over time.

The cogwheel, tire, chain, and crankshaft will wear much faster if the chain is too loose or too tight. Look at fig. 10, which shows the correct tension for a cold chain (A), a warm chain (B), and a chain whose tension needs to be adjusted (C).

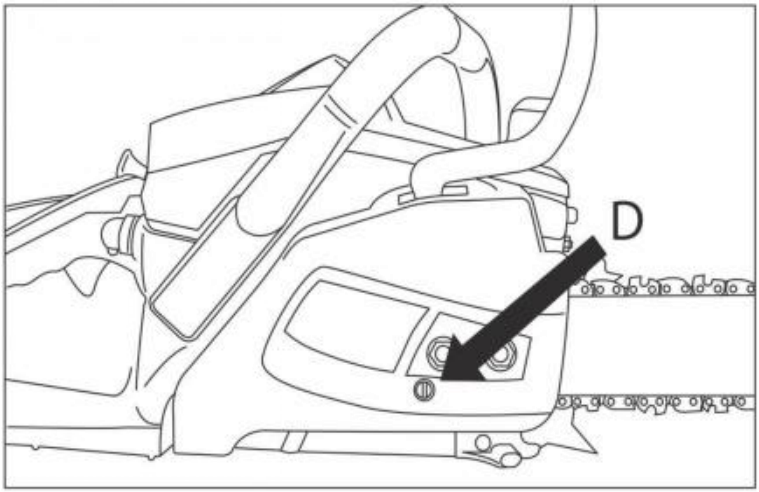


(fig. 10)

Chain tension adjusting procedure

1. Loosen the tire nuts (protective cover with brake shield) and turn the adjusting screw (D) clockwise to tighten the chain. Turn the adjusting screw (D) counterclockwise to decrease chain tension. Make sure the chain is all the way around the bar (fig. 11).
2. After adjusting the chain, tighten the nuts securing the bar (protective cap

together with the brake shield) firmly. The chain is considered properly tensioned if you can move it over the bar by hand with little effort. The chain should fit well on the underside of the saw blade and be pulled by hand away from the blade by about 2-4 mm.



(fig. 11).

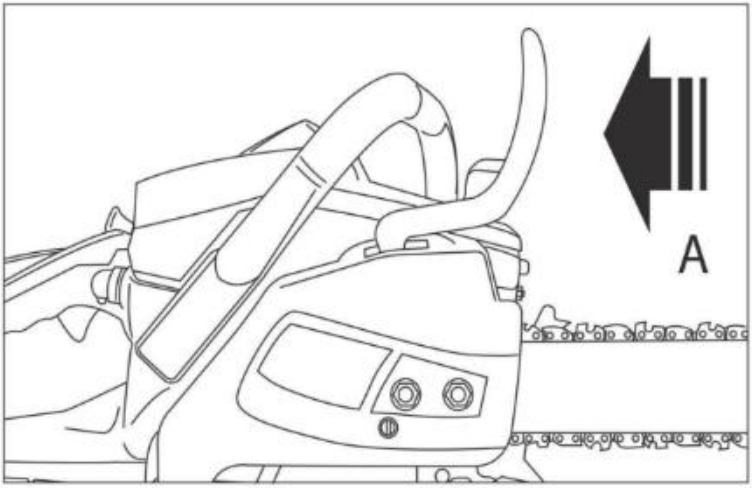
NOTE: If the chain has difficulty moving on the bar or stops, it is over tightened. Loosen the tension.

Checking the chain brake

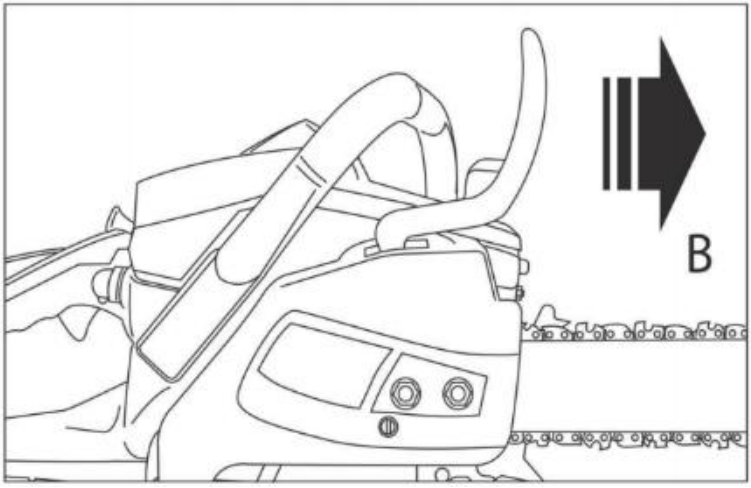
Your chain saw has a chain brake that reduces the chance of injury if the saw bounces. The safety device is triggered when pressure is applied to the brake guard. When the operator's hand strikes the shield, the chain stops sharply.

The chain brake has two positions:

1. The brake is off (the chain can move) when the brake shield is pulled back (A) (fig. 12).
2. 2. The brake is on (the chain cannot move) with the brake shield pointing forward (B). In this case, the chain should not move on the bar (fig. 12).



(fig. 12)



(fig. 12)

To check the chain brake:

1. Place the saw on a level surface and turn off the chain brake. The chain should not come into contact with anything.
2. Start the chainsaw by pressing the throttle lock key and the throttle key.
3. Press the chain brake switch. The chain should stop quickly. Release the throttle key.

WARNING!

The brake shield must be in good condition and must make a distinctive click when moving from one position to another. Do not use

the unit if the brake shield cannot be moved to one of the positions or if the chain does not stop when the brake is applied. Take the unit to a service center for repair.

Chain saw oil changing

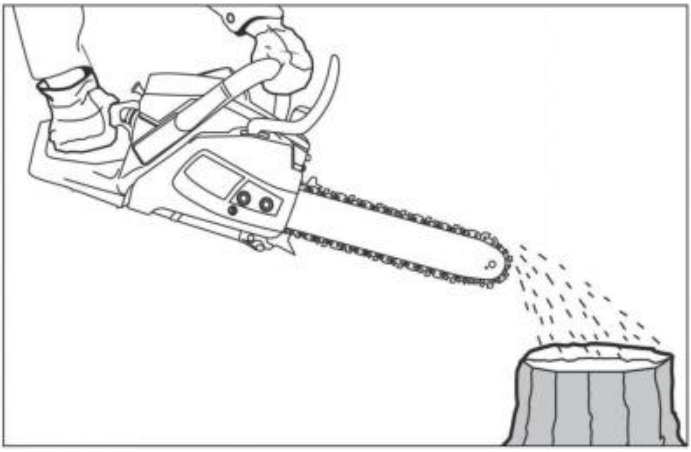
WARNING!
Never use used oil! Waste oil is harmful to the environment and may result in damage.

Chain saw oil should be used to lubricate the saw chain and bar. Use oil that contains additives to reduce friction and wear and to prevent resin build-up on the bar and chain.

WARNING!
Before filling the oil tank, make sure that the chainsaw is turned off.

To fill the oil tank:

1. Be sure to clean the surface around the oil tank cap to prevent dirt from getting inside.
2. Unscrew the oil tank cap and pour in the chain saw oil (260 ml tank capacity).
3. Screw the oil tank cap back on.
4. Before you start, check the oil supply: switch on the chainsaw and hold it over suitable bedding. If it is sufficiently lubricated, a light trail of dripping oil will form (fig. 13).


(fig. 13)

WARNING!

Always check the oil level. Do not operate the chain saw if there is insufficient oil to lubricate the chain.

Proper lubrication is essential to reduce chain and bar friction. Operating a chain saw with insufficient lubrication reduces performance and service life and causes fast chain and bar wear due to overheating.This chainsaw is equipped with an automatic lubrication system that provides the necessary amount of lubrication to the bar and chain. As the engine speed increases so does the oil supply to the bar.

Chainsaw fuel mix

1. The fuel ratio is 40:1.
2. Engine oil: Lubricating oil for two-stroke engines, grade FB or above.
3. Gasoline :octane number 90 or above.

4.Mix fuel and 2-stroke oil in a special container until a homogeneous mixture is obtained.

WARNING!

Do not fill your chainsaw with pure gasoline. This will cause the engine to malfunction and will void the manufacturer's warranty on the product.

It is not recommended to use a fuel mixture that has been stored for more than 30 days.

OPERATING PROCEDURE

Before starting work, check the work area and remove foreign objects that could cause injury or damage the equipment.

Operate the tool only during daylight hours or in good lighting conditions.

Be careful and use common sense at all times when operating the saw. If an abnormal situation occurs, shut off the chainsaw immediately and contact an authorized service center.

Starting the engine

1. Make good pillar and lay the chainsaw on the ground so that the chain does not touch anything.
2. Hold the front handle with one hand and take the chainsaw to the ground. Hold the rear handle by stepping on it.
3. Set the ignition switch to the "on" position.
4. Pull the air damper lever toward you until it locks, the air damper will close.
5. Slowly pull the starter grip until you feel resistance, then pull the cable with a steady movement to a distance of no more than 50-60 cm. Repeat the procedure several times until the engine starts.
6. Press the throttle lock key and the throttle key, the carburettor air damper will open automatically, the damper lever will return to its original position.



WARNING! Do not allow the cable to be pulled all the way out before the starter reel has stopped. This will cause the starter motor to break and is not covered by the warranty.

Stop the engine

1. Release the throttle lock key and throttle key to allow the engine to idle.
2. To stop the engine, move the switch to the "off" position.

NOTE: To stop the engine in an emergency, engage the chain brake and move the switch to the "off" position.

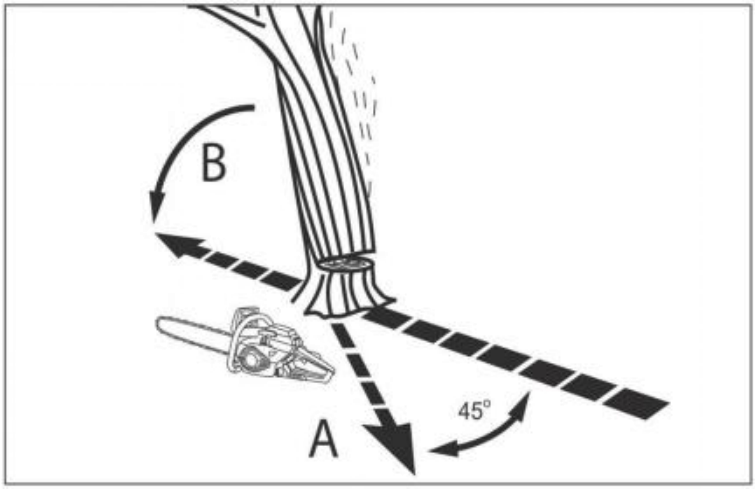
Clipping

Small trees up to 15 cm in diameter are usually cut off with a single cut. On larger trees, a pre-cut must be made. The notch determines the direction in which the tree will fall.



WARNING!

Mark out your escape path (A) in advance and clear it of possible obstacles before you start cutting. The escape path must be in the direction opposite to the direction in which the tree is expected to fall (B) (fig. 14).



(fig. 14)

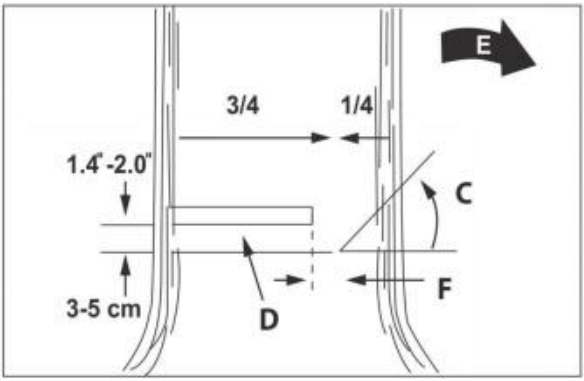
WARNING! When felling a tree on a slope, the operator must stand higher on the slope as the felled tree may roll down.

NOTE: The direction of the fall is determined by the notch. Before making the cuts, assess the distribution of the large branches, the center of gravity of the crown, and the natural slope of the tree to determine the direction of tree felling.

WARNING! Do not fell a tree in high or changing winds and if there is a risk of property damage. Do not fell a tree if there is a risk of damage to wires. Coordinate felling with utilities and professionals.

Felling a tree

Usually felling a tree consists of two basic operations: notching (C) and making the final cut (D). Start the notching (C) on the side of the tree that is in the intended direction of fall (E). Make sure that the notch does not go too deep into the trunk. The notch (C) must be made so that a sufficiently thick and strong part of the trunk (F) is left uncut. The notch must be wide enough to completely guide the falling of the tree when felling. Warning! Do not walk in front of a tree that has already been notched. The final cut (D) is made on the back side of the tree 3-5 cm above the horizontal base of the notch (C) (fig. 15).



(fig. 15)

Never cut the trunk all the way down. Always leave an adequately thick and strong part of the trunk (F) uncut.

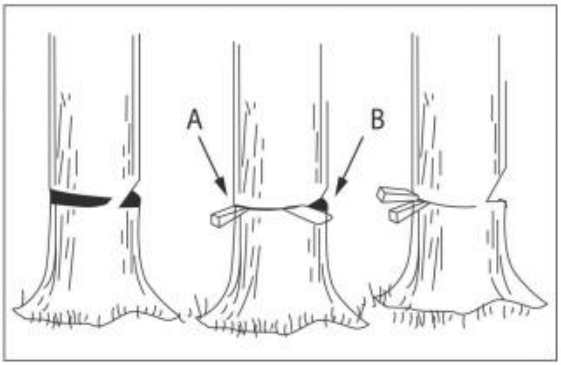
This uncut part prevents the tree from falling prematurely and guides it when it falls. If you cut the trunk all the way down, you will lose control over the direction of the fall. Place a wedge or lever in the cut before the tree becomes unstable and begins to move. This way, you will prevent the bar from jamming in the cut if you have misjudged the direction of fall. Before you fell the tree, make sure that no one is in the fall area of the tree.

WARNING!

Before making the final cut, always make sure there are no animals or any objects in the work area.

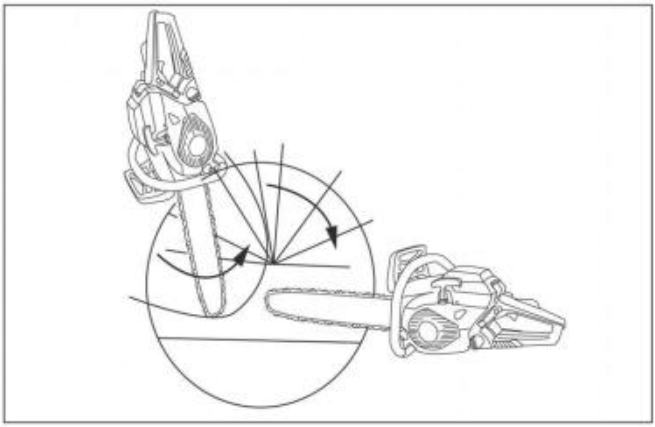
Final Cut

Use wooden or plastic wedges (A) to prevent the bar or chain (B) from jamming in the cut. The wedges also control the felling (fig. 16).



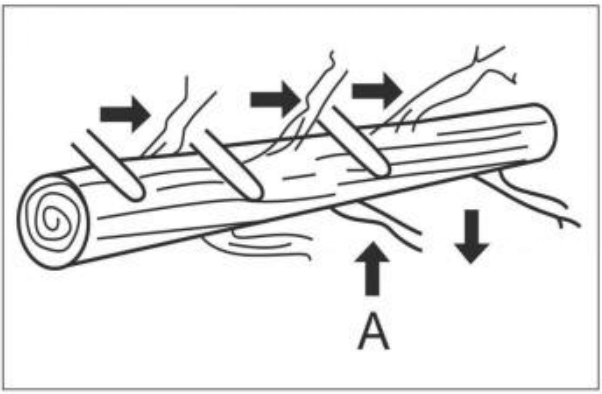
(fig. 16)

When the diameter of the trunk is greater than the length of the bar, two cuts are made, as shown in (fig.17).



(fig.17)

WARNING!
During the final cut, if the chainsaw approaches the uncut part of the trunk, the tree will begin to fall.



When the tree begins to fall, remove the chainsaw from the cut, stop the engine, place the chainsaw on the ground, and leave the area of the intended escape route. Perform all actions promptly, without delay.

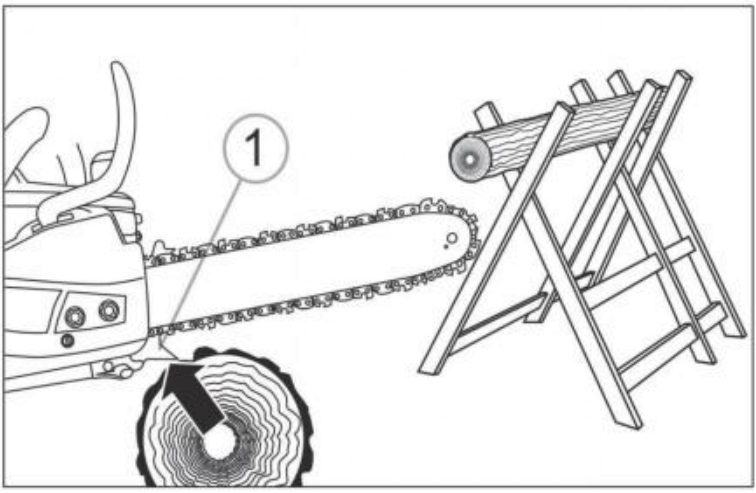
Branch pruning

WARNING!
Do not trim branches while standing on the trunk. It may result in serious injury.

Branches are cut from the fallen tree. Do not cut branches that support the trunk and keep it from rolling away (A) until you have cut the trunk (fig.18).
Branches subject to external loads should be cut from the bottom up to prevent the chainsaw from jamming.

Crosscut sawing

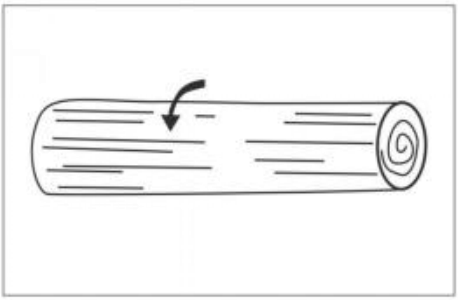
The sawing is done across the wood fibers. When working on a slope, make sure that you are in a stable position and that you are standing on the higher side of the slope in relation to the trunk.
Make sure that the trunk rests on its supports and that the end to be sawed off is not on the ground. Make sure that the chain does not run into the ground, as this will cause rapid wear on the chain.



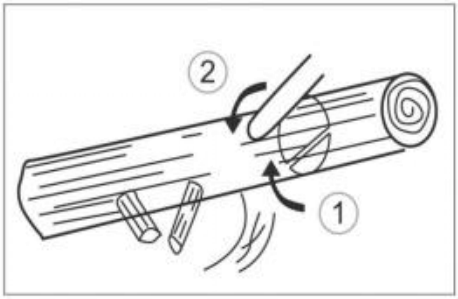
(fig.18)

For cross-cutting sawing the toothed stop 1 (fig. 19) must be set on the log to be sawed off.

1. If the log is supported along its entire length, drive the chain saw from top to bottom while making sure that the chain does not run into the ground (fig. 20).
2. When the trunk is at one end of its support, first cut down to about 1/3 of the diameter of the trunk to prevent splitting. Then finish the cut at the top so that it coincides with the first cut, avoiding jamming (fig. 21).



(fig. 20)



(fig. 21)

3. In the case where the trunk is supported at both ends, first cut from the top 1/3 of the diameter of the trunk to avoid splitting. Then finish the cut from below so that it coincides with the first cut, avoiding jamming (fig. 22).

For sawing into pieces, it is best to prop the trunk up with goaders. If this is not possible, the trunk should be lifted and placed on the logs. Make sure that the trunk is securely fastened.For personal safety and to make sawing easier, observe the correct body position (fig. 23):

1. Hold the saw firmly with both hands to the right of your body.
2. Keep your left arm as straight as possible.
3. Keep your balance by leaning on both feet.

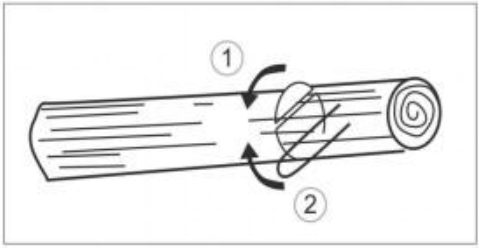


Fig. 22



Fig. 23

TECHNICAL SERVICE

WARNING! All maintenance and repair work must be performed with the machine turned off.

Timely maintenance will extend the life of the tool and increase efficiency. With the exception of the operations mentioned herein, the unit should be serviced by qualified personnel at an authorized service center.

Each time work is completed, check the unit for component integrity and tightness of connections. If necessary, contact an authorized service center.

Preventive maintenance

Service Scheme		After finishing work/daily	After operating hours	
Element	Action		10	20
Screws/nuts/bolts	Checking/tensioning	•		
Air filter	Cleaning/replacement			•
Spark plug	Cleaning/ regulating/ replacing		•	
Fuel hoses	Check/replace if necessary	•		
Chain brake components	Check/replace if necessary	•		

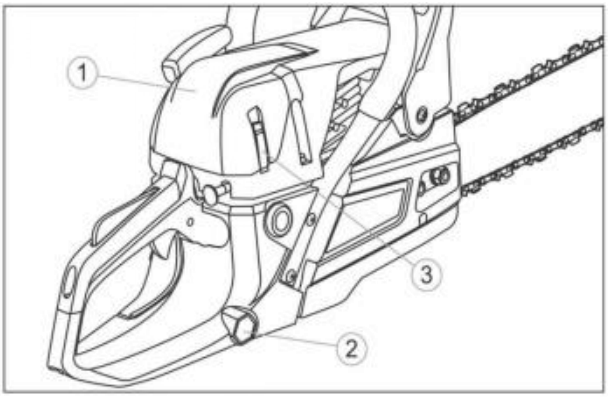
Air filter

Do not operate the saw without an air filter. Dust and particulate matter can enter the engine, dust and solid particles may get into the engine and cause damage and malfunction. Keep the air filter clean!Clean the air filter:

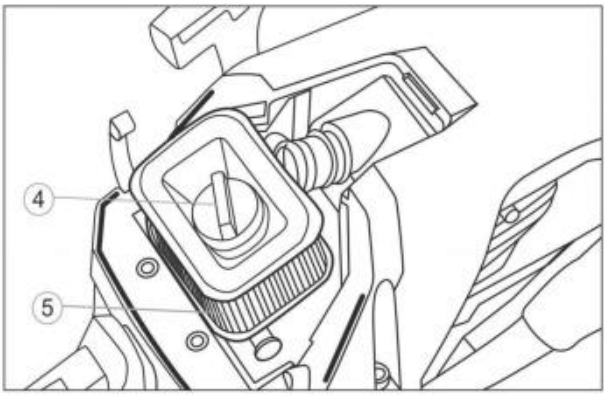
1. Remove the air filter cover 1 (Fig. 24) by unfastening the latches 3. Use a screwdriver with a spark plug wrench 2.
2. Unscrew nut 4 (Fig. 25) and remove the filter 5.
3. Clean the air filter by tapping it lightly on a hard surface. Blow out the inside with

compressed air (not more than 2 bar).

WARNING!
Do not wash the filter with water.



(Fig.24)



(Fig.25)

Install the air filter. Install the engine/air filter cover. Check that the cover is correctly installed and that it is seated properly. Snap the catches into place.

Spark plug

For effective saw working keep the spark plug clean and free of carbon deposits. The distance between the electrodes must be correctly adjusted.

1. Make sure that the saw is off.
2. Clean the surface near the spark plug.
3. Disconnect the high voltage cable from spark plug 1 (Fig. 26).
4. Unscrew the spark plug 2 using the special spark plug wrench. DO NOT USE ANY OTHER TOOL. The electrodes of the spark plug should be light brown.

5. Replace the spark plug if the ceramic insulator is chipped or if the electrodes are burnt or soiled.
6. Clean the electrodes to metal with fine sandpaper, check and adjust the gap.
7. Check the gap between the ground electrode and the center electrode, using a special probe. If necessary set the gap to 0.7-0.8 mm (Fig. 27).
8. Install the spark plug into the engine and tighten securely. Insufficient tightening of the spark plug can cause it to overheat and damage the engine.
9. Connect it to the high-voltage wire.

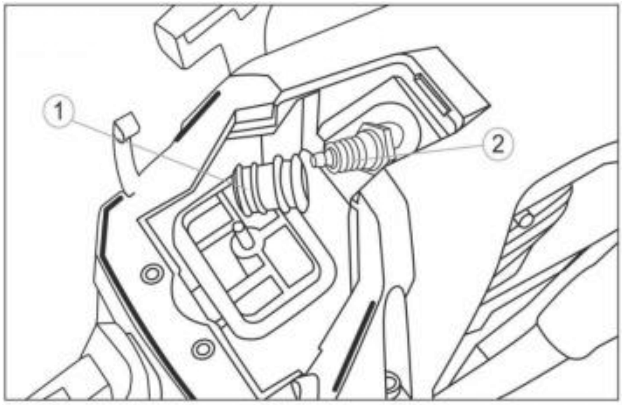


Fig. 26

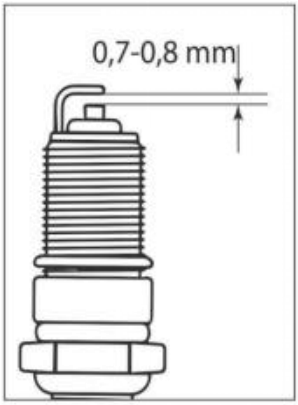


Fig. 27

Carburetor adjustment

The carburetor is factory set for optimum performance. If adjustments are necessary, contact your nearest authorized service center.

Preservation of the chain saw

When storing the chainsaw for more than 30 days, you must preserve it. If preservation instructions are not followed, the fuel remaining in the carburetor will evaporate, leaving a viscous, jelly-like residue. This will cause engine start-up problems and costly repairs.

WARNING!

Do not store the chainsaw for more than 30 days unless the following measures have been taken:

1. Carefully open the fuel filler cap so that any excess pressure that may be present in the fuel tank is slowly released. Drain any remaining fuel.
2. Start the engine and run it until it stops to allow the carburetor to evaporate.
3. Allow the engine to cool (about 5 minutes).
4. Use a spark plug wrench to remove the spark plug.
5. Add 1 teaspoon of pure 2-stroke oil to the spark plug hole. Pull the starter cord slowly several times to coat the internal components with oil. Reinsert the spark plug.

NOTE: Store the chainsaw in a dry place away from possible sources of fire such as stoves, gas heaters, etc.

Preparing the machine for use after preservation

1. Remove the spark plug.
2. Retrieve the starter cord with a forceful pull to bleed excess oil from the fuel tank.
3. Clean and adjust the spark plug gap or insert a new spark plug with the proper gap.
4. Prepare the chainsaw for operation.
5. Fill the tank with a suitable fuel mix of gasoline and oil.

Cleaning the tool



WARNING!

Do not use water or other liquids for cleaning! Be careful when cleaning the tool. Always wear protective gloves.

Turn off the machine. Wait approximately 10-15 minutes for the engine to cool completely. Wipe all surfaces and vents with a dry cloth or rag and use a special brush if necessary.

To ensure proper operation of the oil pump, periodically clean the oil groove and the oil inlet in the guide bar of the saw.

Bar maintenance

The toothed wheel on top of the guide bar should be lubricated regularly. Proper

care of the bar, as described in this section, is essential to the quality of your chain saw.To lubricate the chain sprocket, we recommend the use of a grease gun (not included).

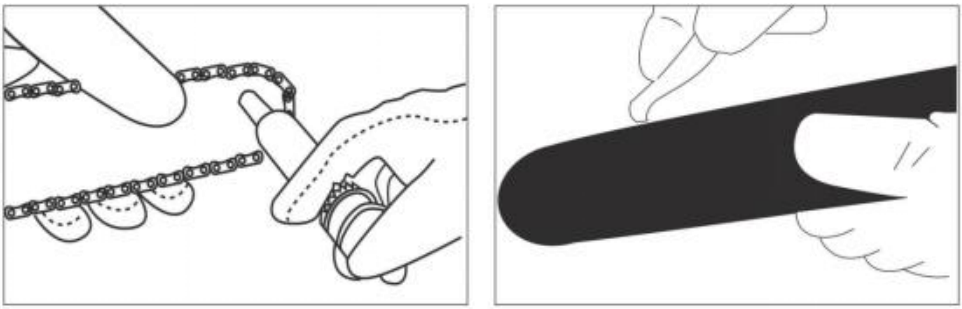
To maintain the bar chain wheel:

Turn off tool, allow bar and chain to cool.

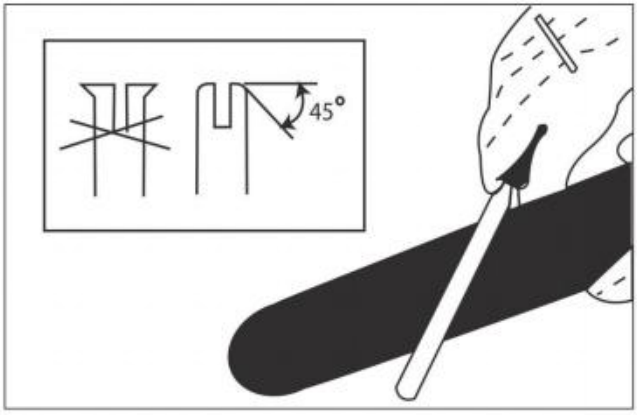
Clean the toothed chain wheel. Place the needle-shaped nozzle of the syringe in the grease hole and inject grease until it appears on the outside edge of the chain bar wheel (fig. 28).

Move the chain by hand. Repeat the above lubrication procedure until the entire chain bar wheel is lubricated.

The bar should be rotated every 8 hours of operation for even wear. Keep the tire groove and lubrication hole clean with the cleaning tool (not supplied) (fig. 29).



(fig. 28)

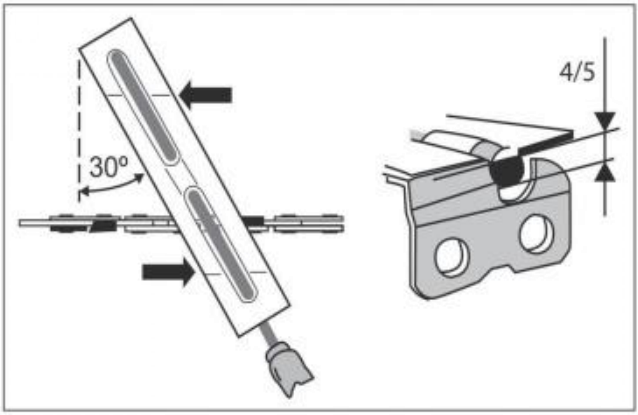


(fig. 29)

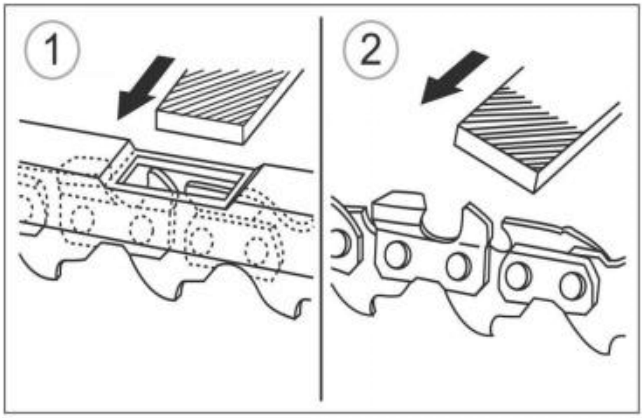
Regularly inspect the rails for wear, remove burr if necessary, and clean the rails at right angles with a flat file (fig. 30).

Chain Maintenance

First the shortest saw tooth is sharpened. Its length is the target length for sharpening all other teeth of the saw chain. Guide the file as shown in the illustration. The file holder makes it easier to guide the file during sharpening and has a marking for the correct 30° sharpening angle (align the marking with the direction of the saw chain). It limits the penetration depth (4/5 of the file diameter) (fig. 30).



(fig. 30)



(fig. 31)

Even a slight excess of the depth gauge tooth should be ground down with a special flat file. The depth gauge should be rounded at the front.
At the end of the sharpening process, the height of the depth stop should be checked with a chain gauge (fig. 31).

POSSIBLE MALFUNCTIONS AND TROUBLESHOOTING METHODS

Problem	Possible reason	Corrective action/s
Engine does not start.	Violation of start-up procedures.	Follow the instructions in manual.
	Incorrect carburettor setting.	Adjust the carburettor at an authorized service center.
	Dirty spark plug.	Clean spark plug/adjust clearance or replace spark plug.
	Fuel filter plugging.	Replace the fuel filter.
Saw starts, but motor runs with low power.	Incorrect position of the air damper control.	Adjust the air damper.
	Dirty spark plug.	Clean spark plug/adjust clearance or replace spark plug.
	The air filter is dirty.	Remove, clean and reinstall the filter.
	Incorrect carburettor adjustment.	Adjust the carburettor at an authorized service center.
The engine stops.	Incorrect carburetor adjustment.	Adjust the carburetor at an authorized service center.
The engine mount is loose.	Clean spark plug/adjust clearance or replace spark plug.	
The chain brake does not work.	The brake mechanism is damaged.	Contact an authorized service center.
Excessive smoke emission.	Incorrect carburettor adjustment.	Adjust the carburettor at an authorized service center.
	Incorrectly prepared fuel mixture.	Use a properly prepared fuel mixture, the proportion indicated on the can of oil for 2-cycle internal combustion engines.
The saw chain is not lubricated.	The oil pump is damaged.	Contact an authorized service center.
	The oil tank is empty.	Fill up with chain saw oil.
	Oil filter is plugged.	Contact an authorized service center.

Limit condition criteria.

The criterion for an end-of-life condition of a chainsaw is a condition in which further operation of the chainsaw is not permitted or considered sub-commercial. For example, excessive wear, corrosion, deformation, aging or destruction of parts, or their combination, if they cannot be repaired in authorized service centers with original parts, or if it is economically inexpedient to repair.

Criteria for the limit state of the chainsaw are:

- Deep corrosion and cracks on the surfaces of the load-bearing and body parts;
- Excessive wear or damage to the engine and saw chain drive mechanisms, or a combination of these;
- End of life.

CRITICAL PERSONNEL ACTIONS AND FAILURES

A list of possible malfunctions classified as an incident, accident or critical failure of the equipment and personnel actions in case of their occurrence is given in the table:

Problem	Classification	Personnel actions
Reducing the rotation speed of the working tool.	Incident	Contact an authorized service center.
Sparking and/or excessive vibration.	Accident	Take measures to prevent fire. Contact an authorized service center.
Melting of the plastic. Loss of structural integrity of the product.	Critical failure	Take measures to prevent fire.Contact an authorized service center.

The table shows the criteria for the limit states of the power tools (failure indications). If these signs appear, the product may be considered to have reached a "limiting condition" - a condition of the machine and/or equipment in which further operation is impractical, or restoration of its serviceable condition is impossible or impractical.

To confirm this condition, the equipment must be taken to an authorized service center for diagnostics.

Manufacturer: ZHEJIANG TOPWE TOOLS MANUFACTURING CO., LTD.
Address: No.3 Building ,No.133 North Yingui Road,Xicheng Street,Yongkang, Jinhua City,Zhejiang Province,China

VEVOR

AUS Importer: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia.
USA Importer: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730.
CA Importer: MARIFEL LTD. 250 Consumers Rd, 1108, North York, Ontario, Canada, M2J4V6.

EC REP VEVOR SUPER TOOLS LIMITED Address: Office 403, Nesta Business Centre, 4-5 Burton Hall Rd,Sandyford, Dublin 18, D18 A094, Ireland
Email: service-eu@vevor.com Tel: +353874373999

UK REP VEVOR TOOL HUB LIMITED Address:2 Goldstone Close, Brighton and Hove, BN3 7PD, UnitedKingdom
Email: service-uk@vevor.com Tel: +447795204660

VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

GAS CHAINSAWS

MODEL:CN-58G / CN-62G

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

TRONÇONNEUSES À ESSENCE

MODÈLE : CN-58G / CN - 62G



Voici le mode d'emploi original. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous ne vous informons pas des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

IMPORTANT

À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION.
À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Entraînement

Ce produit est conforme aux normes et réglementations en vigueur. Son installation doit respecter toutes les réglementations applicables et son utilisation doit se faire uniquement dans des endroits bien ventilés. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser cet équipement.

- Cet appareil produit du monoxyde de carbone, un gaz toxique mortel et inodore. Ne jamais l'utiliser à l'intérieur, dans des espaces confinés ou dans des endroits mal ventilés.
- Un rebond peut se produire pendant l'utilisation, entraînant une perte de contrôle et des blessures graves. Suivez scrupuleusement les instructions d'utilisation et évitez tout contact entre l'extrémité du guide-chaîne et un objet quelconque.
- Les opérateurs doivent porter un casque de protection, des lunettes de sécurité, une protection auditive, des gants antidérapants, des leggings anti-coupures et des chaussures de sécurité.
- Le carburant est hautement inflammable. Coupez le moteur et éloignez-vous de toute source d'inflammation avant de faire le plein. Faites le plein uniquement à l'extérieur, dans des endroits bien ventilés.
- Utilisez un mélange carburant composé d'essence et d'huile pour moteurs 2 temps dans un rapport de 40:1. N'utilisez jamais d'essence pure.
- Avant chaque utilisation, vérifiez le bon fonctionnement du frein de chaîne. N'utilisez pas la scie si le frein n'arrête pas la chaîne lorsqu'il est actionné.
- Une utilisation prolongée peut entraîner un syndrome des vibrations main-bras. Faites des pauses régulières, portez des gants chauds et gardez vos mains au chaud.
- Ce produit n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent ni l'utiliser ni s'en

approcher. Conserver hors de portée des enfants.

- Cet équipement peut générer des niveaux de bruit élevés pendant son fonctionnement. L'opérateur doit porter une protection auditive.
- N'utilisez pas cet équipement dans des environnements inflammables ou explosifs.
- Le moteur et le pot d'échappement deviennent extrêmement chauds. Ne les touchez pas pendant le fonctionnement ni immédiatement après l'arrêt.

Préparation

1. Ce produit peut causer des blessures graves. Veuillez lire attentivement les instructions relatives à la manipulation, la préparation, l'entretien, la mise en marche et l'arrêt corrects.
Le produit. Familiarisez-vous avec toutes les commandes et le bon usage du produit.
2. Évitez d'utiliser l'appareil lorsque des personnes, en particulier des enfants, se trouvent à proximité.
3. Portez une tenue appropriée ! Évitez les vêtements amples et les bijoux qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles. Le port de gants robustes, de chaussures antidérapantes et de lunettes de sécurité est recommandé.
4. Après avoir vidé le réservoir et nettoyé le produit, entreposez-le dans un endroit sec et propre, à l'abri de la lumière directe du soleil. Le produit ne doit être entreposé à l'intérieur que dans ces conditions.
5. Si l'outil de coupe heurte un corps étranger ou si le produit émet un bruit ou une vibration anormale, coupez l'alimentation et laissez le produit s'arrêter. Débranchez le connecteur de la bougie d'allumage et procédez comme suit :
• inspecter pour détecter tout dommage,
• Vérifiez et resserrez toutes les pièces desserrées.
• faire remplacer ou réparer les pièces endommagées par des pièces aux spécifications équivalentes.
6. Vérifiez que l'outil de coupe cesse de tourner lorsque le moteur tourne au ralenti.

Opération

1. Ce produit ne doit être utilisé à aucune autre fin que celle décrite. La réglementation nationale peut en restreindre l'utilisation.
2. Lors de l'utilisation, portez toujours des chaussures robustes et un pantalon long. N'utilisez pas le produit pieds nus ou en sandales ouvertes. lunettes ou masques de protection.
3. Assurez-vous que la zone de travail est exempte de pierres, de bâtons, de fils de fer, etc. ou d'autres objets susceptibles d'endommager le produit.
4. Inspectez minutieusement la zone où le produit doit être utilisé et retirez tous les objets qui pourraient être projetés par le produit.
5. Avant d'utiliser le produit et après tout impact, vérifiez les signes d'usure ou de dommages et réparez si nécessaire.
6. N'utilisez jamais le produit avec des protections endommagées ou sans les protections en place.
7. Gardez vos mains et vos pieds à distance de l'outil de coupe en tout temps et surtout lors de la mise en marche du moteur.
8. Ne jamais laisser des enfants ou des personnes non familiarisées avec les instructions utiliser le produit.
9. Cessez d'utiliser le produit lorsque des personnes, en particulier des enfants ou des animaux domestiques, se trouvent à proximité.
10. Utilisez le produit uniquement à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
11. Gardez le corps droit pendant l'utilisation. Ne vous penchez pas en avant. Faites des pauses régulières et changez de position de travail pour rester concentré.
12. Gardez une bonne stabilité et un équilibre stable pendant l'utilisation. Utilisez toujours le harnais, s'il est fourni.
13. Arrêtez le moteur avant

- nettoyage ou lors du débouchage,
- vérifier, effectuer la maintenance ou travailler sur le produit,
- réglage de la position de travail de l'accessoire de coupe,
- laisser le produit sans surveillance,

14. Assurez-vous que le produit est correctement placé dans une position

de travail désignée avant de démarrer le moteur.
15. Pendant l'utilisation du produit, assurez-vous toujours que la position de travail est sûre et sécurisée.
16.N'utilisez pas le produit avec un accessoire de coupe endommagé ou usé.
17. Gardez le moteur et le silencieux exempts de débris, de feuilles et de lubrifiant en excès afin de réduire les risques d'incendie.
18. Assurez-vous toujours que toutes les poignées et protections sont correctement installées avant d'utiliser le produit. N'essayez jamais d'utiliser un produit incomplet ou un produit dont les poignées et protections sont manquantes.
modification non autorisée.
19. Utilisez toujours vos deux mains pour manipuler un produit muni de deux poignées.
20. Soyez toujours attentif à votre environnement et restez vigilant face aux dangers potentiels dont vous pourriez ne pas être conscient en raison du bruit du produit.
21. Soyez prudent lorsque vous manipulez un outil de coupe ou un bord tranchant servant à ajuster la longueur du filament. Assurez-vous qu'un nouveau filament est installé.
Installer correctement le produit avant de le mettre en marche.
22. Veillez toujours à ce que les grilles d'aération soient dégagées de tout débris.
23. Utilisez uniquement les accessoires de coupe mentionnés dans les données techniques de ce manuel. L’utilisation d’autres accessoires présente des risques pouvant entraîner…
dommages corporels et matériels.
24. Ne touchez jamais le produit par inadvertance, vous risqueriez de vous brûler. Pendant son fonctionnement ou juste après, certaines pièces comme le pot d'échappement, le moteur et d'autres surfaces sont extrêmement chaudes ! Faites attention aux marquages sur le produit.

Entretien et stockage

1. Suivez les instructions d'entretien et de réparation de ce produit. N'apportez jamais de modifications au produit.

2. Lorsque le produit est arrêté pour entretien, inspection ou entreposage, coupez l'alimentation électrique et débranchez le connecteur de la bougie d'allumage. Vérifiez l'allumage et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement immobilisées. Laissez le produit refroidir avant toute inspection, réglage, etc.
3. Entretenez et inspectez régulièrement votre produit. Vérifiez l'alignement ou le blocage des pièces mobiles, l'absence de pièces cassées et tout autre problème pouvant survenir.
Cela peut affecter le fonctionnement du produit. En cas de dommage, faites-le réparer avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des produits mal entretenus.
4. Un entretien inadéquat entraînera un dysfonctionnement/une panne du produit.
5. Inspectez le produit avant chaque utilisation, après une chute ou tout autre choc, afin de déceler les défauts importants. Vérifiez le serrage des fixations, l'absence de fuites de carburant et l'état des pièces, notamment la présence de fissures dans l'outil de coupe.
6. Ne modifiez jamais la vitesse de rotation préréglée ni les réglages du moteur et du produit. Les informations relatives à l'entretien et aux réparations sont fournies dans ce manuel d'instructions.
7. Entreposez le produit à l'abri des flammes nues et des étincelles, hors de portée des vapeurs de carburant. Laissez-le toujours refroidir avant de l'entreposer.
8. Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez le produit hors de portée des enfants.
9. Utilisez uniquement les pièces de rechange et les accessoires recommandés par le fabricant .
10. Fixez le produit pendant le transport afin d'éviter les pertes de carburant, les dommages et les blessures.
11. Nettoyez et entretenez le produit conformément aux instructions avant de le ranger. Utilisez toujours les protections des accessoires de coupe lors du rangement.
12. Assurez-vous que l'admission d'air du moteur à combustion est dégagée. Maintenez-la exempte de poussière, de particules de saleté, de gaz et de fumées.

13. Assurez-vous que la circulation de l'air est adéquate et optimale. Le produit doit être facilement accessible de tous côtés.
14. Fixez le couvercle de transport de l'accessoire de découpe de métal pendant le transport et le stockage.

Avertissements de sécurité supplémentaires pour les tronçonneuses à essence

1. Interrompez votre travail lorsque vous vous sentez fatigué. Faites des pauses régulières pour vous ressourcer. Un moment d'inattention pendant l'utilisation de l'ordinateur peut suffire à vous ralentir. Ce produit peut entraîner des blessures graves.
2. Tenez toutes les parties de votre corps éloignées de la chaîne de la scie. Ne retirez pas le matériau coupé et ne tenez pas le matériau à couper lorsque la chaîne de la scie est en mouvement. Assurez-vous que le produit est éteint. Lors du dégagement de matériaux coincés. Un moment d'inattention pendant l'utilisation du produit peut entraîner des blessures graves.
3. Tenez le produit uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la chaîne de scie peut entrer en contact avec des câbles électriques dissimulés. Le contact de la chaîne avec un fil sous tension peut rendre les parties métalliques exposées du produit conductrices et provoquer une électrocution.
4. Lorsque la scie est en marche, tenez toutes les parties de votre corps éloignées de la chaîne. Avant de démarrer la scie, assurez-vous que la chaîne ne touche rien. Un moment d'inattention pendant son utilisation pourrait entraîner l'enchevêtrement de vos vêtements ou de votre corps avec la scie. chaîne.
5. Tenez toujours le produit à deux mains par les poignées. Le fait de le tenir d'une seule main ou par des parties non prévues à cet effet augmente le risque de blessure.
Cela comporte des risques de blessures et ne devrait jamais être fait.
6. Portez des lunettes de sécurité et une protection auditive. Le port d'équipements de protection supplémentaires pour la tête, les mains, les jambes et les pieds est recommandé. Des vêtements de protection adaptés réduiront les risques de blessures dues aux projections de débris

ou au contact accidentel avec la chaîne de la scie.
7. N’utilisez pas de produit dans un arbre. L’utilisation d’un produit depuis un arbre peut entraîner des blessures.
8. Veillez à toujours garder une bonne stabilité et à utiliser le produit uniquement sur une surface stable, sûre et plane. Les surfaces glissantes ou instables, comme les échelles, peuvent entraîner une perte d'équilibre ou de contrôle du produit.
9. Lors de la coupe d'une branche sous tension, soyez attentif au retour élastique. Lorsque la tension des fibres du bois se relâche, la branche, sous tension, peut heurter l'opérateur et/ou projeter le produit de manière incontrôlable.
10. Soyez extrêmement prudent lorsque vous coupez des broussailles et des jeunes arbres. Ces végétaux fins peuvent accrocher la chaîne de la scie et être projetés vers vous ou vous déséquilibrer.
11. Transportez le produit par les poignées/barres, produit éteint et à distance de Votre corps. Lors du transport ou du rangement du produit, veillez toujours à installer le protège-chaîne. Une manipulation correcte du produit réduira les risques de contact accidentel avec la chaîne de la scie en mouvement.
12. Suivez les instructions relatives à la lubrification, à la tension de la chaîne et au changement des accessoires. Une chaîne mal tendue ou mal lubrifiée peut se casser ou augmenter le risque de rebond.
13. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées grasses ou huileuses sont glissantes et peuvent entraîner une perte de contrôle.
14. Coupez uniquement du bois. N’utilisez pas ce produit à d’autres fins que celles prévues. Par exemple : n’utilisez pas ce produit pour couper du plastique, de la maçonnerie ou d’autres matériaux. Matériaux de construction autres que le bois. Toute utilisation de ce produit à des fins autres que celles prévues peut engendrer une situation dangereuse.
15. Veuillez respecter les réglementations nationales et locales. Celles-ci peuvent restreindre l'utilisation de ce produit.
16. Utilisez uniquement les guides-chaînes et les chaînes de scie de rechange spécifiés par le fabricant ou des pièces de rechange

équivalentes. L'utilisation de pièces non approuvées L'utilisation d'outils de coupe peut entraîner des blessures et des dommages matériels.
17.Avant d'utiliser le produit et après tout impact ou chute, vérifiez les signes d'usure ou de dommages et réparez si nécessaire.
18. Ne jamais retirer ni modifier un dispositif de protection ou un composant de sécurité. S'assurer que les dispositifs de protection et autres composants de sécurité nécessaires au fonctionnement de la machine sont en place.
en position, en bon état de fonctionnement et correctement entretenus afin d'éviter les blessures.
19.Supprimer les branches par sections.
20. Attention aux positions de travail dangereuses ainsi qu'au risque d'être frappé par des branches qui tombent ou par celles qui rebondissent après avoir touché le sol.
21. Attention aux lignes électriques aériennes. N’utilisez pas le produit dans une position qui amènerait une partie quelconque à moins de 10 m des lignes électriques aériennes.
22. Ne jamais couper dans des zones où l'accessoire de coupe est hors de vue.

Gestion du carburant

1. Avant de faire le plein, éteignez toujours l'appareil, débranchez le connecteur de la bougie et laissez-le refroidir. Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables. Manipulez le carburant avec précaution. Ne fumez jamais pendant le ravitaillement. Ne faites pas le plein en présence d'une flamme nue à proximité !
2. Utilisez toujours les accessoires appropriés, tels que les entonnoirs et les goulottes de remplissage. Ne renversez aucun carburant sur le produit ni sur son système d'échappement. Il existe un risque d'inflammation. Nettoyez soigneusement tout carburant renversé sur le produit.
Tout résidu éventuellement présent doit avoir été complètement volatilisé avant la mise en service du produit !

3. Ne jamais faire le plein à l'intérieur.
4. N’utilisez jamais ce produit dans des environnements présentant un risque d’explosion. Les gaz d’échappement et les vapeurs de carburant sont nocifs. Les vapeurs de carburant sont inflammables.
5. N’inhalez jamais les vapeurs de carburant lors du ravitaillement du produit. Ne remplissez jamais le réservoir dans des espaces clos, tels que les sous-sols ou les remises.
Il existe un risque d'empoisonnement et d'explosion !
6. Évitez tout contact de la peau avec l'essence.
7. Ne mangez ni ne buvez pendant le ravitaillement. En cas d'ingestion d'essence ou d'huile, ou de contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin.
8. Refermez immédiatement le couvercle du réservoir après l'avoir rempli. Assurez-vous qu'il est bien fermé.
9. N’utilisez jamais le produit sans filtre à air.
10. La pression de vapeur du carburant peut s'accumuler à l'intérieur du réservoir en fonction du carburant utilisé, des conditions météorologiques et du système de ventilation du réservoir. Pour réduire
En raison des risques de brûlures et autres blessures, retirez soigneusement le bouchon du réservoir de carburant afin de permettre à toute accumulation de pression de se relâcher lentement.
11. Soyez conscient des risques d'incendie, d'explosion et d'inhalation.
12. Ne fumez pas pendant l'utilisation du produit, la manipulation du carburant ou à proximité du carburant.
13. Assurez-vous que le câble de la bougie d'allumage est bien fixé ; un câble mal fixé peut provoquer un arc électrique susceptible d'enflammer des vapeurs combustibles et de provoquer un incendie ou une explosion.
14. Vérifiez régulièrement l'absence de fuites au niveau du bouchon du réservoir et des conduites de carburant.
15. Manipulez le carburant avec précaution. Pour éviter tout risque d'incendie accidentel, éloignez le produit d'au moins 3 mètres (10 pieds) du point de ravitaillement avant de le démarrer.
moteur.
16. Resserrer soigneusement le bouchon du réservoir de carburant après

avoir rempli le réservoir.
17. N’utilisez pas le produit s’il y a une fuite de carburant. Ne retirez pas le bouchon du réservoir de carburant lorsque le moteur tourne.
18. Utilisez uniquement un contenant approuvé.
19. Ne stockez pas de bidons de carburant et ne remplissez pas le réservoir de carburant dans un endroit où se trouve une chaudière, un poêle, un feu de bois, des étincelles électriques, des étincelles de soudage ou d'autres sources de chaleur ou de feu qui pourraient enflammer le carburant.
20. En cas de déversement de carburant pendant le ravitaillement, utilisez un chiffon sec pour essuyer les déversements et laissez le carburant restant s'évaporer avant de remettre le moteur en marche.
21. Si vous avez renversé du carburant sur vous ou sur vos vêtements, changez de vêtements et lavez toute partie de votre corps qui a été en contact avec le carburant avant de vous en occuper.
redémarrer le moteur.
22.Si du carburant s'enflamme, éteignez le feu avec un extincteur à poudre sèche.
23. Si le réservoir de carburant est vidé, cela doit être fait à l'extérieur.

Réduction des vibrations et du bruit
Pour réduire l'impact des émissions de bruit et de vibrations, limitez la durée de fonctionnement, utilisez les modes de fonctionnement à faibles vibrations et à faible bruit et portez un équipement de protection individuelle.

Pour minimiser les risques d'exposition aux vibrations et au bruit, tenez compte des points suivants :
1. Utilisez le produit uniquement conformément à sa conception et aux présentes instructions.
2. Assurez-vous que le produit est en bon état et bien entretenu.
3. Utilisez les accessoires appropriés au produit et assurez-vous qu'ils sont en bon état.
4. Maintenez une prise ferme sur les poignées/la surface de préhension.

5. Entretenez ce produit en suivant ces instructions et assurez-vous qu'il soit bien lubrifié (le cas échéant).
6. Planifiez votre horaire de travail de manière à répartir l'utilisation d'outils à fortes vibrations sur une période plus longue.
7. L'utilisation prolongée du produit expose l'utilisateur à des vibrations qui peuvent provoquer toute une série de troubles collectivement connus sous le nom de syndrome des vibrations main-bras (HAVS), par exemple le blanchiment des doigts ; ainsi que des maladies spécifiques telles que le syndrome du canal carpien.
- Pour réduire ce risque lors de l'utilisation du produit, portez toujours des gants de protection et gardez vos mains au chaud.
Les symptômes du syndrome des vibrations main-bras (HAVS) peuvent inclure une combinaison des éléments suivants : fourmillements et engourdissements dans les doigts ; troubles de la sensibilité ; faiblesse des mains ; blanchiment des doigts, qui deviennent rouges et douloureux à la guérison (surtout par temps froid et humide, et probablement d'abord seulement au bout des doigts). Consultez immédiatement un médecin si vous présentez ces symptômes.

La directive européenne relative aux agents physiques (vibrations) a été mise en place pour contribuer à réduire les troubles musculo-squelettiques liés aux vibrations main - bras chez les utilisateurs de produits émettant des vibrations. Cette directive impose aux fabricants et aux fournisseurs de fournir des résultats indicatifs de tests de vibrations afin de permettre aux utilisateurs de décider en toute connaissance de cause de la durée d'utilisation quotidienne sans risque d'un produit.
base et choix de l'outil.

Urgence
Familiarisez-vous avec l'utilisation de ce produit grâce à ce manuel d'instructions. Mémorisez les consignes de sécurité et suivez-les scrupuleusement.
contribuera à prévenir les risques et les dangers.
2. Soyez toujours vigilant lors de l'utilisation de ce produit afin de pouvoir

identifier et gérer les risques rapidement. Une intervention rapide peut prévenir les blessures graves et les dommages matériels.
2. En cas de dysfonctionnement, arrêtez le moteur et débranchez le connecteur de la bougie. Avant toute nouvelle utilisation, faites vérifier et réparer le produit par un professionnel qualifié.
3. En cas d'incendie, arrêtez le moteur et débranchez le connecteur de la bougie. Si l'interrupteur du produit n'est plus accessible, prenez immédiatement des mesures d'extinction.



AVERTISSEMENT!
N'utilisez jamais d'eau pour éteindre un produit en feu. Les combustibles en combustion doivent être éteints à l'aide d'agents extincteurs spécifiques ! Nous vous recommandons de garder un extincteur adapté à portée de main sur votre lieu de travail.

Risques résiduels
Même en utilisant ce produit conformément à toutes les consignes de sécurité, des risques potentiels de blessures et de dommages subsistent. Les dangers suivants peuvent survenir en lien avec la structure et la conception de ce produit :
1. Problèmes de santé résultant des émissions de vibrations si le produit est utilisé pendant de longues périodes ou s'il n'est pas correctement géré et entretenu.
2. Blessures et dommages matériels dus à la rupture des accessoires de coupe ou à l'impact soudain d'objets cachés pendant l'utilisation.
3. Risque de blessures et de dommages matériels causés par des objets projetés et lancés.
4. Brûlures, en cas de contact avec des surfaces chaudes.
5. Contrepartie.

Symboles

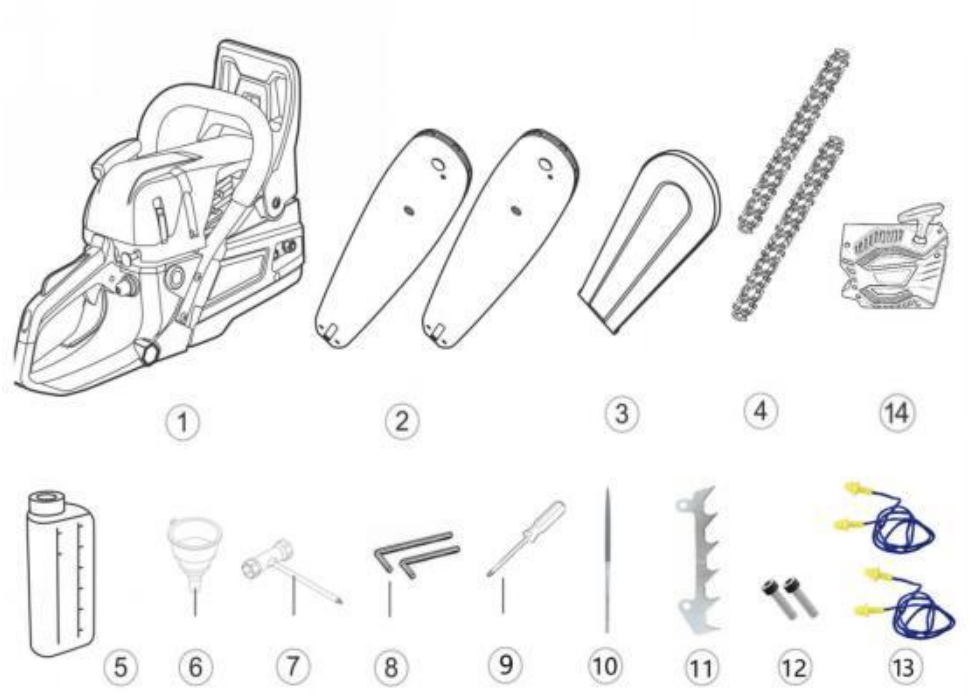
Sur le produit, l'étiquette de classification et dans ces instructions, vous trouverez notamment les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous avec eux. Vous accompagner vous-même afin de réduire les risques tels que les blessures corporelles et les dommages matériels.

	**Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'outil pour la première fois et conservez-le pour toute consultation ultérieure.**
	**Avertissement!** **Veuillez lire le mode d'emploi avant utilisation !**
	**AVERTISSEMENT!** **Des précautions de sécurité particulières sont requises lorsque travailler avec l'appareil.** **Lisez et respectez tous les avertissements.**
	**Portez des protections auditives.**
	**Portez des lunettes de sécurité.**
	**Portez des gants de protection.**
	**Tirez sur le lanceur avec le starter dans cette position. Lorsque vous Tirez le starter, le volet d'air se ferme. Lorsque vous appuyez sur le Le clapet anti-retour s'ouvre.**
	**Réservoir de carburant ; rapport de mélange : 40 parts d'essence pour 1 part d'huile**
	**Essence : ROZ 95/ROZ 98**
	**Huile moteur 2 temps : ISO-L-EGD/JASO FD**

	**Flammes nues et fumée à proximité de l'appareil sont strictement interdits !**
	**Niveau de puissance sonore garanti de l'appareil**
	**Les objets projetés par le produit pourraient blesser l'utilisateur ou d'autres personnes présentes.** **Veillez à toujours maintenir les autres personnes et les animaux domestiques à une distance sécuritaire du produit lorsqu'il est en marche. De manière générale, les enfants ne doivent pas s'approcher de la zone où se trouve le produit.**
	**Attention ! Vapeurs de CO (monoxyde de carbone) toxiques !** **N'utilisez pas l'appareil dans des pièces fermées !**
	**AVERTISSEMENT!** **Les cheveux peuvent être aspirés par l'appareil !**
	**Attention – l'essence est hautement inflammable !** **Risque d'explosion ! Ne renversez pas de carburant !**
	**Éteignez l'appareil et retirez le connecteur de la bougie d'allumage avant d'effectuer tout travail de maintenance !**
	**Attention ! Risque d'étouffement !**
	**Attention, pièces chaudes. Gardez vos distances !**

	**Attention aux pièces projetées !** **Tenez les autres à distance ! Gardez vos distances de sécurité !**
	**Ne faites pas le plein d'E10 !**
	**Versez le mélange d'essence ici !**

LISTE DES PIÈCES



1	tronçonneuse à essence (scie et protection contre les freins de chaîne)	8	Clé hexagonale (4 mm/5 mm)

2	Barre de guidage (x2)	9	Tournevis à fente
3	Fourreau de barre de guidage	10	Déposer
4	chaîne de scie	11	Insérer les dents
5	Récipient	12	Vis (x2)
6	Outil multifonction	13	Bouchon d'oreille (x2)
7	Clé à bougie	14	Lanceur

Interrupteur MARCHE/ARRÊT. L'interrupteur MARCHE/ARRÊT doit être utilisé pour arrêter le moteur.
Un certain niveau de bruit provenant de la machine est inévitable . Les travaux bruyants sur les itinéraires doivent être autorisés et limités . pendant certaines périodes. Des pauses régulières doivent être respectées et la durée du travail peut être réduite au minimum. Pour leur protection personnelle et celle des personnes travaillant à proximité, le port d'une protection auditive adaptée est obligatoire.

AVERTISSEMENT : Cet appareil génère un champ électromagnétique pendant son fonctionnement. Dans certaines circonstances, ce champ peut interférer avec des implants médicaux actifs ou passifs. Afin de réduire les risques de blessures graves, voire mortelles, il est recommandé aux personnes porteuses d'implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de leurs implants avant d'utiliser cet appareil.

- Ne pas utiliser une tronçonneuse d'une seule main. L'utilisation d'une tronçonneuse d'une seule main peut entraîner des blessures graves pour l'utilisateur, ses assistants, les personnes présentes ou toute combinaison de ces personnes.

Une tronçonneuse est conçue pour être utilisée à deux mains.

- N'utilisez la tronçonneuse que dans un endroit extérieur bien ventilé.
- N'utilisez pas la scie depuis une échelle ou dans un arbre, sauf si vous avez reçu une formation spécifique à cet effet.
Veillez à ce que la chaîne n'entre en contact avec aucun objet lors du démarrage du moteur. Ne tentez jamais de démarrer la scie lorsque le

guide-chaîne est engagé dans une coupe.
- N'exercez aucune pression sur la scie en fin de coupe. Appliquer une pression pourrait vous faire perdre le contrôle une fois la coupe terminée.
- Arrêtez le moteur avant de poser la scie.
N’utilisez pas une tronçonneuse endommagée, mal réglée ou mal assemblée. Remplacez immédiatement le guide-chaîne, la chaîne, le protège-main ou le frein de chaîne s’ils sont endommagés, cassés ou manquants.
- Gardez le pot d'échappement éloigné de votre corps et protégez le guide-chaîne et la chaîne avec un fourreau pendant le transport.
- Sécuriser la machine pendant le transport.
- Évitez de toucher les pièces rotatives et utilisez les éléments de protection conformément à leur conception.
- Assurez-vous que tous les boulons et écrous sont bien serrés avant chaque démarrage.
- Tenez les câbles éloignés de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles.
- Portez un équipement de protection individuelle (EPI), notamment des lunettes de sécurité, un casque de chantier, des bouchons d'oreilles, des gants, des chaussures spéciales et des vêtements ajustés.
- Utilisez toujours une protection auditive homologuée.
- Faites régulièrement contrôler votre audition en raison des risques de dommages liés au bruit de la tronçonneuse.
- Tenez vos parties corporelles éloignées de la chaîne lorsque le moteur tourne.
- Maintenez une distance minimale de 10 mètres entre les enfants, les passants, les animaux et la zone de travail.
- N'utilisez pas la tronçonneuse si vous êtes fatigué, malade, contrarié ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Ayez une bonne condition physique et une vigilance mentale à toute épreuve lorsque vous utilisez la tronçonneuse.
- Consultez votre médecin si vous avez des problèmes de santé susceptibles d'affecter votre capacité à manipuler une tronçonneuse en toute sécurité.

N’utilisez pas de tronçonneuse si vous êtes fatigué, malade, contrarié ou si vous avez consommé de l’alcool, des drogues ou des médicaments. Vous devez être en bonne condition physique et mentale. L’utilisation d’une tronçonneuse est un travail physique intense. Si vous souffrez d’une affection qui pourrait être aggravée par un travail physique intense, consultez votre médecin avant d’utiliser une tronçonneuse.
Planifiez soigneusement votre opération de sciage à l'avance. Ne commencez pas à couper avant d'avoir une zone de travail dégagée, un appui stable et, si vous abattez des arbres, une voie de repli prévue. Lorsque la tronçonneuse est en marche, tenez toutes les parties de votre corps éloignées de la chaîne. Avant de démarrer la tronçonneuse, assurez-vous que la chaîne ne touche rien. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'une tronçonneuse peut entraîner l'enchevêtrement de vos vêtements ou de votre corps dans la chaîne .
Tenez toujours la tronçonneuse avec la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant. Inverser la position des mains augmente le risque de blessure. et ne devrait jamais être fait.

REMARQUE : Pour les tronçonneuses conçues avec le guide-chaîne à gauche, la référence au positionnement « main droite » et « main gauche » est réservée.
N’utilisez jamais la tronçonneuse d’une seule main ! Cela pourrait entraîner des blessures graves pour l’utilisateur, ses assistants et toute autre personne présente. La tronçonneuse est conçue pour être utilisée à deux mains. Ne commencez à travailler qu’après avoir dégagé la zone de travail de tout objet inutile.
Avant de démarrer l'appareil, assurez-vous que la chaîne n'est en contact avec rien. Lors du transport de la tronçonneuse, le moteur doit être arrêté et le guide-chaîne et la chaîne orientés vers l'arrière. Lors du transport de la tronçonneuse, placez toujours le protège-guide-chaîne en place.

AVERTISSEMENT : Débranchez toujours le fil de la bougie et placez-le de manière à ce qu'il ne puisse pas entrer en contact avec la bougie afin

d'éviter tout démarrage accidentel lors de l'installation, du transport, du réglage ou des réparations, à l'exception du carburateur. ajustements.
Cette tronçonneuse forestière est conçue exclusivement pour la coupe du bois. Étant donné qu'il s'agit d'un outil de coupe du bois à grande vitesse, des précautions de sécurité particulières doivent être respectées afin de réduire les risques d'accidents. Une utilisation imprudente ou inappropriée de cet outil peut entraîner des blessures graves.

Manipulez le carburant avec précaution.

- Ne fumez pas lorsque vous manipulez du carburant ou lorsque vous utilisez la scie.
- Éliminer toute source d'étincelles ou de flammes dans les zones où le carburant est mélangé ou versé.

Il est interdit de fumer, ouvert Évitez les flammes et les travaux susceptibles de provoquer des étincelles. Laissez le moteur refroidir avant de faire le plein.

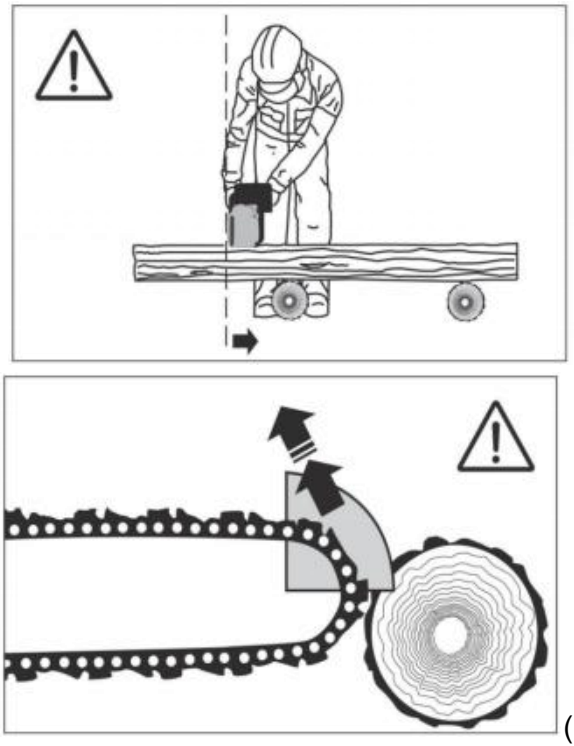
- Mélanger et verser le carburant à l'extérieur, sur un sol nu ; stocker le carburant dans un endroit frais, sec et bien ventilé ; et utiliser un récipient homologué et marqué pour tous les usages liés au carburant.

Essuyez toute trace de carburant avant de démarrer la scie.

- Éloignez-vous d'au moins 3 mètres (10 pieds) du point de ravitaillement avant de démarrer le moteur.
- Coupez le moteur et laissez la scie refroidir dans un endroit incombustible, et non sur des feuilles sèches, de la paille, du papier, etc. Retirez lentement le bouchon du réservoir de carburant et remplissez le réservoir.
- Magasin l'appareil et le carburant dans une zone où les vapeurs de carburant ne peuvent pas atteindre les étincelles ou les flammes nues provenant de chauffe-eau, de moteurs ou d'interrupteurs électriques, de fournaises, etc.

Soyez particulièrement prudent lors de la taille des arbustes et des jeunes plants, car leurs branches élastiques peuvent s'enchevêtrer dans une chaîne, vous blesser ou vous déséquilibrer. Lorsque vous coupez une branche soumise à une charge extérieure, soyez attentif à l'impact après avoir retiré cette charge. Avant de scier, vérifiez que le bois ne contient pas

de corps étrangers tels que des clous. Assurez-vous de les retirer avant de couper. Utilisez l'outil uniquement pour l'usage auquel il est destiné. La scie est conçue exclusivement pour la coupe du bois. Ne l'utilisez pas à d'autres fins non spécifiées ici, comme la coupe de plastique, de maçonnerie, etc. Avant utilisation, nettoyez et essuyez les poignées.
Ne coupez pas au-dessus des épaules, ne vous penchez pas trop et évitez de laisser la chaîne de votre scie toucher le sol. Pour scier des planches et des grumes, il est indispensable d'utiliser un support stable (échafaudage).
Ne laissez personne tenir la grume pendant que vous sciez et ne la retenez jamais avec votre pied.
Ne travaillez pas dans des conditions de faible luminosité ni sur des pentes abruptes.
La scie doit être guidée de telle sorte qu'aucune partie du corps ne se trouve dans le plan de coupe (Fig. 1) .



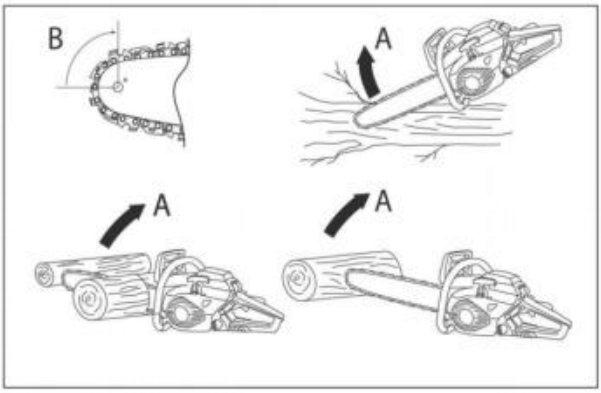
(Fig.1) .

La réglementation nationale peut restreindre l'utilisation du produit.

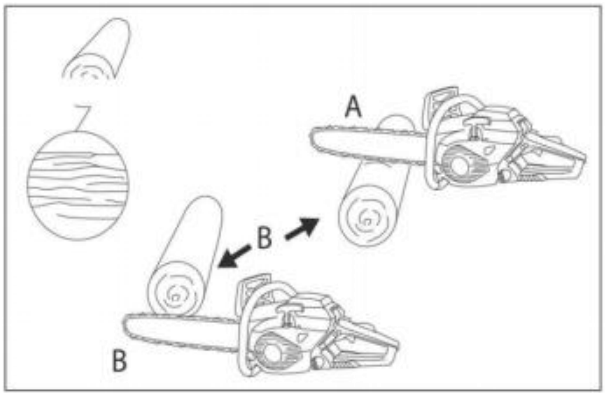
Pour éviter les pots-de-vin

AVERTISSEMENT : Évitez le rebond, qui peut entraîner des blessures. Le rebond est le mouvement brusque vers l'arrière, le haut ou l'avant du guide-chaîne qui se produit lorsque la chaîne de la scie, près de son extrémité supérieure, entre en contact avec un objet tel qu'une bûche ou une branche, ou lorsque le bois se resserre et coince la chaîne dans la coupe.
Le contact avec un corps étranger dans le bois peut également entraîner une perte de contrôle de la tronçonneuse.
1. Scie avec barre de guidage à angle plat.
2. Ne travaillez jamais avec une chaîne lâche, très étirée ou fortement usée.
3. S'assurer que la chaîne est correctement affûtée.
4. Je n'ai jamais rien vu au-dessus de la hauteur des épaules.
5. Ne jamais travailler avec l'extrémité du guide-chaîne.
6. Tenez toujours fermement le produit à deux mains.
7. Utilisez toujours une chaîne à faible rebond.
8. Utilisez les dents de préhension métalliques pour faire levier.
9. Assurez-vous d'une tension de chaîne correcte.
10.Ne pas couper avec le moteur à grande vitesse.
11. Ne laissez pas le nez de la barre de guidage entrer en contact avec une bûche, une branche ou tout autre obstacle qui pourrait être heurté pendant que vous utilisez le produit.
12. Suivez les instructions du fabricant concernant l'affûtage et l'entretien de la chaîne de scie.
13. Utilisez uniquement les barres de guidage et les chaînes de scie de rechange spécifiées par le fabricant ou des pièces de rechange équivalentes.
N'utilisez jamais une tronçonneuse comme raboteuse.
Attention ! Il existe un risque de rebond lors de l'utilisation d'une tronçonneuse. Un rebond provoque une perte de contrôle de la tronçonneuse et peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Les rebonds lors de la rotation et ceux dus au blocage représentent le principal danger lors de l'utilisation d'une tronçonneuse et sont la principale cause de la plupart des accidents.
Un rebond se produit lorsque l'avant ou le haut de la lame de scie (en particulier le quart supérieur) touche l'arbre ou d'autres objets durs, et également lorsque la coupe dans l'arbre se referme et coince la chaîne. Le contact frontal avec la partie supérieure de la lame peut provoquer une réaction fulgurante : l'outil rebondit vers

le haut et revient vers l'utilisateur. Le blocage de la chaîne en bas du guide-chaîne fait échapper le contrôle de la tronçonneuse à l'utilisateur . Le blocage de la chaîne en haut du guide-chaîne repousse l'outil vers l'utilisateur. Chacun de ces événements entraîne une perte de contrôle de la scie et des blessures graves (Fig. 2) .



(Fig. 2)



(Fig. 2)

N’utilisez pas la tronçonneuse avec le filtre à air ou son couvercle retirés. Attention aux effets toxiques des gaz d’échappement ! Ces gaz contiennent du monoxyde de carbone (CO) et d’autres gaz dangereux pour la santé et la vie. N’utilisez pas l’appareil à l’intérieur. Si vous ressentez des symptômes d’intoxication pendant son utilisation, prenez l’air et consultez un médecin. Après utilisation, vidangez le mélange carburant-essence du réservoir.

AVERTISSEMENT!

Ne jetez pas le mélange combustible dans les égouts ni sur le sol. Il doit être versé dans des réservoirs spéciaux pour carburant.

Il est impératif de respecter non seulement les consignes générales de sécurité énoncées dans cette section, mais également les instructions spécifiques figurant dans les autres sections. Le non-respect des consignes de sécurité peut engendrer des risques pour l'environnement, endommager l'outil et avoir des conséquences graves pour la santé et la vie des personnes.
Le non-respect des consignes de sécurité annulera la garantie en cas de dommages.

Vêtements et équipements de protection individuelle (EPI)

2. Attachez les cheveux longs de manière à ce qu'ils soient au-dessus des épaules.

2. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux, car ceux-ci pourraient être aspirés par le moteur, s'accrocher à la chaîne ou aux broussailles.

3. Lors de l'utilisation du produit, portez les vêtements de sécurité et les équipements de protection individuelle (EPI) suivants :

• casque avec visière et protection pour le cou ;
• protection auditive ;
• masque anti-poussière ;
• gants avec protection anti-scie homologuée ;
• des leggings de protection avec protection anti-scie homologuée ;
• Bottes à embout d'acier antidérapant avec protection homologuée contre les scies.

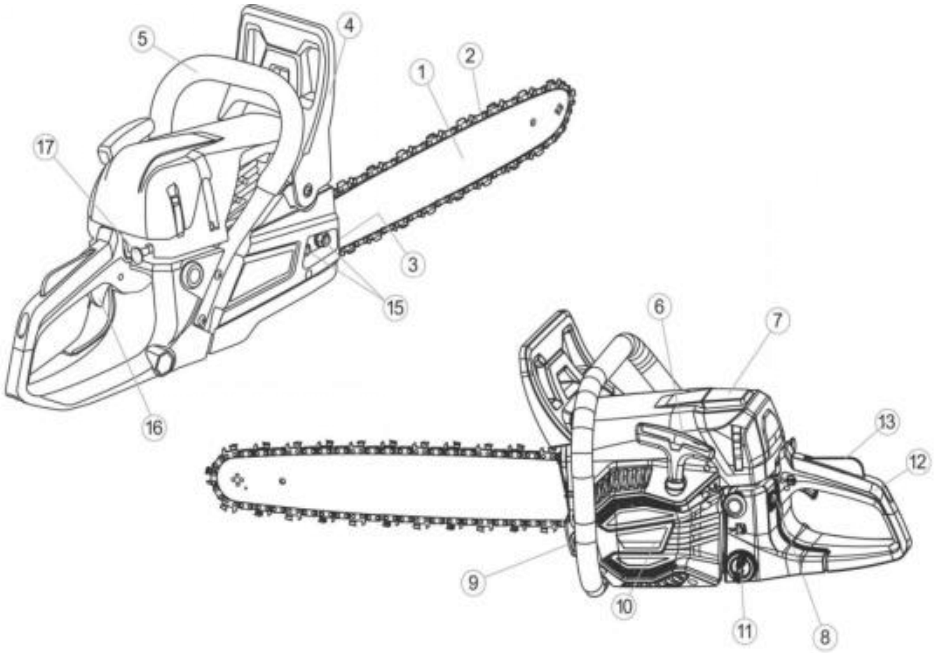
PRÉCAUTIONS

Pour éviter les blessures, suivez les règles :

• Pendant le fonctionnement, certaines parties de l'appareil deviennent très chaudes. Ne les touchez pas AVANT qu'elles n'aient complètement refroidi.
• Ne placez pas d'objets inflammables sur ou à proximité de l'appareil.
• Ne pas transporter, réparer ou entretenir ce produit avec un mélange de carburant dans le réservoir.
• N’utilisez pas votre tronçonneuse si elle est endommagée de quelque manière que ce soit.

• Ne pas utiliser la machine dans des atmosphères potentiellement explosives ou en présence de flammes nues.
• N’utilisez pas votre tronçonneuse dans un environnement non conforme aux exigences de ce manuel.
• Ne laissez personne utiliser l'outil sans formation adéquate.
• Ne pas utiliser la machine sans les protections spécifiées dans sa conception. • Porter l'équipement de protection individuelle nécessaire lors de l'utilisation de l'appareil.
• Ne laissez pas la machine en marche sans surveillance.
• N’utilisez pas la machine à proximité d’autres personnes ou d’animaux.
• Pour les plans et procédures d'intervention d'urgence, ainsi que pour les situations anormales et d'alerte, éteignez immédiatement la machine et contactez un centre de service.

STRUCTURE



3. Barre de guidage 2. Chaîne

4. Vis de tension de chaîne 4. Frein de chaîne
7. Poignée avant 6. Poignée de démarrage
8. Couvercle du filtre à air 8. Interrupteur marche/arrêt
11. Bouchon du réservoir d'huile 10. Couvercle du démarreur
12. Bouchon du réservoir de carburant 12. Poignée arrière
14. Verrouillage de la poignée d'accélérateur 1 5. Écrou de protection du guidon
16. Interrupteur du moteur 17. Levier du volet d'air

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle/Article	**CN-58G**	**CN -62 G**
Puissance maximale (kW)	2.4	2.8
Cylindrée du moteur (cm^3)	58	62
Type de moteur	Moteur 2 temps, refroidi par air	
Volume du réservoir pour la lubrification automatique de la chaîne (ml)	260	
Volume du réservoir de carburant (ml)	550	
Type de carburant	mélange d'essence (essence ordinaire) et huile pour moteurs 2 temps refroidis par air	
Longueur de la barre (cm)	50	50
Pas de chaîne (pouces)	0,325	

Préparation à l'intervention

Déballage:

Au moment de l'achat, votre tronçonneuse vous est expédiée dans un carton d'expédition doté de dispositifs de protection spéciaux à l'intérieur afin de la

protéger pendant le transport.
Pour sortir l'outil de son carton, retirez le ruban adhésif d'emballage, ouvrez le carton et retirez soigneusement les accessoires.

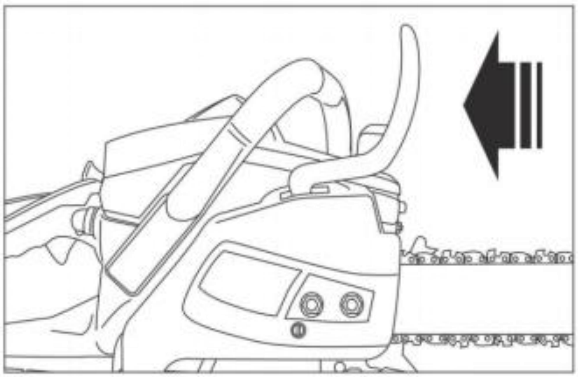
AVERTISSEMENT!
Vérifiez toujours l'ensemble complet et l'état technique du produit après le déballage et le transport.

Conservez les matériaux d'emballage au cas où vous auriez besoin de transporter l'appareil.
exigences d'assemblage
Avant de démarrer votre tronçonneuse pour la première fois, vous devez assembler le guide-chaîne et la chaîne, régler la chaîne, remplir le réservoir d'essence et ajouter de l'huile pour lubrifier la chaîne.
Attention ! Ne démarrez pas la tronçonneuse tant qu'elle n'est pas complètement prête à l'emploi.
Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser la machine. Portez une attention particulière aux consignes de sécurité. Ce manuel sert de référence et d'instructions et fournit des informations générales sur le montage, le fonctionnement et l'entretien de la tronçonneuse.

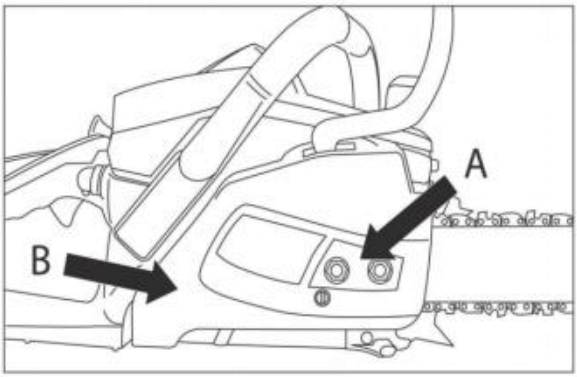
Ensemble barre d'entraînement et chaîne de scie y .

AVERTISSEMENT!
Portez toujours des gants de protection lorsque vous travaillez avec la chaîne.

3. Assurez-vous que l'appareil est éteint. Placez la scie sur une surface plane.
4. En tirant le levier vers vous, mettez le protège-frein de chaîne en position de fonctionnement. Assurez-vous que la chaîne tourne autour du guide-chaîne (fig. 4).
3. Dévissez les deux écrous (A) fixant le guide-chaîne et le protège-chaîne. Retirez le couvercle de protection ainsi que le protège-chaîne (B) (fig. 5).



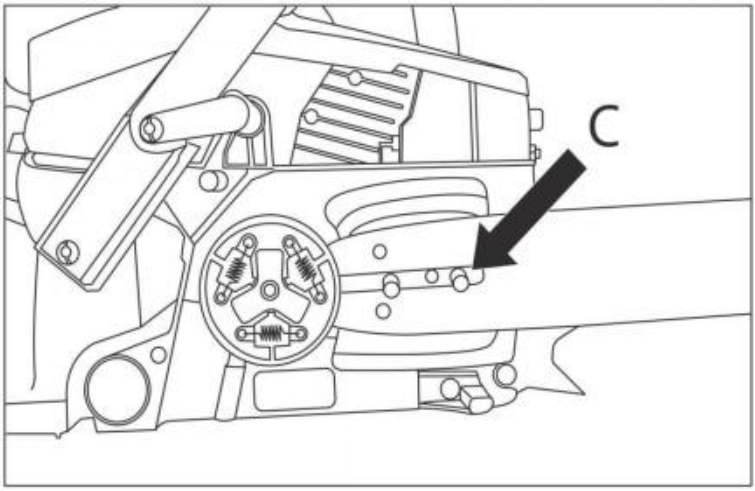
(fig. 4).



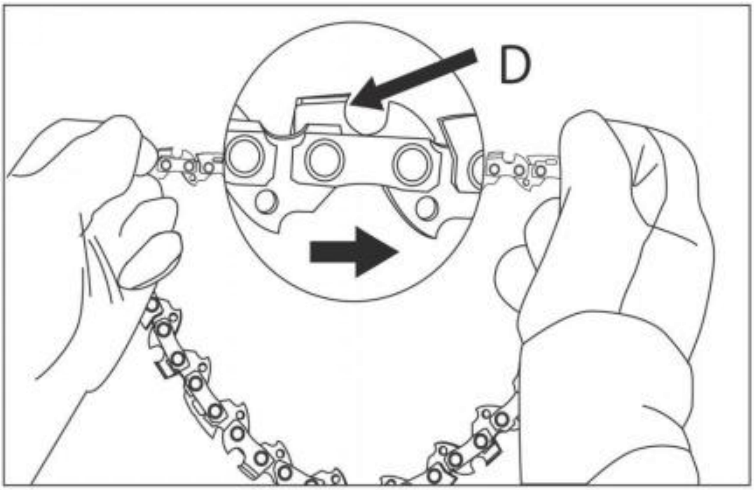
(fig. 5)

4. Installez la barre de sorte que la fente de la barre s'aligne avec les deux boulons (C) (fig. 6).

5. Étalez la chaîne en cercle avec les bords de coupe (D) alignés avec les marquages sur le protecteur de la tronçonneuse et la barre de guidage (fig. 7).

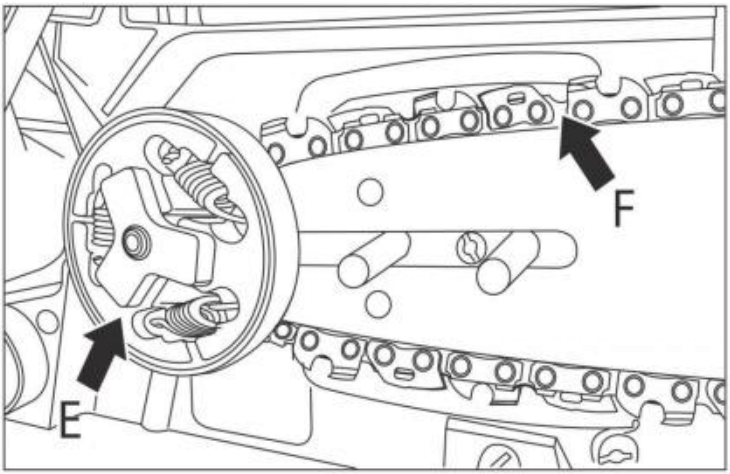


(fig. 6).



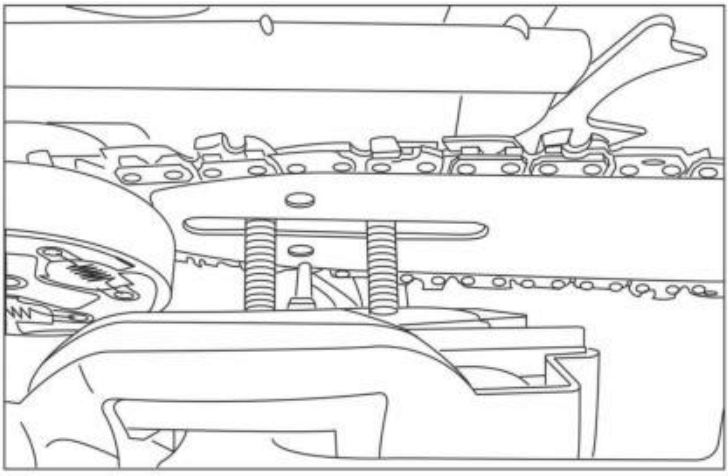
(fig. 7)

6. Faites passer la chaîne derrière la roue dentée d'entraînement (E). Vérifiez que les maillons de la chaîne sont bien positionnés entre les dents de la roue dentée.
7. Insérez les maillons dans la rainure de la barre (F) sur la périphérie (Fig. 8).



(Fig. 8)

8. Faites tourner la chaîne pour vérifier que ses dents s'engrènent bien avec celles du pignon. 9. Remettez en place le protège-chaîne et le cache-frein de chaîne en veillant à ce que les boulons s'insèrent dans les trous prévus à cet effet et que la goupille de tension de la chaîne s'insère dans le trou inférieur du guide-chaîne (fig. 9).


(fig. 9)

10. Installez les deux écrous, serrez-les à la main, puis suivez les instructions pour régler la tension de la chaîne. Une fois la tension correcte atteinte, serrez complètement les écrous.

Réglage de la tension de la chaîne

AVERTISSEMENT!

Portez toujours des gants de protection lorsque vous travaillez avec la chaîne.

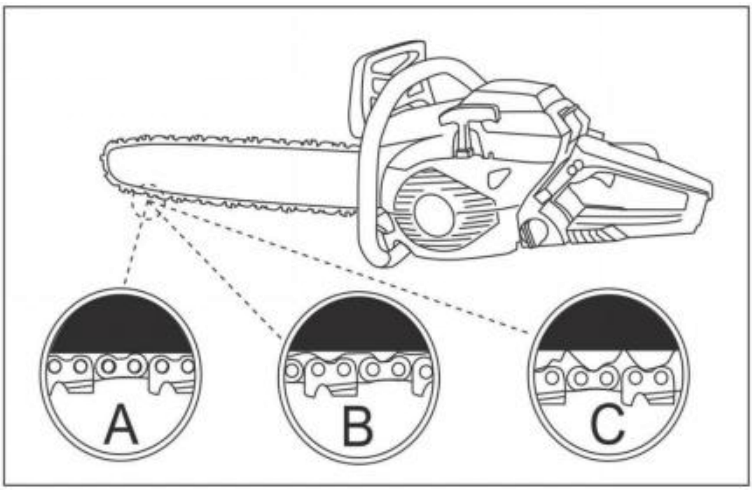
La tension de la chaîne est primordiale et doit être vérifiée avant le démarrage et régulièrement pendant l'utilisation. Prendre le temps de régler la chaîne améliorera vos performances et prolongera la durée de vie de votre tronçonneuse.

AVERTISSEMENT!

Une chaîne neuve se détendra rapidement et nécessitera d'être retendue après 5 à 8 coupes.

C'est fréquent avec les chaînes neuves et l'intervalle de tension augmente avec le temps.

La roue dentée, le pneu, la chaîne et le vilebrequin s'useront beaucoup plus vite si la chaîne est trop lâche ou trop tendue. Reportez-vous à la figure 10, qui illustre la tension correcte pour une chaîne froide (A), une chaîne chaude (B) et une chaîne dont la tension doit être ajustée (C).



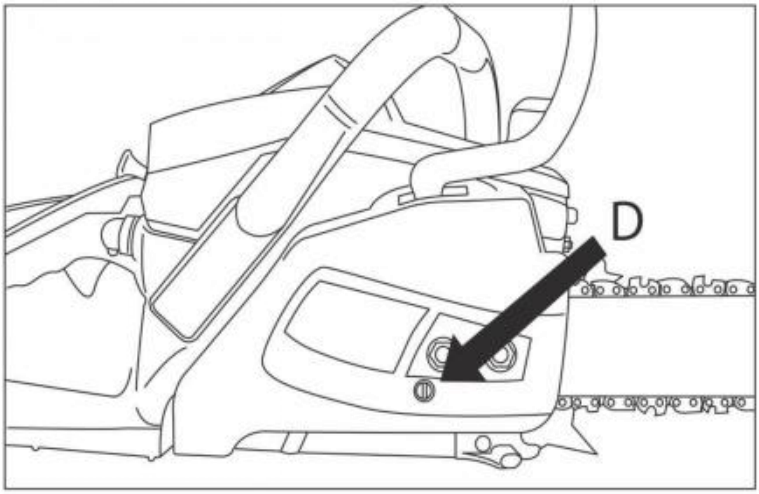
(fig. 10)

procédure de réglage de la tension de la chaîne

2. Desserrez les écrous de la roue (cache de protection avec protection de frein) et tournez la vis de réglage (D) dans le sens horaire pour tendre la chaîne. Tournez la vis de réglage (D) dans le sens antihoraire pour diminuer la tension de la chaîne. Assurez-vous que la chaîne est bien enroulée autour du guide-chaîne

(fig. 11).

2. Après avoir réglé la chaîne, serrez fermement les écrous fixant le guide-chaîne (le capuchon de protection et le carter de frein). La chaîne est correctement tendue si vous pouvez la faire glisser sur le guide-chaîne à la main sans effort. Elle doit bien reposer sous la lame et pouvoir être tirée à la main de 2 à 4 mm de celle-ci.



(fig. 11).

REMARQUE : Si la chaîne a du mal à glisser sur le guide-chaîne ou si elle s'arrête, c'est qu'elle est trop tendue. Détendez-la.

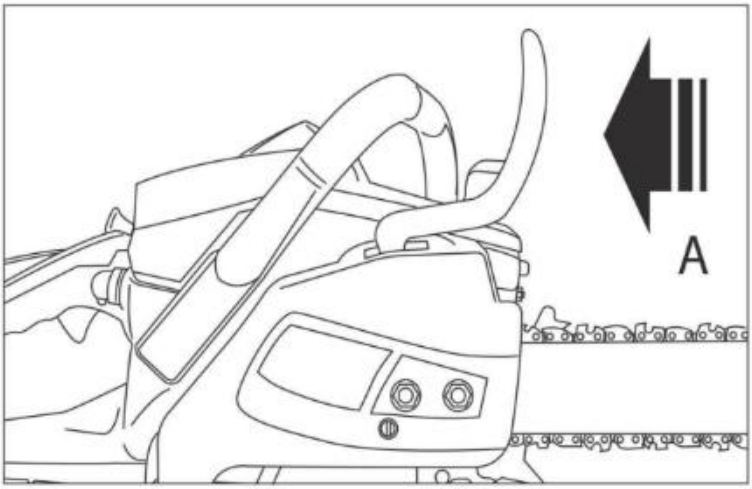
Vérification du frein de chaîne

Votre tronçonneuse est équipée d'un frein de chaîne qui réduit les risques de blessure en cas de rebond. Ce dispositif de sécurité se déclenche lorsqu'une pression est appliquée sur le carter de frein. Dès que la main de l'utilisateur heurte le carter, la chaîne s'arrête net.

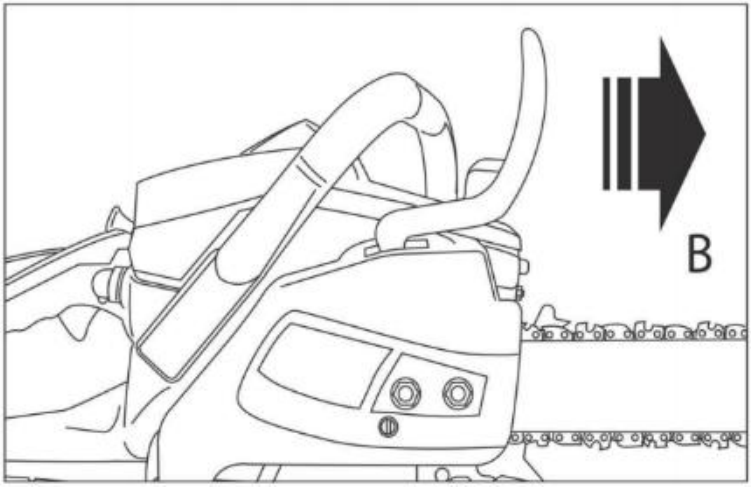
Le frein de chaîne possède deux positions :

3. Le frein est désactivé (la chaîne peut bouger) lorsque le cache-frein est tiré vers l'arrière (A) (fig. 12).

4. 2. Le frein est serré (la chaîne ne peut pas bouger) avec le cache-frein orienté vers l'avant (B). Dans ce cas, la chaîne ne doit pas bouger sur le guide (fig. 12).



(fig. 12)



(fig. 12)

Pour vérifier le frein de chaîne :

2. Placez la scie sur une surface plane et désactivez le frein de chaîne. La chaîne ne doit entrer en contact avec aucun objet.

2. Démarrez la tronçonneuse en appuyant sur la clé de verrouillage des gaz et sur la clé des gaz.

3. Appuyez sur le bouton de frein de chaîne. La chaîne devrait s'arrêter rapidement. Relâchez la clé d'accélérateur.

AVERTISSEMENT!

Le pare-brise de frein doit être en bon état et doit permettre un freinage

efficace.

Un clic distinctif se fait entendre lors du passage d'une position à l'autre. N'utilisez pas l'appareil si le cache-frein ne peut être déplacé ou si la chaîne ne s'arrête pas lorsque le frein est actionné. Apportez l'appareil à un centre de service agréé pour réparation.

vidange d'huile de tronçonneuse

AVERTISSEMENT!

N'utilisez jamais d'huile usagée ! L'huile usagée est nocive pour l'environnement et peut causer des dommages.

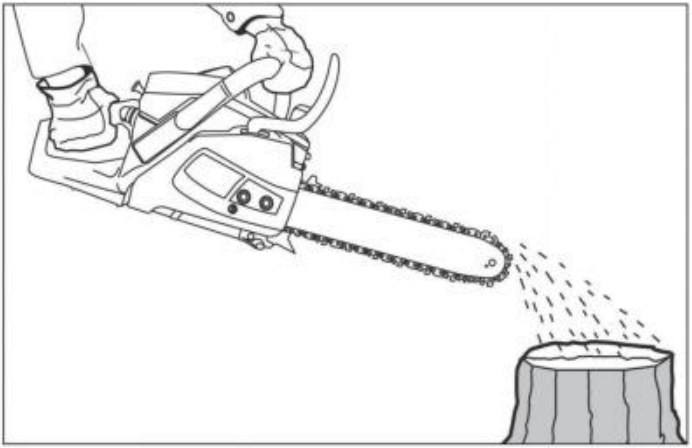
Il convient d'utiliser de l'huile pour chaîne de tronçonneuse afin de lubrifier la chaîne et le guide-chaîne. Privilégiez une huile contenant des additifs pour réduire la friction et l'usure, et pour prévenir l'accumulation de résine sur le guide-chaîne et la chaîne.

AVERTISSEMENT!

Avant de remplir le réservoir d'huile, assurez-vous que la tronçonneuse est éteinte.

Pour remplir le réservoir d'huile :

5. Veillez à nettoyer la surface autour du bouchon du réservoir d'huile pour empêcher la saleté de pénétrer à l'intérieur.
6. Dévissez le bouchon du réservoir d'huile et versez de l'huile pour tronçonneuse (capacité du réservoir : 260 ml).
7. Revissez le bouchon du réservoir d'huile.
8. Avant de commencer, vérifiez le niveau d'huile : mettez la tronçonneuse en marche et maintenez-la au-dessus d'une surface adaptée. Si elle est suffisamment lubrifiée, un léger filet d'huile s'écoulera (fig. 13).


(fig. 13)

AVERTISSEMENT!
Vérifiez toujours le niveau d'huile. N'utilisez pas la tronçonneuse si le niveau d'huile est insuffisant pour lubrifier la chaîne.

Une lubrification adéquate est essentielle pour réduire le frottement de la chaîne et du guide-chaîne. Utiliser une tronçonneuse avec une lubrification insuffisante réduit ses performances et sa durée de vie, et provoque une usure rapide de la chaîne et du guide-chaîne due à la surchauffe. Cette tronçonneuse est équipée d'un système de lubrification automatique qui assure la lubrification optimale du guide-chaîne et de la chaîne. Le débit d'huile vers le guide-chaîne augmente avec le régime moteur.

Mélange de carburant pour tronçonneuse

4. Le rapport carburant/essence est de 40:1 .
5. Huile moteur : Huile lubrifiante pour moteurs à deux temps, grade FB ou supérieur .
6. Essence : indice d'octane 90 ou plus .

4. Mélangez le carburant et l'huile 2 temps dans un récipient spécial jusqu'à obtenir un mélange homogène.

AVERTISSEMENT!
N'utilisez jamais d'essence pure dans votre tronçonneuse. Cela

provoquerait un dysfonctionnement du moteur et annulerait la garantie du fabricant.

Il n'est pas recommandé d'utiliser un mélange de carburant qui a été stocké pendant plus de 30 jours.

PROCÉDURE OPÉRATOIRE

Avant de commencer le travail, vérifiez la zone de travail et retirez les objets étrangers susceptibles de provoquer des blessures ou d'endommager l'équipement.
N'utilisez l'outil que de jour ou dans des conditions d'éclairage adéquates.
Soyez prudent et faites preuve de bon sens en tout temps lors de l'utilisation de la scie. En cas de situation anormale, arrêtez immédiatement la tronçonneuse et contactez un centre de service agréé.

Démarrage du moteur

7. Construisez un bon pilier et posez la tronçonneuse au sol de manière à ce que la chaîne ne touche rien.
8. Tenez la poignée avant d'une main et posez la tronçonneuse au sol. Maintenez la poignée arrière en appuyant dessus avec le pied.
9. Mettez le contacteur d'allumage en position « marche ».
10. Tirez le levier du volet pneumatique vers vous jusqu'à ce qu'il se verrouille ; le volet pneumatique se fermera alors.
11. Tirez lentement sur la poignée du lanceur jusqu'à sentir une résistance, puis tirez sur le câble d'un mouvement régulier sur une distance de 50 à 60 cm maximum. Répétez l'opération plusieurs fois jusqu'à ce que le moteur démarre.
12. Appuyez sur la clé de verrouillage des gaz et sur la clé des gaz, le clapet d'air du carburateur s'ouvrira automatiquement et le levier du clapet reviendra à sa position d'origine.



ATTENTION ! Ne déroulez pas complètement le câble avant que le tambour du démarreur ne soit complètement arrêté. Cela endommagerait le démarreur et ne serait pas couvert par la garantie.

Arrêtez le moteur

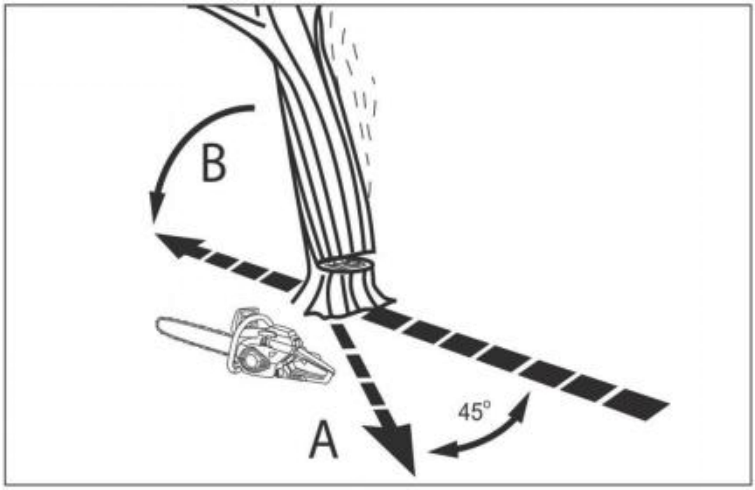
3. Relâchez la clé de verrouillage des gaz et la clé d'accélérateur pour permettre au moteur de tourner au ralenti.
4. Pour arrêter le moteur, placez l'interrupteur sur la position « arrêt ».

REMARQUE : Pour arrêter le moteur en cas d'urgence, actionnez le frein de chaîne et placez l'interrupteur sur la position « arrêt ».

Coupure

Les petits arbres, jusqu'à 15 cm de diamètre, sont généralement abattus d'un seul coup. Pour les arbres plus gros, une entaille préalable est nécessaire. Cette entaille détermine la direction de la chute de l'arbre.

AVERTISSEMENT!
Avant de commencer à couper, tracez votre voie d'évacuation (A) et dégagez-la de tout obstacle. Cette voie doit se situer dans la direction opposée à celle de la chute probable de l'arbre (B) (fig. 14).



(fig. 14)

ATTENTION ! Lors de l'abattage d'un arbre sur une pente, l'opérateur doit se tenir plus haut sur la pente car l'arbre abattu peut dévaler la pente.

REMARQUE : La direction de la chute est déterminée par l'entaille. Avant de

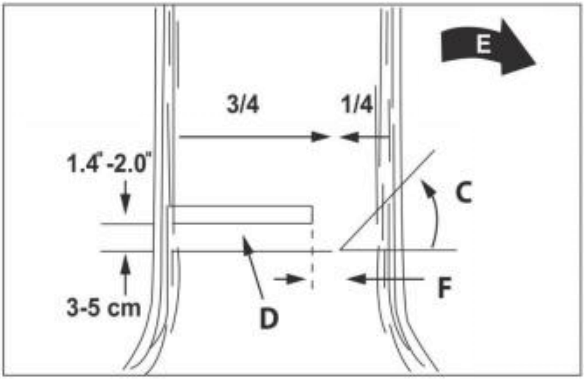
procéder aux coupes, évaluez la répartition des grosses branches, le centre de gravité de la cime et la pente naturelle de l'arbre afin de déterminer la direction de l'abattage.

ATTENTION ! Ne coupez pas d'arbre par vents forts ou changeants et s'il y a

Risque de dommages matériels. Ne pas abattre un arbre s'il y a un risque d'endommagement des lignes électriques. Coordonner l'abattage avec les services publics et les professionnels.

Abattre un arbre

L'abattage d'un arbre se compose généralement de deux opérations principales : l'entaillage (C) et la coupe finale (D). Commencez l'entaillage (C) du côté de l'arbre où la chute est prévue (E). Veillez à ce que l'entaillage ne soit pas trop profond dans le tronc. L'entaillage (C) doit être réalisé de manière à laisser intacte une partie suffisamment épaisse et résistante du tronc (F). L'entaillage doit être assez large pour guider complètement la chute de l'arbre lors de l'abattage. Attention ! Ne marchez pas devant un arbre déjà entaillé. La coupe finale (D) est réalisée sur la face arrière de l'arbre, 3 à 5 cm au-dessus de la base horizontale de l'entaillage (C) (fig. 15).



(fig. 15)

Ne jamais couper le tronc complètement. Toujours laisser une partie suffisamment épaisse et robuste du tronc (F) non coupée.

Cette partie non coupée empêche l'arbre de tomber prématurément et le guide lors de sa chute. Si vous coupez le tronc complètement, vous perdrez le contrôle

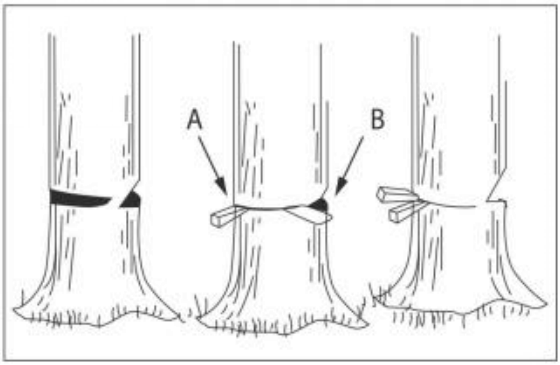
de la direction de la chute. Placez un coin ou un levier dans la coupe avant que l'arbre ne devienne instable et ne commence à bouger. Ainsi, vous éviterez que la barre ne se bloque dans la coupe si vous avez mal évalué la direction de la chute. Avant d'abattre l'arbre, assurez-vous que personne ne se trouve dans la zone de chute.

AVERTISSEMENT!

Avant de procéder à la découpe finale, assurez-vous toujours qu'il n'y a pas d'animaux ou d'objets dans la zone de travail.

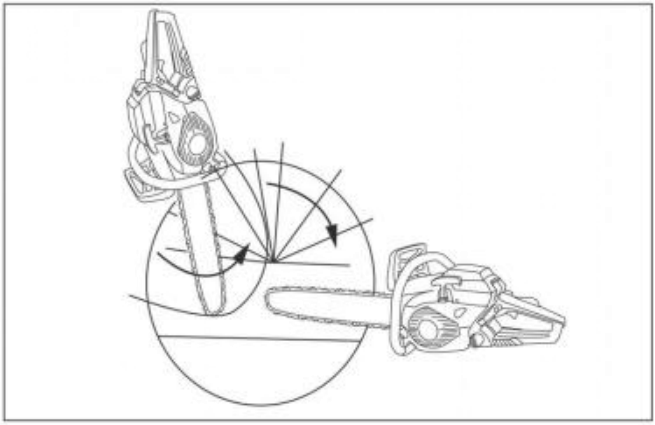
Montage final

Utilisez des cales en bois ou en plastique (A) pour empêcher le guide-chaîne ou la chaîne (B) de se bloquer dans la coupe. Les cales permettent également de contrôler l'abattage (fig. 16).



(fig. 16)

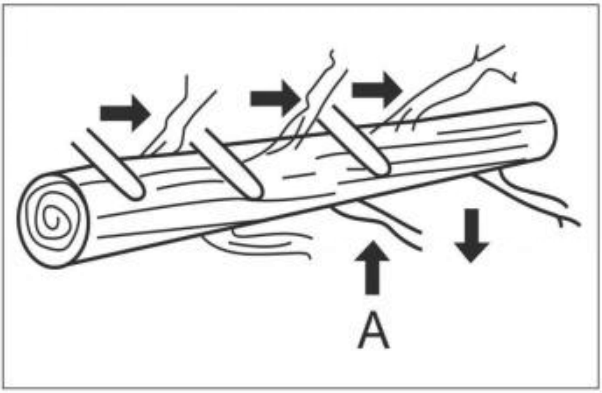
Lorsque le diamètre du tronc est supérieur à la longueur de la barre, deux coupes sont effectuées, comme indiqué dans (fig.17).



(fig.17)

AVERTISSEMENT!

Lors de la coupe finale, si la tronçonneuse s'approche de la partie non coupée du tronc, l'arbre commencera à tomber.



Lorsque l'arbre commence à tomber, retirez la tronçonneuse de la coupe, coupez le moteur, posez la tronçonneuse au sol et quittez la zone de votre voie d'évacuation. Agissez sans délai.

Élagage des branches

AVERTISSEMENT!

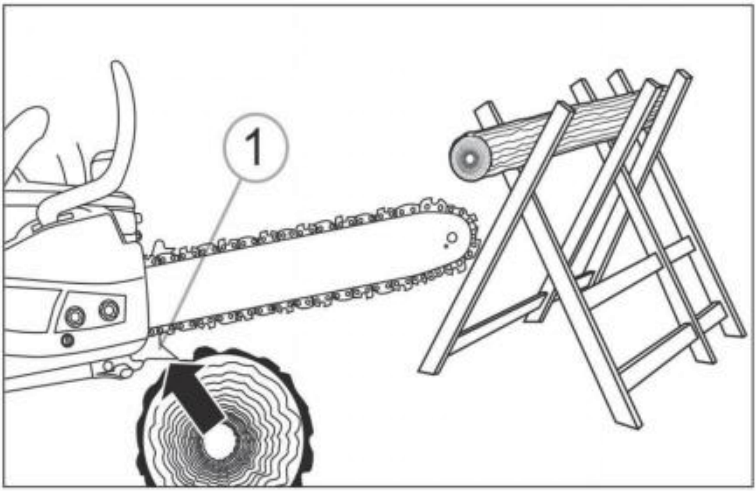
Ne taillez pas les branches en vous tenant sur le tronc. Cela pourrait entraîner des blessures graves.

Coupez les branches de l'arbre tombé. Ne coupez pas les branches qui soutiennent le tronc et l'empêchent de rouler (A) avant d'avoir coupé le tronc (fig.

18).
Les branches soumises à des charges externes doivent être coupées de bas en haut pour éviter que la tronçonneuse ne se bloque.

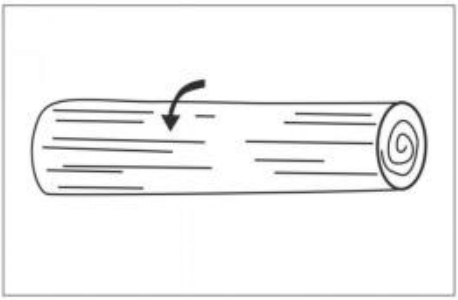
Sciage à tronçonner

Le sciage s'effectue perpendiculairement aux fibres du bois. Lorsque vous travaillez sur une pente, assurez-vous d'être bien stable et de vous tenir du côté le plus élevé de la pente par rapport au tronc.
Assurez-vous que le tronc repose sur ses supports et que l'extrémité à scier ne touche pas le sol. Veillez à ce que la chaîne ne frotte pas contre le sol, car cela l'userait prématurément.

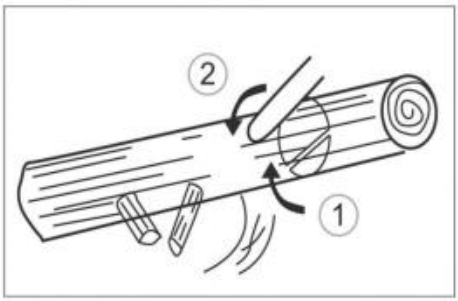


(fig.18)

Pour le sciage transversal, la butée dentée 1 (fig. 19) doit être placée sur la bûche à scier.
4. Si la bûche est soutenue sur toute sa longueur, conduisez la tronçonneuse de haut en bas en veillant à ce que la chaîne ne touche pas le sol (fig. 20).
5. Lorsque le tronc atteint une extrémité de son support, commencez par le tailler jusqu'à environ un tiers de son diamètre pour éviter qu'il ne se fende. Terminez ensuite la coupe en haut de manière à ce qu'elle coïncide avec la première, en évitant tout blocage (fig. 21).



(fig. 20)



(fig. 21)

6. Si le tronc est soutenu à ses deux extrémités, commencez par couper le tiers supérieur de son diamètre pour éviter qu'il ne se fende. Terminez ensuite la coupe par le bas, de manière à ce qu'elle coïncide avec la première, en évitant tout blocage (fig. 22).

Pour scier le tronc en morceaux, il est préférable de le caler avec des piquets. Si cela n'est pas possible, soulevez le tronc et posez-le sur les billes. Assurez-vous que le tronc est bien fixé. Pour votre sécurité et pour faciliter le sciage, adoptez la bonne position corporelle (fig. 23).

3. Tenez fermement la scie à deux mains, à droite de votre corps.
4. Gardez votre bras gauche aussi droit que possible.
3. Gardez l'équilibre en vous appuyant sur vos deux pieds.

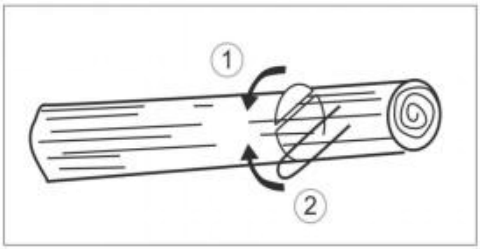


Fig. 22

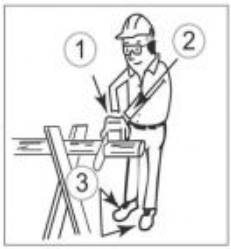


Fig. 23

SERVICE TECHNIQUE

ATTENTION ! Toutes les opérations d'entretien et de réparation doivent être effectuées machine éteinte.

Un entretien régulier prolongera la durée de vie de l'outil et améliorera son efficacité. À l'exception des opérations mentionnées ici, l'appareil doit être entretenu par un personnel qualifié dans un centre de service agréé.
Après chaque intervention, vérifiez l'intégrité des composants et le serrage des connexions. Si nécessaire, contactez un centre de service agréé.

Maintenance préventive

Régime de service		Après avoir terminé le travail/quotidien	Après les heures d'ouverture	
Élément	Action		10	20
Vis/écrous/boulons	Vérification/tension	•		
Filtre à air	Nettoyage/remplacement			•
Bougie	Nettoyage/régulation/remplacement		•	
tuyaux de carburant	Vérifier/remplacer si nécessaire	•		

Régime de service		Après avoir terminé le travail/quotidien	Après les heures d'ouverture	
composants de frein à chaîne	Vérifier/remplacer si nécessaire	•		

Filtre à air

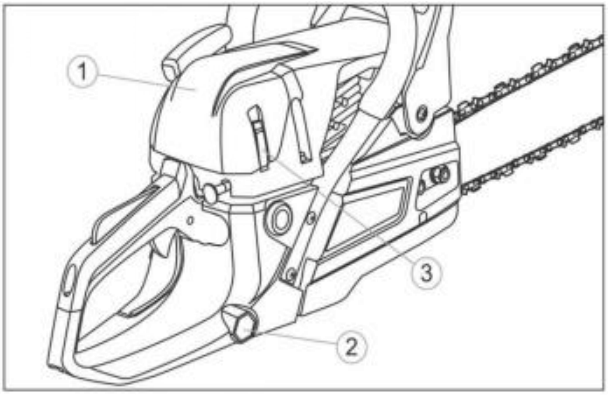
N’utilisez pas la scie sans filtre à air. La poussière et les particules peuvent pénétrer dans le moteur et provoquer des dommages et des dysfonctionnements. Nettoyez régulièrement le filtre à air !

3. Retirez le couvercle du filtre à air 1 (Fig. 24) en détachant les loquets 3. Utilisez un tournevis avec une clé à bougie 2.

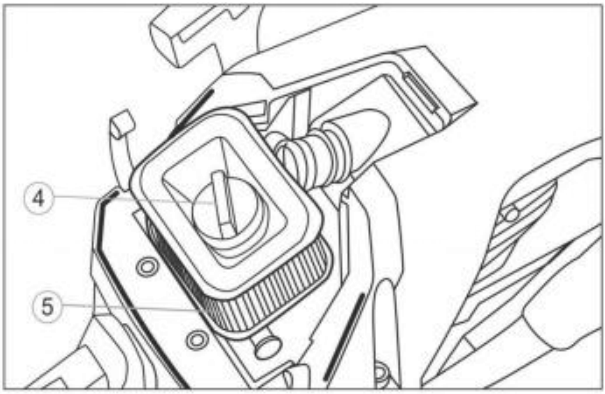
4. Dévissez l'écrou 4 (Fig. 25) et retirez le filtre 5.

3. Nettoyez le filtre à air en le tapotant légèrement sur une surface dure. Soufflez l'intérieur avec de l'air comprimé (pas plus de 2 bars).

AVERTISSEMENT!
Ne pas laver le filtre à l'eau.



(Fig. 24)



(Fig. 25)

Installez le filtre à air. Installez le couvercle du filtre à air/moteur. Vérifiez que le couvercle est correctement installé et bien en place. Enclenchez les fixations.

Bougie

Pour un fonctionnement efficace de la scie, veillez à ce que la bougie d'allumage soit propre et exempte de dépôts de carbone.

La distance entre les électrodes doit être correctement réglée.

1. Assurez-vous que la scie est éteinte.
2. Nettoyez la surface près de la bougie d'allumage.
3. Débranchez le câble haute tension de la bougie d'allumage 1 (Fig. 26).
4. Dévissez la bougie d'allumage n° 2 à l'aide de la clé spéciale pour bougies. N'UTILISEZ AUCUN AUTRE OUTIL. Les électrodes de la bougie doivent être brun clair.
5. Remplacez la bougie d'allumage si l'isolant en céramique est ébréché ou si les électrodes sont brûlées ou sales.
6. Nettoyez les électrodes jusqu'au métal avec du papier de verre fin, vérifiez et ajustez l'écart.
7. Vérifiez l'écart entre l'électrode de masse et l'électrode centrale à l'aide d'une sonde spéciale. Si nécessaire, réglez cet écart à 0,7-0,8 mm (Fig. 27).
8. Installez la bougie d'allumage dans le moteur et serrez-la fermement. Un serrage insuffisant peut entraîner une surchauffe et endommager le moteur.
9. Connectez-le au fil haute tension.

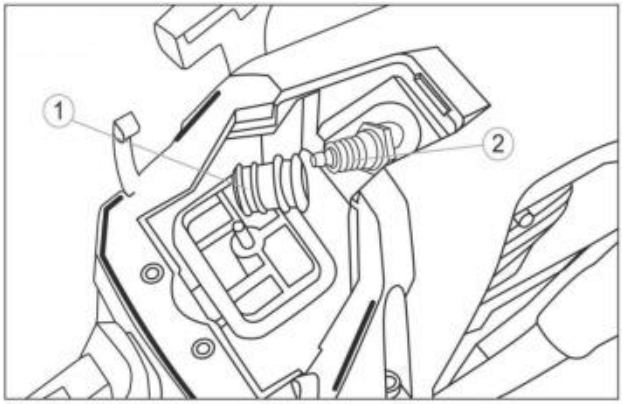


Fig. 26

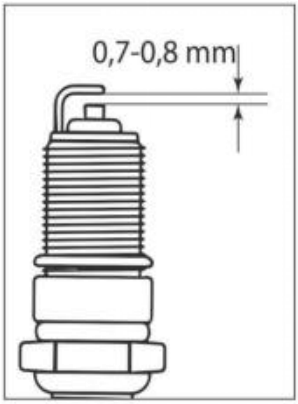


Fig. 27

Réglage du carburateur

Le carburateur est réglé en usine pour des performances optimales. Si des réglages sont nécessaires, contactez le centre de service agréé le plus proche.

Préservation de la tronçonneuse

Lors du remisage d'une tronçonneuse pendant plus de 30 jours, il est impératif de respecter les consignes de conservation. À défaut, le carburant restant dans le carburateur s'évaporera, laissant un résidu visqueux et gélatineux. Ceci entraînera des problèmes de démarrage et des réparations coûteuses.

AVERTISSEMENT!

Ne stockez pas la tronçonneuse pendant plus de 30 jours, sauf si les mesures suivantes ont été prises :

6. Ouvrez prudemment le bouchon du réservoir de carburant afin de relâcher lentement toute surpression éventuelle. Vidangez le carburant restant.
7. Démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête pour permettre l'évaporation des résidus dans le carburateur.
8. Laisser le moteur refroidir (environ 5 minutes).
9. Utilisez une clé à bougie pour retirer la bougie.
10. Ajoutez une cuillère à café d'huile moteur 2 temps pure dans le puits de bougie. Tirez lentement plusieurs fois sur le cordon du lanceur pour lubrifier les composants internes. Réinsérez la bougie.

REMARQUE : Rangez la tronçonneuse dans un endroit sec, à l'écart de toute source d'incendie potentielle comme les poêles, les chauffages à gaz, etc.

Préparation de la machine pour utilisation après conservation

6. Retirez la bougie d'allumage.
7. Tirez fermement sur le cordon du démarreur pour purger l'excédent d'huile du réservoir de carburant.
8. Nettoyez et ajustez l'écartement de la bougie d'allumage ou insérez une nouvelle bougie d'allumage avec l'écartement approprié.
9. Préparer la tronçonneuse pour utilisation.
10. Remplissez le réservoir avec un mélange approprié d'essence et d'huile.

Nettoyage de l'outil



AVERTISSEMENT!

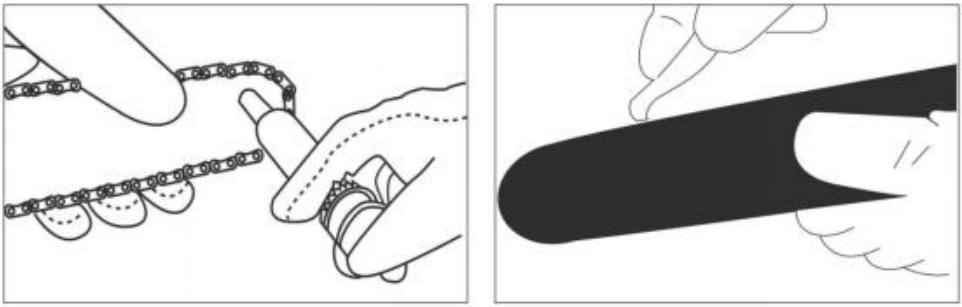
N’utilisez ni eau ni aucun autre liquide pour le nettoyage ! Soyez prudent lors du nettoyage de l’outil. Portez toujours des gants de protection.

Éteignez la machine. Attendez environ 10 à 15 minutes que le moteur refroidisse complètement. Essuyez toutes les surfaces et les aérations avec un chiffon sec et utilisez une brosse spéciale si nécessaire.
Pour assurer le bon fonctionnement de la pompe à huile, nettoyez périodiquement la rainure d'huile et l'orifice d'entrée d'huile du guide-chaîne de la scie.

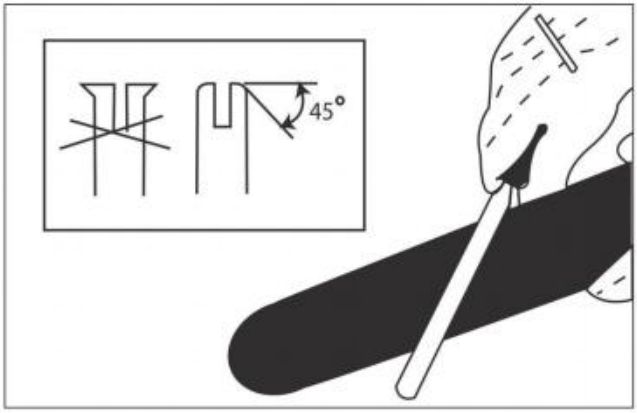
Entretien du bar

La roue dentée située sur le guide-chaîne doit être lubrifiée régulièrement. Un entretien approprié du guide-chaîne, tel que décrit dans cette section, est essentiel à la qualité de votre tronçonneuse. Pour lubrifier le pignon de chaîne, nous recommandons l'utilisation d'une pompe à graisse (non fournie).
Pour entretenir la roue dentée de la chaîne :
Éteignez l'outil, laissez la barre et la chaîne refroidir.
Nettoyez la roue dentée de la chaîne. Placez l'embout en forme d'aiguille de la seringue dans le trou de graissage et injectez de la graisse jusqu'à ce qu'elle apparaisse sur le bord extérieur de la roue dentée de la chaîne (fig. 28).

Déplacez la chaîne à la main. Répétez la procédure de lubrification ci-dessus jusqu'à ce que toute la roue de guidage de la chaîne soit lubrifiée.
La barre doit être tournée toutes les 8 heures de fonctionnement pour une usure uniforme. Nettoyez la rainure du pneu et l'orifice de lubrification à l'aide de l'outil de nettoyage (non fourni) (fig. 29).



(fig. 28)

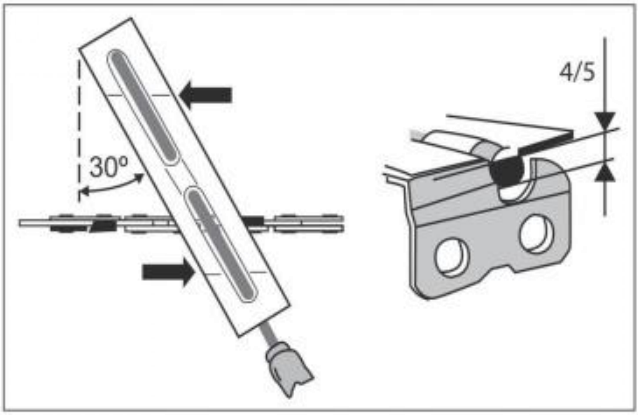


(fig. 29)

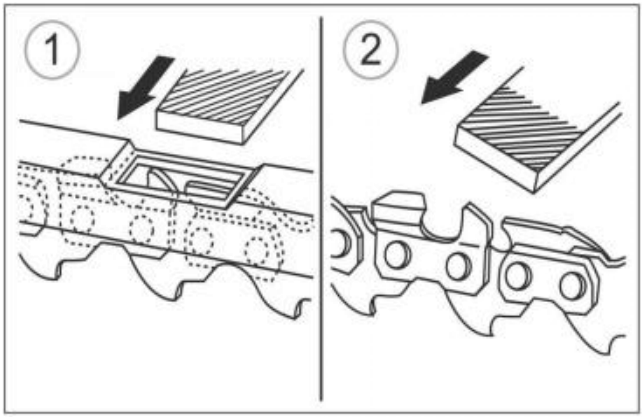
Inspectez régulièrement les rails pour détecter toute usure, enlevez les bavures si nécessaire et nettoyez les rails à angle droit avec une lime plate (fig. 30).

Maintenance de la chaîne

On commence par affûter la dent la plus courte. Sa longueur sert de référence pour l'affûtage de toutes les autres dents de la chaîne. Guidez la lime comme indiqué sur l'illustration. Le porte-lime facilite le guidage de la lime pendant l'affûtage et comporte un repère pour l'angle d'affûtage correct de 30° (alignez le repère avec le sens de la chaîne). Il limite la profondeur de pénétration (4/5 du diamètre de la lime) (fig. 30) .



(fig. 3 0)



(fig. 3 1)

Même un léger excès de la dent de la jauge de profondeur doit être meulé à l'aide d'une lime plate spéciale. La jauge de profondeur doit être arrondie à l'avant.
À la fin du processus d'affûtage, la hauteur de la butée de profondeur doit être vérifiée à l'aide d'une jauge à chaîne (fig. 3 1).

DYSFONCTIONNEMENTS POSSIBLES ET MÉTHODES DE DÉPANNAGE

Problème	Raison possible	Mesures correctives
Le moteur ne démarre pas.	Violation des procédures de démarrage.	Suivez les instructions du manuel.
	Réglage du carburateur	Faites régler le carburateur dans un

	incorrect.	centre de service agréé.
	Bougie d'allumage encrassée.	Nettoyer la bougie d'allumage/régler le jeu ou remplacer la bougie d'allumage.
	Filtre à carburant obstrué.	Remplacez le filtre à carburant.
La scie démarre, mais le moteur tourne à faible puissance.	Position incorrecte de la commande du volet pneumatique.	Réglez le clapet d'air.
	Bougie d'allumage encrassée.	Nettoyer la bougie d'allumage/régler le jeu ou remplacer la bougie d'allumage.
	Le filtre à air est sale.	Retirez, nettoyez et réinstallez le filtre.
	Réglage incorrect du carburateur.	Faites régler le carburateur dans un centre de service agréé.
Le moteur s'arrête.	Réglage incorrect du carburateur.	Faites régler le carburateur dans un centre de service agréé.
Le support moteur est desserré.	Nettoyer la bougie d'allumage/régler le jeu ou remplacer la bougie d'allumage.	
Le frein de chaîne ne fonctionne pas.	Le mécanisme de freinage est endommagé.	Contactez un centre de service agréé.
Émissions de fumée excessives.	Réglage incorrect du carburateur.	Faites régler le carburateur dans un centre de service agréé.
	Mélange de carburant mal préparé.	Utilisez un mélange carburant correctement préparé, dans les proportions indiquées sur le bidon d'huile pour les moteurs à combustion interne à 2 temps.
La chaîne de la scie n'est pas lubrifiée.	La pompe à huile est endommagée.	Contactez un centre de service agréé.
	Le réservoir de fioul est vide.	Remplissez d'huile pour tronçonneuse.

	Le filtre à huile est bouché.	Contactez un centre de service agréé.

Critères de limitation des conditions.

Le critère de fin de vie d'une tronçonneuse est un état dans lequel son utilisation ultérieure n'est plus autorisée ou est considérée comme non commerciale. Par exemple, une usure excessive, la corrosion, la déformation, le vieillissement ou la destruction de pièces, ou une combinaison de ces problèmes, si la réparation n'est pas possible dans les centres de service agréés avec des pièces d'origine, ou si la réparation n'est pas économiquement viable.

Les critères de l'état limite de la tronçonneuse sont les suivants :

- Corrosion profonde et fissures sur les surfaces des pièces porteuses et de la carrosserie ;
- Usure ou endommagement excessif du moteur et des mécanismes d'entraînement de la chaîne de la scie, ou une combinaison de ces éléments ;
- Fin de vie.

ACTIONS ET DÉFAILLANCES CRITIQUES DU PERSONNEL

Le tableau ci-dessous répertorie les dysfonctionnements possibles, classés comme incident, accident ou défaillance critique de l'équipement, ainsi que les mesures à prendre par le personnel en cas de survenance :

Problème	Classification	Actions relatives au personnel
Réduire la vitesse de rotation de l'outil de travail.	Incident	Contactez un centre de service agréé.
Étincelles et/ou vibrations excessives.	Accident	Prenez des mesures pour prévenir les incendies. Contactez un centre de service agréé.
Fusion du plastique. Perte d'intégrité structurelle du produit.	Défaillance critique	Prenez des mesures pour prévenir les incendies. Contactez un centre de service agréé.

Le tableau présente les critères des états limites des outils électriques (signes de défaillance). Si ces signes apparaissent, le produit peut être considéré comme ayant atteint un « état limite » : un état de la machine et/ou de l’équipement dans lequel toute utilisation ultérieure est impossible, ou toute remise en état de fonctionnement impossible ou impraticable.
Pour confirmer ce problème, l'équipement doit être apporté à un centre de service agréé pour un diagnostic.

Fabricant : ZHEJIANG TOPWE TOOLS MANUFACTURING CO., LTD.
Adresse : Bâtiment n° 3, n° 133, rue Yingui Nord, rue Xicheng, Yongkang, Ville de Jinhua, province du Zhejiang, Chine



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

GAS CHAINSAWS

MODEL:CN-58G / CN-62G

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

BENZIN-KETTENSÄGEN

MODELL: CN-58G / CN - 62G



Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden .

WICHTIG

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN.
ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

Ausbildung

Das Produkt entspricht den geltenden Normen und Vorschriften. Die Installation dieses Geräts muss allen anwendbaren Vorschriften entsprechen und es darf nur in gut belüfteten Bereichen betrieben werden. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Installation und Inbetriebnahme des Geräts.

- Dieses Gerät erzeugt Kohlenmonoxid, ein tödliches, geruchloses und giftiges Gas. Niemals in geschlossenen Räumen, in beengten Bereichen oder in schlecht belüfteten Räumen verwenden.
- kann es zu Rückschlägen kommen , die zum Kontrollverlust und zu schweren Verletzungen führen können. Befolgen Sie unbedingt die Bedienungsanleitung und vermeiden Sie jeglichen Kontakt der Führungsstangenspitze mit Gegenständen.
- Die Bediener müssen einen Schutzhelm, eine Schutzbrille, einen Gehörschutz, rutschfeste Handschuhe, schnittfeste Leggings und Sicherheitsschuhe tragen.
- Kraftstoff ist hochentzündlich. Vor dem Tanken den Motor abstellen und von Zündquellen fernhalten. Nur im Freien an gut belüfteten Orten tanken.
- Verwenden Sie ein Kraftstoffgemisch aus Benzin und Zweitaktöl im Verhältnis 40:1. Verwenden Sie niemals reines Benzin.
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch die ordnungsgemäße Funktion der Kettenbremse. Benutzen Sie die Säge nicht, wenn die Bremse die Kette beim Betätigen nicht stoppt.
- Längerer Gebrauch kann zum Hand-Arm-Vibrationssyndrom führen. Machen Sie regelmäßig Pausen, tragen Sie warme Handschuhe und halten Sie Ihre Hände warm.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Kinder dürfen das Gerät weder bedienen noch sich ihm nähern. Bewahren Sie es außerhalb der

Reichweite von Kindern auf.

- Dieses Gerät kann im Betrieb einen hohen Geräuschpegel erzeugen. Der Bediener muss Gehörschutz tragen.
- Dieses Gerät darf nicht in brennbaren oder explosionsgefährdeten Bereichen verwendet werden.
- Die Oberflächen von Motor und Schalldämpfer werden extrem heiß. Nicht während des Betriebs oder unmittelbar nach dem Abschalten berühren.

Vorbereitung

1. Dieses Produkt kann schwere Verletzungen verursachen. Lesen Sie die Anweisungen für die korrekte Handhabung, Vorbereitung, Wartung, Inbetriebnahme und Abschaltung sorgfältig durch.
Machen Sie sich mit allen Bedienelementen und der korrekten Verwendung des Produkts vertraut.
2. Vermeiden Sie den Betrieb, wenn sich Personen, insbesondere Kinder, in der Nähe befinden.
3. Tragen Sie angemessene Kleidung! Vermeiden Sie weite Kleidung und Schmuck, der sich in beweglichen Teilen verfangen kann. Das Tragen von festen Handschuhen, rutschfestem Schuhwerk und einer Schutzbrille wird empfohlen.
4. Lagern Sie das Produkt erst nach Entleerung des Kraftstofftanks und Reinigung an einem trockenen, sauberen und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort . Die Lagerung im Innenbereich ist nur unter diesen Bedingungen zulässig.
5. Falls das Schneidwerkzeug auf einen Fremdkörper trifft oder das Gerät ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen von sich gibt, schalten Sie die Stromzufuhr ab und lassen Sie das Gerät zum Stillstand kommen. Trennen Sie den Zündkerzenstecker von der Zündkerze und gehen Sie wie folgt vor:
• auf Schäden prüfen,
• Prüfen Sie, ob Teile lose sind, und ziehen Sie diese gegebenenfalls fest.
• beschädigte Teile durch Teile mit gleichwertigen Spezifikationen ersetzen oder reparieren lassen.

6. Prüfen Sie, ob sich das Schneidwerkzeug nicht mehr dreht, wenn der Motor im Leerlauf läuft.

Betrieb

1. Dieses Produkt darf nur für den beschriebenen Zweck verwendet werden . Nationale Vorschriften können die Verwendung des Produkts einschränken.
2. Tragen Sie beim Betrieb des Produkts stets festes Schuhwerk und lange Hosen. Bedienen Sie das Produkt nicht barfuß oder mit offenen Sandalen. Schutzbrille oder Schutzbrille.
3. Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich frei von Steinen, Stöcken, Draht usw. oder anderen Gegenständen ist, die das Produkt beschädigen könnten.
4. Untersuchen Sie den Bereich, in dem das Produkt verwendet werden soll, gründlich und entfernen Sie alle Gegenstände, die vom Produkt weggeschleudert werden können.
5. Vor Gebrauch und nach jedem Stoß prüfen Sie das Produkt auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen und reparieren Sie es gegebenenfalls.
6. Betreiben Sie das Produkt niemals mit beschädigten Schutzvorrichtungen oder ohne angebrachte Schutzvorrichtungen.
7. Halten Sie Hände und Füße stets vom Schneidwerkzeug fern, insbesondere beim Einschalten des Motors.
8. Kinder oder Personen, die mit der Gebrauchsanweisung nicht vertraut sind, dürfen das Produkt niemals benutzen.
9. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn sich Personen, insbesondere Kinder, oder Haustiere in der Nähe befinden.
10. Das Produkt darf nur bei Tageslicht oder gutem künstlichem Licht verwendet werden.
11. Halten Sie Ihren Körper während der Arbeit aufrecht. Beugen Sie sich nicht nach vorn. Machen Sie regelmäßig Pausen und wechseln Sie Ihre Arbeitsposition, um konzentriert zu bleiben.
12. Achten Sie während des Betriebs auf festen Stand und Gleichgewicht. Verwenden Sie immer den mitgelieferten Sicherheitsgurt.

13. Motor abstellen, bevor
• Reinigung oder Beseitigung von Verstopfungen,
• Überprüfung, Wartung oder Arbeiten am Produkt,
• Einstellen der Arbeitsposition des Schneidaufsatzes,
• das Produkt unbeaufsichtigt lassen,
14. Stellen Sie sicher, dass sich das Produkt vor dem Starten des Motors in der vorgesehenen Arbeitsposition befindet.
15. Achten Sie während der Bedienung des Produkts stets darauf, dass die Bedienposition sicher und stabil ist.
16. Das Produkt darf nicht mit einem beschädigten oder abgenutzten Schneidaufsatz betrieben werden.
17. Halten Sie Motor und Schalldämpfer frei von Schmutz, Blättern und überschüssigem Schmiermittel, um die Brandgefahr zu verringern.
18. Stellen Sie stets sicher, dass alle Griffe und Schutzvorrichtungen angebracht sind, bevor Sie das Produkt verwenden. Verwenden Sie niemals ein unvollständiges Produkt oder ein Produkt mit einem defekten Griff oder einer defekten Schutzvorrichtung.
unerlaubte Änderung.
19. Bedienen Sie ein Produkt mit zwei Griffen immer mit beiden Händen.
20. Achten Sie stets auf Ihre Umgebung und seien Sie wachsam gegenüber möglichen Gefahren, die Sie aufgrund des Geräuschpegels des Produkts möglicherweise nicht wahrnehmen.
21. Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Schneidaufsätzen/scharfen Kanten zum Kürzen der Filamentfadenlänge. Stellen Sie sicher, dass ein neuer Filamentfaden verwendet wird.
Vor dem Einschalten des Produkts muss die Installation ordnungsgemäß durchgeführt worden sein.
22. Achten Sie stets darauf, dass die Lüftungsschlitze frei von Ablagerungen sind.
23. Verwenden Sie ausschließlich die in den technischen Daten dieser Anleitung aufgeführten Schneidaufsätze. Die Verwendung anderer Aufsätze birgt Gefahren und führt zu Verletzungen.
Personenschäden und Sachschäden.
24. Berühren Sie das Produkt niemals achtlos, da Verbrennungsgefahr

besteht. Während des Betriebs und kurz danach werden Teile wie Auspuffrohr, Motor und andere Oberflächen extrem heiß! Beachten Sie die Kennzeichnungen am Produkt.

Wartung und Lagerung

1. Befolgen Sie die Wartungs- und Reparaturanweisungen für dieses Produkt. Nehmen Sie niemals Veränderungen am Produkt vor.
2. Wenn das Produkt für Wartungs-, Inspektions- oder Lagerarbeiten angehalten wird, schalten Sie die Stromzufuhr ab und trennen Sie den Zündkerzenstecker vom Gerät. Zündkerze ausschalten und sicherstellen, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Das Produkt vor jeglichen Inspektionen, Einstellungen usw. abkühlen lassen.
3. Warten und überprüfen Sie Ihr Produkt regelmäßig. Achten Sie auf Fehlausrichtungen oder Blockierungen beweglicher Teile, auf Teilebruch und auf sonstige Mängel.
Die Funktion des Produkts kann beeinträchtigt werden. Lassen Sie das Produkt im Schadensfall vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Produkte verursacht.
4. Unsachgemäße Wartung führt zu Funktionsstörungen/Ausfällen des Produkts.
5. Untersuchen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch, nach Stürzen oder anderen Stößen auf wesentliche Mängel. Achten Sie auf lose Befestigungselemente, Kraftstofflecks und beschädigte Teile, wie z. B. Risse im Schneidaufsatz.
6. Verändern Sie niemals die voreingestellte Drehzahl oder die Motor- und Produkteinstellungen. Informationen zu Wartung und Reparatur finden Sie in dieser Bedienungsanleitung.
7. Lagern Sie das Produkt so, dass die Kraftstoffdämpfe nicht mit offenen Flammen oder Funken in Berührung kommen können. Lassen Sie das Produkt vor der Lagerung stets abkühlen.
8. Bewahren Sie das Produkt bei Nichtgebrauch außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
9. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Ersatzteile und Zubehör.
10. Sichern Sie das Produkt während des Transports, um Kraftstoffverlust,

Beschädigung und Verletzungen zu vermeiden.
11. Reinigen und pflegen Sie das Produkt vor der Lagerung gemäß dieser Anleitung. Verwenden Sie beim Lagern immer die Schutzvorrichtungen an den Schneidaufsätzen.
12. Stellen Sie sicher, dass der Lufteinlass des Verbrennungsmotors frei ist. Halten Sie den Lufteinlass frei von Staub, Schmutzpartikeln, Gasen und Dämpfen.
13. Stellen Sie sicher, dass die Luftzirkulation ausreichend und gut ist. Das Produkt muss von allen Seiten leicht zugänglich sein.
14. Bringen Sie die Transportschutzabdeckung für den Metallschneidaufsatz während des Transports und der Lagerung an.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Benzin-Kettensägen

1. Unterbrechen Sie Ihre Arbeit, wenn Sie müde werden. Machen Sie regelmäßig Pausen, um sich zu erholen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit während der Bedienung des Geräts kann zu Erschöpfung führen. Das Produkt kann zu schweren Personenschäden führen.
2. Halten Sie alle Körperteile von der Sägekette fern. Entfernen Sie kein Schnittgut und halten Sie kein zu schneidendes Material fest, solange die Sägekette läuft. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Beim Entfernen von festsitzendem Material kann ein Moment der Unachtsamkeit während der Bedienung des Produkts zu schweren Verletzungen führen.
3. Fassen Sie das Produkt nur an isolierten Griffflächen an, da die Sägekette mit verdeckten Leitungen in Berührung kommen kann. Der Kontakt der Sägekette mit einer stromführenden Leitung kann freiliegende Metallteile des Produkts unter Spannung setzen und dem Bediener einen Stromschlag verursachen.
4. Halten Sie alle Körperteile von der Sägekette fern, solange das Gerät in Betrieb ist. Vergewissern Sie sich vor dem Starten des Geräts, dass die Sägekette nirgends mit dem Gerät in Berührung kommt. Ein Moment der Unachtsamkeit während des Betriebs kann dazu führen, dass sich Ihre Kleidung oder Ihr Körper in der Sägekette verfangen. Kette.
5. Halten Sie das Produkt immer mit beiden Händen an den Griffen. Das Halten des Produkts mit nur einer Hand oder an nicht dafür vorgesehenen

Teilen erhöht das Risiko.
Es besteht die Gefahr von Personenschäden und sollte daher niemals getan werden.
6. Tragen Sie eine Schutzbrille und einen Gehörschutz. Weitere Schutzausrüstung für Kopf, Hände, Beine und Füße wird empfohlen. Geeignete Schutzkleidung verringert das Verletzungsrisiko durch umherfliegende Teile oder versehentlichen Kontakt mit der Sägekette.
7. Betreiben Sie das Produkt nicht in einem Baum. Der Betrieb eines Produkts in einem Baum kann zu Verletzungen führen.
8. Achten Sie stets auf einen sicheren Stand und bedienen Sie das Produkt nur auf einer festen, sicheren und ebenen Fläche. Rutschige oder instabile Oberflächen wie Leitern können zum Verlust des Gleichgewichts oder der Kontrolle über das Produkt führen.
9. Beim Schneiden eines unter Spannung stehenden Astes ist auf Rückfederung zu achten. Sobald die Spannung in den Holzfasern nachlässt, kann der federnde Ast den Anwender treffen und/oder das Werkstück unkontrolliert wegschleudern.
10. Seien Sie beim Schneiden von Gestrüpp und jungen Bäumen äußerst vorsichtig. Das dünne Material kann sich in der Sägekette verfangen und zu Ihnen geschleudert werden oder Sie aus dem Gleichgewicht bringen.
11. Tragen Sie das Produkt an den Griffen/Stangen, während es ausgeschaltet ist und sich in sicherer Entfernung befindet. Schützen Sie Ihren Körper. Bringen Sie beim Transport oder der Lagerung des Produkts immer die Führungsschienenabdeckung an. Durch sachgemäße Handhabung des Produkts verringern Sie das Risiko eines versehentlichen Kontakts mit der laufenden Sägekette.
12. Beachten Sie die Anweisungen zum Schmieren, Spannen der Kette und Wechseln von Zubehörteilen. Eine falsch gespannte oder geschmierte Kette kann brechen oder die Gefahr eines Rückschlags erhöhen.
13. Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Fettige, ölige Griffe sind rutschig und führen zu Kontrollverlust.
14. Nur zum Schneiden von Holz verwenden. Das Produkt darf nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke verwendet werden. Zum Beispiel: Verwenden Sie das Produkt nicht zum Schneiden von Kunststoff,

Mauerwerk oder anderen Materialien. Nicht-Holz-Baumaterialien. Die Verwendung des Produkts für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu einer Gefahrensituation führen.
15. Beachten Sie die nationalen und lokalen Bestimmungen. Nationale und lokale Bestimmungen können die Verwendung dieses Produkts einschränken.
16. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller angegebene Führungsschienen und Sägeketten oder gleichwertige Ersatzteile. Die Verwendung nicht zugelassener Schneidaufsätze können zu Personenschäden und Sachschäden führen.
17. Überprüfen Sie das Produkt vor der Benutzung sowie nach Stößen oder Stürzen auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen und reparieren Sie es gegebenenfalls.
18. Entfernen oder verändern Sie niemals Schutzvorrichtungen oder Sicherheitskomponenten. Stellen Sie sicher, dass alle für den Maschinenbetrieb notwendigen Schutzvorrichtungen und anderen Sicherheitskomponenten vorhanden sind.
in Position, in gutem Betriebszustand und ordnungsgemäß gewartet, um Verletzungen zu vermeiden.
19. Äste abschnittsweise entfernen.
20. Achten Sie auf gefährliche Arbeitspositionen sowie auf die Gefahr, von herabfallenden Ästen oder von solchen, die nach dem Aufprall auf den Boden zurückprallen, getroffen zu werden.
21. Vorsicht vor Freileitungen! Verwenden Sie das Produkt nicht in einer Position, in der sich Teile des Produkts innerhalb von 10 m von Freileitungen befinden.
22. Schneiden Sie niemals in Bereichen, in denen das Schneidwerkzeug nicht sichtbar ist.

Kraftstoffhandhabung

1. Schalten Sie das Gerät vor dem Betanken immer aus, trennen Sie den Zündkerzenstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen. Kraftstoff und

Kraftstoffdämpfe sind hochentzündlich. Seien Sie beim Umgang mit Kraftstoff vorsichtig. Rauchen Sie niemals während des Betankens. Betanken Sie das Gerät nicht, wenn sich offenes Feuer in der Nähe befindet!
2. Verwenden Sie stets geeignete Hilfsmittel wie Trichter und Einfüllstutzen. Achten Sie darauf, dass kein Kraftstoff auf das Produkt oder dessen Abgasanlage gelangt. Es besteht Entzündungsgefahr. Entfernen Sie verschütteten Kraftstoff sorgfältig von allen Teilen des Produkts. Etwaige vorhandene Rückstände müssen vollständig verdampft sein, bevor das Produkt in Betrieb genommen wird!
3. Tanken Sie niemals in geschlossenen Räumen.
4. Verwenden Sie das Produkt niemals in explosionsgefährdeten Bereichen. Abgase und Kraftstoffdämpfe sind giftig. Kraftstoffdämpfe können sich entzünden.
5. Atmen Sie beim Betanken des Produkts niemals Kraftstoffdämpfe ein. Befüllen Sie den Tank niemals in geschlossenen Räumen wie Kellern oder Schuppen.
Es besteht Vergiftungs- und Explosionsgefahr!
6. Vermeiden Sie den Hautkontakt mit Benzin.
7. Essen und trinken Sie nicht, während Sie das Produkt betanken. Falls Sie Benzin oder Öl verschluckt haben oder Benzin oder Öl in Ihre Augen gelangt ist, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
8. Schließen Sie den Tankdeckel sofort nach dem Befüllen. Achten Sie darauf, dass er richtig verschlossen ist.
9. Verwenden Sie das Produkt niemals ohne Luftfilter.
10. Je nach Kraftstoffart, Witterungsbedingungen und Tankentlüftungssystem kann sich im Kraftstofftank ein Kraftstoffdampfdruck aufbauen. Um diesen zu reduzieren, …
Um Verbrennungen und andere Verletzungen zu vermeiden, sollte der Tankverschluss vorsichtig entfernt werden, damit sich eventuell entstehender Druck langsam abbauen kann.
11. Achten Sie auf Brand-, Explosions- und Einatemgefahren.
12. Rauchen Sie nicht während des Betriebs des Produkts, beim Umgang mit Kraftstoff oder in der Nähe von Kraftstoff.

13. Stellen Sie sicher, dass das Zündkerzenkabel fest sitzt. Ein loses Kabel kann zu Lichtbögen führen, die brennbare Dämpfe entzünden und einen Brand oder eine Explosion verursachen können.
14. Überprüfen Sie regelmäßig den Tankdeckel und die Kraftstoffleitungen auf Undichtigkeiten.
15. Seien Sie beim Umgang mit Kraftstoff vorsichtig. Um versehentliche Brände zu vermeiden, entfernen Sie das Produkt vor dem Starten mindestens 3 Meter (10 Fuß) von der Betankungsstelle.
Motor.
16. Ziehen Sie den Tankverschluss nach dem Befüllen des Tanks fest zu.
17. Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn Kraftstoff austritt. Entfernen Sie den Tankdeckel nicht bei laufendem Motor.
18. Nur einen zugelassenen Behälter verwenden.
19. Lagern Sie keine Brennstoffkanister und füllen Sie den Brennstofftank nicht an Orten auf, an denen sich ein Heizkessel, ein Ofen, ein Holzfeuer, elektrische Funken, Schweißfunken oder andere Wärme- oder Feuerquellen befinden, die den Brennstoff entzünden könnten.
20. Sollte es beim Tanken zu Kraftstoffverlusten kommen, wischen Sie diese mit einem trockenen Lappen auf und lassen Sie den restlichen Kraftstoff verdunsten, bevor Sie den Motor wieder starten.
21. Falls Sie Kraftstoff auf sich oder Ihre Kleidung verschüttet haben, wechseln Sie Ihre Kleidung und waschen Sie alle Körperteile, die mit Kraftstoff in Berührung gekommen sind, bevor Sie
den Motor wieder starten.
22. Sollte sich Kraftstoff entzünden, löschen Sie das Feuer mit einem Pulverfeuerlöscher.
23. Falls der Kraftstofftank entleert werden muss, sollte dies im Freien erfolgen.

Vibrations- und Geräuschreduzierung
Um die Auswirkungen von Lärm- und Vibrationsemissionen zu reduzieren, begrenzen Sie die Betriebszeit, verwenden Sie vibrations- und geräuscharme Betriebsmodi und tragen Sie persönliche Schutzausrüstung.

Um die Risiken durch Vibrationen und Lärm zu minimieren, sollten Sie folgende Punkte berücksichtigen:
1. Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß gemäß seiner Konstruktion und dieser Anleitung.
2. Stellen Sie sicher, dass sich das Produkt in einem guten Zustand befindet und gut gewartet ist.
3. Verwenden Sie die für das Produkt passenden Zubehörteile und stellen Sie sicher, dass diese in gutem Zustand sind .
4. Halten Sie die Griffe/die Griffffläche fest im Griff.
5. Pflegen Sie dieses Produkt, indem Sie diese Anweisungen befolgen und es gegebenenfalls gut schmieren.
6. Planen Sie Ihren Arbeitsablauf so, dass der Einsatz von Werkzeugen mit starken Vibrationen über einen längeren Zeitraum verteilt wird.
7. Bei längerem Gebrauch des Produkts ist der Benutzer Vibrationen ausgesetzt, die eine Reihe von Beschwerden hervorrufen können, die zusammenfassend als Hand-Arm-Vibrationssyndrom (HAVS) bezeichnet werden, z. B. das Ergrauen der Finger; sowie spezifische Krankheiten wie das Karpaltunnelsyndrom.
Um dieses Risiko bei der Verwendung des Produkts zu verringern, tragen Sie stets Schutzhandschuhe und halten Sie Ihre Hände warm.
Zu den Symptomen des Hand-Arm-Vibrationssyndroms (HAVS) gehören unter anderem: Kribbeln und Taubheitsgefühl in den Fingern; vermindertes Tastvermögen; Kraftverlust in den Händen; Weißfärbung der Finger (Blässe), die sich nach dem Abklingen wieder röten und schmerzen (besonders bei Kälte und Nässe, anfangs wahrscheinlich nur an den Fingerspitzen). Suchen Sie umgehend einen Arzt auf, wenn solche Symptome auftreten.

Die europäische Richtlinie über physikalische Einwirkungen (Vibrationen) wurde eingeführt, um das Hand - Arm-Vibrationssyndrom bei Anwendern von Produkten mit Vibrationsemission zu reduzieren. Die Richtlinie verpflichtet Hersteller und Lieferanten, Richtwerte für Vibrationstests bereitzustellen, damit Anwender fundierte Entscheidungen über die Dauer

der sicheren täglichen Nutzung eines Produkts treffen können.
Grundlage und Wahl des Werkzeugs.

Notfall

Machen Sie sich anhand dieser Bedienungsanleitung mit der Verwendung dieses Produkts vertraut. Prägen Sie sich die Sicherheitshinweise ein und befolgen Sie sie genau.
wird dazu beitragen, Risiken und Gefahren vorzubeugen.
3. Seien Sie bei der Verwendung dieses Produkts stets aufmerksam, um Risiken frühzeitig zu erkennen und zu beheben. Schnelles Eingreifen kann schwere Verletzungen und Sachschäden verhindern.
2. Bei Störungen den Motor abstellen und den Zündkerzenstecker abziehen. Das Produkt vor der erneuten Inbetriebnahme von einem qualifizierten Fachmann überprüfen und gegebenenfalls reparieren lassen.
3. Im Brandfall den Motor abstellen und den Zündkerzenstecker abziehen. Sollte der Produktschalter nicht mehr zugänglich sein, sofort Brandbekämpfungsmaßnahmen ergreifen.



WARNUNG!

Verwenden Sie niemals Wasser, um ein brennendes Produkt zu löschen. Brennende Brennstoffe müssen mit speziellen Löschmitteln gelöscht werden! Wir empfehlen Ihnen, einen geeigneten Feuerlöscher in Reichweite Ihres Arbeitsplatzes bereitzuhalten!

Restrisiken

Auch bei sachgemäßer Bedienung dieses Produkts gemäß allen Sicherheitsvorschriften bestehen weiterhin potenzielle Verletzungs- und Sachschadensrisiken. Im Zusammenhang mit der Konstruktion und dem Design dieses Produkts können folgende Gefahren auftreten:
1. Gesundheitliche Beeinträchtigungen durch Vibrationsemissionen, wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum verwendet oder nicht angemessen gehandhabt und gewartet wird.
2. Verletzungen und Sachschäden aufgrund von defekten

Schneidaufsätzen oder dem plötzlichen Aufprall von verdeckten Gegenständen während des Gebrauchs.
3. Gefahr von Verletzungen und Sachschäden durch umherfliegende und geworfene Gegenstände.
4. Verbrennungen bei Berührung heißer Oberflächen.
5. Rückvergütung.

Symbole

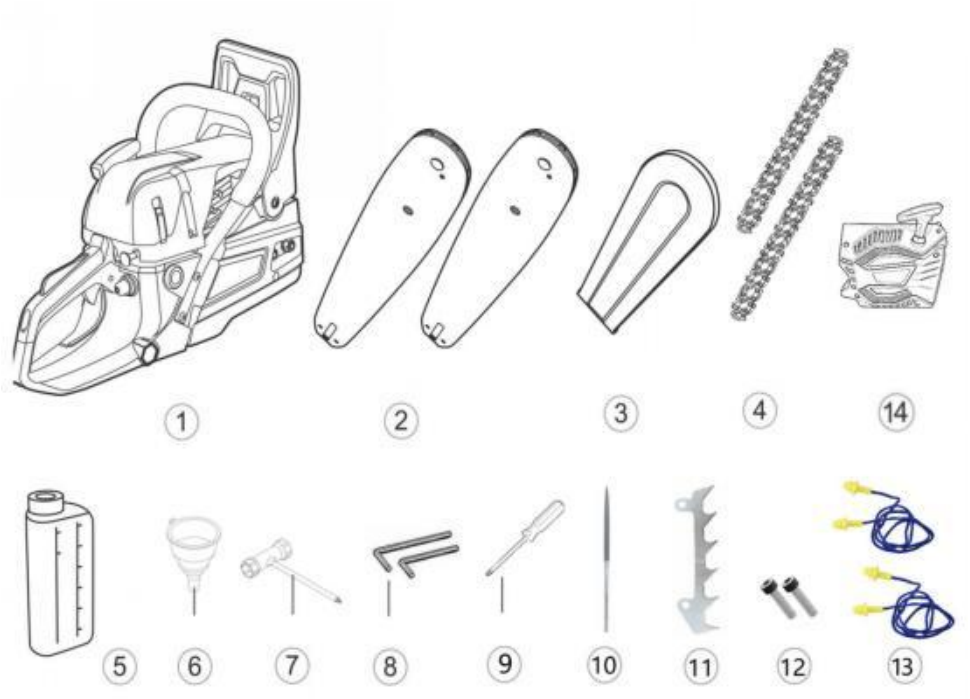
Auf dem Produkt, dem Typenschild und in dieser Anleitung finden Sie unter anderem die folgenden Symbole und Abkürzungen. Machen Sie sich damit vertraut. Arbeiten Sie mit ihnen zusammen, um Gefahren wie Personenschäden und Sachschäden zu minimieren.

	**Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.**
	**Warnung!** **Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung!**
	**WARNUNG!** **Besondere Sicherheitsvorkehrungen sind erforderlich, wenn Arbeiten mit dem Gerät.** **Lesen und beachten Sie alle Warnhinweise.**
	**Tragen Sie Ohrenschützer.**
	**Tragen Sie eine Schutzbrille.**

	**Tragen Sie Schutzhandschuhe.**
	**Ziehen Sie den Seilzugstarter bei in dieser Position befindlichem Choke. Wenn Sie Wenn Sie den Choke herausziehen, schließt die Luftklappe. Wenn Sie den Choke hineindrücken, Durch die Drosselklappe öffnet sich die Luftklappe.**
	**Kraftstofftank; Mischungsverhältnis: 40 Teile Benzin zu 1 Teil Öl**
	**Benzin: ROZ 95/ROZ 98**
	**2-Takt-Motorenöl: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Offenes Feuer und Rauchen in der Nähe des Geräts sind strengstens verboten!**
	**Garantierter Schallleistungspegel des Geräts**
	**Von dem Produkt weggeschleuderte Gegenstände könnten den Benutzer oder andere Umstehende treffen. Achten Sie stets darauf, dass sich andere Personen und Haustiere während des Betriebs des Produkts in sicherem Abstand aufhalten. Kinder dürfen sich generell nicht in der Nähe des Produkts aufhalten.**
	**Vorsicht! Giftige CO-Dämpfe (Kohlenmonoxid-Dämpfe)! Das Gerät darf nicht in geschlossenen Räumen verwendet werden!**
	**WARNUNG! Haare können in das Gerät eingesaugt werden!**
	**Vorsicht – Benzin ist hochentzündlich! Explosionsgefahr! Kraftstoff nicht verschütten!**

	**Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab. vor Durchführung jeglicher Wartungsarbeiten!**
	**Achtung! Erstickungsgefahr!**
	**Achtung, heiße Teile! Sicherheitsabstand einhalten!**
	**Achten Sie auf weggeschleuderte Teile !** **Halten Sie andere fern! Bewahren Sie einen sicheren Abstand!**
	**Bitte nicht mit E10 tanken!**
	**Gießen Sie das Benzingemisch hier hinein!**

TEILELISTE



1	Benzin-Kettensäge (Säge und Abdeckung von den Kettenbremsen)	8	Innensechskantschlüssel (4 mm/5 mm)
2	Führungsschiene (x2)	9	Schlitzschraubendreher
3	Führungsstangenscheide	10	Datei
4	Sägekette	11	Zähne einsetzen
5	Container	12	Schraube (x2)
6	Multifunktionswerkzeug	13	Ohrstöpsel (x2)
7	Zündkerzenschlüssel	14	Launcher

EIN/AUS-Schalter. Der EIN/AUS-Schalter dient zum Abstellen des Motors. Ein gewisser Geräuschpegel der Maschine ist unvermeidbar . Lärmintensive Streckenarbeiten müssen genehmigt und beschränkt werden. Für bestimmte Zeiträume sind Ruhezeiten einzuhalten, und die Arbeitszeit muss gegebenenfalls auf ein Minimum beschränkt werden. Zum eigenen Schutz und zum Schutz von Personen in der Nähe ist ein geeigneter Gehörschutz zu tragen.

WARNUNG: Dieses Gerät erzeugt im Betrieb ein elektromagnetisches Feld. Unter bestimmten Umständen kann dieses Feld aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um das Risiko schwerer oder gar tödlicher Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten, vor der Inbetriebnahme dieses Geräts ihren Arzt und den Hersteller des Implantats zu konsultieren.

- Bedienen Sie eine Kettensäge nicht einhändig. Die einhändige Bedienung kann zu schweren Verletzungen des Bedieners, der Helfer, der Umstehenden oder einer beliebigen Kombination dieser Personen führen.

Eine Kettensäge ist für die beidhändige Bedienung vorgesehen.

- Die Kettensäge darf nur in einem gut belüfteten Außenbereich betrieben werden.
- Bedienen Sie die Säge nicht von einer Leiter oder in einem Baum aus, es sei denn, Sie sind speziell dafür ausgebildet.
Achten Sie darauf, dass die Kette beim Starten des Motors mit keinem Gegenstand in Berührung kommt. Starten Sie die Säge niemals, wenn sich die Führungsschiene im Schnitt befindet.
Sie am Ende des Schnitts keinen Druck auf die Säge aus. Durch den Druck können Sie die Kontrolle verlieren, sobald der Schnitt abgeschlossen ist.
- Schalten Sie den Motor aus, bevor Sie die Säge abstellen.
keine Kettensäge, die beschädigt, falsch eingestellt oder nicht vollständig und sicher montiert ist. Ersetzen Sie Schwert, Kette, Handschutz oder Kettenbremse sofort, wenn diese beschädigt, gebrochen oder anderweitig entfernt wurden.
- Halten Sie den Schalldämpfer von Ihrem Körper fern und schützen Sie die Führungsschiene und die Kette während des Transports mit einer Schutzhülle.
- Sichern Sie die Maschine während des Transports.
- Vermeiden Sie es, rotierende Teile zu berühren und verwenden Sie die

vorgesehenen Schutzvorrichtungen.
- Vor jedem Start sicherstellen, dass alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.
- Halten Sie die Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung (PSA), einschließlich Schutzbrille, Schutzhelm, Gehörschutzstöpsel, Handschuhe, Sicherheitsschuhe und eng anliegende Kleidung.
- Tragen Sie stets einen zugelassenen Gehörschutz.
- Lassen Sie Ihr Gehör regelmäßig überprüfen, da die Kettensäge möglicherweise Lärmschäden verursachen kann.
- Halten Sie Körperteile von der Kette fern, solange der Motor läuft.
- Halten Sie einen Mindestabstand von 10 Metern zu Kindern, Umstehenden, Tieren und dem Arbeitsbereich ein.
- Bedienen Sie die Kettensäge nicht, wenn Sie müde, krank, aufgebracht oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.
- Seien Sie körperlich fit und geistig wach beim Bedienen der Kettensäge.
- Konsultieren Sie Ihren Arzt, wenn Sie gesundheitliche Bedenken haben, die Ihre Fähigkeit beeinträchtigen könnten, eine Kettensäge sicher zu handhaben.

Bedienen Sie keine Kettensäge, wenn Sie müde, krank oder aufgebracht sind oder Alkohol, Drogen oder Medikamente eingenommen haben. Sie müssen körperlich fit und geistig wach sein. Die Arbeit mit der Kettensäge ist anstrengend. Wenn Sie an einer Erkrankung leiden, die sich durch anstrengende Arbeit verschlimmern könnte, konsultieren Sie vor der Benutzung einer Kettensäge Ihren Arzt.
Planen Sie Ihre Sägearbeiten sorgfältig im Voraus. Beginnen Sie erst mit dem Sägen, wenn Sie über einen freien Arbeitsbereich, sicheren Stand und, falls Sie Bäume fällen, einen geplanten Rückzugsweg verfügen. Halten Sie alle Körperteile von der Sägekette fern, während die Kettensäge in Betrieb ist. Vergewissern Sie sich vor dem Starten der Kettensäge, dass die Sägekette nirgendwo anstößt. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb einer Kettensäge kann dazu führen, dass sich

Ihre Kleidung oder Ihr Körper in der Sägekette verfängt .
Halten Sie die Kettensäge immer so, dass Ihre rechte Hand den hinteren Griff und Ihre linke Hand den vorderen Griff umfasst. Eine umgekehrte Handhaltung erhöht das Verletzungsrisiko. und sollte niemals getan werden.

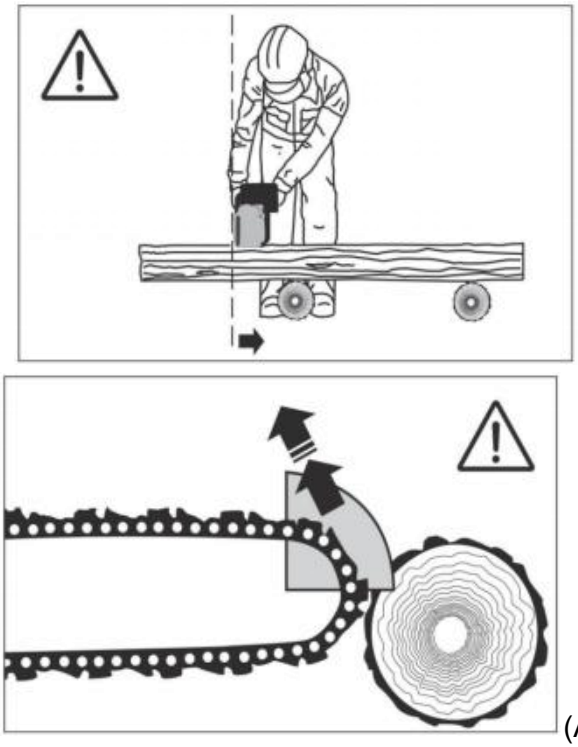
HINWEIS: Bei Kettensägen, bei denen sich die Führungsschiene auf der linken Seite befindet, gilt die Bezeichnung „rechte Hand“ bzw. „linke Hand“ weiterhin.
Bedienen Sie die Kettensäge niemals einhändig! Die einhändige Bedienung kann zu schweren Verletzungen des Bedieners, seiner Helfer und anderer Personen führen. Die Kettensäge ist für die beidhändige Bedienung ausgelegt. Beginnen Sie die Arbeit erst, nachdem Sie den Arbeitsbereich von unnötigen Gegenständen befreit haben.
Vor dem Starten des Geräts sicherstellen, dass die Kette nirgends mit dem Stromnetz in Berührung kommt. Beim Transport der Kettensäge muss der Motor ausgeschaltet sein, wobei Schwert und Kette nach hinten zeigen müssen. Beim Tragen der Kettensäge die Schutzhaube immer auf das Schwert aufsetzen.

WARNUNG: Zündkerzenstecker immer abziehen und so platzieren, dass er die Zündkerze nicht berühren kann, um ein versehentliches Starten zu verhindern, wenn Sie den Vergaser montieren, transportieren, einstellen oder reparieren. Anpassungen.
Diese Kettensäge für den Forstdienst ist ausschließlich zum Holzschneiden bestimmt. Da es sich bei einer Kettensäge um ein Hochgeschwindigkeitswerkzeug handelt, müssen besondere Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, um das Unfallrisiko zu minimieren. Unachtsamer oder unsachgemäßer Gebrauch kann schwere Verletzungen verursachen.

Kraftstoff mit Vorsicht behandeln
- Rauchen Sie nicht, während Sie mit Kraftstoff hantieren oder die Säge bedienen.

- Beseitigen Sie alle Funken- und Flammenquellen in den Bereichen, in denen Brennstoff gemischt oder eingefüllt wird.
Rauchen ist verboten, offen Offenes Feuer oder Arbeiten, die Funken erzeugen könnten, vermeiden. Motor vor dem Tanken abkühlen lassen.
- Mischen und gießen Sie den Brennstoff im Freien auf unbefestigtem Boden; lagern Sie den Brennstoff an einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort; und verwenden Sie für alle Brennstoffzwecke einen zugelassenen, gekennzeichneten Behälter.
Vor dem Starten der Säge alle Kraftstoffreste aufwischen.
- Vor dem Starten des Motors mindestens 3 Meter (10 Fuß) Abstand von der Betankungsstelle halten.
- Schalten Sie den Motor aus und lassen Sie die Säge an einem nicht brennbaren Ort abkühlen, nicht auf trockenem Laub, Stroh, Papier usw. Entfernen Sie langsam den Tankdeckel und betanken Sie das Gerät.
- Speichern Das Gerät und der Brennstoff müssen in einem Bereich aufgestellt werden, in dem die Brennstoffdämpfe nicht mit Funken oder offenen Flammen von Wassererhitzern, Elektromotoren oder Schaltern, Öfen usw. in Berührung kommen können.
Seien Sie beim Schneiden von Sträuchern und Setzlingen besonders vorsichtig, da deren elastische Zweige sich verhaken, Sie treffen oder aus dem Gleichgewicht bringen können. Achten Sie beim Schneiden von Ästen, die einer äußeren Last ausgesetzt sind, auf den Aufprall nach dem Entfernen der Last. Prüfen Sie das Holz vor dem Sägen auf Fremdkörper wie Nägel. Entfernen Sie diese unbedingt vor dem Sägen. Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Die Säge ist ausschließlich zum Schneiden von Holz bestimmt. Verwenden Sie die Säge nicht für andere, hier nicht angegebene Zwecke, wie z. B. das Schneiden von Kunststoffen, Mauerwerk usw. Reinigen und wischen Sie die Griffe vor der Benutzung ab.
Sägen Sie nicht über Schulterhöhe, beugen Sie sich nicht zu weit vor und berühren Sie den Boden nicht mit der Sägekette. Verwenden Sie beim Sägen von Brettern und Stämmen unbedingt eine stabile Unterlage (Gestell). Lassen Sie den Stamm beim Sägen nicht von einer anderen Person festhalten und stützen Sie ihn niemals mit dem Fuß ab.

Arbeiten Sie nicht bei schlechten Lichtverhältnissen und an steilen Hängen.
Die Säge sollte so geführt werden, dass sich kein Teil des Körpers in der Schnittebene befindet (Abb. 1) .



(Abb.1) .

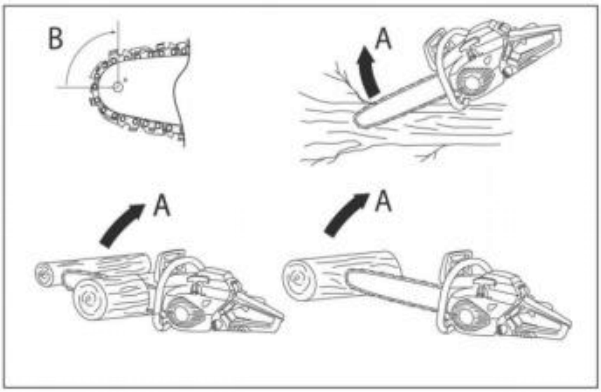
Nationale Vorschriften können die Verwendung des Produkts einschränken.

Um Schmiergelder zu vermeiden

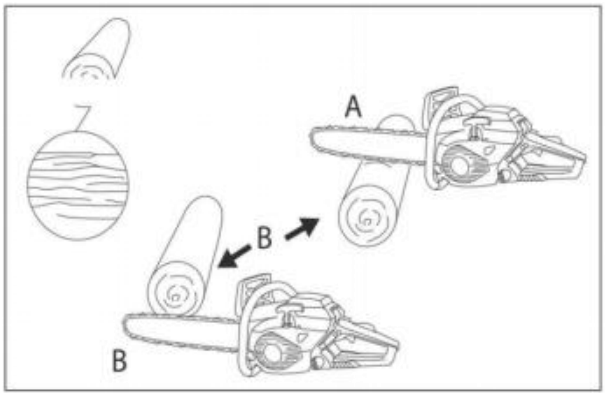
WARNUNG: Vermeiden Sie Rückschläge, da diese zu Verletzungen führen können. Ein Rückschlag ist die Rückwärts-, Aufwärts- oder plötzliche Vorwärtsbewegung der Führungsschiene, die auftritt, wenn die Sägekette nahe ihrer oberen Spitze mit einem Gegenstand wie einem Holzstamm oder Ast in Berührung kommt oder wenn das Holz die Sägekette beim Schnitt einklemmt. Auch der Kontakt mit einem Fremdkörper im Holz kann zum Verlust der Kontrolle über die Kettensäge führen.

1. Sägen Sie mit der Führungsschiene in einem flachen Winkel.
2. Arbeiten Sie niemals mit einer lockeren, stark gedehnten oder stark abgenutzten Kette.

3. Stellen Sie sicher, dass die Kette ordnungsgemäß geschärft ist.
4. Nie über Schulterhöhe gesehen.
5. Arbeiten Sie niemals mit der Spitze der Führungsschiene.
6. Halten Sie das Produkt immer fest mit beiden Händen.
7. Verwenden Sie immer eine Kette mit geringem Rückschlag.
8. Die Metallgreifzähne als Hebelwirkung nutzen.
9. Stellen Sie die korrekte Kettenspannung sicher.
10. Nicht bei hoher Motordrehzahl schneiden.
11. Achten Sie darauf, dass die Spitze der Führungsschiene nicht mit einem Baumstamm, Ast oder einem anderen Hindernis in Berührung kommt , das während des Betriebs des Produkts getroffen werden könnte.
12. Beachten Sie die Schärf- und Wartungsanweisungen des Herstellers für die Sägekette.
13. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller vorgeschriebene Führungsschienen und Sägeketten oder gleichwertige Ersatzteile.
Eine Kettensäge darf niemals als Hobel verwendet werden.
Vorsicht! Beim Arbeiten mit einer Kettensäge besteht Rückschlaggefahr.
Ein Rückprall führt zum Kontrollverlust über die Kettensäge und kann schwere oder sogar tödliche Verletzungen verursachen. Rückprallen mit Rotation und durch Blockieren verursachtes Rückprallen stellen die größten Gefahren beim Arbeiten mit Kettensägen dar und sind die Hauptursache der meisten Unfälle.
Ein Rückprall tritt auf, wenn die Vorder- oder Oberseite des Sägeblatts (insbesondere das obere Viertel) den Baum oder andere harte Gegenstände berührt, sowie wenn sich der Schnitt im Baum schließt und die Kette einklemmt.
Ein frontaler Kontakt mit dem oberen Teil des Sägeblatts kann eine blitzschnelle Reaktion auslösen, bei der das Gerät nach oben und zurück zum Bediener schleudert. Verklemmt sich die Kette am unteren Ende der Führungsschiene, gerät die Kettensäge außer Kontrolle . Verklemmt sie sich am oberen Ende der Führungsschiene, wird das Gerät zurück zum Bediener geschleudert. Jede dieser Auswirkungen führt zum Kontrollverlust über die Säge und zu schweren Verletzungen (Abb. 2) .



(Abb. 2)



(Abb. 2)

Betreiben Sie die Kettensäge nicht ohne Luftfilter oder Luftfilterabdeckung. Vermeiden Sie die giftigen Abgase! Abgase enthalten Kohlenmonoxid (CO) und andere gesundheits- und lebensgefährliche Gase. Verwenden Sie das Gerät nicht in geschlossenen Räumen. Sollten Sie während der Arbeit Vergiftungssymptome verspüren, atmen Sie tief durch an der frischen Luft und suchen Sie ärztliche Hilfe auf. Entleeren Sie nach Gebrauch den Kraftstofftank.

WARNUNG!

Das Kraftstoffgemisch darf nicht in die Kanalisation oder auf den Boden entsorgt werden. Es muss in spezielle Kraftstoffbehälter gefüllt werden.

Es ist unbedingt erforderlich, neben den allgemeinen Sicherheitsbestimmungen dieses Abschnitts auch die speziellen Anweisungen in anderen Abschnitten zu beachten. Die Nichtbeachtung der Sicherheitsanweisungen kann eine Gefahr für die Umwelt darstellen, das Werkzeug beschädigen und zudem gefährliche Folgen für die menschliche Gesundheit und das Leben haben.

Die Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften führt zum Erlöschen der Gewährleistung für entstandene Schäden.

Bekleidung und persönliche Schutzausrüstung (PSA)

3. Lange Haare sollten so befestigt werden, dass sie über Schulterhöhe enden.

2. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck, da diese in den Motor gesogen werden, sich in der Kette verfangen oder im Unterholz hängen bleiben könnten.

3. Verwenden Sie beim Betrieb des Produkts die folgende Schutzkleidung und persönliche Schutzausrüstung (PSA):

• Helm mit Visier und Nackenschutz;
• Gehörschutz;
• Staubmaske;
• Handschuhe mit zugelassenem Sägeschutz;
• Schutzgamaschen mit zugelassenem Sägeschutz;
• Rutschfeste Sicherheitsschuhe mit Stahlkappe und zugelassenem Sägeschutz.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Um Verletzungen zu vermeiden, befolgen Sie die Regeln:

• Während des Betriebs werden einige Teile des Geräts sehr heiß. Berühren Sie diese Teile erst, wenn sie vollständig abgekühlt sind.
• Stellen Sie keine brennbaren Gegenstände auf oder in die Nähe des Geräts.
• Dieses Produkt darf nicht transportiert, repariert oder gewartet werden, wenn sich Kraftstoffgemisch im Tank befindet.
• Benutzen Sie Ihre Kettensäge nicht, wenn sie in irgendeiner Weise beschädigt ist.
• Verwenden Sie die Maschine nicht in explosionsgefährdeten Bereichen oder in der Nähe von offenen Flammen.
• Verwenden Sie Ihre Kettensäge nicht in einer Umgebung, die nicht den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung entspricht.
• Niemand darf das Werkzeug ohne entsprechende Einweisung bedienen.
• Betreiben Sie die Maschine nicht ohne die in der Konstruktion vorgesehenen Schutzvorrichtungen. • Tragen Sie beim Betrieb des Geräts die erforderliche

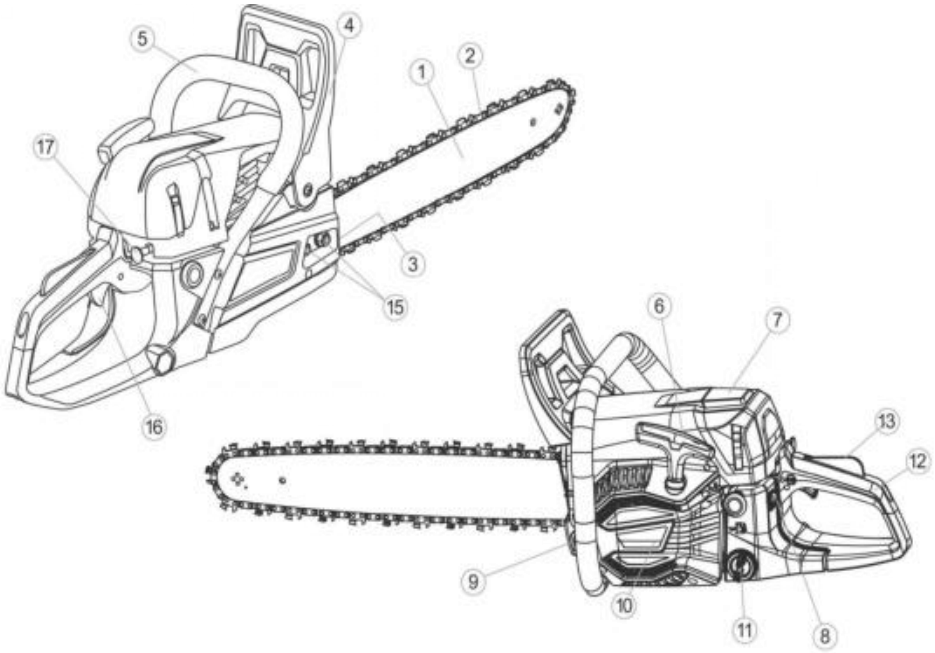
persönliche Schutzausrüstung.

• Lassen Sie die Maschine nicht unbeaufsichtigt laufen.

• Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von anderen Personen oder Tieren.

• Bei Notfallmaßnahmen und -verfahren sowie bei abnormalen und alarmierenden Situationen schalten Sie die Maschine sofort aus und kontaktieren Sie ein Servicecenter.

STRUKTUR



5. Führungsschiene 2. Kette
6. Kettenspannschraube 4. Kettenbremse
9. Vorderer Griff 6. Startergriff
10. Luftfilterabdeckung 8. Ein-/Ausschalter
13. Öltankdeckel 10. Anlasserabdeckung
14. Tankdeckel 12. Hinterer Griff
15. Gashebelsperre 1 5. Lenkerabdeckungsmutter
16. Motorschalter 17. Luftklappenhebel

TECHNISCHE MERKMALE

Modell/Artikel	CN-58G	CN- 62 G
Maximale Leistung (kW)	2.4	2.8
Hubraum (cm³)	58	62
Motortyp	Zweitakt, luftgekühlt	
Tankvolumen für die automatische Kettenschmierung (ml)	260	
Kraftstofftankvolumen (ml)	550	
Kraftstoffart	Benzingemisch (Normalbenzin) und Öl für 2-Takt, luftgekühlt	
Stablänge (cm)	50	50
Kettenteilung (Zoll)	0,325	

Vorbereitung auf den Betrieb

Auspacken:

Zum Zeitpunkt des Kaufs wird Ihre Kettensäge in einem Versandkarton mit speziellen Schutzvorrichtungen im Inneren an Sie versandt, um sie während des Transports zu schützen.

Um das Werkzeug aus dem Karton zu entnehmen, entfernen Sie das Klebeband, öffnen Sie den Karton und entnehmen Sie vorsichtig das Zubehör.

WARNUNG!

Überprüfen Sie nach dem Auspacken und Transportieren stets den vollständigen Lieferumfang und den technischen Zustand des Produkts.

Bewahren Sie das Verpackungsmaterial auf, falls Sie das Gerät transportieren müssen.

Montageanforderungen

Bevor Sie Ihre Kettensäge zum ersten Mal in Betrieb nehmen, müssen Sie Schwert und Kette montieren, die Kette einstellen, den Kraftstofftank mit Kraftstoff füllen und Öl zum Schmieren der Kette hinzufügen.

Warnung! Starten Sie die Kettensäge erst, wenn sie vollständig für den Gebrauch eingerichtet ist.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Benutzung der Maschine sorgfältig durch. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitsvorkehrungen. Diese Bedienungsanleitung dient als Nachschlagewerk und enthält allgemeine Informationen zur Montage, Bedienung und Wartung der Kettensäge.

und Sägekettenbaugruppe .

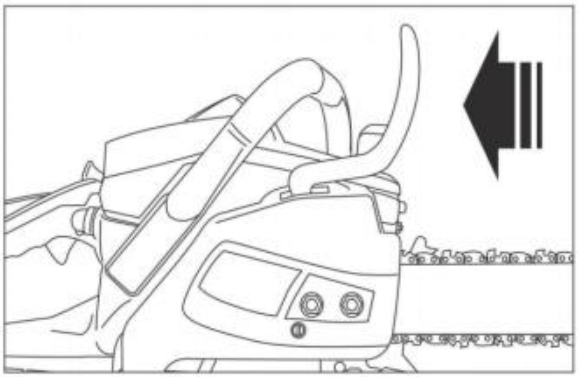
WARNUNG!

Tragen Sie beim Umgang mit der Kette stets Schutzhandschuhe.

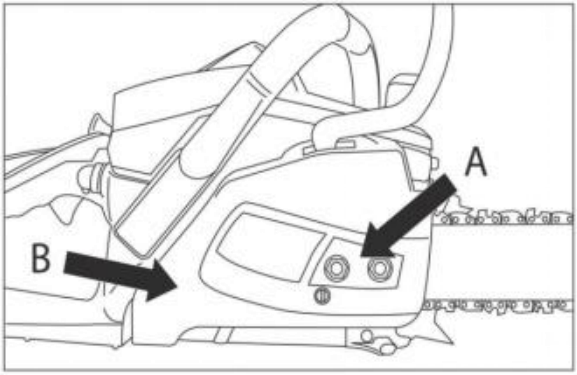
5. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Legen Sie die Säge auf eine ebene Fläche.

6. Bewegen Sie den Kettenbremsschutz durch Ziehen des Hebels zu sich hin in die Betriebsposition. Stellen Sie sicher, dass sich die Kette um die Führungsschiene dreht (Abb. 4).

3. Die beiden Muttern (A), mit denen die Führungsschiene und der Kettenschutz befestigt sind, lösen. Die Schutzabdeckung zusammen mit dem Kettenbremsschutz (B) abnehmen (Abb. 5).



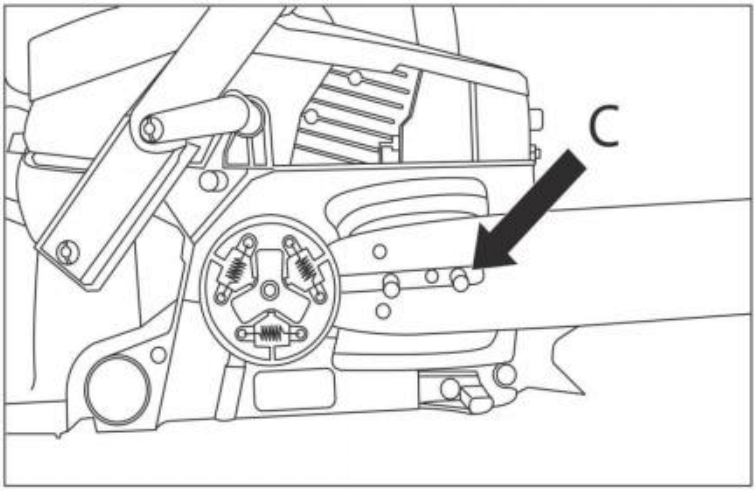
(Abb. 4).



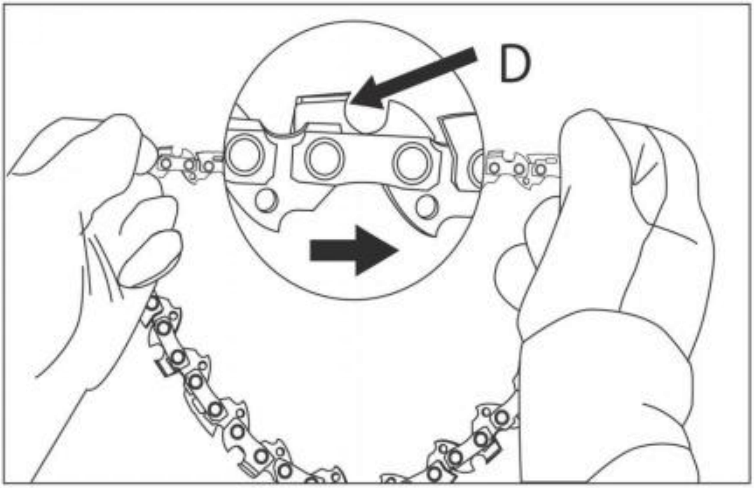
(Abb. 5)

4. Montieren Sie die Stange so, dass der Schlitz der Stange mit beiden Bolzen (C) übereinstimmt (Abb. 6).

5. Die Kette kreisförmig ausbreiten, wobei die Schneidkanten (D) mit den Markierungen am Kettensägenschutz und der Führungsschiene übereinstimmen (Abb. 7).

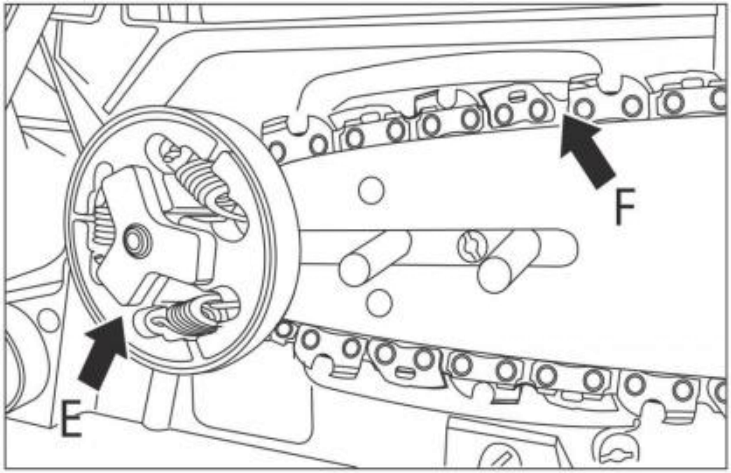


(Abb. 6).



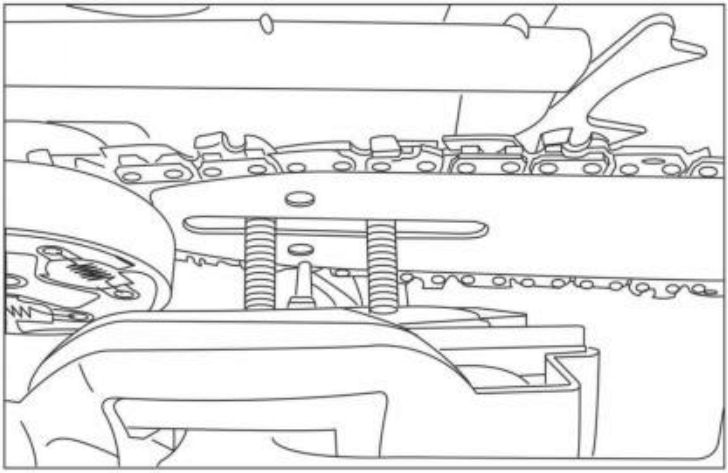
(Abb. 7)

6. Führen Sie die Kette hinter dem Antriebskettenrad (E) entlang. Prüfen Sie, ob die Kettenglieder korrekt zwischen den Zähnen des Kettenrads positioniert sind.
7. Setzen Sie die Glieder in die Nut (F) am Umfang der Stange ein (Abb. 8).



(Abb. 8)

8. Drehen Sie die Kette, um sicherzustellen, dass die Kettenzähne in die Zähne des Kettenrads eingreifen. 9. Bringen Sie den Kettenschutz und die Kettenbremsabdeckung wieder an, sodass die Schrauben in die vorgesehenen Löcher passen und der Kettenspannstift in das untere Loch der Führungsschiene einrastet (Abb. 9).



(Abb. 9)

10. Beide Muttern montieren, handfest anziehen und anschließend die Kettenspannung gemäß Anleitung einstellen. Sobald die Kette die richtige Spannung erreicht hat, die Muttern vollständig festziehen.

Kettenspannungseinstellung

WARNUNG!

Tragen Sie beim Umgang mit der Kette stets Schutzhandschuhe.

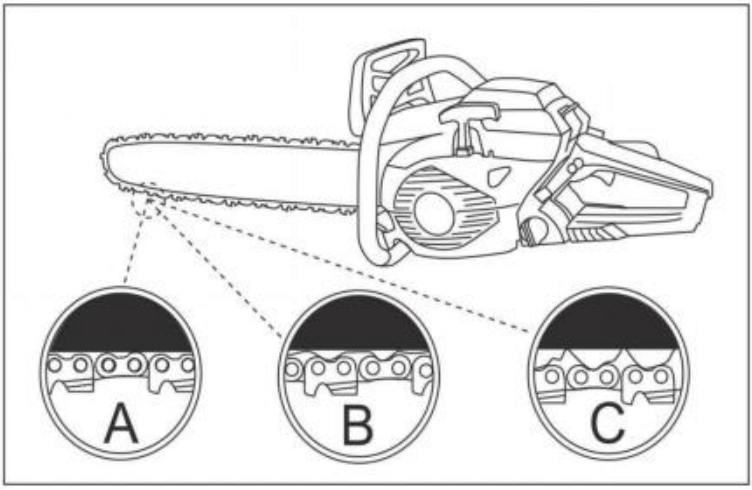
Die richtige Kettenspannung ist extrem wichtig und sollte sowohl vor dem Start als auch regelmäßig während des Betriebs überprüft werden. Wenn Sie sich die Zeit nehmen, die Kette einzustellen, verbessern Sie Ihre Leistung und verlängern die Lebensdauer Ihrer Säge.

WARNUNG!

Eine neue Kette hängt schnell durch und muss nach 5 bis 8 Schnitten nachgespannt werden.

Dies kommt häufig bei neuen Ketten vor, und das Spannintervall verlängert sich mit der Zeit.

Zahnrad, Reifen, Kette und Kurbelwelle verschleißen deutlich schneller, wenn die Kette zu locker oder zu straff ist. Abbildung 10 zeigt die korrekte Kettenspannung für eine kalte Kette (A), eine warme Kette (B) und eine Kette, deren Spannung angepasst werden muss (C).

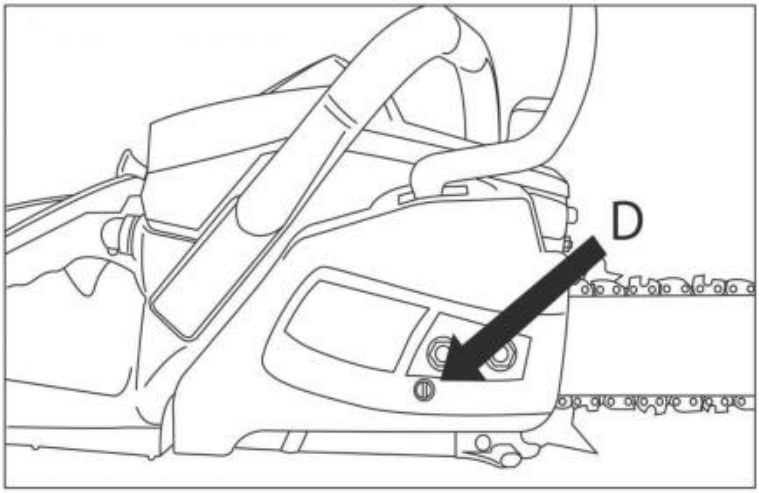


(Abb. 10)

Verfahren zum Einstellen der Kettenspannung

3. Lösen Sie die Radmuttern (Schutzabdeckung mit Bremsscheibenschutz) und drehen Sie die Einstellschraube (D) im Uhrzeigersinn, um die Kette zu spannen. Drehen Sie die Einstellschraube (D) gegen den Uhrzeigersinn, um die Kettenspannung zu verringern. Achten Sie darauf, dass die Kette vollständig um die Führungsschiene läuft (Abb. 11).

2. Nach dem Spannen der Kette die Muttern, die die Führungsschiene (Schutzkappe und Bremsscheibe) halten, fest anziehen. Die Kette ist richtig gespannt, wenn sie sich mit geringem Kraftaufwand von Hand über die Führungsschiene bewegen lässt. Sie sollte gut an der Unterseite des Sägeblatts anliegen und sich etwa 2–4 mm von diesem wegziehen lassen.



(Abb. 11).

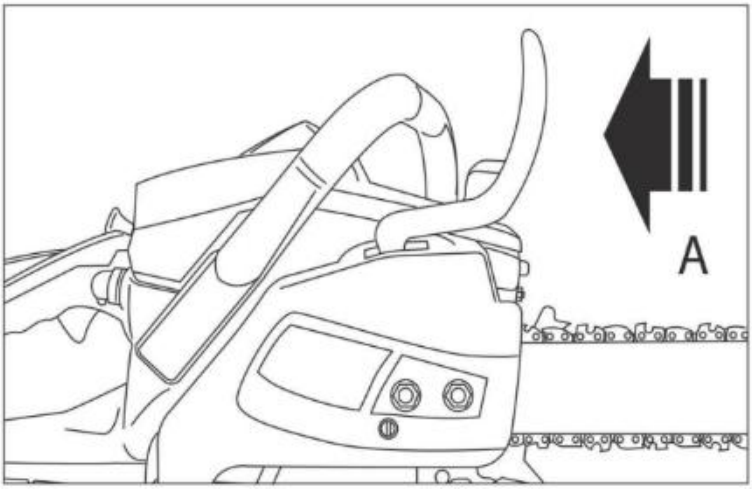
Hinweis: Falls die Kette sich nur schwer auf der Führungsschiene bewegt oder blockiert, ist sie zu stark gespannt. Lockern Sie die Spannung.

Überprüfung der Kettenbremse

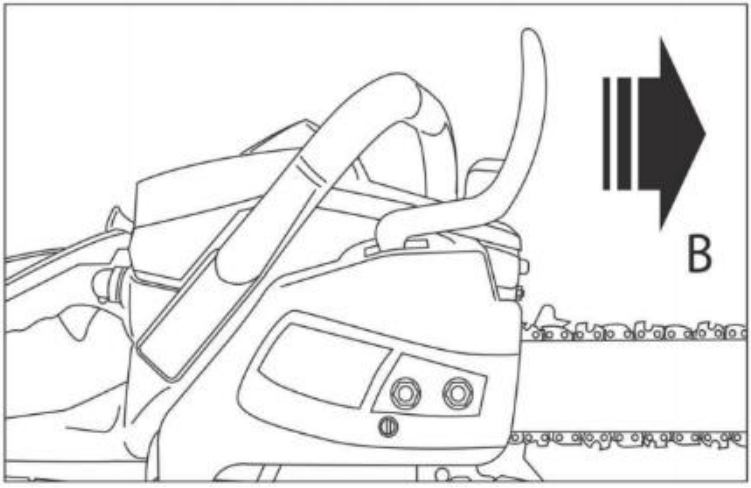
Ihre Kettensäge verfügt über eine Kettenbremse, die das Verletzungsrisiko bei einem Rückprall der Säge verringert. Die Sicherheitsvorrichtung wird durch Druck auf den Bremsschutz ausgelöst. Sobald die Hand des Bedieners auf den Schutz trifft, stoppt die Kette abrupt.

Die Kettenbremse hat zwei Positionen:

5. Die Bremse ist gelöst (die Kette kann sich bewegen), wenn die Bremsabdeckung zurückgezogen wird (A) (Abb. 12).
6. 2. Die Bremse ist angezogen (die Kette kann sich nicht bewegen), die Bremsabdeckung zeigt nach vorne (B). In diesem Fall sollte sich die Kette nicht auf der Führungsschiene bewegen (Abb. 12).



(Abb. 12)



(Abb. 12)

Um die Kettenbremse zu prüfen:

3. Stellen Sie die Säge auf eine ebene Fläche und schalten Sie die Kettenbremse aus. Die Kette darf mit nichts in Berührung kommen.

2. Starten Sie die Kettensäge, indem Sie den Gashebelsperrschlüssel und den Gashebelschlüssel drücken.

3. Betätigen Sie den Kettenbremsschalter. Die Kette sollte schnell stoppen. Lassen Sie den Gashebel los.

WARNUNG!

Die Bremsabdeckung muss in gutem Zustand sein und eine

einwandfreie Funktion gewährleisten.

Beim Wechsel von einer Position zur anderen ist ein deutliches Klicken zu hören. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn sich die Bremsabdeckung nicht in eine der Positionen bewegen lässt oder die Kette beim Bremsen nicht stoppt. Bringen Sie das Gerät zur Reparatur zu einer Servicestelle.

Ölwechsel an der Kettensäge



WARNUNG!

Verwenden Sie niemals Altöl! Altöl ist schädlich für die Umwelt und kann zu Schäden führen.

Zum Schmieren von Sägekette und Führungsschiene sollte Kettensägenöl verwendet werden. Verwenden Sie Öl mit Additiven, um Reibung und Verschleiß zu reduzieren und Harzablagerungen an Führungsschiene und Kette zu verhindern.

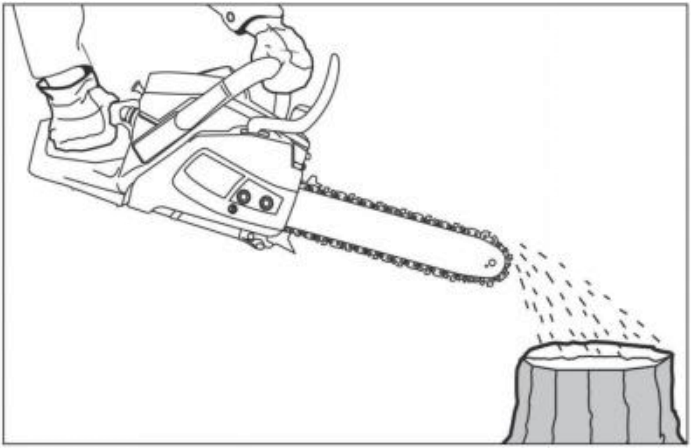


WARNUNG!

Vor dem Befüllen des Öltanks sicherstellen, dass die Kettensäge ausgeschaltet ist.

Zum Befüllen des Öltanks:

9. Achten Sie darauf, die Fläche um den Öltankdeckel herum zu reinigen, damit kein Schmutz hineingelangt.
10. Den Öltankdeckel abschrauben und das Kettensägenöl einfüllen (Tankinhalt: 260 ml).
11. Schrauben Sie den Öltankdeckel wieder auf.
12. Prüfen Sie vor Beginn den Ölstand: Schalten Sie die Kettensäge ein und halten Sie sie über eine geeignete Unterlage. Ist sie ausreichend geschmiert, bildet sich eine leichte Ölspur (Abb. 13).



(Abb. 13)

WARNUNG!

Kontrollieren Sie stets den Ölstand. Betreiben Sie die Kettensäge nicht, wenn nicht genügend Öl zur Schmierung der Kette vorhanden ist.

Eine ausreichende Schmierung ist unerlässlich, um die Reibung zwischen Kette und Schwert zu minimieren. Der Betrieb einer Kettensäge mit unzureichender Schmierung reduziert Leistung und Lebensdauer und führt durch Überhitzung zu schnellem Verschleiß von Kette und Schwert. Diese Kettensäge ist mit einem automatischen Schmiersystem ausgestattet, das Schwert und Kette mit der benötigten Schmiermenge versorgt. Mit steigender Motordrehzahl erhöht sich auch die Ölzufuhr zum Schwert.

Kettensägen-Kraftstoffgemisch

7. Das Kraftstoffverhältnis beträgt 40:1 .
8. Motoröl: Schmieröl für Zweitaktmotoren, Viskositätsklasse FB oder höher .
9. Benzin: Oktanzahl 90 oder höher .

4. Kraftstoff und Zweitaktöl in einem speziellen Behälter vermischen, bis eine homogene Mischung entsteht.

WARNUNG!

Befüllen Sie Ihre Kettensäge nicht mit reinem Benzin. Dies führt zu Fehlfunktionen des Motors und zum Erlöschen der Herstellergarantie.

Es wird nicht empfohlen, ein Kraftstoffgemisch zu verwenden, das länger als 30 Tage gelagert wurde.

ARBEITSANWEISUNG

Vor Arbeitsbeginn den Arbeitsbereich überprüfen und Fremdkörper entfernen, die Verletzungen verursachen oder die Ausrüstung beschädigen könnten.
Das Gerät darf nur bei Tageslicht oder bei guten Lichtverhältnissen bedient werden.
Seien Sie beim Betrieb der Säge stets vorsichtig und wenden Sie Ihren gesunden Menschenverstand an. Sollte eine Störung auftreten, schalten Sie die Kettensäge sofort aus und kontaktieren Sie eine autorisierte Servicestelle.

Motor starten

13. Sorgen Sie für eine gute Stütze und legen Sie die Kettensäge so auf den Boden, dass die Kette nichts berührt.
14. Halten Sie den vorderen Griff mit einer Hand fest und führen Sie die Kettensäge zu Boden. Halten Sie den hinteren Griff fest, indem Sie darauf treten.
15. Den Zündschalter in die Position "Ein" stellen.
16. Ziehen Sie den Hebel der Luftklappe zu sich heran, bis er einrastet; die Luftklappe schließt sich.
17. Ziehen Sie den Startergriff langsam, bis Sie einen Widerstand spüren, und ziehen Sie dann das Kabel gleichmäßig bis maximal 50–60 cm heraus. Wiederholen Sie den Vorgang mehrmals, bis der Motor anspringt.
18. Drückt man den Drosselklappensperrschlüssel und den Drosselklappenschlüssel, öffnet sich der Vergaserluftdämpfer automatisch, der Dämpferhebel kehrt in seine Ausgangsposition zurück.



WARNUNG! Ziehen Sie das Kabel nicht vollständig heraus, bevor die Anlassertrommel zum Stillstand gekommen ist. Andernfalls wird der Anlassermotor beschädigt, und dieser Schaden ist nicht von der Garantie abgedeckt.

Motor abstellen

5. Den Drosselklappensperrschlüssel und den Drosselklappenschlüssel loslassen, damit der Motor im Leerlauf laufen kann.
6. Um den Motor abzustellen, bewegen Sie den Schalter in die Position „Aus“.

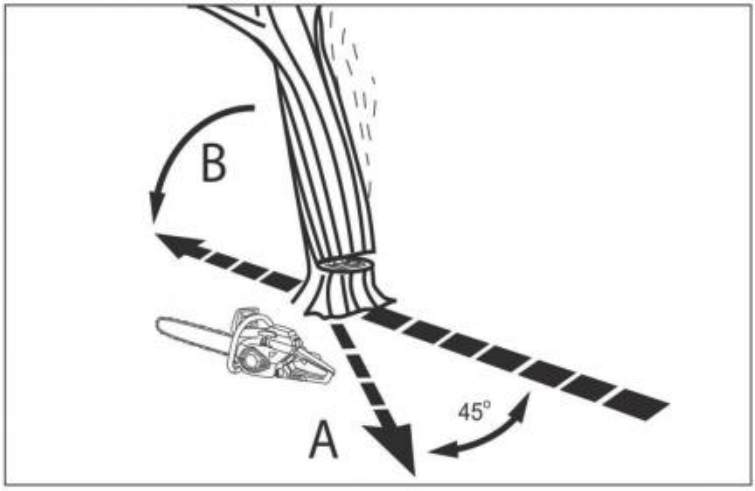
HINWEIS: Um den Motor im Notfall abzustellen, betätigen Sie die Kettenbremse und bewegen Sie den Schalter in die Position „Aus“.

Ausschnitt

mit einem Durchmesser von bis zu 15 cm werden üblicherweise mit einem einzigen Schnitt gefällt. Bei größeren Bäumen muss ein Vorschnitt gemacht werden. Die Kerbe bestimmt die Fallrichtung des Baumes.

WARNUNG!

Markieren Sie Ihren Fluchtweg (A) im Voraus und räumen Sie ihn von möglichen Hindernissen frei, bevor Sie mit dem Fällen beginnen. Der Fluchtweg muss in die entgegengesetzte Richtung der voraussichtlichen Fallrichtung des Baumes (B) verlaufen (Abb. 14).



(Abb. 14)

WARNUNG! Beim Fällen eines Baumes an einem Hang muss der Bediener höher am Hang stehen, da der gefällte Baum herunterrollen kann.

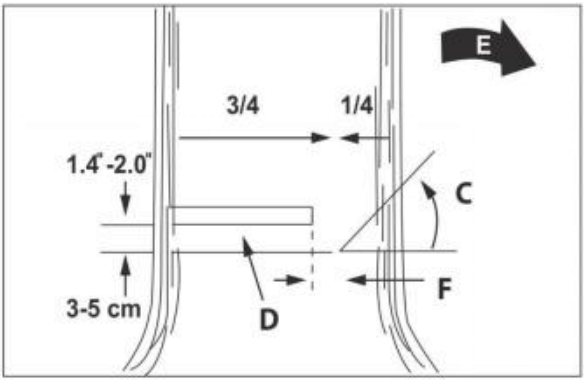
HINWEIS: Die Fallrichtung wird durch die Kerbe bestimmt. Vor dem Fällen sollten Sie die Verteilung der großen Äste, den Schwerpunkt der Baumkrone und die natürliche Neigung des Baumes beurteilen, um die Fällrichtung festzulegen.

WARNUNG! Bei starkem oder wechselndem Wind darf kein Baum gefällt werden.

Es besteht die Gefahr von Sachschäden. Bäume dürfen nicht gefällt werden, wenn die Gefahr besteht, dass Leitungen beschädigt werden. Die Fällung muss mit den Versorgungsunternehmen und Fachleuten abgestimmt werden.

Einen Baum fällen

Das Fällen eines Baumes besteht üblicherweise aus zwei grundlegenden Arbeitsschritten: dem Einkerben (C) und dem endgültigen Schnitt (D). Beginnen Sie das Einkerben (C) an der Seite des Baumes, die in Fallrichtung zeigt (E). Achten Sie darauf, dass die Kerbe nicht zu tief in den Stamm reicht. Die Kerbe (C) muss so ausgeführt werden, dass ein ausreichend dicker und stabiler Teil des Stammes (F) ungeschnitten bleibt. Die Kerbe muss breit genug sein, um den Baum beim Fällen vollständig zu führen. Achtung! Gehen Sie nicht vor einem bereits eingekerbten Baum entlang. Der endgültige Schnitt (D) wird an der Rückseite des Baumes 3–5 cm oberhalb der horizontalen Basis der Kerbe (C) ausgeführt (Abb. 15).



(Abb. 15)

Schneiden Sie den Stamm niemals vollständig ab. Lassen Sie immer einen ausreichend dicken und starken Teil des Stammes (F) ungeschnitten.
Der ungeschnittene Teil des Stammes verhindert ein vorzeitiges Umstürzen und

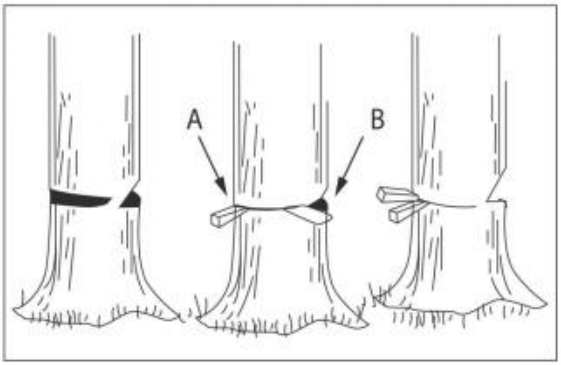
lenkt den Baum beim Fallen. Wenn Sie den Stamm vollständig absägen, verlieren Sie die Kontrolle über die Fallrichtung. Setzen Sie einen Keil oder Hebel in die Schnittstelle, bevor der Baum instabil wird und sich zu bewegen beginnt. So verhindern Sie, dass sich das Brecheisen in der Schnittstelle verklemmt, falls Sie die Fallrichtung falsch eingeschätzt haben. Vergewissern Sie sich vor dem Fällen des Baumes, dass sich niemand im Gefahrenbereich befindet.

WARNUNG!

Vor dem endgültigen Schnitt vergewissern Sie sich stets, dass sich keine Tiere oder Gegenstände im Arbeitsbereich befinden.

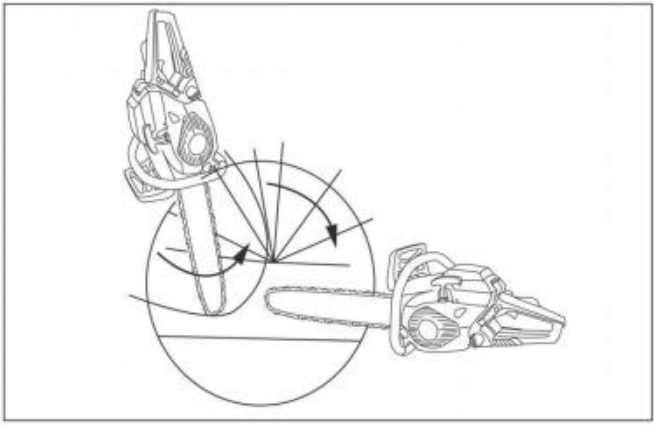
Final Cut

Verwenden Sie Holz- oder Kunststoffkeile (A), um zu verhindern, dass sich die Schwertstange oder Kette (B) im Schnitt verklemmt. Die Keile kontrollieren auch den Fällvorgang (Abb. 16).



(Abb. 16)

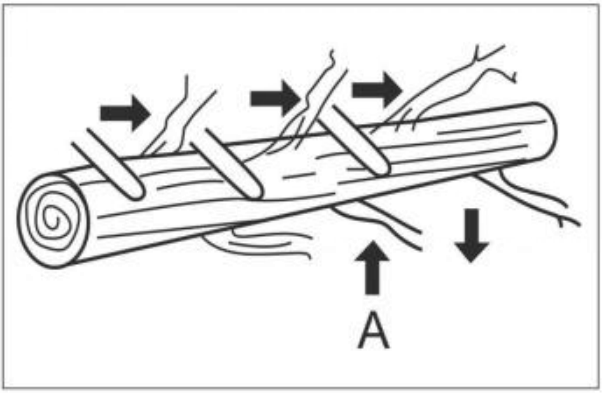
Wenn der Durchmesser des Stammes größer ist als die Länge des Stabes, werden zwei Schnitte vorgenommen, wie in (Abb. 17) gezeigt.



(Abb. 17)

WARNUNG!

Wenn die Kettensäge beim letzten Schnitt in die Nähe des ungeschnittenen Teils des Stammes kommt, beginnt der Baum zu fallen.



Sobald der Baum zu fallen beginnt, nehmen Sie die Kettensäge aus der Schnittstelle, stellen Sie den Motor ab, legen Sie die Kettensäge auf den Boden und verlassen Sie den Bereich des geplanten Fluchtwegs. Führen Sie alle Maßnahmen unverzüglich und ohne Verzögerung durch.

Astbeschneidung

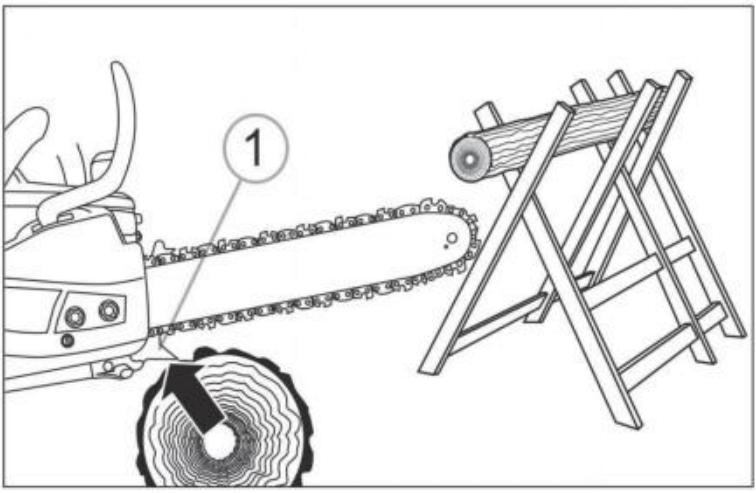
WARNUNG!

Schneiden Sie Äste nicht ab, während Sie auf dem Stamm stehen. Dies kann zu schweren Verletzungen führen.

Die Äste werden vom umgestürzten Baum abgeschnitten. Schneiden Sie keine

Äste ab, die den Stamm stützen und ihn am Wegrollen hindern (A), bis Sie den Stamm durchtrennt haben (Abb. 18).
Äste, die äußeren Belastungen ausgesetzt sind, sollten von unten nach oben abgeschnitten werden, um ein Verklemmen der Kettensäge zu verhindern.

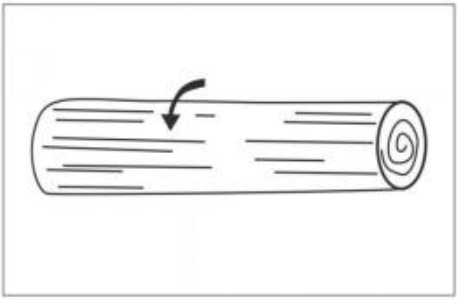
Querschnittsägen
Das Sägen erfolgt quer zur Faserrichtung. Achten Sie beim Arbeiten an einem Hang auf einen sicheren Stand und darauf, dass Sie sich im Verhältnis zum Stamm auf der höheren Seite des Hangs befinden.
Achten Sie darauf, dass der Stamm auf seinen Stützen aufliegt und das abzusägende Ende nicht den Boden berührt. Stellen Sie sicher, dass die Kette nicht im Boden schleift, da dies zu schnellem Verschleiß führt.



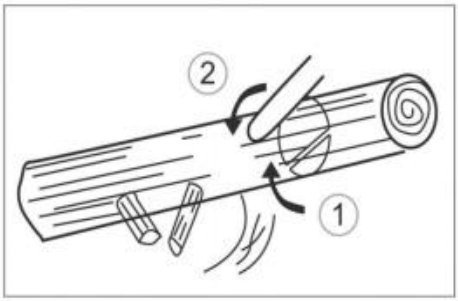
(Abb. 18)

Beim Quersägen muss der gezahnte Anschlag 1 (Abb. 19) auf dem abzusägenden Stamm eingestellt werden.
7. Wenn der Stamm über seine gesamte Länge gestützt wird, führen Sie die Kettensäge von oben nach unten und achten Sie dabei darauf, dass die Kette nicht in den Boden gerät (Abb. 20).
8. Wenn der Stamm an einem Ende seiner Stütze liegt, schneiden Sie ihn zunächst bis auf etwa ein Drittel seines Durchmessers ein, um ein Aufspalten zu verhindern. Führen Sie dann den Schnitt oben so durch, dass er mit dem ersten

Schnitt übereinstimmt und ein Verklemmen vermieden wird (Abb. 21).



(Abb. 20)



(Abb. 21)

9. Wenn der Stamm an beiden Enden gestützt wird, schneiden Sie zunächst im oberen Drittel des Stammdurchmessers ein, um ein Aufspalten zu vermeiden. Führen Sie den Schnitt dann von unten so fort, dass er mit dem ersten Schnitt übereinstimmt und ein Verklemmen verhindert wird (Abb. 22).

Zum Zersägen des Stammes ist es ratsam, diesen mit Stützpfählen abzustützen. Ist dies nicht möglich, sollte der Stamm angehoben und auf die Holzscheite gelegt werden. Achten Sie darauf, dass der Stamm sicher befestigt ist. Beachten Sie zur eigenen Sicherheit und um das Sägen zu erleichtern die richtige Körperhaltung (Abb. 23).

5. Halten Sie die Säge mit beiden Händen fest rechts von Ihrem Körper.
6. Halten Sie Ihren linken Arm so gerade wie möglich.
3. Halten Sie das Gleichgewicht, indem Sie sich auf beide Füße stützen.

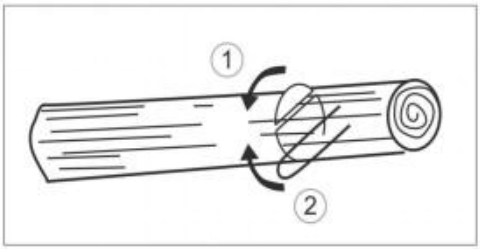


Fig. 22

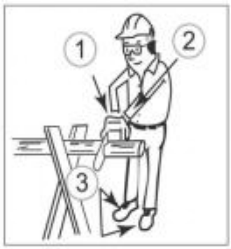


Fig. 23

TECHNISCHER SERVICE

WARNUNG! Sämtliche Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur bei ausgeschalteter Maschine durchgeführt werden.

Regelmäßige Wartung verlängert die Lebensdauer des Geräts und erhöht dessen Effizienz. Mit Ausnahme der hier genannten Arbeiten sollte das Gerät von qualifiziertem Personal in einem autorisierten Servicecenter gewartet werden. Überprüfen Sie nach jedem Arbeitsgang die Komponenten auf Unversehrtheit und festen Sitz der Verbindungen. Wenden Sie sich gegebenenfalls an ein autorisiertes Servicecenter.

Vorbeugende Wartung

Serviceprogramm		Nach Feierabend/täglich	Nach Betriebsschluss	
Element	Aktion		10	20
Schrauben/Muttern/Bolzen	Prüfung/Spannung	•		
Luftfilter	Reinigung/Austausch			•
Zündkerze	Reinigung/Regulierung/Austausch		•	
Kraftstoffschläuche	Prüfen/ggf. ersetzen	•		
Kettenbremskomp	Prüfen/ggf. ersetzen	•		

Serviceprogramm		Nach Feierabend/täglich	Nach Betriebsschluss	
onenten				

Luftfilter

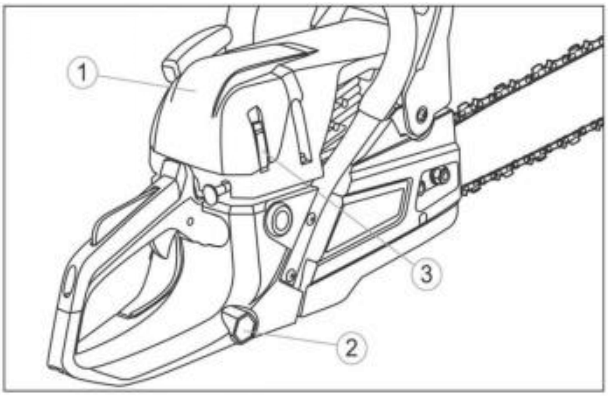
Betreiben Sie die Säge nicht ohne Luftfilter. Staub und Partikel können in den Motor gelangen und Schäden sowie Funktionsstörungen verursachen. Halten Sie den Luftfilter sauber! Luftfilter reinigen:

5. Entfernen Sie die Luftfilterabdeckung 1 (Abb. 24), indem Sie die Verriegelungen 3 lösen. Verwenden Sie dazu einen Schraubendreher mit einem Zündkerzenschlüssel 2.

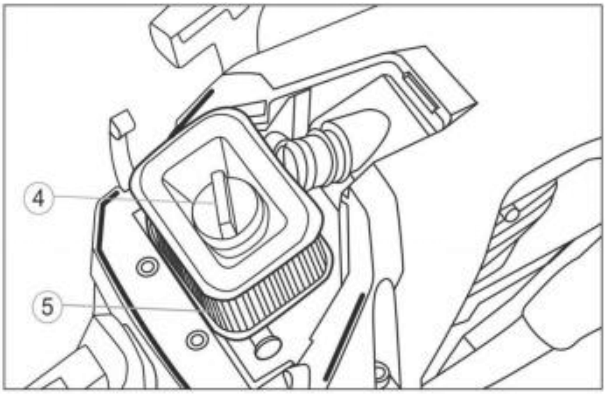
6. Die Mutter 4 (Abb. 25) abschrauben und den Filter 5 entnehmen.

3. Reinigen Sie den Luftfilter, indem Sie ihn leicht auf eine harte Oberfläche klopfen. Blasen Sie das Innere mit Druckluft aus (nicht mehr als 2 bar).

WARNUNG!
Den Filter nicht mit Wasser waschen.



(Abb. 24)



(Abb. 25)

Bauen Sie den Luftfilter ein. Montieren Sie die Motor-/Luftfilterabdeckung. Prüfen Sie, ob die Abdeckung korrekt montiert und fest sitzt. Verschlüsse einrasten lassen.

Zündkerze

Für einen effektiven Sägebetrieb muss die Zündkerze sauber und frei von Kohlenstoffablagerungen sein.

Der Abstand zwischen den Elektroden muss korrekt eingestellt sein.

1. Stellen Sie sicher, dass die Säge ausgeschaltet ist.
2. Reinigen Sie die Oberfläche in der Nähe der Zündkerze.
3. Trennen Sie das Hochspannungskabel von der Zündkerze 1 (Abb. 26).
4. Schrauben Sie die Zündkerze 2 mit dem speziellen Zündkerzenschlüssel heraus. VERWENDEN SIE KEIN ANDERES WERKZEUG. Die Elektroden der Zündkerze sollten hellbraun sein.
5. Ersetzen Sie die Zündkerze, wenn der Keramikisolator beschädigt ist oder die Elektroden verbrannt oder verschmutzt sind.
6. Reinigen Sie die Elektroden mit feinem Schleifpapier bis aufs Metall, überprüfen und justieren Sie den Elektrodenabstand.
7. Überprüfen Sie mit einer speziellen Sonde den Abstand zwischen der Erdungselektrode und der Mittelelektrode. Stellen Sie den Abstand gegebenenfalls auf 0,7–0,8 mm ein (Abb. 27).
8. Setzen Sie die Zündkerze in den Motor ein und ziehen Sie sie fest an. Eine nicht ausreichend festgezogene Zündkerze kann zu Überhitzung und Motorschäden führen.
9. Schließen Sie es an das Hochspannungskabel an.

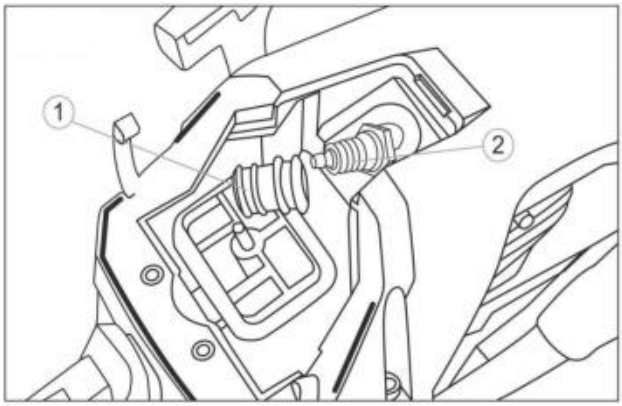


Fig. 26

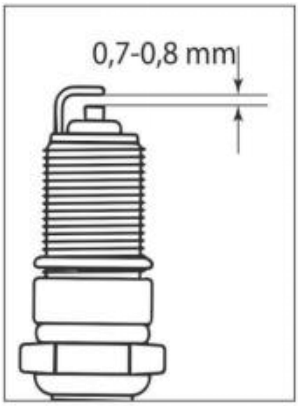


Fig. 27

Vergasereinstellung

Der Vergaser ist werkseitig für optimale Leistung eingestellt. Sollten Anpassungen erforderlich sein, wenden Sie sich bitte an Ihr nächstgelegenes autorisiertes Servicecenter.

Erhaltung der Kettensäge

Bei einer Lagerung der Kettensäge von mehr als 30 Tagen ist eine fachgerechte Konservierung unerlässlich. Werden die Konservierungshinweise nicht befolgt, verdunstet der im Vergaser verbliebene Kraftstoff und hinterlässt einen zähflüssigen, gelartigen Rückstand. Dies führt zu Startproblemen und kostspieligen Reparaturen.

WARNUNG!

Die Kettensäge darf nicht länger als 30 Tage gelagert werden, es sei denn, folgende Maßnahmen wurden getroffen:

11. Öffnen Sie den Tankdeckel vorsichtig, damit eventuell vorhandener Überdruck im Tank langsam entweichen kann. Lassen Sie den restlichen Kraftstoff ab.
12. Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn laufen, bis er ausgeht, damit der Vergaser entlüften kann.
13. Den Motor abkühlen lassen (ca. 5 Minuten).
14. Verwenden Sie einen Zündkerzenschlüssel, um die Zündkerze zu entfernen.

15. Geben Sie einen Teelöffel reines Zweitaktöl in die Zündkerzenbohrung. Ziehen Sie mehrmals langsam am Starterseil, um die inneren Bauteile mit Öl zu benetzen. Setzen Sie die Zündkerze wieder ein.

HINWEIS: Bewahren Sie die Kettensäge an einem trockenen Ort fern von möglichen Feuerquellen wie Öfen, Gasheizungen usw. auf.

Vorbereitung der Maschine für den Einsatz nach der Konservierung

11. Zündkerze entfernen.
12. Ziehen Sie kräftig am Starterseil, um überschüssiges Öl aus dem Kraftstofftank abzulassen.
13. Reinigen und justieren Sie den Elektrodenabstand der Zündkerze oder setzen Sie eine neue Zündkerze mit dem richtigen Elektrodenabstand ein.
14. Bereiten Sie die Kettensäge für den Betrieb vor.
15. Füllen Sie den Tank mit einem geeigneten Kraftstoffgemisch aus Benzin und Öl.

Reinigung des Werkzeugs



WARNUNG!

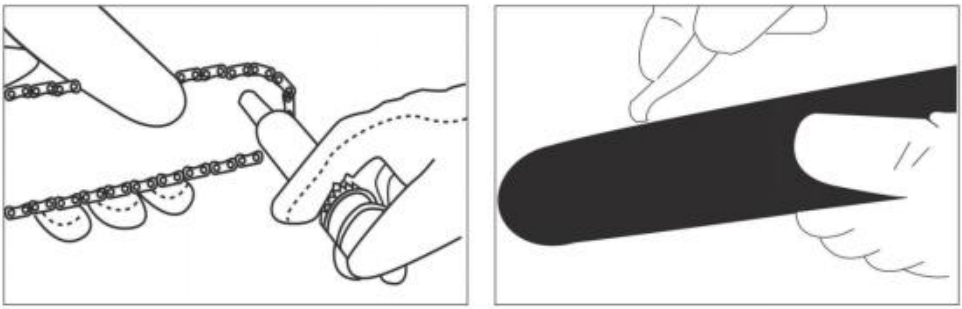
Verwenden Sie zum Reinigen kein Wasser oder andere Flüssigkeiten! Gehen Sie beim Reinigen des Werkzeugs vorsichtig vor. Tragen Sie stets Schutzhandschuhe.

Schalten Sie das Gerät aus. Warten Sie etwa 10–15 Minuten, bis der Motor vollständig abgekühlt ist. Wischen Sie alle Oberflächen und Lüftungsschlitze mit einem trockenen Tuch ab und verwenden Sie gegebenenfalls eine spezielle Bürste.
Um einen ordnungsgemäßen Betrieb der Ölpumpe zu gewährleisten, reinigen Sie regelmäßig die Ölnut und den Öleinlass in der Führungsschiene der Säge.

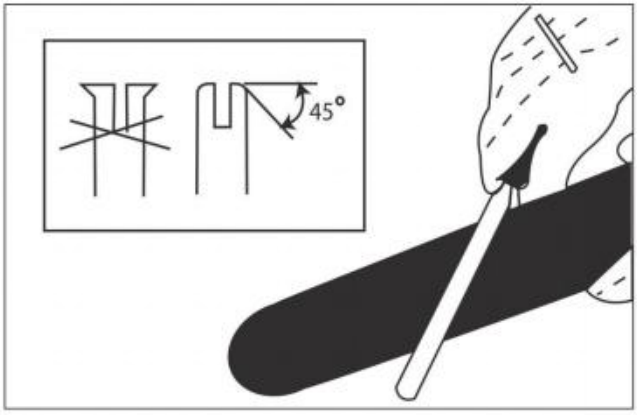
Bar-Wartung

Das Zahnrad oben auf der Führungsschiene sollte regelmäßig geschmiert werden. Die richtige Pflege der Führungsschiene, wie in diesem Abschnitt beschrieben, ist für die Leistungsfähigkeit Ihrer Kettensäge unerlässlich. Zum Schmieren des

Kettenrads empfehlen wir die Verwendung einer Fettpresse (nicht im Lieferumfang enthalten).
Zur Wartung des Kettenrades:
Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie Schwert und Kette abkühlen.
Reinigen Sie das Zahnrad. Setzen Sie die nadelförmige Düse der Spritze in die Schmieröffnung ein und spritzen Sie Fett ein, bis es am Außenrand des Zahnrads sichtbar wird (Abb. 28).
Bewegen Sie die Kette von Hand. Wiederholen Sie den oben beschriebenen Schmiervorgang, bis das gesamte Kettenrad geschmiert ist.
Die Leiste sollte für gleichmäßigen Verschleiß alle 8 Betriebsstunden gedreht werden. Reifenprofilrille und Schmierbohrung mit dem Reinigungswerkzeug (nicht im Lieferumfang enthalten) sauber halten (Abb. 29).



(Abb. 28)

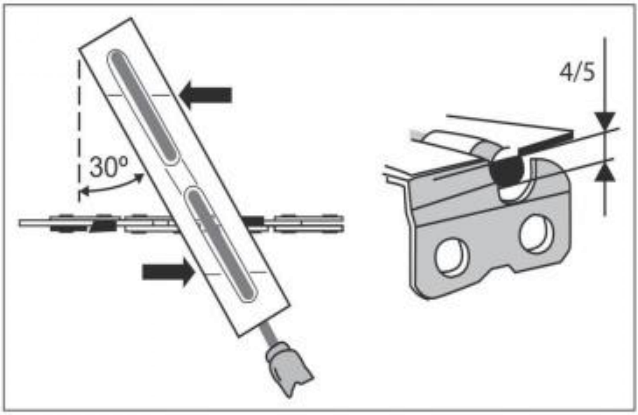


(Abb. 29)

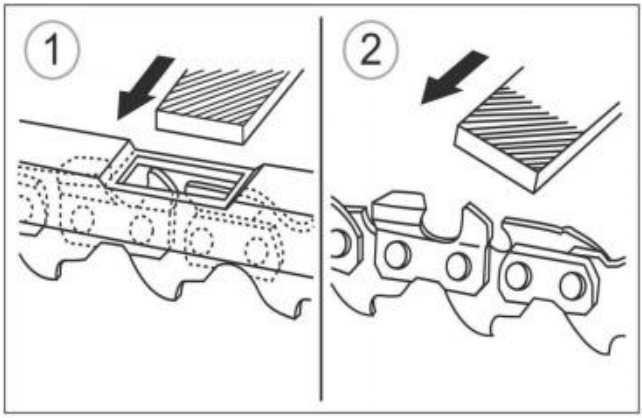
Die Schienen regelmäßig auf Verschleiß prüfen, gegebenenfalls Grate entfernen und die Schienen im rechten Winkel mit einer Flachfeile reinigen (Abb. 30).

Kettenwartung

Zuerst wird der kürzeste Sägezahn geschärft. Seine Länge dient als Ziellänge für das Schärfen aller anderen Zähne der Sägekette. Führen Sie die Feile wie in der Abbildung gezeigt. Der Feilenhalter erleichtert das Führen der Feile beim Schärfen und ist mit einer Markierung für den korrekten Schärfwinkel von 30° versehen (die Markierung muss mit der Laufrichtung der Sägekette übereinstimmen). Er begrenzt die Eindringtiefe (4/5 des Feilendurchmessers) (Abb. 30) .



(Abb. 3 0)



(Abb. 3 1)

Selbst ein geringfügiger Überstand der Tiefenbegrenzerzähne sollte mit einer speziellen Flachfeile abgeschliffen werden. Der Tiefenbegrenzer sollte vorne abgerundet sein.

Am Ende des Schärfvorgangs sollte die Höhe des Tiefenanschlags mit einer

Kettenlehre überprüft werden (Abb. 3 1).

MÖGLICHE FEHLER UND FEHLERBEHEBUNGSMETHODEN

Problem	Möglicher Grund	Korrekturmaßnahme(n)
Der Motor springt nicht an.	Verstoß gegen die Inbetriebnahmeverfahren.	Befolgen Sie die Anweisungen im Handbuch.
	Falsche Vergasereinstellung.	Den Vergaser in einem autorisierten Servicecenter einstellen lassen.
	Verschmutzte Zündkerze.	Zündkerze reinigen/Zündkerzenspiel einstellen oder Zündkerze ersetzen.
	Verstopfung des Kraftstofffilters.	Tauschen Sie den Kraftstofffilter aus.
Die Säge springt an, aber der Motor läuft nur mit geringer Leistung.	Falsche Position des Luftklappenreglers.	Stellen Sie den Luftdämpfer ein.
	Verschmutzte Zündkerze.	Zündkerze reinigen/Zündkerzenspiel einstellen oder Zündkerze ersetzen.
	Der Luftfilter ist verschmutzt.	Filter ausbauen, reinigen und wieder einbauen.
	Falsche Vergasereinstellung.	Den Vergaser in einem autorisierten Servicecenter einstellen lassen.
Der Motor geht aus.	Falsche Vergasereinstellung.	Den Vergaser in einer autorisierten Werkstatt einstellen lassen.
Die Motorhalterung ist locker.	Zündkerze reinigen/Zündkerzenspiel einstellen oder Zündkerze ersetzen.	
Die Kettenbremse funktioniert nicht.	Der Bremsmechanismus ist beschädigt.	Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
Übermäßige Rauchemission.	Falsche Vergasereinstellung.	Den Vergaser in einem autorisierten Servicecenter einstellen lassen.
	Falsch zubereitetes Kraftstoffgemisch.	Verwenden Sie ein ordnungsgemäß zubereitetes Kraftstoffgemisch, dessen Mischungsverhältnis auf der

		Öldose für Zweitakt-Verbrennungsmotoren angegeben ist.
Die Sägekette ist nicht geschmiert.	Die Ölpumpe ist beschädigt.	Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
	Der Öltank ist leer.	Mit Kettensägenöl auffüllen.
	Der Ölfilter ist verstopft.	Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.

Grenzwertkriterien.

Als Kriterium für das Ende der Lebensdauer einer Kettensäge gilt ein Zustand, in dem der weitere Betrieb nicht mehr zulässig oder als nicht gewerblich angesehen wird. Dies ist beispielsweise der Fall bei übermäßigem Verschleiß, Korrosion, Verformung, Alterung oder Zerstörung von Teilen oder einer Kombination dieser Faktoren, wenn eine Reparatur in autorisierten Servicezentren mit Originalteilen nicht möglich oder wirtschaftlich unrentabel ist.

Die Kriterien für den Grenzzustand der Kettensäge sind:

- Tiefe Korrosion und Risse an den Oberflächen der tragenden Teile und der Karosserie;
- Übermäßiger Verschleiß oder Beschädigung der Motor- und Sägekettenantriebsmechanismen oder eine Kombination davon;
- Lebensende.

KRITISCHE PERSONALHANDLUNGEN UND -VERSTÖSSE

Eine Liste möglicher Fehlfunktionen, die als Vorfall, Unfall oder kritischer Ausfall der Ausrüstung klassifiziert werden, sowie die entsprechenden Personalmaßnahmen im Falle ihres Auftretens sind in der Tabelle aufgeführt:

Problem	Einstufung	Personalmaßnahmen
Die Drehzahl des Arbeitswerkzeugs verringern.	Vorfall	Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.

Funkenbildung und/oder übermäßige Vibrationen.	Unfall	Treffen Sie Vorkehrungen zur Brandverhütung. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
Schmelzen des Kunststoffs. Verlust der strukturellen Integrität des Produkts.	Kritischer Ausfall	Treffen Sie Vorkehrungen zur Brandverhütung. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.

Die Tabelle zeigt die Kriterien für die Grenzzustände der Elektrowerkzeuge (Ausfallanzeigen). Treten diese Anzeichen auf, gilt das Produkt als „Grenzzustand“ erreicht – ein Zustand der Maschine bzw. des Geräts, in dem ein weiterer Betrieb unpraktisch oder die Wiederherstellung des betriebsfähigen Zustands unmöglich oder unpraktisch ist.
Um diesen Zustand zu bestätigen, muss das Gerät zur Diagnose in ein autorisiertes Servicecenter gebracht werden.

Hersteller: ZHEJIANG TOPWE TOOLS MANUFACTURING CO., LTD.
Adresse: Gebäude Nr. 3, Nr. 133 North Yingui Road, Xicheng Straße, Yongkang Stadt Jinhua, Provinz Zhejiang, China



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

GAS CHAINSAWS

MODEL:CN-58G / CN-62G

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

MOTOSEGHE A BENZINA

MODELLO: CN-58G / CN - 62G



Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva il diritto di interpretare a proprio piacimento il presente manuale d'uso. L'aspetto del prodotto potrebbe differire leggermente da quello del prodotto ricevuto. Ci scusiamo se non vi informeremo tempestivamente di eventuali aggiornamenti tecnologici o software del nostro prodotto.

IMPORTANTE

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO. CONSERVARE PER FUTURA CONSULTAZIONE.

Formazione

Il prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti vigenti. L'installazione di questo dispositivo deve essere conforme a tutte le normative applicabili e il suo utilizzo deve avvenire esclusivamente in aree ben ventilate. Si prega di leggere il manuale d'uso prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura.

- Questo apparecchio produce monossido di carbonio, un gas tossico inodore e letale. Non utilizzare mai in ambienti chiusi, in spazi ristretti o in aree scarsamente ventilate.
- potrebbero verificarsi contraccolpi che causerebbero la perdita di controllo e gravi lesioni. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni per l'uso ed evitare di mettere in contatto la punta della barra guida con qualsiasi oggetto.
- Gli operatori devono indossare un casco protettivo, occhiali di sicurezza, protezioni per l'udito, guanti antiscivolo, gambali antitaglio e scarpe antinfortunistiche.
- Il carburante è altamente infiammabile. Spegnere il motore e tenersi lontani da fonti di accensione prima di fare rifornimento. Effettuare il rifornimento solo all'aperto e in aree ben ventilate.
- Utilizzare una miscela di benzina e olio per motori a 2 tempi in un rapporto di 40:1. Non utilizzare mai benzina pura.
- Prima di ogni utilizzo, verificare il corretto funzionamento del freno catena. Non utilizzare la motosega se il freno non arresta la catena quando viene azionato.
- L'uso prolungato può causare la sindrome da vibrazione mano-braccio. Fai delle pause regolari, indossa guanti caldi e tieni le mani al caldo.
- Questo prodotto non è un giocattolo. I bambini non devono azionare o avvicinarsi all'apparecchio. Conservarlo fuori dalla portata dei bambini.
- Questa apparecchiatura può generare livelli di rumore elevati durante il

funzionamento. L'operatore deve indossare dispositivi di protezione dell'udito.

- Non utilizzare questa apparecchiatura in ambienti infiammabili o esplosivi.
- Le superfici del motore e della marmitta diventano estremamente calde. Non toccarle durante il funzionamento o immediatamente dopo lo spegnimento.

Preparazione

1. Questo prodotto può causare gravi lesioni. Leggere attentamente le istruzioni per la corretta manipolazione, preparazione, manutenzione, avvio e arresto di
Il prodotto. Acquisire familiarità con tutti i comandi e con il corretto utilizzo del prodotto.
2. Evitare di utilizzare l'apparecchio in presenza di persone, soprattutto bambini.
3. Indossate un abbigliamento adeguato! Non indossate abiti larghi o gioielli, che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento. Si consiglia di indossare guanti robusti, calzature antiscivolo e occhiali di sicurezza.
4. Conservare il prodotto in un luogo asciutto e pulito, al riparo dalla luce solare diretta, solo dopo aver svuotato il serbatoio del carburante e averlo pulito. Il prodotto deve essere conservato al chiuso esclusivamente in queste condizioni.
5. Se l'accessorio di taglio colpisce un corpo estraneo o il prodotto inizia a emettere rumori o vibrazioni insoliti, spegnere l'alimentazione e attendere che il prodotto si fermi. Scollegare il connettore della candela dalla candela e seguire i passaggi seguenti:
• ispezionare per verificare eventuali danni,
• verificare la presenza di parti allentate e, se necessario, stringerle.
• far sostituire o riparare le parti danneggiate con parti aventi specifiche equivalenti.
6. Verificare che l'attrezzo di taglio smetta di girare quando il motore è al minimo.

Operazione

1. Questo prodotto non deve essere utilizzato per scopi diversi da quelli descritti. Le normative nazionali possono limitare l'uso del prodotto.
2. Durante l'utilizzo, indossare sempre calzature robuste e pantaloni lunghi. Non utilizzare il prodotto a piedi nudi o con sandali aperti. Indossare occhiali o maschera protettivi.
3. Assicurarsi che l'area di lavoro sia libera da pietre, bastoni, fili metallici ecc. o altri oggetti che potrebbero danneggiare il prodotto.
4. Ispezionare accuratamente l'area in cui il prodotto deve essere utilizzato e rimuovere tutti gli oggetti che potrebbero essere proiettati dal prodotto stesso.
5. Prima di utilizzare il prodotto e dopo qualsiasi urto, verificare la presenza di segni di usura o danni e, se necessario, effettuare le riparazioni.
6. Non utilizzare mai il prodotto con protezioni danneggiate o senza le protezioni installate.
7. Tenere sempre mani e piedi lontani dall'accessorio di taglio, soprattutto durante l'accensione del motore.
8. Non permettere mai ai bambini o a persone che non hanno familiarità con le istruzioni di utilizzare il prodotto.
9. Interrompere l'uso del prodotto in presenza di persone, soprattutto bambini, o animali domestici.
10. Utilizzare il prodotto esclusivamente alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale.
11. Durante l'operazione, mantieni il corpo eretto. Non sporgerti in avanti. Fai delle pause regolari e cambia posizione di lavoro per rimanere concentrato.
12. Durante l'operazione, mantenete una posizione stabile e l'equilibrio. Utilizzate sempre l'imbracatura, se presente.
13. Spegnere il motore prima
• pulizia o quando si rimuove un blocco,
• controllare, effettuare la manutenzione o lavorare sul prodotto,
• regolazione della posizione di lavoro dell'accessorio di taglio,
• lasciando il prodotto incustodito,
14. Prima di avviare il motore, assicurarsi che il prodotto sia posizionato

correttamente nell'apposita postazione di lavoro.
15. Durante l'utilizzo del prodotto, assicurarsi sempre che la posizione di lavoro sia sicura e stabile.
16. Non utilizzare il prodotto con un accessorio di taglio danneggiato o usurato.
17. Mantenere il motore e la marmitta liberi da detriti, foglie e lubrificante in eccesso per ridurre il rischio di incendio.
18. Assicurarsi sempre che tutte le maniglie e le protezioni siano montate quando si utilizza il prodotto. Non tentare mai di utilizzare un prodotto incompleto o uno dotato di un
modifica non autorizzata.
19. Utilizzare sempre entrambe le mani per azionare un prodotto dotato di due maniglie.
20. Presta sempre attenzione a ciò che ti circonda e rimani vigile per individuare eventuali pericoli di cui potresti non essere a conoscenza a causa del rumore del prodotto.
21.Fare attenzione quando si maneggia qualsiasi accessorio di taglio / bordo tagliente montato per tagliare la lunghezza del filo del filamento. Assicurarsi che sia disponibile un nuovo filo di taglio del filamento Installare correttamente prima di accendere il prodotto.
22. Assicurarsi sempre che le prese d'aria siano libere da detriti.
23. Utilizzare solo gli accessori di taglio elencati nei dati tecnici contenuti in queste istruzioni. L'uso di altri accessori comporta pericoli che si traducono in
lesioni personali e danni materiali.
24. Non toccare mai il prodotto con noncuranza, potresti ustionarti. Durante il funzionamento del prodotto o subito dopo, le sue parti come il tubo di scarico, il motore e altre superfici sono estremamente calde! Presta attenzione alle marcature presenti sul prodotto.

Manutenzione e stoccaggio

1. Seguire le istruzioni di manutenzione e riparazione per questo prodotto. Non apportare mai modifiche al prodotto.
2. Quando il prodotto è fermo per manutenzione, ispezione o stoccaggio, spegnere la fonte di alimentazione, scollegare il connettore della candela

dal Verificare che tutte le parti mobili si siano fermate. Lasciare raffreddare il prodotto prima di effettuare ispezioni, regolazioni, ecc.
3. Manutenere e ispezionare regolarmente il prodotto. Verificare la presenza di disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili, rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa
possono compromettere il funzionamento del prodotto. In caso di danni, far riparare il prodotto prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da prodotti non sottoposti a una corretta manutenzione.
4. Una manutenzione inadeguata porterà a malfunzionamenti/guasti del prodotto.
5. Ispezionare il prodotto prima di ogni utilizzo, dopo averlo fatto cadere o esposto ad altri urti per individuare eventuali difetti significativi. Verificare la presenza di elementi di fissaggio allentati, perdite di carburante e parti danneggiate, come crepe nell'accessorio di taglio.
6. Non modificare mai la velocità di rotazione preimpostata né le impostazioni del motore e del prodotto. Le informazioni relative alla manutenzione e alla riparazione sono contenute in questo manuale di istruzioni.
7. Conservare il prodotto in un luogo dove i vapori del combustibile non possano entrare in contatto con fiamme libere o scintille. Lasciare sempre raffreddare il prodotto prima di riporlo.
8. Quando non in uso, conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
9. Utilizzare esclusivamente ricambi e accessori consigliati dal produttore .
10. Assicurare il prodotto durante il trasporto per prevenire perdite di carburante, danni e lesioni.
11. Pulire e manutenere il prodotto come descritto in queste istruzioni prima di riporlo. Utilizzare sempre le protezioni sugli accessori di taglio durante la conservazione.
12. Assicurarsi che la presa d'aria del motore a combustione sia libera. Mantenere la presa d'aria libera da polvere, particelle di sporco, gas e fumi.
13. Assicurarsi che la circolazione dell'aria sia adeguata e buona. Il prodotto deve essere facilmente accessibile da tutti i lati.

14. Fissare la copertura protettiva per il trasporto dell'accessorio per il taglio dei metalli durante il trasporto e lo stoccaggio.

Avvertenze di sicurezza aggiuntive per le motoseghe a benzina

1. Interrompi il lavoro quando ti senti stanco. Fai delle pause regolari per rigenerarti. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo del Il prodotto può causare gravi lesioni personali.
2. Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla catena della sega. Non rimuovere il materiale tagliato né trattenere il materiale da tagliare mentre la catena della sega è in movimento. Assicurarsi che il prodotto sia spento. durante la rimozione di materiale incastrato. Un attimo di disattenzione durante l'utilizzo del prodotto può provocare gravi lesioni personali.
3. Afferrare il prodotto solo tramite superfici di presa isolate, poiché la catena della sega potrebbe entrare in contatto con cavi elettrici nascosti. Il contatto della catena della sega con un filo elettrico "sotto tensione" può rendere "sotto tensione" le parti metalliche esposte del prodotto e provocare una scossa elettrica all'operatore.
4. Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla catena della sega durante il funzionamento del prodotto. Prima di avviare il prodotto, assicurarsi che la catena della sega non sia a contatto con nulla. Un attimo di disattenzione durante l'utilizzo del prodotto può causare l'impigliamento degli indumenti o del corpo nella sega. catena.
5. Tenere sempre il prodotto con entrambe le mani sulle maniglie. Tenere il prodotto con una sola mano o su parti non destinate a questo scopo aumenta il rischio.
Comporta il rischio di lesioni personali e non dovrebbe mai essere fatto.
6. Indossare occhiali di sicurezza e protezioni per l'udito. Si raccomanda l'utilizzo di ulteriori dispositivi di protezione per la testa, le mani, le gambe e i piedi. Un abbigliamento protettivo adeguato ridurrà il rischio di lesioni personali causate da detriti volanti o dal contatto accidentale con la catena della motosega.
7. Non utilizzare il prodotto su un albero. L'utilizzo di un prodotto mentre ci si trova su un albero può causare lesioni personali.
8. Mantenere sempre una posizione stabile e utilizzare il prodotto solo quando ci si trova su una superficie fissa, sicura e piana. Superfici

scivolose o instabili, come le scale, possono causare la perdita di equilibrio o di controllo del prodotto.
9. Quando si taglia un ramo in tensione, prestare attenzione al ritorno elastico. Quando la tensione nelle fibre del legno viene rilasciata, il ramo, caricato a molla, potrebbe colpire l'operatore e/o far perdere il controllo del prodotto.
10. Prestare la massima attenzione quando si tagliano cespugli e giovani alberi. Il materiale sottile potrebbe impigliarsi nella catena della motosega ed essere proiettato verso di voi o farvi perdere l'equilibrio.
11. Trasportare il prodotto per le maniglie/aste con il prodotto spento e lontano da il tuo corpo. Durante il trasporto o lo stoccaggio del prodotto, montare sempre la copertura della barra guida. Una corretta manipolazione del prodotto ridurrà la probabilità di contatto accidentale con la catena della motosega in movimento.
12. Seguire le istruzioni per la lubrificazione, la tensione della catena e la sostituzione degli accessori. Una catena non correttamente tesa o lubrificata può rompersi o aumentare il rischio di contraccolpo.
13. Mantenere le maniglie asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Le maniglie unte e oleose sono scivolose e causano la perdita di controllo.
14. Tagliare solo il legno. Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli previsti. Ad esempio: non utilizzare il prodotto per tagliare plastica, muratura o Materiali da costruzione non in legno. L'utilizzo del prodotto per operazioni diverse da quelle previste potrebbe comportare una situazione di pericolo.
15. Prestare attenzione alle normative nazionali e locali. Le normative nazionali e locali potrebbero limitare l'uso di questo prodotto.
16. Utilizzare solo barre guida e catene per motosega di ricambio specificate dal produttore o equivalenti. L'utilizzo di barre guida e catene non approvate è vietato. Il taglio degli accessori può provocare lesioni personali e danni alle cose.
17. Prima di utilizzare il prodotto e dopo qualsiasi urto o caduta, verificare la presenza di segni di usura o danni e riparare se necessario.
18. Non rimuovere o modificare mai alcuna protezione o componente di sicurezza. Assicurarsi che le protezioni e gli altri componenti di sicurezza

necessari per il funzionamento della macchina siano
in posizione, in buone condizioni di lavoro e adeguatamente manutenuti per evitare infortuni.
19. Rimuovere i rami a sezioni.
20. Prestare attenzione alle posizioni operative pericolose, nonché al rischio di essere colpiti da rami che cadono o che rimbalzano dopo aver toccato terra.
21. Attenzione alle linee elettriche aeree. Non utilizzare il prodotto in posizioni tali che qualsiasi sua parte si trovi a meno di 10 m dalle linee elettriche aeree.
22. Non tagliare mai in aree in cui l'accessorio di taglio non è visibile.

Gestione del combustibile

1. Spegnere sempre il prodotto, scollegare il connettore della candela e lasciarlo raffreddare prima di fare rifornimento. Il carburante e i vapori di carburante sono altamente infiammabili. Prestare attenzione durante la manipolazione del carburante. Non fumare mai durante il rifornimento. Non fare rifornimento se nelle vicinanze è presente un fuoco acceso!
2. Utilizzare sempre ausili idonei come imbuti e bocchettoni di riempimento. Non versare carburante sul prodotto o sul suo sistema di scarico. Sussiste il rischio di incendio. Rimuovere con cura il carburante versato da tutte le parti del prodotto.
Qualsiasi residuo eventualmente presente deve essere stato completamente volatilizzato prima che il prodotto venga messo in funzione!
3. Non fare mai rifornimento al chiuso.
4. Non utilizzare mai il prodotto in ambienti in cui sussista il rischio di esplosione. I gas di scarico e i vapori di carburante sono nocivi. I vapori di carburante possono incendiarsi.
5. Non inalare mai i vapori di carburante durante il rifornimento. Non riempire mai il serbatoio in spazi chiusi, come scantinati o capannoni. Esiste il rischio di avvelenamento ed esplosione!

6. Evitare il contatto della pelle con la benzina.
7. Non mangiare né bere durante il rifornimento del prodotto. In caso di ingestione di benzina o olio, o se benzina o olio entrano in contatto con gli occhi, consultare immediatamente un medico.
8. Chiudere immediatamente il coperchio del serbatoio dopo averlo riempito. Assicurarsi che sia ben chiuso.
9. Non utilizzare mai il prodotto senza un filtro dell'aria.
10.La pressione del vapore del carburante può aumentare all'interno del serbatoio a seconda del carburante utilizzato, delle condizioni meteorologiche e del sistema di sfiato del serbatoio. Per ridurre
Per evitare il rischio di ustioni e altre lesioni personali, rimuovere con cautela il tappo del serbatoio per consentire il rilascio lento di qualsiasi eventuale pressione accumulata.
11. Prestare attenzione ai rischi di incendio, esplosione e inalazione.
12. Non fumare durante il funzionamento del prodotto, la manipolazione del carburante o in prossimità di esso.
13. Assicurarsi che il cavo della candela sia ben fissato; un cavo allentato può causare archi elettrici che potrebbero innescare vapori combustibili e provocare un incendio o un'esplosione.
14. Verificare regolarmente la presenza di perdite dal tappo del serbatoio e dai tubi del carburante.
15. Prestare attenzione durante la manipolazione del carburante. Per evitare incendi accidentali, spostare il prodotto ad almeno 3 metri (10') dal punto di rifornimento prima di avviare il
motore.
16. Stringere bene il tappo del serbatoio dopo averlo riempito.
17. Non utilizzare il prodotto se perde carburante. Non rimuovere il tappo del serbatoio del carburante mentre il motore è in funzione.
18. Utilizzare esclusivamente un contenitore approvato.
19. Non conservare le taniche di carburante né riempire il serbatoio del carburante in luoghi dove siano presenti caldaie, stufe, caminetti a legna, scintille elettriche, scintille di saldatura o altre fonti di calore o fuoco che potrebbero incendiare il carburante.
20.Se durante il rifornimento si verifica una fuoriuscita di carburante,

utilizzare uno straccio asciutto per pulire le fuoriuscite e lasciare evaporare il carburante rimanente prima di riavviare il motore.
21.Se hai versato del carburante su di te o sui tuoi vestiti, cambia i vestiti e lava qualsiasi parte del tuo corpo che sia venuta a contatto con il carburante prima
riavviando il motore.
22. Se il combustibile prende fuoco, spegnere l'incendio con un estintore a polvere secca.
23. Se si svuota il serbatoio del carburante, questa operazione deve essere eseguita all'aperto.

Riduzione delle vibrazioni e del rumore
Per ridurre l'impatto delle emissioni sonore e vibrazionali, limitare il tempo di funzionamento, utilizzare modalità operative a bassa vibrazione e bassa rumorosità e indossare dispositivi di protezione individuale.

Per ridurre al minimo i rischi derivanti dall'esposizione a vibrazioni e rumore, si prega di tenere conto dei seguenti punti:
1. Utilizzare il prodotto esclusivamente secondo le modalità previste dalla sua progettazione e dalle presenti istruzioni.
2. Assicurarsi che il prodotto sia in buone condizioni e ben mantenuto.
3. Utilizzare gli accessori corretti per il prodotto e assicurarsi che siano in buone condizioni.
4. Mantieni una presa salda sulle maniglie/superfici di presa.
5. Per la manutenzione del prodotto, seguire queste istruzioni e lubrificarlo regolarmente (ove necessario).
6. Pianifica il tuo programma di lavoro in modo da distribuire l'utilizzo di utensili ad alta vibrazione su un periodo di tempo più lungo.
7. L'uso prolungato del prodotto espone l'utente a vibrazioni che possono causare una serie di disturbi noti collettivamente come sindrome da vibrazione mano-braccio (HAVS), ad esempio lo sbiancamento delle dita, nonché patologie specifiche come la sindrome del tunnel carpale.
- Per ridurre questo rischio durante l'utilizzo del prodotto, indossare sempre guanti protettivi e tenere le mani al caldo.

I sintomi della sindrome da vibrazioni mano-braccio (HAVS) includono una qualsiasi combinazione dei seguenti: formicolio e intorpidimento alle dita; difficoltà a percepire correttamente gli oggetti; perdita di forza nelle mani; dita che diventano bianche (sbiancamento) e poi rosse e doloranti al momento della guarigione (in particolare con il freddo e l'umidità, e probabilmente solo sulle punte all'inizio). Consultare immediatamente un medico se si manifestano tali sintomi.

La Direttiva europea sugli agenti fisici (vibrazioni) è stata introdotta per contribuire a ridurre gli infortuni legati alla sindrome da vibrazione mano - braccio negli utilizzatori di prodotti che emettono vibrazioni. La direttiva impone ai produttori e ai fornitori di fornire risultati indicativi dei test sulle vibrazioni per consentire agli utilizzatori di prendere decisioni informate in merito al periodo di tempo in cui un prodotto può essere utilizzato in sicurezza quotidianamente.
base e scelta dello strumento.

Emergenza
Prendete familiarità con l'uso di questo prodotto tramite questo manuale di istruzioni. Memorizzate le istruzioni di sicurezza e seguitele alla lettera. Questo
contribuirà a prevenire rischi e pericoli.
4. Presta sempre attenzione quando utilizzi questo prodotto, in modo da poter riconoscere e gestire tempestivamente i rischi. Un intervento rapido può prevenire lesioni gravi e danni materiali.
2. In caso di malfunzionamenti, arrestare il motore e scollegare il connettore della candela. Prima di riutilizzare il prodotto, farlo controllare e riparare da un tecnico qualificato.
3. In caso di incendio, arrestare il motore e scollegare il connettore della candela. Adottare immediatamente le misure antincendio necessarie se l'interruttore del prodotto non è più accessibile.



AVVERTIMENTO!
Non utilizzare mai acqua per spegnere un prodotto in

fiamme. I combustibili in fiamme devono essere spenti con agenti estinguenti specifici! Si consiglia di tenere un estintore adatto a portata di mano nella propria area di lavoro!

Rischi residui

Anche se si utilizza questo prodotto in conformità a tutti i requisiti di sicurezza, permangono potenziali rischi di lesioni e danni. I seguenti pericoli possono derivare dalla struttura e dal design di questo prodotto:

1. Danni alla salute derivanti dall'emissione di vibrazioni se il prodotto viene utilizzato per lunghi periodi di tempo o non viene gestito e manutenuto adeguatamente.
2. Lesioni e danni materiali dovuti alla rottura degli accessori di taglio o all'impatto improvviso con oggetti nascosti durante l'uso.
3. Pericolo di lesioni e danni materiali causati da oggetti volanti e lanciati.
4. Provoca ustioni in caso di contatto con superfici calde.
5. Tangente.

Simboli

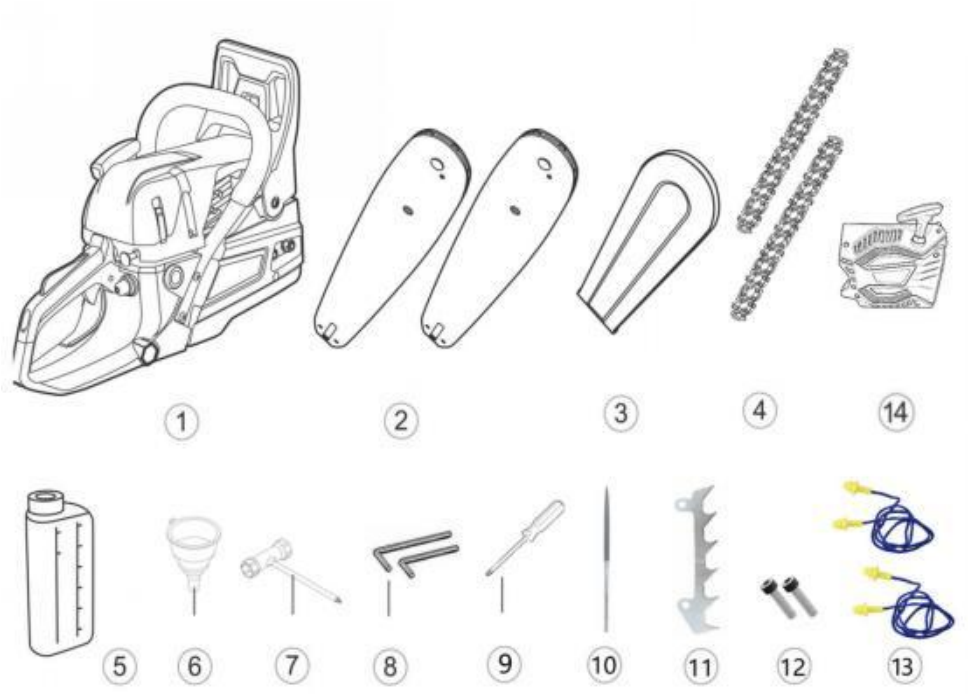
Sul prodotto, sull'etichetta di classificazione e all'interno di queste istruzioni troverai, tra gli altri, i seguenti simboli e abbreviazioni. Familiarizza Utilizzali per ridurre i rischi come lesioni personali e danni alla proprietà.

	**Leggete attentamente queste istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'utensile per la prima volta e conservatele per future consultazioni.**

	**Avvertimento!** **Leggere le istruzioni per l'uso prima dell'utilizzo!**
	**AVVERTIMENTO!** **Sono necessarie precauzioni di sicurezza speciali quando lavorare con l'apparecchio.** **Leggere e osservare tutte le avvertenze.**
	**Indossa le cuffie antirumore.**
	**Indossa occhiali di sicurezza.**
	**Indossa guanti protettivi.**
	**Tirare la cordicella di avviamento con lo starter in questa posizione. Quando si tira fuori lo starter, la valvola dell'aria si chiude. Quando premi il lo starter, la valvola dell'aria si apre.**
	**Serbatoio del carburante; rapporto di miscelazione: 40 parti di benzina per 1 parte di olio**
	**Benzina: ROZ 95/ROZ 98**
	**Olio per motori a 2 tempi: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Vietato fumare e fiamme libere nelle vicinanze dell'apparecchio. sono severamente vietati!**
	**Livello di potenza sonora garantito dell'apparecchio**
	**Gli oggetti proiettati dal prodotto potrebbero colpire l'utente o altre persone nelle vicinanze.** **Assicurarsi sempre che altre persone e animali domestici rimangano a distanza di sicurezza dal prodotto quando è in funzione. In generale, i bambini non devono avvicinarsi all'area in cui si trova il prodotto.**

	**Attenzione! Vapori di CO (monossido di carbonio) velenosi!** **Non utilizzare l'apparecchio in ambienti chiusi!**
	**AVVERTIMENTO!** **I capelli possono essere aspirati all'interno dell'apparecchio!**
	**Attenzione: la benzina è altamente infiammabile!** **Pericolo di esplosione! Non versare carburante!**
	**Spegnere l'apparecchio e scollegare il connettore della candela.** **prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione!**
	**Attenzione! Rischio di soffocamento!**
	**Attenzione, parti calde. Mantenere una distanza di sicurezza!**
	**Attenzione ai pezzi che potrebbero essere proiettati via !** **Tenete gli altri lontani! Mantenete una distanza di sicurezza!**
	**Non fare rifornimento con E10!**
	**Versate qui la miscela di benzina!**

ELENCO DEI COMPONENTI



1	Motosega a benzina (sega e copertura dei freni della catena)	8	Chiave esagonale (4 mm/5 mm)
2	Barra guida (x2)	9	cacciavite a taglio
3	Fodero della barra guida	10	File
4	Catena della motosega	11	denti inserti
5	Contenitore	12	Vite (x2)
6	Multiutensile	13	Tappi per le orecchie (x2)
7	Chiave a spina	14	Lanciatore

Interruttore ON/STOP. L'interruttore ON/STOP deve essere utilizzato per arrestare il motore.

Un certo grado di rumore proveniente dalla macchina è inevitabile . I lavori rumorosi devono essere autorizzati e limitati a determinati periodi. Rispettare i periodi di riposo e potrebbe essere necessario limitare le ore di lavoro al minimo. Per la propria protezione personale e per la protezione delle persone che lavorano nelle vicinanze, è necessario indossare

un'adeguata protezione acustica.

AVVERTENZA: Questo apparecchio genera un campo elettromagnetico durante il funzionamento. In alcune circostanze, tale campo potrebbe interferire con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o mortali, si raccomanda alle persone con impianti medici di consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto prima di utilizzare questo apparecchio.

- Non utilizzare la motosega con una sola mano. L'utilizzo con una sola mano può causare gravi lesioni all'operatore, agli aiutanti, agli astanti o a qualsiasi combinazione di queste persone.

Una motosega è progettata per essere utilizzata con entrambe le mani.

- Utilizzare la motosega esclusivamente in un'area esterna ben ventilata.
- Non utilizzare la sega da una scala o da un albero, a meno che tu non sia specificamente addestrato a farlo.
Assicurarsi che la catena non entri in contatto con alcun oggetto durante l'avvio del motore. Non tentare mai di avviare la motosega quando la barra guida è inserita in un taglio.
- Non esercitare pressione sulla sega al termine del taglio. Applicare pressione può far perdere il controllo una volta completato il taglio.
- Spegnere il motore prima di appoggiare la sega.
- Non utilizzare una motosega danneggiata, regolata in modo errato o non completamente e saldamente assemblata. Sostituire sempre immediatamente la barra, la catena, la protezione per le mani o il freno catena se risultano danneggiati, rotti o rimossi per qualsiasi altro motivo.
- Durante il trasporto, tenere la marmitta lontana dal corpo e la barra guida e la catena coperte da un fodero.
- Fissare saldamente la macchina durante il trasporto.
- Evitare di toccare le parti rotanti e utilizzare gli elementi di protezione come previsto.

- Assicurarsi che tutti i bulloni e i dadi siano ben serrati prima di ogni avvio.
- Tenere i cavi lontani da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento.
- Indossare dispositivi di protezione individuale (DPI), tra cui occhiali di sicurezza, elmetto, tappi per le orecchie, guanti, scarpe speciali e indumenti aderenti.
- Utilizzare sempre protezioni acustiche omologate.
- Controlla regolarmente l'udito a causa dei potenziali danni da rumore causati dalla motosega.
- Tenere le parti del corpo lontane dalla catena quando il motore è in funzione.
- Mantenere una distanza minima di 10 metri tra bambini, passanti, animali e l'area di lavoro.
- Non utilizzare la motosega se sei stanco, malato, agitato o sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci.
- È necessario essere in buona forma fisica e mentalmente vigili durante l'utilizzo della motosega.
- Consultate il vostro medico se avete problemi di salute che potrebbero influire sulla vostra capacità di utilizzare una motosega in sicurezza.

Non maneggiare o utilizzare una motosega se si è affaticati, malati, agitati o se si sono assunti alcol, droghe o farmaci. È necessario essere in buone condizioni fisiche e mentalmente vigili. Il lavoro con la motosega è faticoso. Se si soffre di una qualsiasi condizione che potrebbe essere aggravata da un lavoro faticoso, consultare il medico prima di utilizzare una motosega. Pianifica attentamente l'operazione di taglio in anticipo. Non iniziare a tagliare finché non hai un'area di lavoro sgombra, una base d'appoggio sicura e, se stai abbattendo alberi, un percorso di ritirata pianificato. Quando la motosega è in funzione, tenere tutte le parti del corpo lontane dalla catena. Prima di avviare la motosega, assicurarsi che la catena non tocchi nulla. Un attimo di disattenzione durante l'utilizzo della motosega può causare l'impigliamento di indumenti o corpo nella catena . Impugnare sempre la motosega tenendo la mano destra sull'impugnatura posteriore e la mano sinistra sull'impugnatura anteriore. Impugnare la

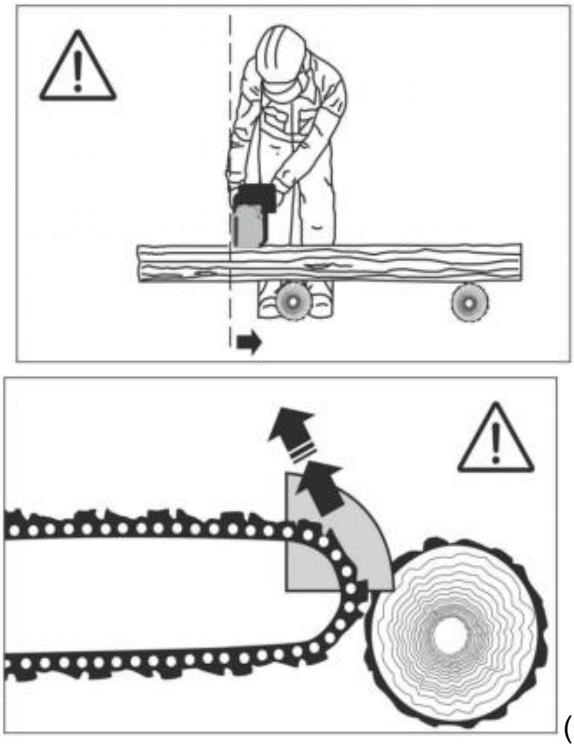
motosega con le mani invertite aumenta il rischio di lesioni personali. e non dovrebbe mai essere fatto.

NOTA: Per le motoseghe progettate con la barra guida sul lato sinistro, il riferimento al posizionamento "destra" e "sinistra" è riservato.
Non utilizzare la motosega con una sola mano! L'utilizzo con una sola mano può causare gravi lesioni all'operatore, agli assistenti e ad altre persone. La motosega è progettata per essere utilizzata con due mani.
Iniziare a lavorare solo dopo aver sgombrato l'area di lavoro da oggetti non necessari.
Prima di avviare l'apparecchio, assicurarsi che la catena non sia a contatto con nulla. Durante il trasporto della motosega, il motore deve essere spento con la barra e la catena rivolte all'indietro. Quando si trasporta la motosega, posizionare sempre il copri-catena sulla barra.

AVVERTENZA: Scollegare sempre il cavo della candela e posizionarlo in modo che non possa entrare in contatto con la candela per evitare avviamenti accidentali durante l'installazione, il trasporto, la regolazione o le riparazioni, ad eccezione del carburatore. regolazioni.
Questa motosega per uso forestale è progettata esclusivamente per il taglio del legno. Poiché la motosega è un utensile ad alta velocità per il taglio del legno, è necessario osservare particolari precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incidenti. Un uso imprudente o improprio di questo strumento può causare gravi lesioni.

Maneggiare il carburante con cautela.
- Non fumare durante la manipolazione del carburante o durante l'utilizzo della motosega.
- Eliminare tutte le fonti di scintille o fiamme nelle aree in cui il combustibile viene miscelato o versato.
Non si dovrebbe fumare all'aperto fiamme libere o lavori che potrebbero generare scintille. Lasciare raffreddare il motore prima di fare rifornimento.
- Mescolare e versare il carburante in un'area esterna su terreno nudo; conservare il carburante in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato; e

utilizzare un contenitore approvato e contrassegnato per tutti gli usi del carburante.
Pulire eventuali fuoriuscite di carburante prima di avviare la motosega.
- Allontanarsi di almeno 3 metri (10 piedi) dal punto di rifornimento prima di avviare il motore.
- Spegnere il motore e lasciare raffreddare la motosega in un'area non combustibile, non su foglie secche, paglia, carta, ecc. Rimuovere lentamente il tappo del serbatoio e fare rifornimento.
- Negozio l'unità e il combustibile in un'area in cui i vapori del combustibile non possano raggiungere scintille o fiamme libere provenienti da scaldabagni, motori elettrici o interruttori, forni, ecc.
Prestare particolare attenzione durante la potatura di cespugli e piantine, poiché i loro rami elastici possono impigliarsi in una catena, colpirvi o farvi perdere l'equilibrio. Quando si taglia un ramo sottoposto a carico esterno, fare attenzione all'impatto dopo la rimozione del carico. Prima di segare, controllare il legno per la presenza di corpi estranei come chiodi. Assicurarsi di rimuoverli prima di tagliare. Utilizzare l'attrezzo solo per lo scopo previsto. La sega è destinata esclusivamente al taglio del legno. Non utilizzare la sega per scopi diversi da quelli specificati nel presente manuale. Ad esempio, tagliare plastica, muratura, ecc. Prima dell'uso, pulire e asciugare le impugnature.
Non tagliare al di sopra dell'altezza delle spalle, non piegarti eccessivamente e non toccare terra con la catena della motosega. Quando si segano assi e tronchi, è necessario utilizzare un supporto (telaio) affidabile. Non lasciare che un'altra persona tenga fermo il tronco durante la segatura e non sostenerlo mai con il piede.
Non lavorare in condizioni di scarsa illuminazione e su pendii ripidi.
La sega deve essere guidata in modo tale che nessuna parte del corpo si trovi sul piano di taglio (Fig. 1) .



(Fig. 1) .

Le normative nazionali possono limitare l'uso del prodotto.

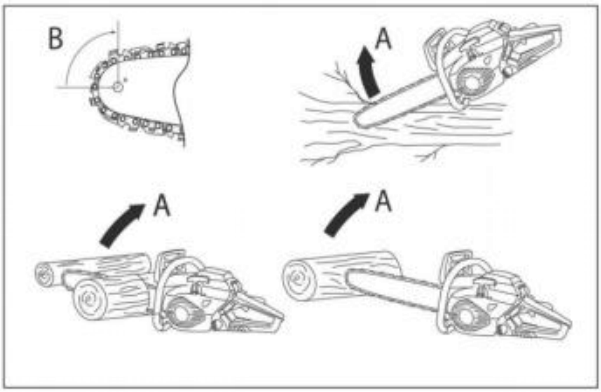
Per evitare ritorsioni

ATTENZIONE: Evitare il contraccolpo, che può causare lesioni . Il contraccolpo è il movimento all'indietro, verso l'alto o improvviso in avanti della barra guida che si verifica quando la catena della motosega, vicino all'estremità superiore della barra guida, entra in contatto con un oggetto come un tronco o un ramo, oppure quando il legno si chiude e schiaccia la catena della motosega durante il taglio.

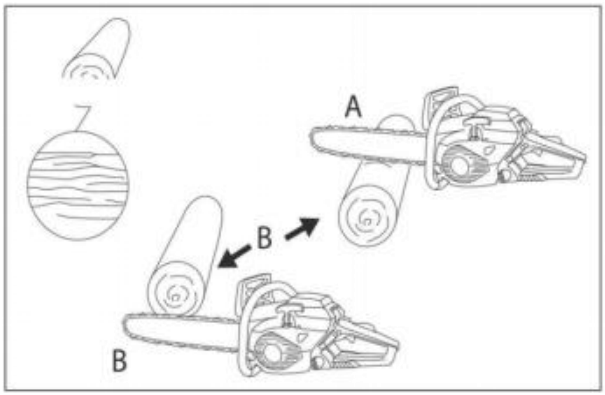
Anche il contatto con un corpo estraneo nel legno può causare la perdita di controllo della motosega.

1. Sega con barra di guida ad angolo piatto.
2. Non lavorare mai con una catena allentata, eccessivamente allungata o molto usurata.
3. Assicurarsi che la catena sia affilata correttamente.
4. Non ho mai visto niente al di sopra dell'altezza delle spalle.
5. Non lavorare mai con la punta della barra guida.
6. Tenere sempre saldamente il prodotto con entrambe le mani.

7. Utilizzare sempre una catena a basso contraccolpo.
8. Utilizzare i denti di presa metallici per fare leva.
9. Assicurarsi che la tensione della catena sia corretta.
10. Non tagliare con il motore acceso ad alta velocità.
11. Evitare che la punta della barra guida entri in contatto con tronchi, rami o altri ostacoli che potrebbero essere colpiti durante l'utilizzo del prodotto.
12. Seguire le istruzioni del produttore per l'affilatura e la manutenzione della catena della motosega.
13. Utilizzare esclusivamente barre guida e catene per motosega di ricambio specificate dal produttore o equivalenti.
Non usare mai una motosega come pialla.
Attenzione! Quando si usa una motosega, c'è il rischio di contraccolpo.
Il rimbalzo provoca la perdita di controllo della motosega e può causare lesioni gravi o addirittura mortali. Il rimbalzo dovuto alla rotazione e quello causato dall'inceppamento rappresentano il pericolo principale quando si lavora con le motoseghe e sono la causa principale della maggior parte degli incidenti.
Il rimbalzo si verifica quando la parte anteriore o superiore della lama della motosega (in particolare il quarto superiore) tocca l'albero o altri oggetti duri, e anche quando il taglio nell'albero si chiude e incastra la catena. Il contatto frontale con la parte superiore della lama può causare una reazione fulminea, in cui l'utensile rimbalza verso l'alto e all'indietro verso l'operatore. L'inceppamento della catena nella parte inferiore della barra guida spinge la motosega fuori dal controllo dell'operatore . L'inceppamento della catena nella parte superiore della barra guida spinge l'utensile all'indietro verso l'operatore. Ognuno di questi effetti provoca la perdita di controllo della motosega e gravi lesioni (Fig. 2) .



(Fig.2)



(Fig.2)

Non utilizzare la motosega con il filtro dell'aria o il coperchio del filtro dell'aria rimossi. Evita gli effetti tossici dei gas di scarico! I gas di scarico contengono monossido di carbonio (CO) e altri gas pericolosi per la salute e la vita. Non utilizzare l'apparecchio in ambienti chiusi. Se durante il lavoro si manifestano sintomi di intossicazione, è necessario respirare aria fresca e consultare un medico. Al termine dell'utilizzo, svuotare il serbatoio dalla miscela di carburante.

AVVERTIMENTO!

Non versare la miscela di carburante nella fognatura o sul terreno. Deve essere versata in appositi contenitori per carburante.

È necessario osservare non solo i requisiti generali di sicurezza indicati in questa sezione, ma anche le istruzioni speciali contenute in altre sezioni. La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza può creare un pericolo per l'ambiente, danneggiare l'utensile e comportare gravi conseguenze per la salute e la vita umana.

La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza invaliderà la garanzia per eventuali danni.

Indumenti e dispositivi di protezione individuale (DPI)

4. Raccogli i capelli lunghi in modo che arrivino sopra le spalle.

2. Non indossare abiti larghi o gioielli, poiché potrebbero essere risucchiati nel motore, impigliarsi nella catena o nella vegetazione.

3. Utilizzare i seguenti indumenti di sicurezza e dispositivi di protezione individuale (DPI) durante l'utilizzo del prodotto:

• casco con visiera e protezione per il collo;
• protezione dell'udito;
• maschera antipolvere;
• guanti con protezione antitaglio omologata;
• leggings protettivi con protezione antitaglio omologata;
• Stivali antiscivolo con puntale in acciaio e protezione antitaglio omologata.

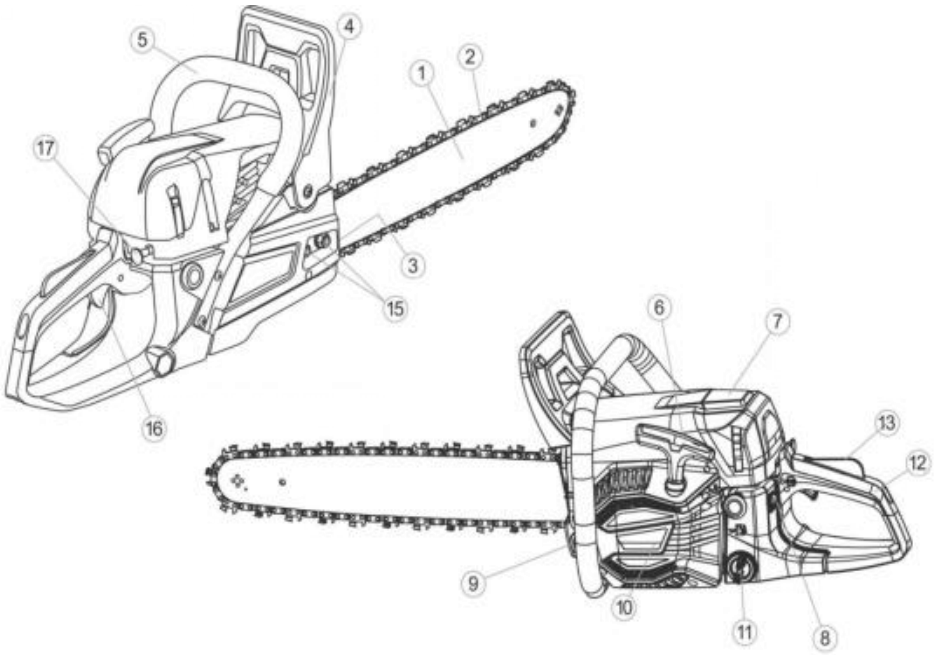
PRECAUZIONI

Per evitare lesioni personali, si prega di seguire le regole:

• Durante il funzionamento, alcune parti del dispositivo diventano molto calde. Non toccarle PRIMA che si siano completamente raffreddate.
• Non posizionare oggetti infiammabili sopra o vicino all'unità.
• Non trasportare, riparare o sottoporre a manutenzione questo prodotto con miscela di carburante nel serbatoio.
• Non utilizzare la motosega se presenta danni di qualsiasi tipo.
• Non utilizzare l'apparecchio in atmosfere potenzialmente esplosive o in presenza di fiamme libere.
• Non utilizzare la motosega in un ambiente non conforme ai requisiti di questo manuale.
• Non permettere a nessuno di utilizzare l'utensile senza le dovute istruzioni.
• Non utilizzare la macchina senza le protezioni specificate nel progetto.• Indossare i dispositivi di protezione individuale necessari durante l'utilizzo dell'unità.

• Non lasciare la macchina in funzione incustodita.
• Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di altre persone o animali.
• Per i piani e le procedure di emergenza, nonché in caso di situazioni anomale o di allarme, spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare un centro di assistenza.

STRUTTURA



7. Barra guida 2. Catena
8. Vite tendicatena 4. Freno catena
11. Maniglia anteriore 6. Maniglia di avviamento
12. Coperchio del filtro dell'aria 8. Interruttore on/off
15. Tappo del serbatoio dell'olio 10. Coperchio del motorino di avviamento
16. Tappo del serbatoio del carburante 12. Maniglia posteriore
16. Blocco acceleratore 1 5. Dado del coperchio della barra
16. Interruttore del motore 17. Leva della valvola dell'aria

CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello/Articolo	**CN-58G**	**CN- 62 G**
potenza massima (kW)	2.4	2.8
Cilindrata del motore (cm^3)	58	62
Tipo di motore	2 tempi, raffreddato ad aria	
Volume del serbatoio per la lubrificazione automatica della catena (ml)	260	
Volume del serbatoio del carburante (ml)	550	
Tipo di carburante	miscela di benzina (benzina normale) e olio per motori a 2 tempi raffreddati ad aria	
Lunghezza della barra (cm)	50	50
Passo della catena (pollici)	0,325	

Preparazione per l'operazione

Disimballaggio:

Al momento dell'acquisto, la motosega viene spedita in una scatola di cartone con speciali elementi protettivi interni per proteggerla durante il trasporto.

Per estrarre l'utensile dalla confezione, rimuovere il nastro adesivo, aprire la scatola ed estrarre con attenzione gli accessori.

AVVERTIMENTO!

Dopo aver disimballato e trasportato il prodotto, verificare sempre che sia completo e in perfette condizioni tecniche.

Conservate il materiale di imballaggio nel caso in cui dobbiate trasportare l'unità.

Requisiti di assemblaggio

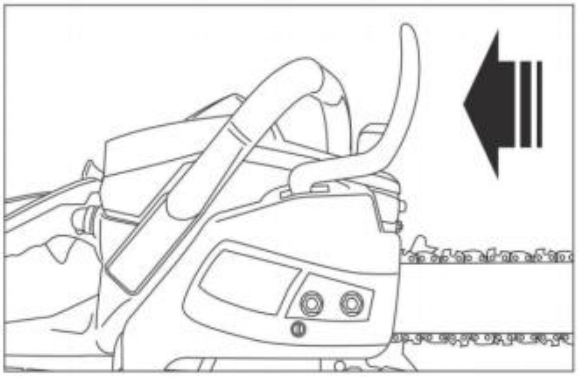
Prima di utilizzare la motosega per la prima volta, è necessario assemblare la

barra e la catena, regolare la catena, riempire il serbatoio del carburante e aggiungere olio per lubrificare la catena.
Attenzione! Non avviare la motosega finché non è completamente pronta per l'uso.
Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare la macchina. Prestare particolare attenzione alle precauzioni di sicurezza. Questo manuale è un manuale di riferimento e di istruzioni e fornisce informazioni generali sul montaggio, il funzionamento e la manutenzione della motosega.

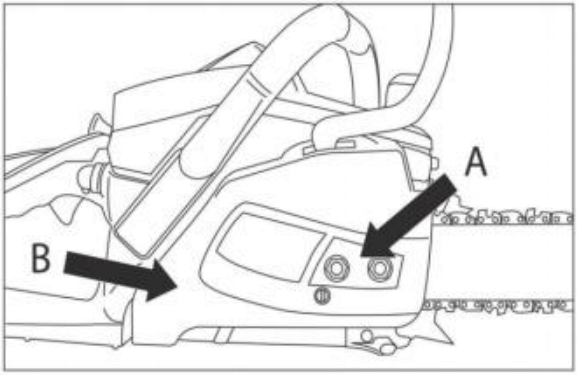
Gruppo barra motrice e catena della motosega .

AVVERTIMENTO!
Indossare sempre guanti protettivi quando si lavora con la catena.

7. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento. Posizionare la sega su una superficie piana.
8. Spostare la protezione del freno catena in posizione di funzionamento tirando la leva verso di sé. Assicurarsi che la catena ruoti attorno alla barra (fig. 4).
3. Svitare i due dadi (A) che fissano la barra e il paracatena. Rimuovere il coperchio di protezione insieme allo schermo del freno catena (B) (fig. 5).



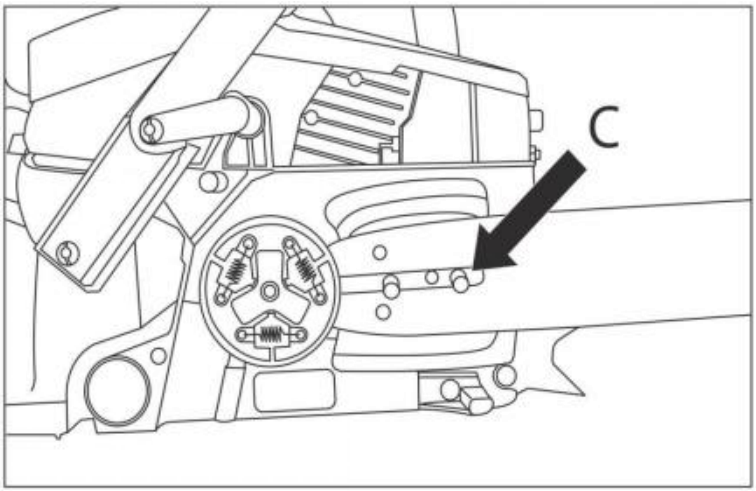
(fig.4).



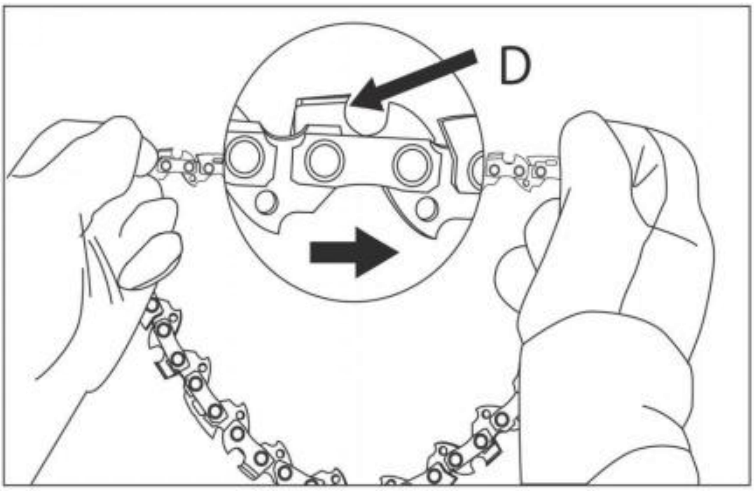
(fig.5)

4. Installare la barra in modo che la fessura della barra si allinei con entrambi i bulloni (C) (fig. 6).

5. Disporre la catena in cerchio con i bordi taglienti (D) allineati con i segni presenti sulla protezione e sulla barra guida della motosega (fig. 7).

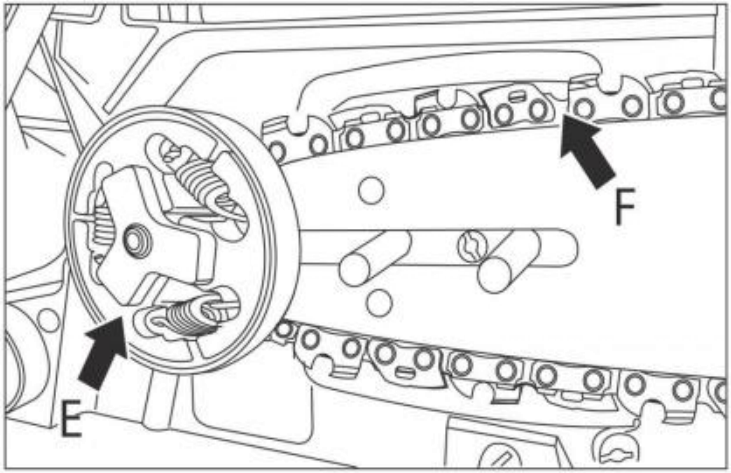


(fig. 6).



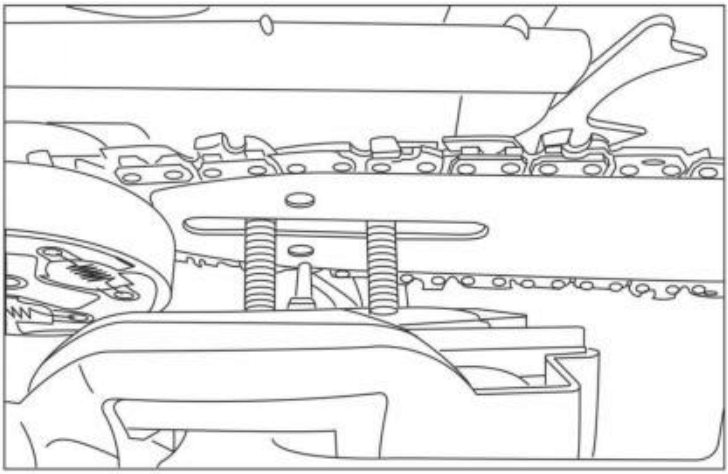
(fig. 7)

6. Far passare la catena dietro la ruota motrice (E). Verificare che le maglie della catena siano ben posizionate tra i denti della ruota.
7. Inserire le maglie nella scanalatura della barra (F) sulla periferia (Fig. 8).



(Fig. 8)

8. Ruotare la catena per assicurarsi che i denti della catena si innestino sui denti della corona. 9. Rimontare il paracatena e lo schermo del freno catena in modo che i bulloni si inseriscano nei fori predisposti e il perno di tensionamento della catena si inserisca nel foro inferiore della barra (fig. 9).



(fig. 9)

10. Installare entrambi i dadi, serrarli a mano e quindi seguire le istruzioni per la regolazione della tensione della catena. Quando la catena ha raggiunto la tensione corretta, serrare completamente i dadi.

Regolazione della tensione della catena

AVVERTIMENTO!

Indossare sempre guanti protettivi quando si lavora con la catena.

La corretta tensione della catena è estremamente importante e deve essere controllata sia prima dell'avvio che periodicamente durante il funzionamento. Dedicare del tempo alla regolazione della catena migliorerà le prestazioni e prolungherà la durata della motosega.

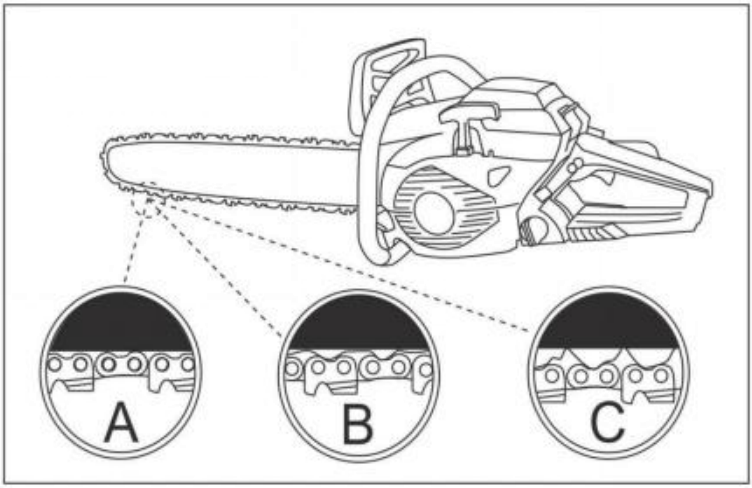
AVVERTIMENTO!

Una catena nuova si allenterà rapidamente e richiederà di essere tensionata dopo 5-8 tagli.

Questo è un fenomeno comune con le catene nuove e l'intervallo di tensionamento aumenta nel tempo.

La ruota dentata, il pneumatico, la catena e l'albero motore si usureranno molto

più velocemente se la catena è troppo allentata o troppo tesa. Osservate la figura 10, che mostra la tensione corretta per una catena fredda (A), una catena calda (B) e una catena la cui tensione deve essere regolata (C).

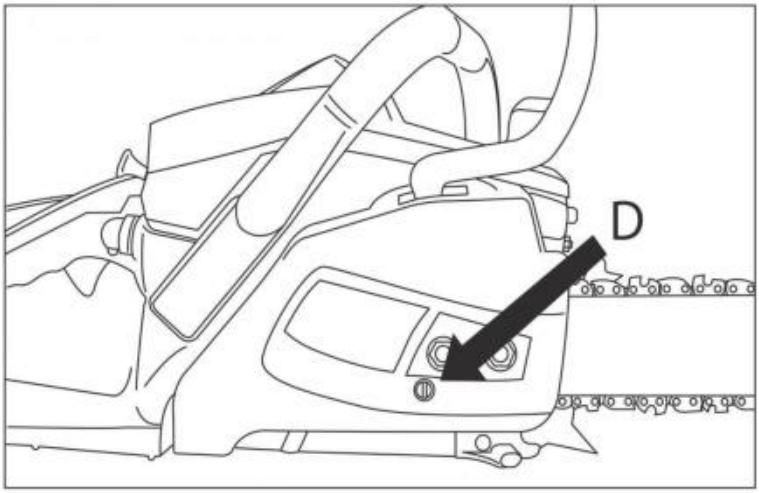


(fig. 10)

Procedura di regolazione della tensione della catena

4. Allentare i dadi del pneumatico (copertura protettiva con protezione del freno) e ruotare la vite di regolazione (D) in senso orario per tendere la catena. Ruotare la vite di regolazione (D) in senso antiorario per diminuire la tensione della catena. Assicurarsi che la catena sia completamente avvolta attorno alla barra (fig. 11).

2. Dopo aver regolato la catena, serrare saldamente i dadi che fissano la barra (cappuccio protettivo insieme allo schermo del freno). La catena è considerata correttamente tensionata se è possibile farla scorrere sulla barra a mano con poco sforzo. La catena dovrebbe aderire bene alla parte inferiore della lama della motosega e, tirandola a mano, dovrebbe allontanarsi dalla lama di circa 2-4 mm.



(fig. 11).

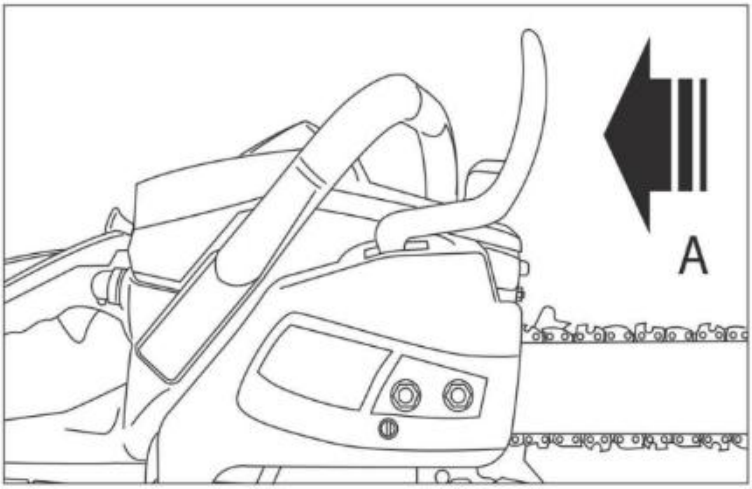
NOTA: Se la catena ha difficoltà a scorrere sulla barra o si blocca, significa che è troppo tesa. Allenta la tensione.

Controllo del freno catena

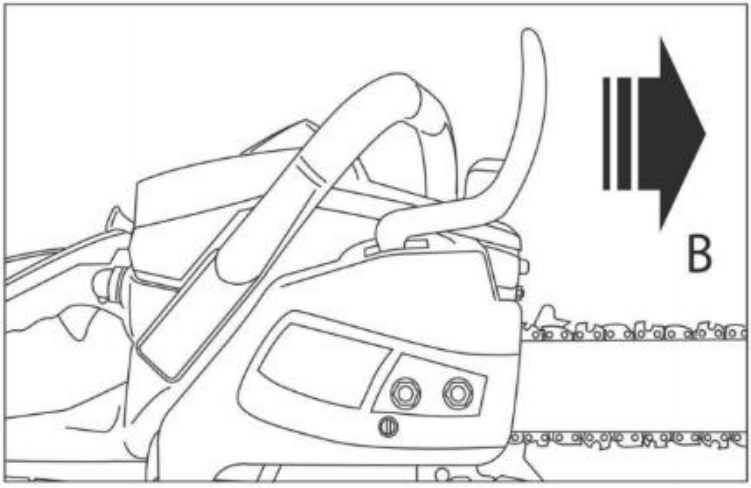
La tua motosega è dotata di un freno catena che riduce il rischio di lesioni in caso di sobbalzi della motosega. Il dispositivo di sicurezza si attiva quando si esercita pressione sulla protezione del freno. Quando la mano dell'operatore colpisce la protezione, la catena si arresta bruscamente.

Il freno catena ha due posizioni:

7. Il freno è disinserito (la catena può muoversi) quando lo schermo del freno viene tirato indietro (A) (fig. 12).
8. 2. Il freno è inserito (la catena non può muoversi) con la protezione del freno rivolta in avanti (B). In questo caso, la catena non dovrebbe muoversi sulla barra (fig. 12).



(fig. 12)



(fig. 12)

Per controllare il freno catena:

4. Posiziona la motosega su una superficie piana e disattiva il freno catena. La catena non deve entrare in contatto con nulla.

2. Avviare la motosega premendo il tasto di blocco dell'acceleratore e il tasto dell'acceleratore.

3. Premere l'interruttore del freno catena. La catena dovrebbe fermarsi rapidamente. Rilasciare la chiave dell'acceleratore.

AVVERTIMENTO!

Lo scudo del freno deve essere in buone condizioni e deve fare un

Un clic distintivo si avverte quando si passa da una posizione all'altra. Non utilizzare l'unità se la protezione del freno non può essere spostata in una delle posizioni o se la catena non si arresta quando si aziona il freno. Portare l'unità presso un centro di assistenza per la riparazione.

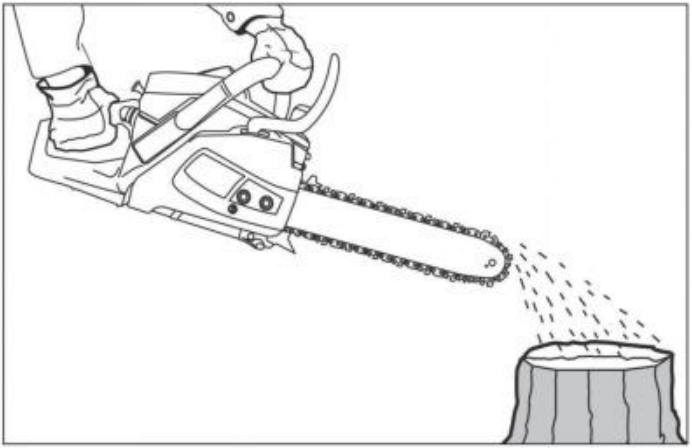
cambio olio motosega

AVVERTIMENTO!
Non utilizzare mai olio esausto! L'olio di scarto è dannoso per l'ambiente e può causare danni.

Per lubrificare la catena e la barra della motosega è necessario utilizzare olio specifico. Utilizzare un olio che contenga additivi per ridurre l'attrito e l'usura e per prevenire l'accumulo di resina sulla barra e sulla catena.

AVVERTIMENTO!
Prima di riempire il serbatoio dell'olio, assicurarsi che la motosega sia spenta.

Per riempire il serbatoio dell'olio:
13. Assicurati di pulire la superficie intorno al tappo del serbatoio dell'olio per evitare che lo sporco penetri all'interno.
14. Svitare il tappo del serbatoio dell'olio e versarvi l'olio per motosega (capacità del serbatoio: 260 ml).
15. Riavvitare il tappo del serbatoio dell'olio.
16. Prima di iniziare, controllate l'alimentazione dell'olio: accendete la motosega e tenetela sopra un telo adatto. Se è sufficientemente lubrificata, si formerà una leggera scia di olio che gocciola (fig. 13).


(fig. 13)

AVVERTIMENTO!
Controllare sempre il livello dell'olio. Non utilizzare la motosega se il livello dell'olio è insufficiente per lubrificare la catena.

Una lubrificazione adeguata è essenziale per ridurre l'attrito tra catena e barra. Utilizzare una motosega con una lubrificazione insufficiente riduce le prestazioni e la durata, causando un'usura rapida della catena e della barra a causa del surriscaldamento. Questa motosega è dotata di un sistema di lubrificazione automatica che fornisce la quantità di lubrificante necessaria alla barra e alla catena. All'aumentare del regime del motore, aumenta anche l'apporto di olio alla barra.

Miscela di carburante per motosega

10. Il rapporto di miscelazione del carburante è di 40:1 .
11. Olio motore: Olio lubrificante per motori a due tempi, di gradazione FB o superiore .
12. Benzina: numero di ottano pari o superiore a 90 .

4. Mescolare il carburante e l'olio per motori a 2 tempi in un apposito contenitore fino ad ottenere una miscela omogenea.

AVVERTIMENTO!
Non riempire la motosega con benzina pura. Ciò causerebbe un

malfunzionamento del motore e invaliderebbe la garanzia del produttore.

Si sconsiglia di utilizzare una miscela di carburante conservata per più di 30 giorni.

PROCEDURA OPERATIVA

Prima di iniziare il lavoro, controllare l'area di lavoro e rimuovere eventuali oggetti estranei che potrebbero causare lesioni o danneggiare l'attrezzatura.
Utilizzare l'utensile solo durante le ore diurne o in condizioni di buona illuminazione.
Prestare sempre attenzione e usare il buon senso durante l'utilizzo della motosega.
In caso di anomalie, spegnere immediatamente la motosega e contattare un centro di assistenza autorizzato.

Avviare il motore

19. Costruisci un buon pilastro e appoggia la motosega a terra in modo che la catena non tocchi nulla.
20. Afferrate la maniglia anteriore con una mano e abbassate la motosega a terra. Afferrate la maniglia posteriore premendoci sopra con il piede.
21. Portare l'interruttore di accensione in posizione "on".
22. Tirare la leva della serranda dell'aria verso di sé fino al blocco; la serranda dell'aria si chiuderà.
23. Tirare lentamente la manovella di avviamento fino a sentire resistenza, quindi tirare il cavo con un movimento costante per una distanza non superiore a 50-60 cm. Ripetere la procedura più volte finché il motore non si avvia.
24. Premendo il tasto di blocco dell'acceleratore e il tasto dell'acceleratore, la valvola di regolazione dell'aria del carburatore si aprirà automaticamente e la leva della valvola tornerà nella sua posizione originale.



ATTENZIONE! Non permettere che il cavo venga estratto completamente prima che l'avvolgicavo di avviamento si sia fermato. Ciò causerà la rottura del motorino di avviamento e invaliderà la garanzia.

Spegnere il motore

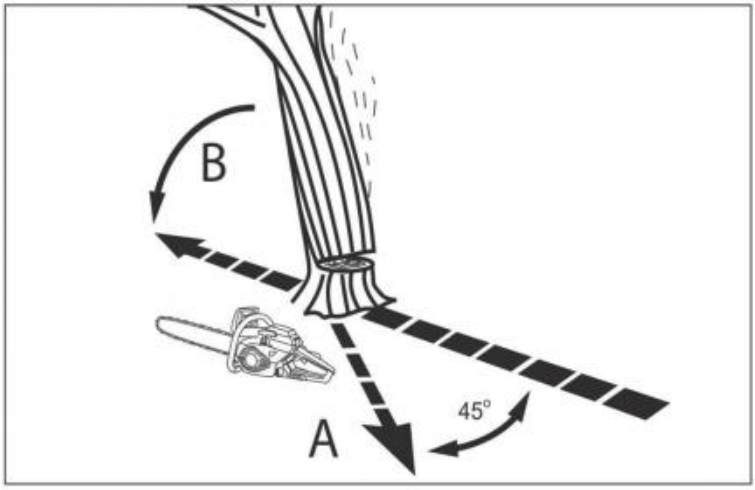
7. Rilasciare la chiave di blocco dell'acceleratore e la chiave dell'acceleratore per consentire al motore di girare al minimo.
8. Per arrestare il motore, spostare l'interruttore in posizione "off".

NOTA: Per arrestare il motore in caso di emergenza, innestare il freno catena e spostare l'interruttore in posizione "off".

Ritaglio

Gli alberi di piccole dimensioni, fino a 15 cm di diametro, vengono solitamente abbattuti con un unico taglio. Sugli alberi più grandi, è necessario effettuare un pretaglio. L'intaglio determina la direzione di caduta dell'albero.

AVVERTIMENTO!
Delimitate in anticipo il percorso di fuga (A) e liberatelo da eventuali ostacoli prima di iniziare il taglio. Il percorso di fuga deve essere nella direzione opposta a quella in cui si prevede che l'albero cadrà (B) (fig. 14).



(fig. 14)

ATTENZIONE! Quando si abbatte un albero su un pendio, l'operatore deve posizionarsi più in alto sul pendio, poiché l'albero abbattuto potrebbe rotolare verso il basso.

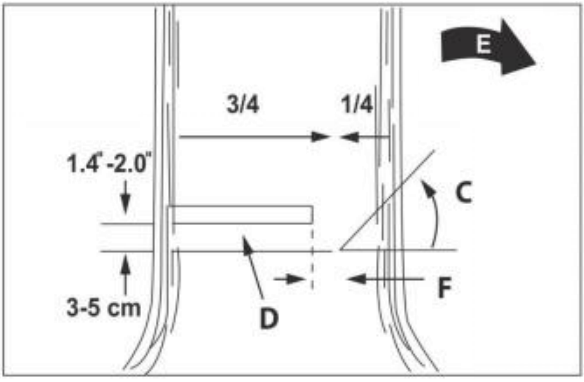
NOTA: La direzione di caduta è determinata dall'intaglio. Prima di effettuare i tagli, valutare la distribuzione dei rami più grandi, il baricentro della chioma e la

pendenza naturale dell'albero per determinare la direzione di abbattimento.

ATTENZIONE! Non abbattere un albero in presenza di vento forte o variabile e se c'è rischio di danni alla proprietà. Non abbattere un albero se sussiste il rischio di danneggiare i cavi elettrici. Coordinare l'abbattimento con le aziende di servizi pubblici e i professionisti.

Abbattere un albero

Solitamente l'abbattimento di un albero consiste in due operazioni fondamentali: l'incisione (C) e il taglio finale (D). Iniziate l'incisione (C) sul lato dell'albero che si trova nella direzione di caduta prevista (E). Assicuratevi che l'incisione non penetri troppo in profondità nel tronco. L'incisione (C) deve essere eseguita in modo da lasciare intatta una parte del tronco (F) sufficientemente spessa e robusta. L'incisione deve essere abbastanza ampia da guidare completamente la caduta dell'albero durante l'abbattimento. Attenzione! Non camminate davanti a un albero che è già stato inciso. Il taglio finale (D) viene eseguito sul lato posteriore dell'albero 3-5 cm sopra la base orizzontale dell'incisione (C) (fig. 15).



(fig. 15)

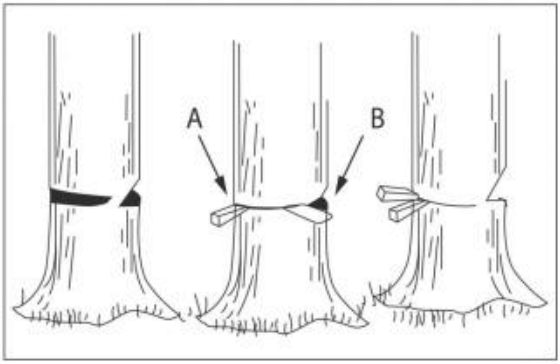
Non tagliare mai il tronco fino in fondo. Lascia sempre intatta una parte del tronco (F) sufficientemente spessa e robusta.
Questa parte non tagliata impedisce all'albero di cadere prematuramente e lo guida durante la caduta. Se tagliate il tronco fino in fondo, perderete il controllo sulla direzione della caduta. Inserite un cuneo o una leva nel taglio prima che l'albero diventi instabile e inizi a muoversi. In questo modo, eviterete che la leva si

incastri nel taglio se avete calcolato male la direzione di caduta. Prima di abbattere l'albero, assicuratevi che non ci sia nessuno nell'area di caduta.

AVVERTIMENTO!
Prima di effettuare il taglio finale, assicurarsi sempre che non vi siano animali o oggetti nell'area di lavoro.

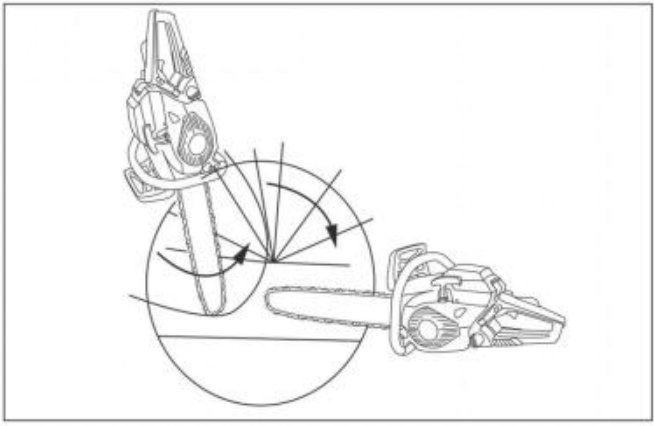
Taglio finale

Utilizzare cunei di legno o di plastica (A) per impedire che la barra o la catena (B) si incastrino nel taglio. I cunei controllano anche l'abbattimento (fig. 16).

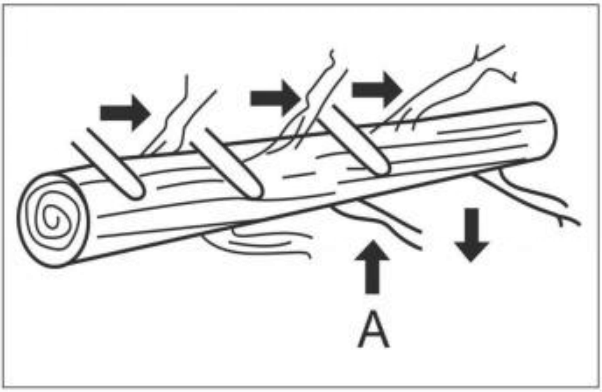


(fig. 16)

Quando il diametro del tronco è maggiore della lunghezza della barra, vengono effettuati due tagli, come mostrato in (fig.17).


(fig.17)

AVVERTIMENTO!
Durante il taglio finale, se la motosega si avvicina alla parte non tagliata del tronco, l'albero inizierà a cadere.



Quando l'albero inizia a cadere, rimuovere la motosega dal taglio, spegnere il motore, appoggiare la motosega a terra e allontanarsi dalla zona della via di fuga prevista. Eseguire tutte le azioni tempestivamente, senza indugio.

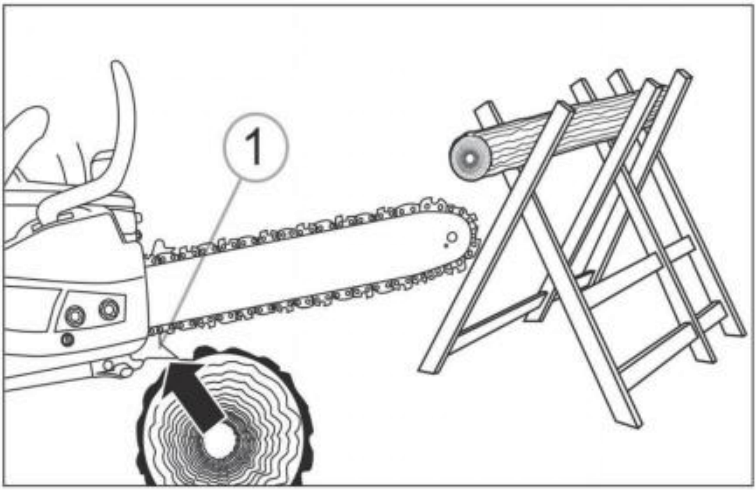
potatura dei rami

AVVERTIMENTO!
Non potare i rami stando in piedi sul tronco. Potresti ferirti gravemente.

Si tagliano i rami dall'albero caduto. Non tagliare i rami che sostengono il tronco e impediscono che rotoli via (A) finché non si è tagliato il tronco (fig. 18).
I rami soggetti a carichi esterni devono essere tagliati dal basso verso l'alto per evitare che la motosega si inceppi.

segatura trasversale

Il taglio va eseguito trasversalmente alle fibre del legno. Quando si lavora su un pendio, assicurarsi di essere in una posizione stabile e di trovarsi sul lato più elevato del pendio rispetto al tronco.
Assicurati che il tronco poggi sui suoi supporti e che l'estremità da segare non tocchi terra. Assicurati inoltre che la catena non si conficchi nel terreno, poiché ciò causerebbe un'usura rapida.

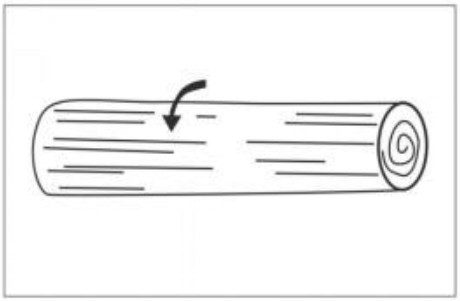


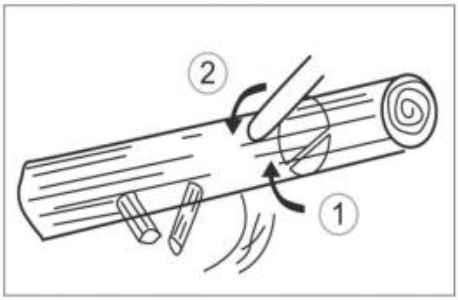
(fig.18)

Per il taglio trasversale, il fermo dentato 1 (fig. 19) deve essere posizionato sul tronco da segare.

10. Se il tronco è sostenuto per tutta la sua lunghezza, azionate la motosega dall'alto verso il basso assicurandovi che la catena non penetri nel terreno (fig. 20).

11. Quando il tronco si trova a un'estremità del suo supporto, tagliare prima fino a circa 1/3 del diametro del tronco per evitare che si spacchi. Quindi terminare il taglio nella parte superiore in modo che coincida con il primo taglio, evitando inceppamenti (fig. 21).


(fig. 20)



(fig. 21)

12. Nel caso in cui il tronco sia sostenuto a entrambe le estremità, tagliare prima dalla parte superiore del diametro del tronco (circa 1/3) per evitare spaccature. Quindi completare il taglio dal basso in modo che coincida con il primo taglio, evitando inceppamenti (fig. 22).

Per segare il tronco in pezzi, è preferibile puntellarlo con dei pungoli. Se ciò non è possibile, il tronco va sollevato e appoggiato sui tronchi. Assicurarsi che il tronco sia fissato saldamente. Per la propria sicurezza e per facilitare la segatura, osservare la corretta postura del corpo (fig. 23):

7. Impugna saldamente la sega con entrambe le mani alla destra del tuo corpo.
8. Tieni il braccio sinistro il più dritto possibile.
3. Mantieni l'equilibrio appoggiandoti su entrambi i piedi.

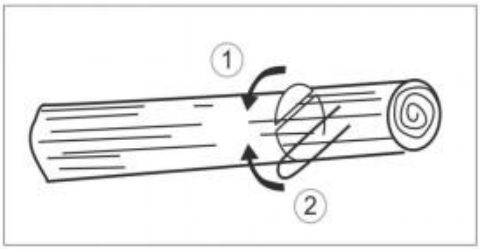


Fig. 22

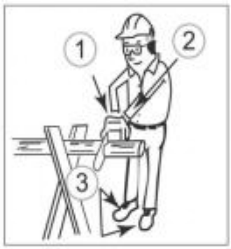


Fig. 23

ASSISTENZA TECNICA

ATTENZIONE! Tutti gli interventi di manutenzione e riparazione devono essere eseguiti con la macchina spenta.

Una manutenzione tempestiva prolungherà la durata dell'utensile e ne aumenterà l'efficienza. Fatta eccezione per le operazioni qui menzionate, l'unità deve essere

riparata da personale qualificato presso un centro di assistenza autorizzato.
Al termine di ogni intervento, verificare l'integrità dei componenti e la tenuta dei collegamenti. Se necessario, contattare un centro di assistenza autorizzato.

Manutenzione preventiva

Schema di servizio		Dopo aver finito di lavorare/ogni giorno	Dopo l'orario di lavoro	
Elemento	Azione		10	20
Viti/dadi/bulloni	Controllo/tensionamento	•		
Filtro dell'aria	Pulizia/sostituzione			•
Candela	Pulizia/regolazione/sostituzione		•	
Tubi del carburante	Verificare/sostituire se necessario	•		
Componenti del freno catena	Verificare/sostituire se necessario	•		

Filtro dell'aria

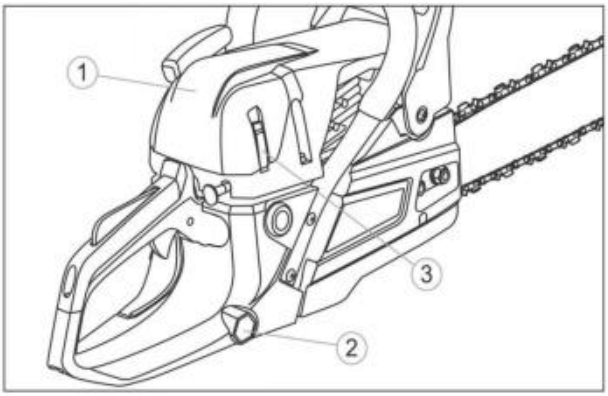
Non utilizzare la motosega senza filtro dell'aria. Polvere e particolato possono entrare nel motore, causando danni e malfunzionamenti. Mantieni pulito il filtro dell'aria! Pulisci il filtro dell'aria:

7. Rimuovere il coperchio del filtro dell'aria 1 (Fig. 24) sganciando i fermi 3. Utilizzare un cacciavite con una chiave per candele 2.
8. Svitare il dado 4 (Fig. 25) e rimuovere il filtro 5.

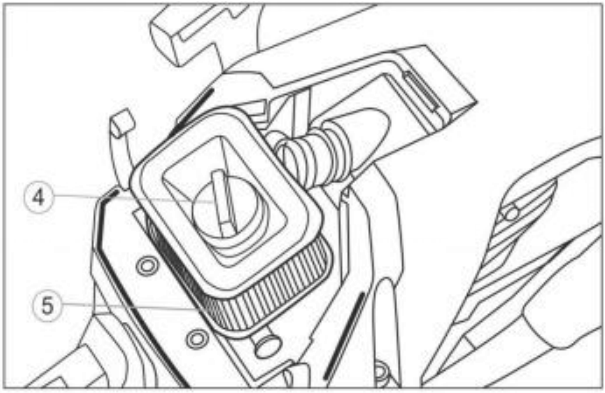
3. Pulire il filtro dell'aria picchiettandolo leggermente su una superficie dura. Soffiare all'interno con aria compressa (non più di 2 bar).



AVVERTIMENTO!
Non lavare il filtro con acqua.



(Fig. 24)



(Fig. 25)

Installare il filtro dell'aria. Installare il coperchio del motore/filtro dell'aria. Verificare che il coperchio sia installato correttamente e che sia ben posizionato. Inserire i fermi a scatto.

Candela

Per un funzionamento efficace della motosega, mantenere la candela pulita e priva di depositi carboniosi.

La distanza tra gli elettrodi deve essere regolata correttamente.

1. Assicurarsi che la sega sia spenta.
2. Pulire la superficie in prossimità della candela.
3. Scollegare il cavo ad alta tensione dalla candela 1 (Fig. 26).
4. Svitare la candela 2 utilizzando l'apposita chiave per candele. NON UTILIZZARE ALTRI ATTREZZI. Gli elettrodi della candela dovrebbero essere di colore marrone chiaro.
5. Sostituire la candela se l'isolante ceramico è scheggiato o se gli elettrodi sono

bruciati o sporchi.
6. Pulire gli elettrodi fino al metallo con carta vetrata fine, controllare e regolare la distanza.
7. Verificare la distanza tra l'elettrodo di terra e l'elettrodo centrale utilizzando una sonda apposita. Se necessario, impostare la distanza a 0,7-0,8 mm (Fig. 27).
8. Installare la candela nel motore e serrarla saldamente. Un serraggio insufficiente della candela può causarne il surriscaldamento e danneggiare il motore.
9. Collegalo al cavo ad alta tensione.

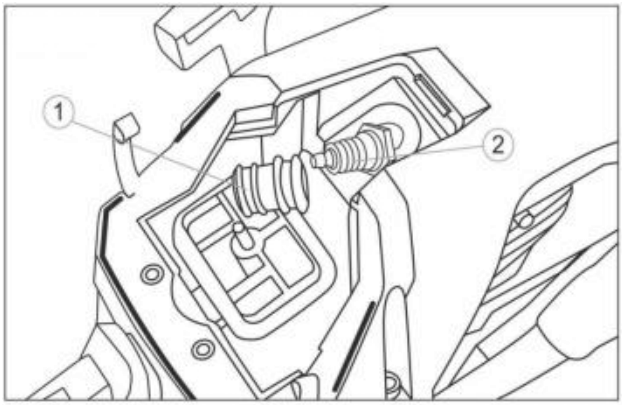


Fig. 26

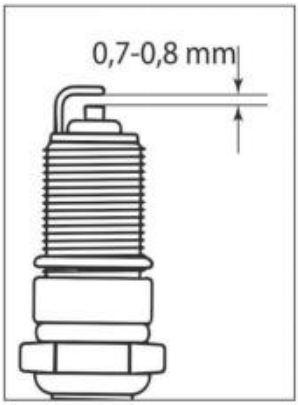


Fig. 27

Regolazione del carburatore

Il carburatore è tarato in fabbrica per prestazioni ottimali. Se sono necessarie regolazioni, contattare il centro assistenza autorizzato più vicino.

Conservazione della motosega

Quando si ripone la motosega per più di 30 giorni, è necessario conservarla. Se non si seguono le istruzioni di conservazione, il carburante rimasto nel carburatore evaporerà, lasciando un residuo viscoso e gelatinoso. Ciò causerà problemi all'avviamento del motore e costose riparazioni.

AVVERTIMENTO!

Non conservare la motosega per più di 30 giorni, a meno che non siano state adottate le seguenti misure:

16. Aprire con cautela il tappo del serbatoio del carburante in modo da rilasciare lentamente l'eventuale pressione in eccesso presente al suo interno. Svuotare il serbatoio dal carburante rimanente.
17. Avviare il motore e lasciarlo acceso finché non si spegne, per permettere al carburatore di evaporare.
18. Lasciare raffreddare il motore (circa 5 minuti).
19. Utilizzare una chiave per candele per rimuovere la candela.
20. Aggiungere 1 cucchiaino di olio puro per motori a 2 tempi nel foro della candela. Tirare lentamente la corda di avviamento diverse volte per lubrificare i componenti interni. Reinserire la candela.

NOTA: Conservare la motosega in un luogo asciutto, lontano da possibili fonti di fuoco come stufe, riscaldatori a gas, ecc.

Preparazione della macchina per l'uso dopo la conservazione

16. Rimuovere la candela.
17. Recuperare la corda di avviamento tirandola con forza per spurgare l'olio in eccesso dal serbatoio del carburante.
18. Pulisci e regola la distanza tra gli elettrodi della candela oppure inserisci una nuova candela con la distanza corretta.
19. Preparare la motosega per l'uso.
20. Riempire il serbatoio con una miscela di carburante adeguata composta da benzina e olio.

Pulizia dell'utensile



AVVERTIMENTO!

Non utilizzare acqua o altri liquidi per la pulizia! Prestare attenzione durante la pulizia dell'utensile. Indossare sempre guanti protettivi.

Spegnere l'apparecchio. Attendere circa 10-15 minuti affinché il motore si raffreddi completamente. Pulire tutte le superfici e le prese d'aria con un panno asciutto e, se necessario, utilizzare una spazzola apposita.
Per garantire il corretto funzionamento della pompa dell'olio, pulire periodicamente

la scanalatura dell'olio e l'ingresso dell'olio nella barra guida della sega.

Manutenzione del bar

La ruota dentata sulla parte superiore della barra guida deve essere lubrificata regolarmente. Una corretta manutenzione della barra, come descritto in questa sezione, è essenziale per la qualità della motosega. Per lubrificare il pignone della catena, si consiglia l'uso di una pistola per grasso (non inclusa).

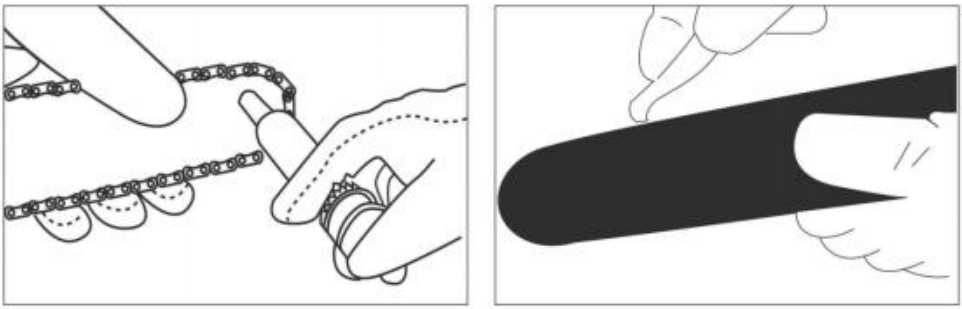
Per la manutenzione della ruota della catena della barra:

Spegnere l'utensile e lasciare raffreddare la barra e la catena.

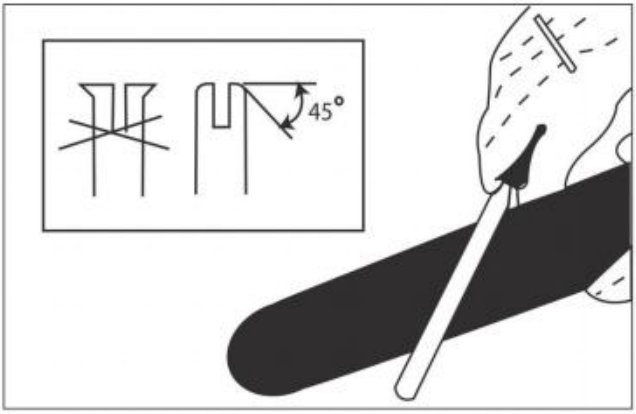
Pulire la ruota dentata della catena. Inserire l'ugello a forma di ago della siringa nel foro di ingrassaggio e iniettare grasso fino a quando non fuoriesce dal bordo esterno della ruota della catena (fig. 28).

Muovere la catena manualmente. Ripetere la procedura di lubrificazione descritta sopra fino a quando l'intera ruota della barra della catena non sarà lubrificata.

La barra deve essere ruotata ogni 8 ore di funzionamento per garantire un'usura uniforme. Mantenere puliti la scanalatura del pneumatico e il foro di lubrificazione con l'apposito strumento di pulizia (non fornito) (fig. 29).



(fig. 28)

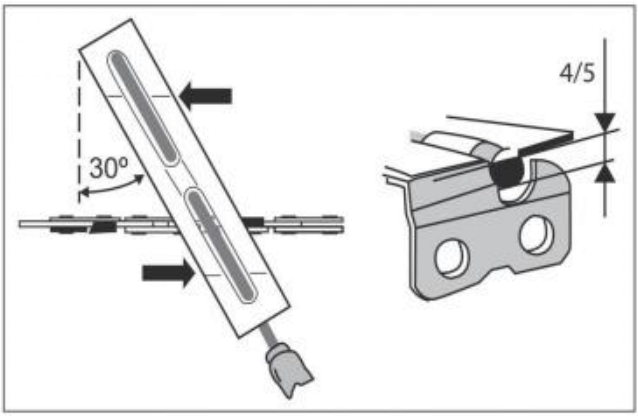


(fig. 29)

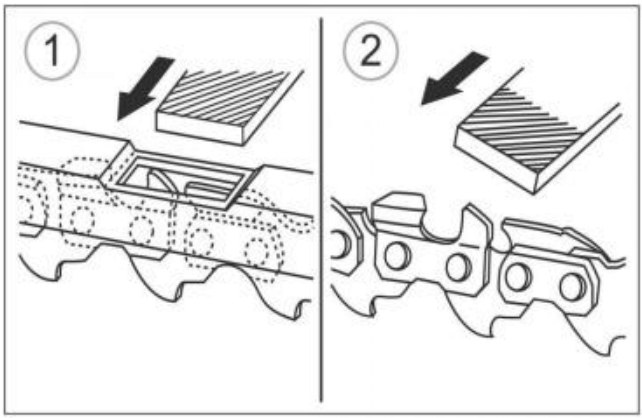
Ispezionare regolarmente le rotaie per verificarne l'usura, rimuovere le bave se necessario e pulire le rotaie ad angolo retto con una lima piatta (fig. 30).

Manutenzione della catena

Per prima cosa si affila il dente più corto della catena. La sua lunghezza rappresenta la lunghezza di riferimento per affilare tutti gli altri denti della catena. Guidare la lima come mostrato nell'illustrazione. Il supporto per la lima facilita la guida durante l'affilatura e presenta un segno per il corretto angolo di affilatura di 30° (allineare il segno con la direzione della catena). Limita la profondità di penetrazione (4/5 del diametro della lima) (fig. 3 0).



(fig. 3 0)



(fig. 3 1)

Anche un leggero eccesso del dente del calibro di profondità deve essere limato con una lima piatta speciale. Il calibro di profondità deve essere arrotondato nella parte anteriore.

Al termine del processo di affilatura, l'altezza del fermo di profondità deve essere controllata con un calibro per catene (fig. 3 1).

POSSIBILI MALFUNZIONAMENTI E METODI DI RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile motivo	Azioni correttive
Il motore non si avvia.	Violazione delle procedure di avvio.	Segui le istruzioni del manuale.
	Regolazione del carburatore errata.	La regolazione del carburatore deve essere effettuata presso un centro assistenza autorizzato.
	Candela sporca.	Pulire la candela/regolare il gioco o sostituire la candela.
	Filtro del carburante intasato.	Sostituire il filtro del carburante.
La sega si avvia, ma il motore funziona a bassa potenza.	Posizione errata del comando della serranda dell'aria.	Regolare la serranda dell'aria.
	Candela sporca.	Pulire la candela/regolare il gioco o

		sostituire la candela.
	Il filtro dell'aria è sporco.	Rimuovere, pulire e reinstallare il filtro.
	Regolazione errata del carburatore.	La regolazione del carburatore deve essere effettuata presso un centro assistenza autorizzato.
Il motore si spegne.	Regolazione errata del carburatore.	La regolazione del carburatore deve essere effettuata presso un centro assistenza autorizzato.
Il supporto del motore è allentato.	Pulire la candela/regolare il gioco o sostituire la candela.	
Il freno catena non funziona.	Il meccanismo dei freni è danneggiato.	Contatta un centro di assistenza autorizzato.
Eccessiva emissione di fumo.	Regolazione errata del carburatore.	La regolazione del carburatore deve essere effettuata presso un centro assistenza autorizzato.
	Miscela di carburante preparata in modo errato.	Utilizzare una miscela di carburante preparata correttamente, nelle proporzioni indicate sulla lattina di olio per motori a combustione interna a 2 tempi.
La catena della motosega non è lubrificata.	La pompa dell'olio è danneggiata.	Contatta un centro di assistenza autorizzato.
	Il serbatoio dell'olio è vuoto.	Riempire con olio per motosega.
	Il filtro dell'olio è intasato.	Contatta un centro di assistenza autorizzato.

Criteri di condizione limite.

Il criterio per definire una motosega come "fine vita" è una condizione in cui il suo ulteriore utilizzo non è consentito o è considerato non economicamente vantaggioso. Ad esempio, usura eccessiva, corrosione, deformazione, invecchiamento o distruzione di parti, o di una loro combinazione, se non possono essere riparate presso centri di assistenza autorizzati con ricambi originali, o se la

riparazione non è economicamente conveniente.
I criteri per lo stato limite della motosega sono:
- Corrosione profonda e crepe sulle superfici delle parti portanti e della carrozzeria;
- Usura eccessiva o danni al motore e ai meccanismi di trasmissione della catena della motosega, o una combinazione di questi;
- Fine della vita.

AZIONI E MANCATI AZIONI CRITICHE DEL PERSONALE

Nella tabella è riportato un elenco dei possibili malfunzionamenti classificati come incidenti, guasti o guasti critici delle apparecchiature, nonché le azioni da intraprendere da parte del personale in caso di loro occorrenza:

Problema	Classificazione	Azioni relative al personale
Riduzione della velocità di rotazione dell'utensile di lavoro.	Incidente	Contatta un centro di assistenza autorizzato.
Scintille e/o vibrazioni eccessive.	Incidente	Adottate le misure necessarie per prevenire gli incendi. Contattate un centro di assistenza autorizzato.
Fusione della plastica. Perdita di integrità strutturale del prodotto.	Guasto critico	Adottate le misure necessarie per prevenire gli incendi. Contattate un centro di assistenza autorizzato.

La tabella mostra i criteri per gli stati limite degli elettroutensili (indicazioni di guasto). Se questi segnali compaiono, si può considerare che il prodotto abbia raggiunto una "condizione limite", ovvero una condizione della macchina e/o dell'attrezzatura in cui il funzionamento successivo è impraticabile, oppure il ripristino della sua condizione di funzionamento è impossibile o impraticabile. Per confermare tale condizione, l'apparecchiatura deve essere portata presso un centro di assistenza autorizzato per la diagnosi.

Produttore: ZHEJIANG TOPWE TOOLS MANUFACTURING CO., LTD.
Indirizzo: Edificio n. 3, n. 133 North Yingui Road, Xicheng Street, Yongkang, Città di Jinhua, provincia di Zhejiang, Cina



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

GAS CHAINSAWS

MODEL:CN-58G / CN-62G

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

MOTOSIERRAS DE GASOLINA

MODELO: CN-58G / CN - 62G



Estas son las instrucciones originales. Lea atentamente todo el manual antes de usar el producto. VEVOR se reserva el derecho de interpretar el manual de usuario. El aspecto del producto puede variar con respecto al que reciba. Le pedimos disculpas si no le informamos nuevamente sobre actualizaciones de tecnología o software.

IMPORTANTE

LEA ATENTAMENTE ANTES DE USAR.
GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS.

Capacitación

El producto cumple con las normas y regulaciones pertinentes. La instalación de este dispositivo debe cumplir con todas las normativas aplicables y solo debe utilizarse en áreas bien ventiladas. Lea el manual de usuario antes de instalar y utilizar este equipo.

- Este equipo produce monóxido de carbono, un gas tóxico inodoro y mortal. Nunca lo utilice en interiores, en espacios cerrados o en áreas con poca ventilación.
- puede producirse un contragolpe , lo que podría provocar la pérdida de control y lesiones graves. Siga estrictamente las instrucciones de funcionamiento y evite que la punta de la barra guía entre en contacto con cualquier objeto.
- Los operarios deben usar casco protector, gafas de seguridad, protección auditiva, guantes antideslizantes, polainas resistentes a los cortes y calzado de seguridad.
- El combustible es altamente inflamable. Apague el motor y manténgase alejado de fuentes de ignición antes de repostar. Reposte únicamente al aire libre, en zonas bien ventiladas.
- Utilice una mezcla de gasolina y aceite para motores de 2 tiempos en una proporción de 40:1. Nunca utilice gasolina pura.
- Antes de cada uso, compruebe que el freno de cadena funcione correctamente. No utilice la sierra si el freno no detiene la cadena al activarse.
- El uso prolongado puede provocar el síndrome de vibración mano-brazo. Tómese descansos regulares, use guantes abrigados y mantenga las manos calientes.
- Este producto no es un juguete. Los niños no deben manipular ni acercarse a la máquina. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Este equipo puede generar altos niveles de ruido durante su funcionamiento. El operador debe usar protección auditiva.

- No utilice este equipo en entornos inflamables o explosivos.
- Las superficies del motor y del silenciador se calientan muchísimo. No las toque durante el funcionamiento ni inmediatamente después de apagar el motor.

Preparación

1. Este producto puede causar lesiones graves. Lea atentamente las instrucciones para el correcto manejo, preparación, mantenimiento, puesta en marcha y parada del producto.
el producto. Familiarícese con todos los controles y el uso correcto del producto.
2. Evite operar el aparato cuando haya personas cerca, especialmente niños.
3. ¡Vístase con la ropa adecuada! No use ropa suelta ni joyas, ya que podrían engancharse en las piezas móviles. Se recomienda usar guantes resistentes, calzado antideslizante y gafas de seguridad.
4. Guarde el producto en un lugar seco y limpio, protegido de la luz solar directa, solo después de haber vaciado el depósito de combustible y haber limpiado el producto. Bajo estas condiciones, el producto debe almacenarse en interiores únicamente.
5. Si el accesorio de corte golpea algún objeto extraño o el producto comienza a hacer ruido o vibrar de forma inusual, apague la fuente de alimentación y deje que el producto se detenga. Desconecte el conector de la bujía y siga los siguientes pasos:
• inspeccionar si hay daños,
• Compruebe si hay piezas sueltas y apriételas.
• Reemplazar o reparar cualquier pieza dañada con piezas que tengan especificaciones equivalentes.
6. Compruebe que el accesorio de corte deja de girar cuando el motor está al ralentí.

Operación

1. Este producto no debe utilizarse para ningún otro fin que no sea el descrito. Las normativas nacionales pueden restringir su uso.

2. Mientras opere, use siempre calzado resistente y pantalones largos. No opere el producto descalzo o con sandalias abiertas.
gafas o anteojos de protección.
3. Asegúrese de que el área de trabajo esté libre de piedras, palos, alambres, etc., u otros objetos que puedan dañar el producto.
4. Inspeccione minuciosamente el área donde se utilizará el producto y retire todos los objetos que puedan ser proyectados por el mismo.
5. Antes de usar el producto y después de cualquier impacto, compruebe si hay signos de desgaste o daños y repárelos según sea necesario.
6. Nunca utilice el producto con las protecciones dañadas o sin las protecciones colocadas.
7. Mantenga las manos y los pies alejados del accesorio de corte en todo momento, y especialmente al encender el motor.
8. Nunca permita que niños o personas que no estén familiarizadas con las instrucciones utilicen el producto.
9. Deje de usar el producto cuando haya personas, especialmente niños, o mascotas cerca.
10. Utilice el producto únicamente a la luz del día o con buena luz artificial.
11. Mantén el cuerpo erguido durante la operación. No te inclines hacia adelante. Toma descansos regulares y cambia de posición para mantener la concentración.
12. Mantenga una postura firme y el equilibrio durante el funcionamiento. Utilice siempre el arnés, si se le proporciona.
13. Detenga el motor antes
• limpieza o al eliminar una obstrucción,
• comprobar, realizar mantenimiento o trabajar en el producto,
• ajustar la posición de trabajo del accesorio de corte,
• dejar el producto sin vigilancia,
14. Asegúrese de que el producto esté correctamente ubicado en la posición de trabajo designada antes de arrancar el motor.
15. Mientras utiliza el producto, asegúrese siempre de que la posición de funcionamiento sea segura y estable.
16. No utilice el producto con un accesorio de corte dañado o desgastado.
17. Mantenga el motor y el silenciador libres de residuos, hojas y exceso

de lubricante para reducir el riesgo de incendios.
18. Asegúrese siempre de que todas las asas y protecciones estén colocadas cuando utilice el producto. Nunca intente utilizar un producto incompleto o uno que esté equipado con una
modificación no autorizada.
19. Utilice siempre ambas manos para manejar un producto equipado con dos asas.
20. Esté siempre atento a su entorno y manténgase alerta ante posibles peligros de los que pueda no ser consciente debido al ruido del producto.
21. Tenga cuidado al manipular cualquier accesorio de corte/borde afilado instalado para recortar la longitud del hilo de filamento. Asegúrese de que se esté utilizando un hilo de recorte de filamento nuevo.
Asegúrese de que esté instalado correctamente antes de encender el producto.
22. Asegúrese siempre de que las rejillas de ventilación se mantengan libres de residuos.
23. Utilice únicamente los accesorios de corte que figuran en los datos técnicos de estas instrucciones. El uso de otros accesorios conlleva riesgos que pueden provocar accidentes.
lesiones personales y daños a la propiedad.
24. Nunca toque el producto sin cuidado, podría quemarse. Mientras el producto esté en funcionamiento o poco después, sus componentes, como el tubo de escape, el motor y otras superficies, estarán extremadamente calientes. Preste atención a las marcas del producto.

Mantenimiento y almacenamiento

1. Siga las instrucciones de mantenimiento y reparación de este producto. Nunca realice modificaciones al producto.
2. Cuando el producto se detenga para mantenimiento, inspección o almacenamiento, apague la fuente de alimentación, desconecte el conector de la bujía del Retire la bujía y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido. Deje que el producto se enfríe antes de realizar cualquier inspección, ajuste, etc.
3. Mantenga e inspeccione su producto regularmente. Verifique si hay desalineación o atasco de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier

otra condición que pueda
afectar el funcionamiento del producto. Si está dañado, repárelo antes de usarlo. Muchos accidentes son causados por productos con un mantenimiento deficiente.
4. Un mantenimiento inadecuado provocará un mal funcionamiento o fallo del producto.
5. Inspeccione el producto antes de cada uso, después de una caída o de haberlo expuesto a otros impactos, para detectar defectos importantes. Compruebe si hay fijaciones sueltas, fugas de combustible o piezas dañadas, como grietas en el accesorio de corte.
6. Nunca modifique la velocidad de rotación preestablecida ni los ajustes del motor o del producto. En este manual de instrucciones encontrará información sobre el mantenimiento y la reparación.
7. Almacene el producto en un lugar donde los vapores del combustible no entren en contacto con una llama abierta o una chispa. Deje siempre que el producto se enfríe antes de guardarlo.
8. Cuando no esté en uso, guarde el producto fuera del alcance de los niños.
9. Utilice únicamente repuestos y accesorios recomendados por el fabricante.
10. Asegure el producto durante el transporte para evitar la pérdida de combustible, daños y lesiones.
11. Limpie y mantenga el producto como se describe en estas instrucciones antes de guardarlo. Utilice siempre protectores en los accesorios de corte al guardarlo.
12. Asegúrese de que la entrada de aire del motor de combustión esté despejada. Mantenga la entrada de aire libre de polvo, partículas de suciedad, gases y humos.
13. Asegúrese de que la circulación del aire sea adecuada y buena. El producto debe ser fácilmente accesible desde todos los lados.
14. Coloque la cubierta de transporte para el accesorio de corte de metal durante el transporte y el almacenamiento.

Advertencias de seguridad adicionales para motosierras de gasolina

1. Interrumpa su trabajo cuando se sienta cansado. Haga pausas

regulares para regenerarse. Un momento de falta de atención mientras opera el El producto puede provocar lesiones personales graves.
2. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena de la sierra. No retire el material cortado ni sujete el material que se va a cortar mientras la cadena de la sierra esté en movimiento. Asegúrese de que el producto esté apagado. Al retirar material atascado, un momento de distracción durante el funcionamiento del producto puede provocar lesiones personales graves.
3. Sujete el producto únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que la cadena de la sierra podría entrar en contacto con cables ocultos. El contacto de la cadena con un cable con corriente puede electrificar las partes metálicas expuestas del producto y provocar una descarga eléctrica al operario.
4. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena de la sierra mientras el producto esté en funcionamiento. Antes de poner en marcha el producto, asegúrese de que la cadena de la sierra no esté en contacto con nada. Un momento de distracción durante el funcionamiento del producto puede provocar que su ropa o su cuerpo se enreden con la sierra. cadena.
5. Sujete siempre el producto con ambas manos por las asas. Sujetar el producto con una sola mano o por partes no destinadas a ello aumenta el riesgo de lesiones.
Existe riesgo de lesiones personales y nunca debe hacerse.
6. Use gafas de seguridad y protección auditiva. Se recomienda usar equipo de protección adicional para la cabeza, las manos, las piernas y los pies. La ropa de protección adecuada reducirá las lesiones causadas por fragmentos proyectados o contacto accidental con la cadena de la sierra.
7. No utilice el producto estando en un árbol. Utilizar el producto mientras se está en un árbol puede provocar lesiones personales.
8. Mantenga siempre una postura firme y utilice el producto únicamente sobre una superficie fija, segura y nivelada. Las superficies resbaladizas o inestables, como las escaleras, pueden provocar la pérdida del equilibrio o del control del producto.
9. Al cortar una rama que está bajo tensión, tenga cuidado con el retroceso. Cuando se libera la tensión en las fibras de la madera, la rama con resorte

puede golpear al operario o lanzar el producto fuera de control.
10. Tenga mucho cuidado al cortar maleza y árboles jóvenes. El material delgado puede engancharse en la cadena de la sierra y salir disparado hacia usted o hacerle perder el equilibrio.
11. Transporte el producto por las asas/postes con el producto apagado y alejado de Su cuerpo. Al transportar o almacenar el producto, coloque siempre la cubierta de la barra guía. El manejo adecuado del producto reducirá la probabilidad de contacto accidental con la cadena de la sierra en movimiento.
12. Siga las instrucciones para lubricar, tensar la cadena y cambiar los accesorios. Una cadena mal tensada o lubricada puede romperse o aumentar el riesgo de contragolpe.
13. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos grasientos o aceitosos son resbaladizos y pueden provocar la pérdida de control.
14. Cortar solo madera. No utilice el producto para fines no previstos. Por ejemplo: no utilice el producto para cortar plástico, mampostería o Materiales de construcción que no sean de madera. El uso del producto para operaciones distintas a las previstas podría generar una situación peligrosa.
15. Preste atención a las normativas nacionales y locales. Las normativas nacionales y locales pueden restringir el uso de este producto.
16. Utilice únicamente barras guía y cadenas de sierra de repuesto especificadas por el fabricante o repuestos equivalentes. El uso de barras guía y cadenas de sierra no aprobadas Los accesorios de corte pueden provocar lesiones personales y daños materiales.
17. Antes de usar el producto y después de cualquier impacto o caída, compruebe si hay signos de desgaste o daños y repárelos según sea necesario.
18. Nunca retire ni modifique ninguna protección o componente de seguridad. Asegúrese de que las protecciones y otros componentes de seguridad necesarios para el funcionamiento de la máquina estén en su sitio, en buen estado de funcionamiento y con el mantenimiento adecuado para evitar lesiones.

19. Elimine las ramas en secciones.
20. Tenga cuidado con las posiciones de trabajo peligrosas, así como con el riesgo de ser golpeado por ramas que caen o por aquellas que rebotan después de golpear el suelo.
21. Tenga cuidado con las líneas eléctricas aéreas. No utilice el producto en ninguna posición que provoque que alguna de sus partes se encuentre a menos de 10 m de las líneas eléctricas aéreas.
22. Nunca corte en áreas donde el accesorio de corte no esté a la vista.

Manejo de combustible

1. Apague siempre el aparato, desconecte la bujía y deje que se enfríe antes de repostar. El combustible y sus vapores son altamente inflamables. Tenga cuidado al manipularlo. Nunca fume mientras reposta. ¡No reposte si hay fuego cerca!
2. Utilice siempre los utensilios adecuados, como embudos y bocas de llenado. No derrame combustible sobre el producto ni sobre su sistema de escape. Existe riesgo de ignición. Retire con cuidado el combustible derramado de todas las partes del producto.
¡Cualquier residuo que pueda estar presente debe haberse volatilizado por completo antes de que el producto entre en funcionamiento!
3. Nunca reposte en interiores.
4. Nunca utilice el producto en entornos donde exista riesgo de explosión. Los gases de escape y los vapores de combustible son tóxicos. Los vapores de combustible pueden incendiarse.
5. Nunca inhale los vapores de combustible al repostar. Nunca llene el depósito en espacios cerrados, como sótanos o cobertizos.
¡Existe riesgo de envenenamiento y explosión!
6. Evite el contacto de la piel con la gasolina.
7. No coma ni beba mientras reposta. Si ingiere gasolina o aceite, o si le entra gasolina o aceite en los ojos, consulte inmediatamente a un médico.
8. Cierre la tapa del depósito inmediatamente después de llenarlo. Asegúrese de que esté bien cerrada.

9. Nunca utilice el producto sin un filtro de aire.
10. La presión de vapor del combustible puede acumularse dentro del tanque de combustible dependiendo del combustible utilizado, las condiciones climáticas y el sistema de ventilación del tanque. Para reducir Para evitar el riesgo de quemaduras y otras lesiones personales, retire con cuidado el tapón del depósito de combustible para permitir que la presión acumulada se libere lentamente.
11. Tenga en cuenta los riesgos de incendio, explosión e inhalación.
12. No fume mientras utiliza el producto, manipula combustible o se encuentra cerca del combustible.
13. Asegúrese de que el cable de la bujía esté bien sujeto; un cable suelto puede provocar un arco eléctrico que podría encender los gases combustibles y causar un incendio o una explosión.
14. Compruebe periódicamente si hay fugas en el tapón del depósito de combustible y en las tuberías de combustible.
15. Tenga precaución al manipular el combustible. Para evitar incendios accidentales, mueva el producto al menos 3 metros (10') del punto de llenado antes de comenzar el proceso.
motor.
16. Apriete bien el tapón del depósito de combustible después de rellenarlo.
17. No utilice el producto si tiene fugas de combustible. No retire el tapón del depósito de combustible mientras el motor esté en marcha.
18. Utilice únicamente un recipiente homologado.
19. No almacene bidones de combustible ni rellene el depósito de combustible en ningún lugar donde haya una caldera, estufa, fuego de leña, chispas eléctricas, chispas de soldadura u otras fuentes de calor o fuego que puedan encender el combustible.
20. Si se produce algún derrame de combustible durante el repostaje, utilice un trapo seco para limpiar los derrames y deje que el combustible restante se evapore antes de volver a encender el motor.
21.Si te has derramado combustible sobre ti o sobre tu ropa, cámbiate de ropa y lava cualquier parte de tu cuerpo que haya entrado en contacto con el combustible antes de...

Encendiendo el motor de nuevo.
22. Si el combustible se incendia, apague el fuego con un extintor de polvo seco.
23. Si se vacía el depósito de combustible, esto debe hacerse al aire libre.

Reducción de vibraciones y ruido
Para reducir el impacto de la emisión de ruido y vibraciones, limite el tiempo de funcionamiento, utilice modos de funcionamiento de baja vibración y bajo nivel de ruido, y use equipo de protección personal.

Tenga en cuenta los siguientes puntos para minimizar los riesgos de exposición a vibraciones y ruido:
1. Utilice el producto únicamente según lo previsto en su diseño y en estas instrucciones.
2. Asegúrese de que el producto esté en buen estado y bien mantenido.
3. Utilice los accesorios correctos para el producto y asegúrese de que estén en buen estado.
4. Sujete firmemente las asas/la superficie de agarre.
5. Mantenga este producto siguiendo estas instrucciones y manténgalo bien lubricado (cuando corresponda).
6. Planifique su horario de trabajo para distribuir el uso de herramientas que generen vibraciones a lo largo de un período de tiempo más prolongado.
7. El uso prolongado del producto expone al usuario a vibraciones que pueden causar una serie de afecciones conocidas colectivamente como síndrome de vibración mano-brazo (HAVS), por ejemplo, que los dedos se pongan blancos; así como enfermedades específicas como el síndrome del túnel carpiano.
- Para reducir este riesgo al usar el producto, utilice siempre guantes protectores y mantenga las manos calientes.
Los síntomas del síndrome de vibración mano-brazo (HAVS) incluyen cualquier combinación de los siguientes: hormigueo y entumecimiento en los dedos; dificultad para sentir con claridad; debilidad en las manos; palidez en los dedos que se enrojece y duele al recuperarse

(especialmente en ambientes fríos y húmedos, y probablemente solo en las puntas al principio). Si experimenta alguno de estos síntomas, consulte a un médico de inmediato.

La Directiva Europea sobre Agentes Físicos (Vibraciones) se ha introducido para ayudar a reducir las lesiones por síndrome de vibración mano - brazo en los usuarios de productos que emiten vibraciones. La directiva exige a los fabricantes y proveedores que proporcionen resultados indicativos de las pruebas de vibración para que los usuarios puedan tomar decisiones informadas sobre el período de tiempo durante el cual un producto puede utilizarse de forma segura a diario.
base y elección de la herramienta.

Emergencia

Familiarícese con el uso de este producto mediante este manual de instrucciones. Memorice las instrucciones de seguridad y sígalas al pie de la letra.
ayudará a prevenir riesgos y peligros.
5. Manténgase siempre alerta al usar este producto para poder identificar y gestionar los riesgos a tiempo. Una intervención rápida puede prevenir lesiones graves y daños materiales.
2. Si se produce algún fallo, detenga el motor y desconecte el conector de la bujía. Antes de volver a utilizar el producto, haga que un técnico cualificado lo revise y lo repare, si es necesario.
3. En caso de incendio, detenga el motor y desconecte el conector de la bujía. Si el interruptor del producto ya no es accesible, tome medidas de extinción de inmediato.



¡ADVERTENCIA!

Nunca utilice agua para apagar un producto en llamas. ¡El combustible en combustión debe extinguirse con agentes extintores especiales! Le recomendamos tener un extintor adecuado a mano en su área de trabajo.

Riesgos residuales

Aunque utilice este producto cumpliendo con todos los requisitos de seguridad, persisten riesgos potenciales de lesiones y daños. Los siguientes peligros pueden surgir en relación con la estructura y el diseño de este producto:

1. Defectos para la salud derivados de la emisión de vibraciones si el producto se utiliza durante largos períodos de tiempo o no se gestiona y mantiene adecuadamente.
2. Lesiones y daños a la propiedad debido a la rotura de los accesorios de corte o al impacto repentino de objetos ocultos durante el uso.
3. Peligro de lesiones y daños materiales causados por objetos que salen disparados o son arrojados.
4. Quemaduras, al tocar superficies calientes.
5. Soborno.

Símbolos

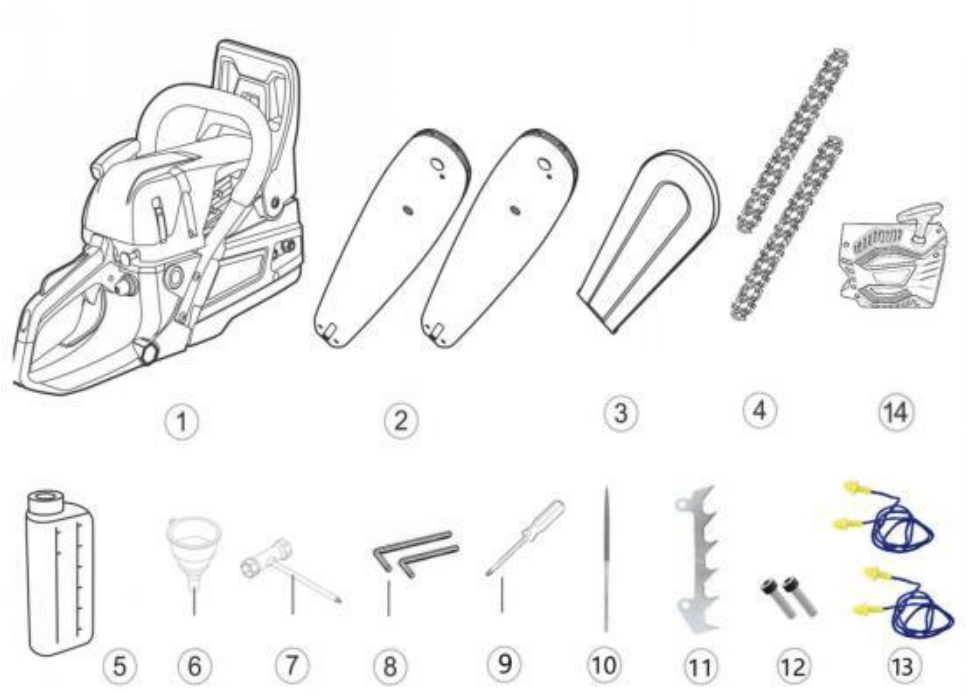
En el producto, en la etiqueta de clasificación y en estas instrucciones encontrará, entre otros, los siguientes símbolos y abreviaturas. Familiarícese con ellos. Protéjase con ellos para reducir riesgos como lesiones personales y daños a la propiedad.

	**Lea atentamente estas instrucciones de funcionamiento antes de utilizar la herramienta por primera vez y consérvelas para futuras consultas.**
	**¡Advertencia!** **¡Lea las instrucciones de uso antes de utilizarlo!**

	**¡ADVERTENCIA!** **Se requieren precauciones de seguridad especiales cuando trabajando con el aparato.** **Lea y tenga en cuenta todas las advertencias.**
	**Use orejeras.**
	**Use gafas de seguridad.**
	**Use guantes de protección.**
	**Tire del arranque por cuerda con el estrangulador en esta posición. Cuando Tire del estrangulador, la válvula de aire se cierra. Cuando empuje hacia adentro Se produce un ahogo y se abre la compuerta de aire.**
	**Depósito de combustible; proporción de mezcla: 40 partes de gasolina por 1 parte de aceite.**
	**Gasolina: ROZ 95/ROZ 98**
	**Aceite de motor de 2 tiempos: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Llamas abiertas y fumar en las proximidades del aparato. ¡Están estrictamente prohibidos!**
	**Nivel de potencia sonora garantizado del aparato**
	**Los objetos que salgan disparados por el producto podrían golpear al usuario o a otros transeúntes.** **Asegúrese siempre de que las demás personas y las mascotas se mantengan a una distancia segura del producto mientras esté en funcionamiento. En general, los niños no deben acercarse a la zona donde se encuentra el producto.**
	**¡Precaución! ¡Vapores tóxicos de CO (vapores de monóxido de carbono)!** **¡No utilice el aparato en habitaciones cerradas!**

	**¡ADVERTENCIA!** **¡El cabello puede ser aspirado por el aparato!**
	**¡Precaución: la gasolina es altamente inflamable!** **¡Peligro de explosión! ¡No derrame combustible!**
	**Apague el aparato y retire el conector de la bujía. ¡Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento!**
	**¡Atención! ¡Riesgo de asfixia!**
	**¡Atención, piezas calientes! ¡Mantenga una distancia segura!**
	**¡Cuidado con las piezas que salen disparadas!** **¡Mantengan a los demás alejados! ¡Mantengan una distancia segura!**
	**¡No llenes el tanque con E10!**
	**¡Vierta la mezcla de gasolina aquí!**

LISTA DE PIEZAS



1	Motosierra de gasolina (Sierra y cubierta de los frenos de cadena)	8	Llave hexagonal (4 mm/5 mm)
2	Barra guía (x2)	9	Destornillador de punta plana
3	Vaina de barra guía	10	Archivo
4	Cadena de sierra	11	Insertar dientes
5	Recipiente	12	Tornillo (x2)
6	Herramienta multiusos	13	Tapones para los oídos (x2)
7	llave inglesa	14	Lanzacohetes

Interruptor de encendido/parada. El interruptor de encendido/parada debe utilizarse para detener el motor.

Cierto grado de ruido proveniente de la máquina es inevitable . Los trabajos ruidosos en ruta deben ser autorizados y limitados . a ciertos periodos. Mantengan periodos de descanso y es posible que deban limitar las horas de trabajo al mínimo. Para su protección personal y la de las personas que trabajan cerca, deberán usar protección auditiva adecuada.

ADVERTENCIA: Esta máquina genera un campo electromagnético durante su funcionamiento. En determinadas circunstancias, este campo puede interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, recomendamos que las personas con implantes médicos consulten a su médico y al fabricante del implante antes de utilizar esta máquina.

- No utilice una motosierra con una sola mano. El uso con una sola mano puede provocar lesiones graves al operador, a los ayudantes, a los transeúntes o a cualquier combinación de estas personas.

Una motosierra está diseñada para usarse con ambas manos.

- Utilice la motosierra únicamente en un área exterior bien ventilada.
- No utilice la sierra desde una escalera ni desde un árbol, a menos que haya recibido capacitación específica para ello.
Asegúrese de que la cadena no entre en contacto con ningún objeto al arrancar el motor. Nunca intente arrancar la sierra cuando la barra guía esté en un corte.
- No ejerza presión sobre la sierra al finalizar el corte. Si ejerce presión, podría perder el control una vez finalizado el corte.
- Apague el motor antes de dejar la sierra en el suelo.
No utilice una motosierra que esté dañada, mal ajustada o que no esté completamente ensamblada y bien sujeta. Reemplace inmediatamente la barra, la cadena, el protector de mano o el freno de cadena si se dañan, se rompen o se retiran por cualquier otro motivo .
- Mantenga el silenciador alejado de su cuerpo y la barra guía y la cadena cubiertas con una funda durante el transporte.
- Asegure la máquina durante el transporte.
- Evite tocar las piezas giratorias y utilice los elementos de protección según lo previsto.
Asegúrese de que todos los pernos y tuercas estén bien apretados antes de cada arranque.

- Mantenga los cables alejados del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles.
- Utilice equipo de protección personal (EPP), que incluye gafas de seguridad, casco, tapones para los oídos, guantes, calzado especial y ropa ajustada.
- Utilice siempre protección auditiva homologada.
- Revise su audición periódicamente debido al posible daño auditivo que puede producirse por el ruido de la motosierra.
- Mantenga las partes del cuerpo alejadas de la cadena cuando el motor esté en marcha.
- Mantenga una distancia mínima de 10 metros entre niños, transeúntes, animales y el área de trabajo.
- No utilice la motosierra si está cansado, enfermo, alterado o bajo los efectos del alcohol, las drogas o los medicamentos.
- Mantenerse en buena forma física y mentalmente alerta al operar la motosierra.
- Consulte a su médico si tiene algún problema de salud que pueda afectar su capacidad para manejar una motosierra de forma segura.

No manipule ni opere una motosierra si está fatigado, enfermo, alterado o si ha consumido alcohol, drogas o medicamentos. Debe estar en buen estado físico y mental. El trabajo con motosierra es extenuante. Si padece alguna afección que pueda agravarse con un esfuerzo físico intenso, consulte a su médico antes de usar una motosierra.
Planifique cuidadosamente su operación de aserrado con anticipación. No comience a cortar hasta que tenga un área de trabajo despejada, un terreno firme y, si está talando árboles, una ruta de escape planificada. Mantenga todo el cuerpo alejado de la cadena de la motosierra mientras esté en funcionamiento. Antes de encenderla, asegúrese de que la cadena no esté en contacto con nada. Un momento de distracción al usar la motosierra puede provocar que su ropa o su cuerpo se enreden con la cadena .
Sujete siempre la motosierra con la mano derecha en la empuñadura trasera y la mano izquierda en la delantera. Sujetarla con las manos al

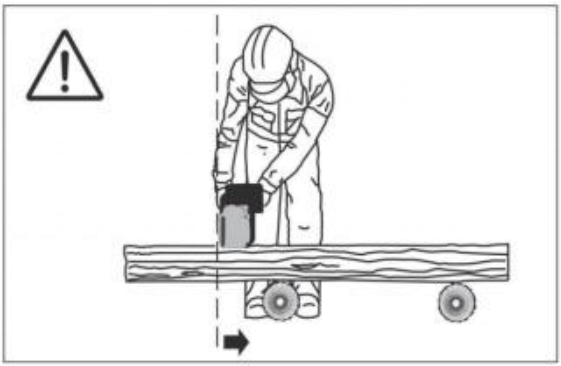
revés aumenta el riesgo de lesiones. y nunca debería hacerse.

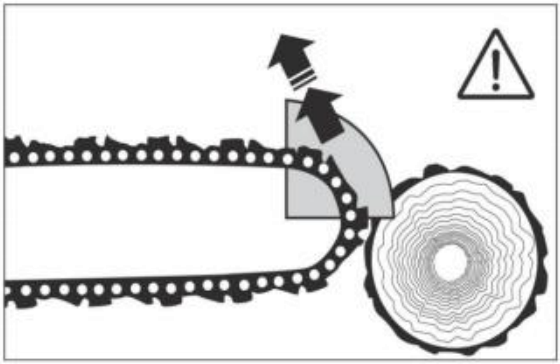
NOTA: Para las motosierras diseñadas con la barra guía en el lado izquierdo, se reserva la referencia a la posición "derecha" y "izquierda".
¡No utilice la motosierra con una sola mano! Su uso con una sola mano puede causar lesiones graves al operador, a sus ayudantes y a otras personas. La motosierra está diseñada para usarse con ambas manos.
Comience a trabajar solo después de haber despejado el área de trabajo de objetos innecesarios.
Antes de poner en marcha la motosierra, asegúrese de que la cadena no esté en contacto con nada. Para transportarla, apague el motor y coloque la barra y la cadena hacia atrás. Al transportar la motosierra, coloque siempre la funda protectora sobre la barra.

ADVERTENCIA: Desconecte siempre el cable de la bujía y colóquelo donde no pueda entrar en contacto con la bujía para evitar un arranque accidental al configurar, transportar, ajustar o realizar reparaciones, excepto en el carburador. ajustes.
Esta motosierra para uso forestal está diseñada exclusivamente para cortar madera. Dado que es una herramienta de alta velocidad, se deben observar precauciones de seguridad especiales para reducir el riesgo de accidentes. El uso descuidado o inadecuado de esta herramienta puede causar lesiones graves.

Manipule el combustible con precaución.
- No fume mientras manipula combustible o mientras utiliza la sierra.
- Elimine todas las fuentes de chispas o llamas en las áreas donde se mezcla o vierte combustible.
No se debe fumar, al aire libre llamas o trabajos que puedan generar chispas. Deje que el motor se enfríe antes de repostar.
- Mezcle y vierta el combustible al aire libre sobre suelo desnudo; almacene el combustible en un lugar fresco, seco y bien ventilado; y utilice un recipiente homologado y marcado para todos los usos relacionados con el combustible.

Limpie cualquier derrame de combustible antes de arrancar la sierra.
- Aléjese al menos 3 metros (10 pies) del lugar de repostaje antes de arrancar el motor.
Apague el motor y deje que la sierra se enfríe en un área no combustible, no sobre hojas secas, paja, papel, etc. Retire lentamente la tapa del combustible y vuelva a llenar el depósito.
- Almacenar la unidad y el combustible en un área donde los vapores del combustible no puedan alcanzar chispas o llamas abiertas de calentadores de agua, motores o interruptores eléctricos, hornos, etc.
Tenga especial cuidado al podar arbustos y plántulas, ya que sus ramas elásticas pueden engancharse en la cadena, golpearlo o desequilibrarlo.
Al cortar una rama sometida a carga externa, tenga cuidado con el impacto tras retirarla. Antes de serrar, revise la madera para detectar objetos extraños como clavos. Asegúrese de retirarlos antes de cortar.
Utilice la herramienta únicamente para el fin previsto. La sierra está diseñada solo para cortar madera. No la utilice para otros fines no especificados en este manual. Por ejemplo, para cortar plásticos, mampostería, etc. Antes de trabajar, limpie los mangos.
No corte por encima del nivel de los hombros, no se incline demasiado ni toque el suelo con la cadena de la sierra. Al serrar tablas y troncos, es necesario usar un soporte (estructura) seguro. No permita que otra persona sostenga el tronco mientras lo serra y nunca lo sostenga con el pie.
No trabaje en condiciones de poca luz ni en pendientes pronunciadas.
La sierra debe guiarse de tal manera que ninguna parte del cuerpo se encuentre en el plano de corte (Fig. 1) .





(Fig. 1) .

La normativa nacional puede restringir el uso del producto.

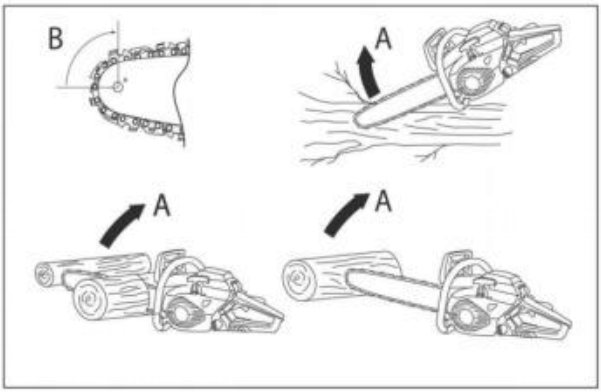
Para evitar sobornos

ADVERTENCIA: Evite el contragolpe, ya que puede provocar lesiones . El contragolpe es el movimiento hacia atrás, hacia arriba o hacia adelante repentino de la barra guía que se produce cuando la cadena de la sierra, cerca del extremo superior de la barra guía, entra en contacto con algún objeto, como un tronco o una rama, o cuando la madera se cierra y aprieta la cadena de la sierra durante el corte.

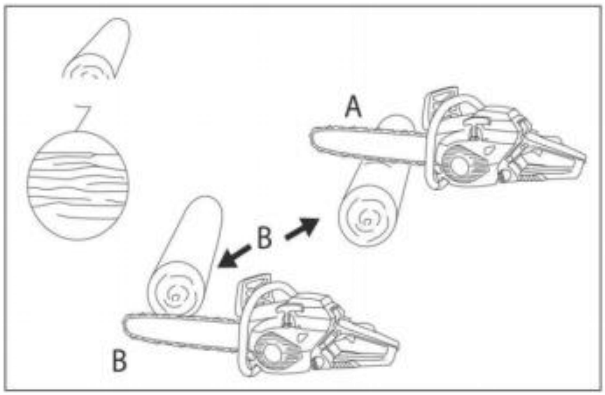
El contacto con un objeto extraño en la madera también puede provocar la pérdida de control de la motosierra.

1. Sierra con barra guía en ángulo plano.
2. Nunca trabajes con una cadena suelta, muy estirada o muy desgastada.
3. Asegúrese de que la cadena esté afilada correctamente.
4. Nunca vi nada por encima de la altura de los hombros.
5. Nunca trabaje con la punta de la barra guía.
6. Sujete siempre el producto firmemente con ambas manos.

7. Utilice siempre una cadena de bajo retroceso.
8. Aplique los dientes de agarre metálicos para hacer palanca.
9. Asegúrese de que la tensión de la cadena sea la correcta.
10. No corte con el motor a altas velocidades.
11. No permita que la punta de la barra guía entre en contacto con un tronco, rama o cualquier otra obstrucción que pueda golpearse mientras utiliza el producto.
12. Siga las instrucciones del fabricante para el afilado y mantenimiento de la cadena de la sierra.
13. Utilice únicamente las barras guía y las cadenas de sierra de repuesto especificadas por el fabricante o repuestos equivalentes.
Nunca utilice una motosierra como cepilladora.
¡Tenga cuidado! Existe peligro de rebote al trabajar con una motosierra.
Un rebote provoca la pérdida de control de la motosierra y puede causar lesiones graves o incluso mortales. Los rebotes con rotación y los rebotes debidos a atascos representan el principal peligro al trabajar con motosierras y son la causa principal de la mayoría de los accidentes.
El rebote se produce cuando la parte frontal o superior de la hoja de sierra (especialmente el cuarto superior) toca el árbol u otros objetos duros, y también cuando el corte en el árbol se cierra y atasca la cadena. El contacto frontal con la parte superior de la hoja de sierra puede provocar una reacción ultrarrápida, en la que la herramienta rebota hacia arriba y hacia atrás del operador. El atasco de la cadena en la parte inferior de la barra guía hace que la motosierra se salga del control del operador . El atasco de la cadena en la parte superior de la barra guía hace que el dispositivo retroceda hacia el operador. Cualquiera de estos efectos provoca la pérdida de control de la sierra y lesiones graves (Fig. 2) .



(Fig. 2)



(Fig. 2)

No utilice la motosierra con el filtro de aire o la tapa del filtro de aire retirados. ¡Evite los efectos tóxicos de los gases! Los gases de escape contienen monóxido de carbono (CO) y otros gases peligrosos para la salud y la vida. No utilice la máquina en interiores. Si durante el trabajo experimenta síntomas de intoxicación, respire aire fresco y busque atención médica. Al terminar, vacíe la mezcla de combustible del depósito.

¡ADVERTENCIA!

No vierta la mezcla de combustible en el desagüe ni en el suelo. Debe verterse en recipientes especiales para combustible.

Es necesario observar no solo los requisitos generales de seguridad que se indican en esta sección, sino también las instrucciones especiales que se encuentran en otras secciones. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede generar peligro para el medio ambiente, dañar la herramienta y acarrear consecuencias peligrosas para la salud y la vida humana.

El incumplimiento de las instrucciones de seguridad anulará la garantía por daños.

Ropa y equipo de protección personal (EPP)

5. Recógete el cabello largo de manera que quede por encima del nivel de los hombros.

2. No use ropa suelta ni joyas, ya que podrían ser arrastradas hacia el motor, engancharse en la cadena o en la maleza.

3. Utilice la siguiente ropa de seguridad y equipo de protección personal (EPP) al operar el producto:

• Casco con visera y protector de cuello;
• protección auditiva;
• mascarilla antipolvo;
• guantes con protección homologada contra sierras;
• polainas protectoras con protección homologada contra sierras;
• Botas con puntera de acero antideslizante y protección homologada contra sierras.

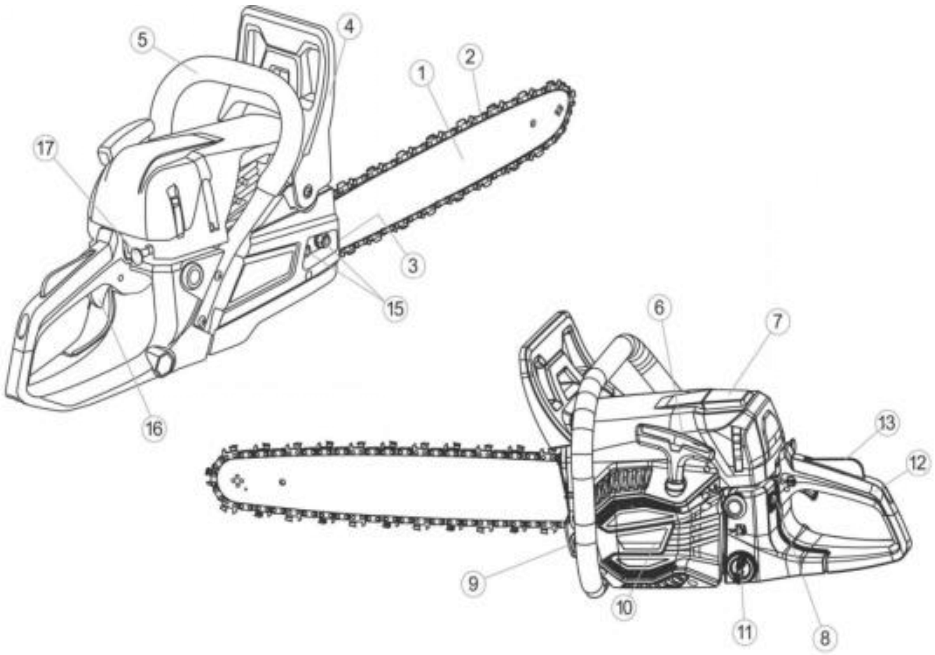
PRECAUCIONES

Para evitar lesiones personales, siga las reglas:

• Durante el funcionamiento, algunas partes del dispositivo se calientan mucho. No las toque ANTES de que se hayan enfriado por completo.
• No coloque objetos inflamables sobre o cerca de la unidad.
• No transporte, repare ni realice el mantenimiento de este producto con la mezcla de combustible en el tanque.
• No utilice su motosierra si está dañada de alguna manera.
• No utilice la máquina en atmósferas potencialmente explosivas ni en presencia de llamas abiertas.
• No utilice su motosierra en un entorno que no cumpla con los requisitos de este manual.
• No permita que nadie utilice la herramienta sin la debida instrucción.
• No utilice la máquina sin las protecciones especificadas en el diseño.• Utilice el equipo de protección personal necesario al operar la unidad.

• No deje la máquina funcionando sin supervisión.
• No utilice la máquina cerca de otras personas o animales.
• Para planes y procedimientos de acción de emergencia, y situaciones anormales o de alerta, apague la máquina inmediatamente y póngase en contacto con un centro de servicio.

ESTRUCTURA



9. Barra guía 2. Cadena
10. Tornillo tensor de cadena 4. Freno de cadena
13. Manija delantera 6. Manija de arranque
14. Tapa del filtro de aire 8. Interruptor de encendido/apagado
17. Tapa del depósito de aceite 10. Tapa del motor de arranque
18. Tapón del depósito de combustible 12. Asa trasera
17. Bloqueo del acelerador 1 5. Tuerca de la cubierta del manillar
16. Interruptor del motor 17. Palanca de la aleta de aire

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo/Artículo	**CN-58G**	**CN -62 G**
Potencia máxima (kW)	2.4	2.8
Cilindrada del motor (cm^3)	58	62
Tipo de motor	2 tiempos, refrigerado por aire	
Volumen del depósito para la lubricación automática de la cadena (ml)	260	
Volumen del depósito de combustible (ml)	550	
Tipo de combustible	mezcla de gasolina (gasolina regular) y aceite para motores de 2 tiempos refrigerados por aire	
Longitud de la barra (cm)	50	50
Paso de cadena (pulgadas)	0,325	

Preparación para la operación

Desempaquetado:

En el momento de la compra, su motosierra se le envía en una caja de cartón con elementos de protección especiales en su interior para protegerla durante el transporte.

Para extraer la herramienta de la caja, retire la cinta de embalaje, abra la caja y extraiga con cuidado los accesorios.

¡ADVERTENCIA!

Compruebe siempre el conjunto completo y el estado técnico del producto después de desembalarlo y transportarlo.

Conserve los materiales de embalaje por si necesita transportar la unidad.

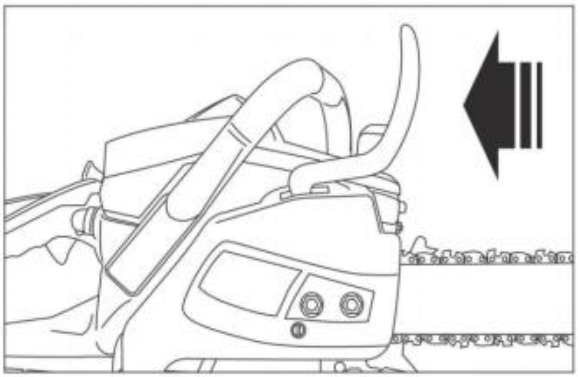
Requisitos de montaje

Antes de poner en marcha la motosierra por primera vez, debe ensamblar la espada y la cadena, ajustar la cadena, llenar el depósito de combustible y añadir aceite para lubricar la cadena.
¡Advertencia! No encienda la motosierra hasta que esté completamente preparada para su uso.
Lea este manual detenidamente antes de usar la máquina. Preste especial atención a las precauciones de seguridad. Este manual es de referencia e instrucciones y proporciona información general sobre el montaje, el funcionamiento y el mantenimiento de la motosierra.

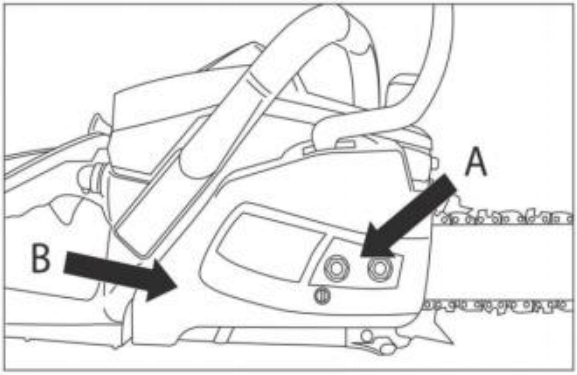
Conjunto de barra de transmisión y cadena de sierra .

¡ADVERTENCIA!
Utilice siempre guantes de protección cuando trabaje con la cadena.

9. Asegúrese de que el dispositivo esté apagado. Coloque la sierra sobre una superficie plana.
10. Mueva el protector del freno de cadena a la posición de funcionamiento tirando de la palanca hacia usted. Asegúrese de que la cadena gire alrededor de la barra (fig. 4).
3. Desenrosque las dos tuercas (A) que fijan la barra y el protector de cadena. Retire la cubierta protectora junto con el protector del freno de cadena (B) (fig. 5).



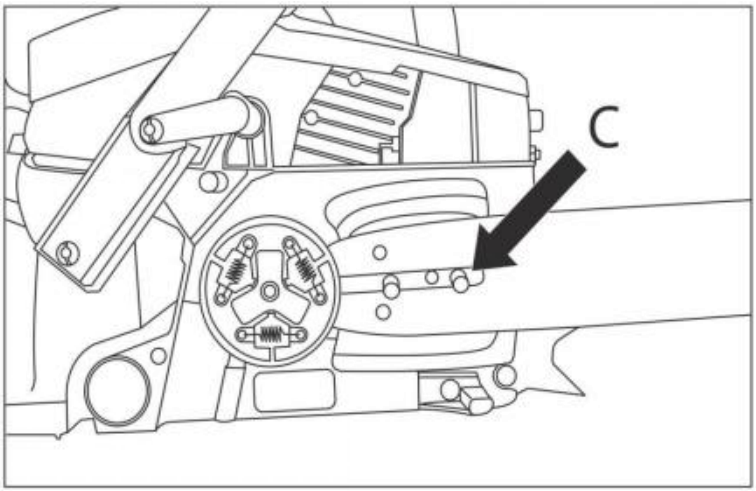
(fig. 4).



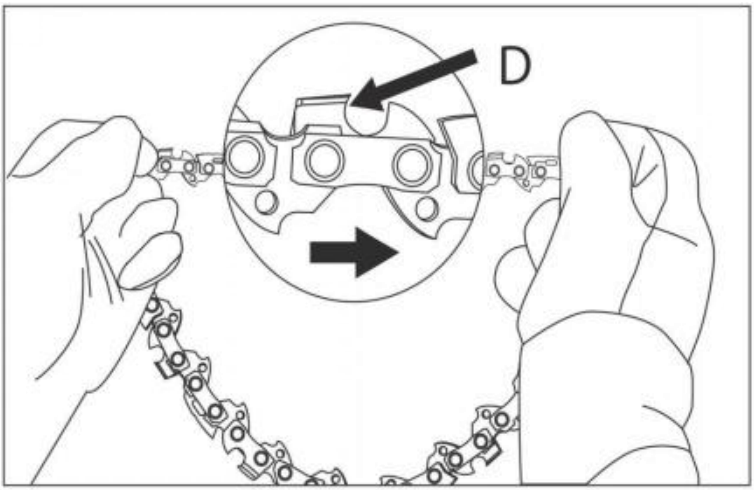
(fig. 5)

4. Instale la barra de manera que la ranura de la barra se alinee con ambos pernos (C) (fig. 6).

5. Extienda la cadena en círculo con los bordes cortantes (D) alineados con las marcas en el protector de la motosierra y la barra guía (fig. 7).

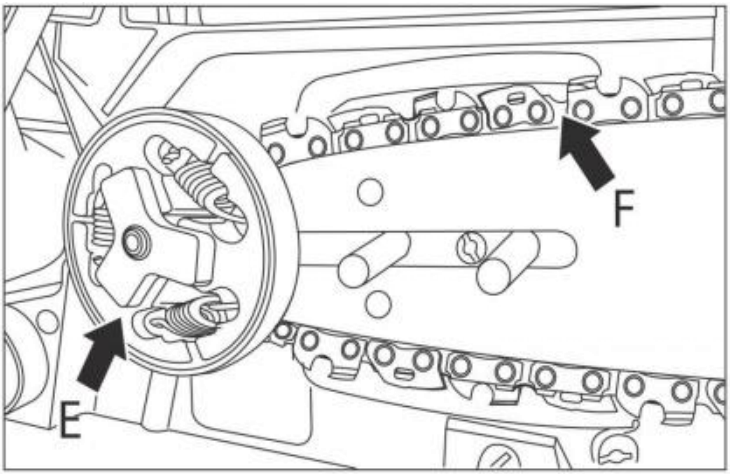


(fig. 6).



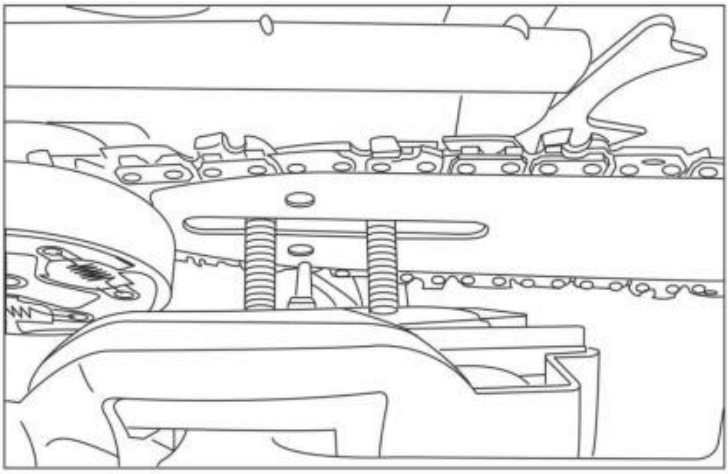
(fig. 7)

6. Coloque la cadena detrás de la rueda dentada de transmisión (E). Compruebe que los eslabones de la cadena estén bien posicionados entre los dientes de la rueda dentada.
7. Inserte los eslabones en la ranura de la barra (F) en la periferia (Fig. 8).



(Fig. 8)

8. Gire la cadena para asegurarse de que los dientes de la cadena engranen con los dientes del piñón. 9. Vuelva a colocar el protector de cadena y el protector del freno de cadena de manera que los pernos encajen en los orificios provistos y el pasador tensor de la cadena encaje en el orificio inferior de la barra (fig. 9).


(fig. 9)

10. Instale ambas tuercas, apriételas a mano y siga las instrucciones para ajustar la tensión de la cadena. Cuando la cadena tenga la tensión correcta, apriete las tuercas por completo.

Ajuste de la tensión de la cadena

¡ADVERTENCIA!

Utilice siempre guantes de protección cuando trabaje con la cadena.

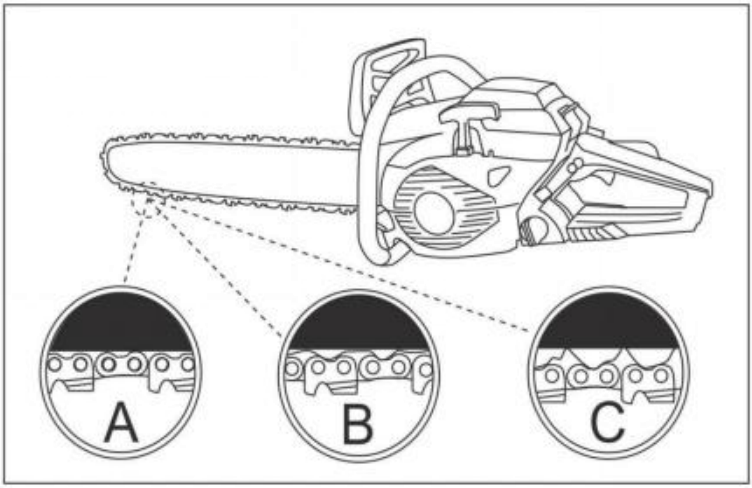
La tensión adecuada de la cadena es fundamental y debe comprobarse tanto antes de arrancar como periódicamente durante su funcionamiento. Ajustar la cadena correctamente mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil de la motosierra.

¡ADVERTENCIA!

Una cadena nueva se aflojará rápidamente y requerirá tensado después de 5 a 8 cortes.

Esto es común en las cadenas nuevas y el intervalo de tensado aumenta con el tiempo.

El piñón, el neumático, la cadena y el cigüeñal se desgastarán mucho más rápido si la cadena está demasiado floja o demasiado tensa. Consulte la figura 10, que muestra la tensión correcta para una cadena fría (A), una cadena caliente (B) y una cadena cuya tensión necesita ajustarse (C).

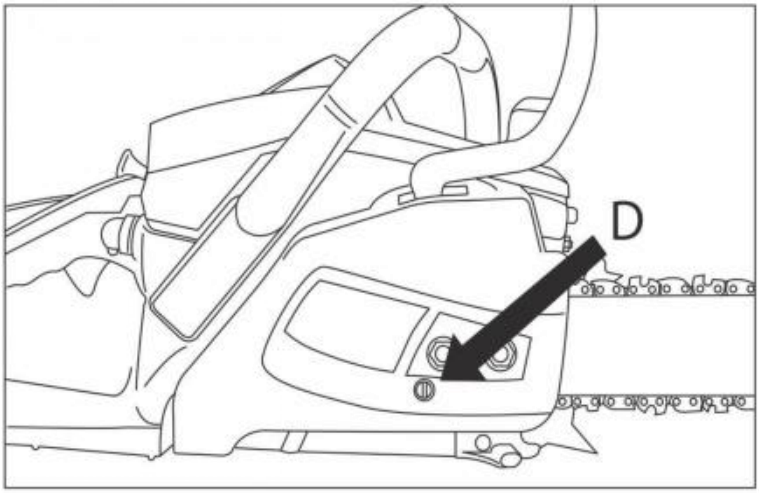


(fig. 10)

Procedimiento de ajuste de la tensión de la cadena

5. Afloje las tuercas de la rueda (cubierta protectora con protector de freno) y gire el tornillo de ajuste (D) en el sentido de las agujas del reloj para tensar la cadena. Gire el tornillo de ajuste (D) en sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir la tensión de la cadena. Asegúrese de que la cadena rodee completamente la barra (fig. 11).

2. Tras ajustar la cadena, apriete firmemente las tuercas que sujetan la barra (la tapa protectora y el protector del freno). La cadena estará bien tensada si puede deslizarla sobre la barra con la mano sin apenas esfuerzo. La cadena debe ajustarse bien a la parte inferior de la hoja de sierra y separarse de ella unos 2-4 mm con la mano.



(fig. 11).

NOTA: Si la cadena tiene dificultad para moverse sobre la barra o se detiene, está demasiado tensa. Afloje la tensión.

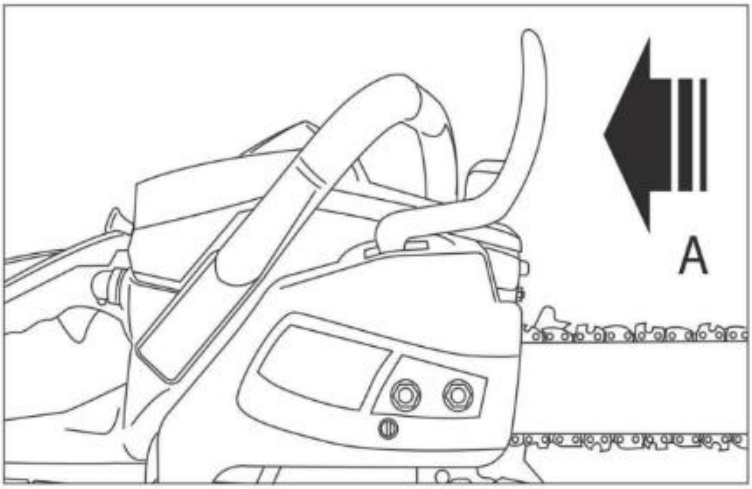
Comprobación del freno de cadena

Tu motosierra cuenta con un freno de cadena que reduce el riesgo de lesiones si la sierra rebota. El dispositivo de seguridad se activa al presionar la protección del freno. Cuando la mano del operador golpea la protección, la cadena se detiene bruscamente.

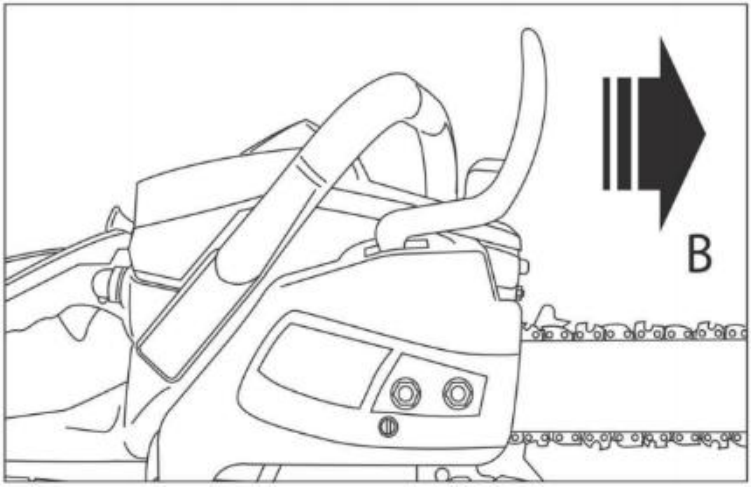
El freno de cadena tiene dos posiciones:

9. El freno está desactivado (la cadena puede moverse) cuando se tira hacia atrás del protector del freno (A) (fig. 12).

10. 2. El freno está puesto (la cadena no puede moverse) con el protector del freno apuntando hacia adelante (B). En este caso, la cadena no debe moverse sobre la barra (fig. 12).



(fig. 12)



(fig. 12)

Para comprobar el freno de cadena:

5. Coloque la sierra sobre una superficie nivelada y desactive el freno de cadena. La cadena no debe entrar en contacto con nada.

2. Arranca la motosierra pulsando la llave de bloqueo del acelerador y la llave del acelerador.

3. Pulse el interruptor del freno de cadena. La cadena debería detenerse rápidamente. Suelte la llave del acelerador.

¡ADVERTENCIA!

El protector de freno debe estar en buen estado y debe hacer una

Se oye un clic distintivo al cambiar de posición. No utilice la unidad si el protector del freno no se puede mover a ninguna de las posiciones o si la cadena no se detiene al aplicar el freno. Lleve la unidad a un centro de servicio para su reparación.

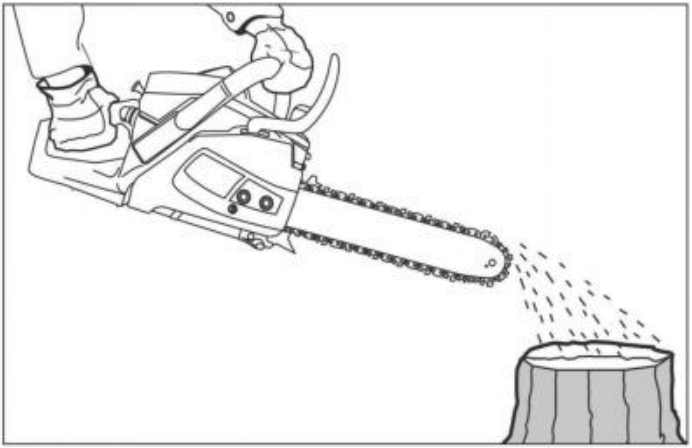
Cambio de aceite de la motosierra

¡ADVERTENCIA!
¡Nunca utilice aceite usado! El aceite usado es perjudicial para el medio ambiente y puede causar daños.

Para lubricar la cadena y la espada de la motosierra, utilice aceite específico. Use un aceite que contenga aditivos para reducir la fricción y el desgaste, y para evitar la acumulación de resina en la espada y la cadena.

¡ADVERTENCIA!
Antes de llenar el depósito de aceite, asegúrese de que la motosierra esté apagada.

Para llenar el depósito de aceite:
17. Asegúrese de limpiar la superficie alrededor de la tapa del depósito de aceite para evitar que entre suciedad.
18. Desenrosque la tapa del depósito de aceite y vierta el aceite para motosierra (capacidad del depósito: 260 ml).
19. Vuelva a enroscar el tapón del depósito de aceite.
20. Antes de empezar, compruebe el nivel de aceite: encienda la motosierra y sosténgala sobre una superficie adecuada. Si está suficientemente lubricada, se formará un ligero goteo de aceite (fig. 13).



(fig. 13)

¡ADVERTENCIA!

Compruebe siempre el nivel de aceite. No utilice la motosierra si no hay suficiente aceite para lubricar la cadena.

Una lubricación adecuada es esencial para reducir la fricción entre la cadena y la espada. El uso de una motosierra con lubricación insuficiente reduce su rendimiento y vida útil, además de provocar un desgaste prematuro de la cadena y la espada por sobrecalentamiento. Esta motosierra está equipada con un sistema de lubricación automática que proporciona la lubricación necesaria a la espada y la cadena. A medida que aumenta la velocidad del motor, también aumenta el suministro de aceite a la espada.

Mezcla de combustible para motosierra

13. La proporción de combustible es de 40:1 .
14. Aceite de motor: Aceite lubricante para motores de dos tiempos, grado FB o superior .
15. Gasolina: índice de octano de 90 o superior .

4. Mezcle el combustible y el aceite para motores de 2 tiempos en un recipiente especial hasta obtener una mezcla homogénea.

¡ADVERTENCIA!

No llene el depósito de su motosierra con gasolina pura. Esto provocará

un mal funcionamiento del motor y anulará la garantía del fabricante.

No se recomienda utilizar una mezcla de combustible que haya estado almacenada durante más de 30 días.

PROCEDIMIENTO OPERATIVO

Antes de comenzar a trabajar, revise el área de trabajo y retire los objetos extraños que puedan causar lesiones o dañar el equipo.
Utilice la herramienta únicamente durante el día o en condiciones de buena iluminación.
Tenga cuidado y use el sentido común en todo momento al operar la motosierra.
Si se presenta alguna anomalía, apague la motosierra inmediatamente y comuníquese con un centro de servicio autorizado.

Arrancando el motor

25. Construye un buen pilar y coloca la motosierra en el suelo de manera que la cadena no toque nada.
26. Sujeta la empuñadura delantera con una mano y baja la motosierra al suelo. Sujeta la empuñadura trasera pisándola.
27. Coloque el interruptor de encendido en la posición de "encendido".
28. Tire de la palanca del amortiguador de aire hacia usted hasta que se bloquee; el amortiguador de aire se cerrará.
29. Tire lentamente de la empuñadura de arranque hasta que sienta resistencia, luego tire del cable con un movimiento constante hasta una distancia no superior a 50-60 cm. Repita el procedimiento varias veces hasta que arranque el motor.
30. Al pulsar la llave de bloqueo del acelerador y la llave del acelerador, el amortiguador de aire del carburador se abrirá automáticamente y la palanca del amortiguador volverá a su posición original.



¡ADVERTENCIA! No permita que el cable se desenrolle por completo antes de que el carrete de arranque se haya detenido. Esto provocará la rotura del motor de arranque y no estará cubierto por la garantía.

Detenga el motor

9. Suelte la llave de bloqueo del acelerador y la llave del acelerador para que el motor funcione al ralentí.

10. Para detener el motor, mueva el interruptor a la posición de "apagado".

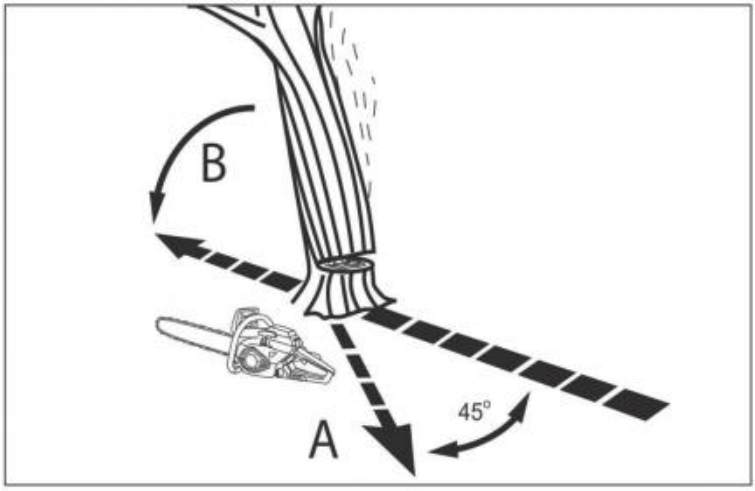
NOTA: Para detener el motor en caso de emergencia, accione el freno de cadena y mueva el interruptor a la posición de "apagado".

Recorte

Los árboles pequeños, de hasta 15 cm de diámetro, suelen cortarse de un solo tajo. En árboles más grandes, es necesario realizar un corte previo. La muesca determina la dirección en la que caerá el árbol.

¡ADVERTENCIA!

Delimite su ruta de escape (A) con anticipación y elimine cualquier obstáculo antes de comenzar a cortar. La ruta de escape debe estar en la dirección opuesta a la dirección en la que se espera que caiga el árbol (B) (fig. 14).



(fig. 14)

¡ADVERTENCIA! Al talar un árbol en una pendiente, el operario debe situarse en un punto más elevado de la pendiente, ya que el árbol talado podría rodar cuesta abajo.

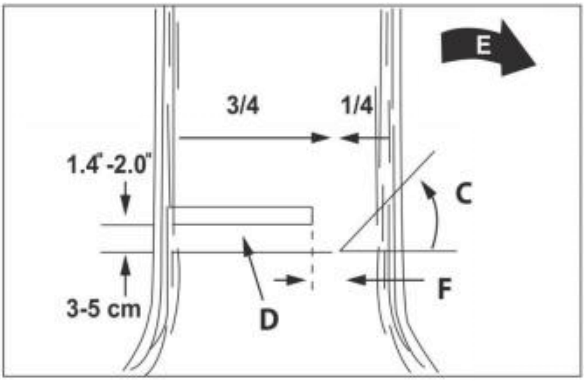
NOTA: La dirección de la caída viene determinada por la muesca. Antes de realizar los cortes, evalúe la distribución de las ramas grandes, el centro de gravedad de la copa y la pendiente natural del árbol para determinar la dirección de la tala.

¡ADVERTENCIA! No corte un árbol con vientos fuertes o cambiantes y si hay

Existe riesgo de daños materiales. No tale un árbol si existe riesgo de dañar el cableado. Coordine la tala con las compañías de servicios públicos y profesionales.

Talar un árbol

Generalmente, la tala de un árbol consta de dos operaciones básicas: la incisión (C) y el corte final (D). Comience la incisión (C) en el lado del árbol que apunta hacia la dirección de caída prevista (E). Asegúrese de que la incisión no sea demasiado profunda en el tronco. La incisión (C) debe hacerse de manera que quede intacta una parte suficientemente gruesa y resistente del tronco (F). La incisión debe ser lo suficientemente ancha para guiar completamente la caída del árbol durante la tala. ¡Advertencia! No camine delante de un árbol al que ya se le haya hecho la incisión. El corte final (D) se realiza en la parte posterior del árbol, de 3 a 5 cm por encima de la base horizontal de la incisión (C) (fig. 15).



(fig. 15)

Nunca cortes el tronco por completo. Deja siempre una parte del tronco (F) suficientemente gruesa y fuerte sin cortar.

Esta parte sin cortar impide que el árbol caiga prematuramente y lo guía durante

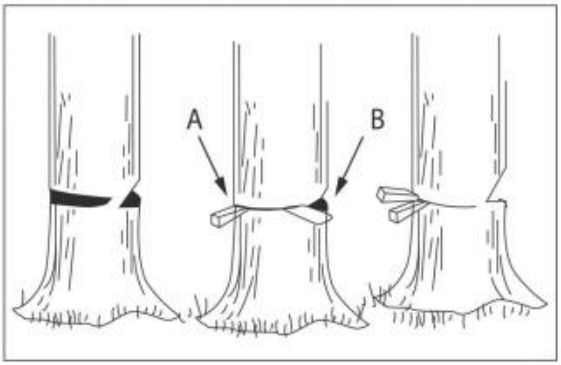
la caída. Si cortas el tronco por completo, perderás el control sobre la dirección de la caída. Coloca una cuña o palanca en el corte antes de que el árbol se vuelva inestable y comience a moverse. De esta manera, evitarás que la barra se atasque en el corte si has calculado mal la dirección de la caída. Antes de talar el árbol, asegúrate de que no haya nadie en la zona de caída.

¡ADVERTENCIA!

Antes de realizar el corte final, asegúrese siempre de que no haya animales ni objetos en el área de trabajo.

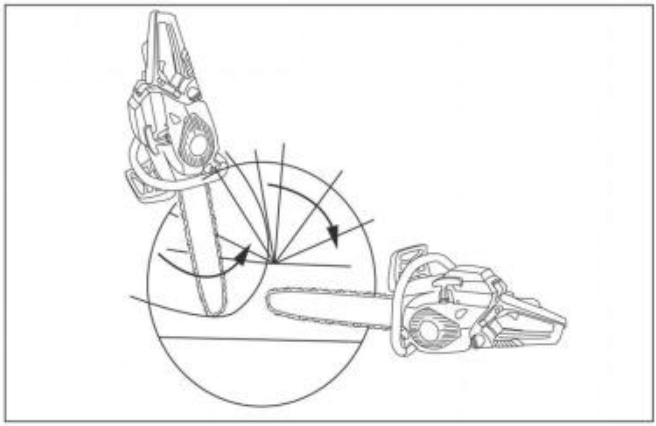
Versión final

Utilice cuñas de madera o plástico (A) para evitar que la barra o cadena (B) se atasque en el corte. Las cuñas también controlan la tala (fig. 16).



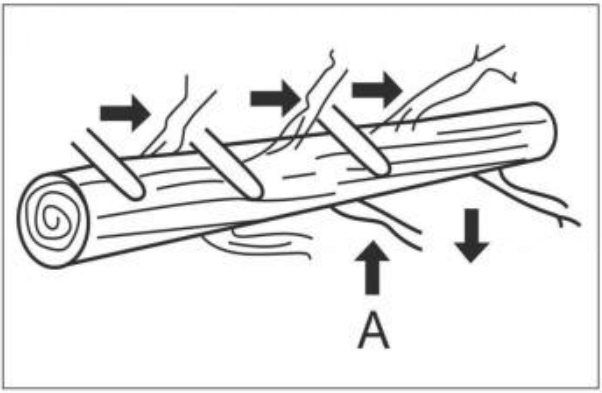
(fig. 16)

Cuando el diámetro del tronco es mayor que la longitud de la barra, se realizan dos cortes, como se muestra en la (fig.17).



(fig. 17)

¡ADVERTENCIA!
Durante el corte final, si la motosierra se acerca a la parte del tronco que no ha sido cortada, el árbol comenzará a caer.



Cuando el árbol comience a caer, retire la motosierra del corte, apague el motor, colóquela en el suelo y abandone la zona por la ruta de escape prevista. Realice todas las acciones con prontitud y sin demora.

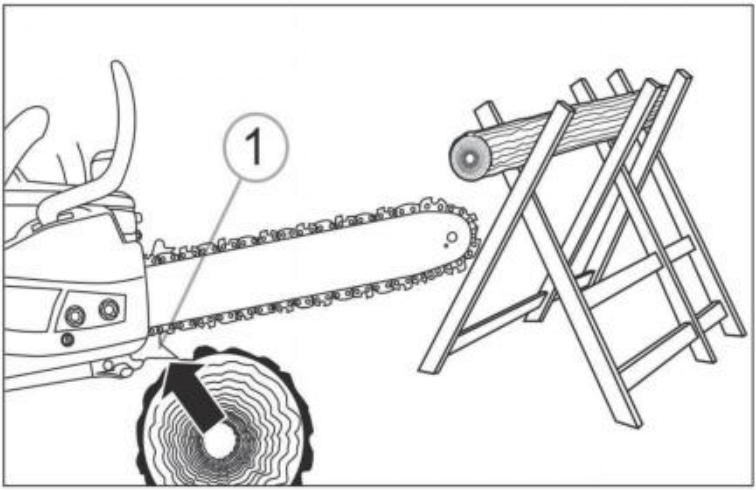
Poda de ramas

¡ADVERTENCIA!
No podes las ramas mientras estés subido al tronco. Podrías sufrir lesiones graves.

Se cortan las ramas del árbol caído. No corte las ramas que sostienen el tronco y evitan que ruede (A) hasta que haya cortado el tronco (fig. 18).
Las ramas sometidas a cargas externas deben cortarse de abajo hacia arriba para evitar que la motosierra se atasque.

Aserrado de corte transversal

El aserrado se realiza transversalmente a las fibras de la madera. Al trabajar en una pendiente, asegúrese de estar en una posición estable y de estar parado en la parte más alta de la pendiente con respecto al tronco.
Asegúrese de que el tronco descanse sobre sus soportes y de que el extremo que se va a cortar no toque el suelo. Compruebe que la cadena no se clave en el suelo, ya que esto provocará un desgaste prematuro de la misma.

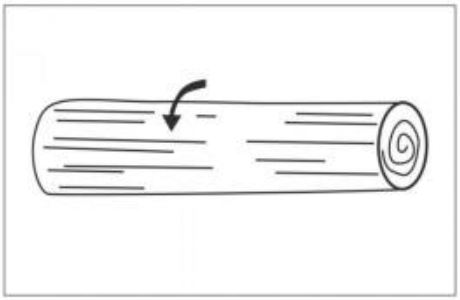


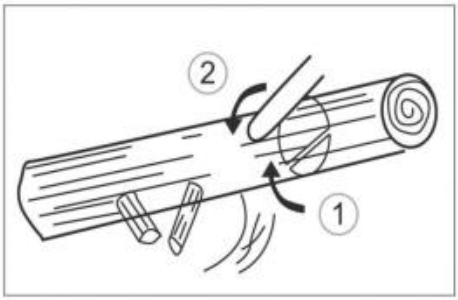
(fig. 18)

Para el aserrado transversal, el tope dentado 1 (fig. 19) debe colocarse sobre el tronco que se va a serrar.

13. Si el tronco está apoyado a lo largo de toda su longitud, pase la motosierra de arriba hacia abajo asegurándose de que la cadena no toque el suelo (fig. 20).

14. Cuando el tronco esté apoyado en un extremo, primero corte hasta aproximadamente un tercio de su diámetro para evitar que se parta. Luego, termine el corte en la parte superior de manera que coincida con el primero, evitando que se atasque (fig. 21).


(fig. 20)



(fig. 21)

15. En el caso de que el tronco esté apoyado en ambos extremos, primero corte el tercio superior del diámetro del tronco para evitar que se parta. Luego, complete el corte desde abajo de manera que coincida con el primer corte, evitando que se atasque (fig. 22).

Para cortar el tronco en trozos, lo mejor es apoyarlo con soportes. Si esto no es posible, se debe levantar el tronco y colocarlo sobre los troncos. Asegúrese de que el tronco esté bien sujeto. Para su seguridad y para facilitar el corte, observe la postura corporal correcta (fig. 23):

9. Sujeta la sierra firmemente con ambas manos a la derecha de tu cuerpo.
10. Mantén el brazo izquierdo lo más recto posible.
3. Mantén el equilibrio apoyándote en ambos pies.

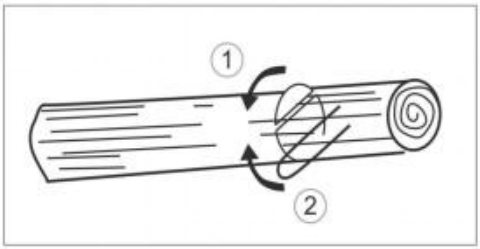


Fig. 22

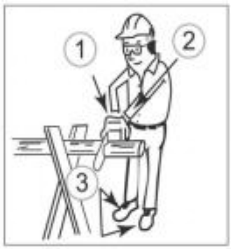


Fig. 23

SERVICIO TÉCNICO

¡ADVERTENCIA! Todas las tareas de mantenimiento y reparación deben realizarse con la máquina apagada.

Un mantenimiento oportuno prolongará la vida útil de la herramienta y aumentará su eficiencia. Salvo las operaciones aquí mencionadas, el equipo debe ser

revisado por personal cualificado en un centro de servicio autorizado.
Cada vez que se complete el trabajo, verifique la integridad de los componentes y el ajuste de las conexiones. Si es necesario, comuníquese con un centro de servicio autorizado.

mantenimiento preventivo

Plan de servicio		Después de terminar el trabajo/diario	Fuera del horario de atención	
Elemento	Acción		10	20
Tornillos/tuercas/pernos	Comprobación/tensión	•		
Filtro de aire	Limpieza/sustitución			•
Bujía	Limpieza/regulación/sustitución		•	
Mangueras de combustible	Comprobar/sustituir si es necesario	•		
Componentes del freno de cadena	Comprobar/sustituir si es necesario	•		

Filtro de aire

No utilice la sierra sin filtro de aire. El polvo y las partículas pueden entrar en el motor, lo que puede provocar daños y un mal funcionamiento. ¡Mantenga limpio el filtro de aire! Limpie el filtro de aire.

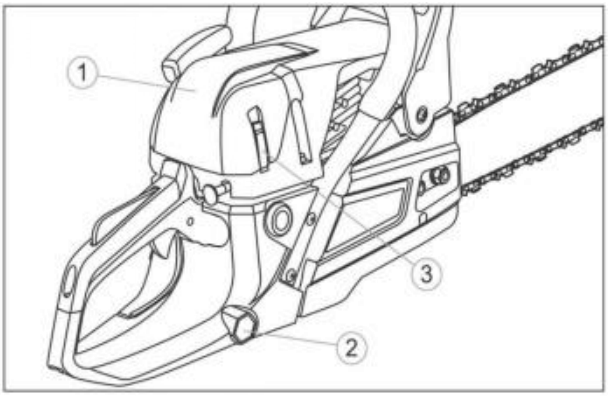
9. Retire la tapa del filtro de aire 1 (Fig. 24) desenganchando los pestillos 3. Utilice un destornillador con una llave para bujías 2.

10. Desenrosque la tuerca 4 (Fig. 25) y retire el filtro 5.

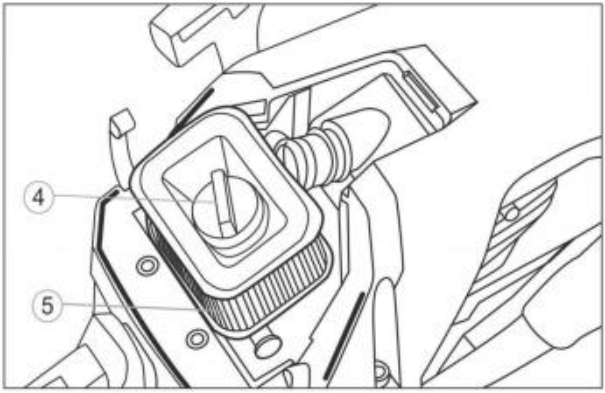
3. Limpie el filtro de aire golpeándolo suavemente contra una superficie dura. Sople el interior con aire comprimido (no más de 2 bares).



¡ADVERTENCIA!
No lave el filtro con agua.



(Fig. 24)



(Fig. 25)

Instale el filtro de aire. Instale la cubierta del motor/filtro de aire. Compruebe que la cubierta esté correctamente instalada y asentada. Encaje los pestillos en su lugar.

Bujía

Para un funcionamiento eficaz de la sierra, mantenga la bujía limpia y libre de depósitos de carbono.

La distancia entre los electrodos debe ajustarse correctamente.

1. Asegúrese de que la sierra esté apagada.
2. Limpie la superficie cercana a la bujía.
3. Desconecte el cable de alta tensión de la bujía 1 (Fig. 26).
4. Desenrosque la bujía 2 con la llave especial para bujías. NO UTILICE NINGUNA OTRA HERRAMIENTA. Los electrodos de la bujía deben ser de color marrón claro.
5. Sustituya la bujía si el aislante cerámico está astillado o si los electrodos están quemados o sucios.

6. Limpie los electrodos hasta llegar al metal con papel de lija fino, compruebe y ajuste la separación.
7. Compruebe la distancia entre el electrodo de tierra y el electrodo central con una sonda especial. Si es necesario, ajuste la distancia a 0,7-0,8 mm (Fig. 27).
8. Instale la bujía en el motor y apriétela firmemente. Si no la aprieta lo suficiente, la bujía puede sobrecalentarse y dañar el motor.
9. Conéctalo al cable de alta tensión.

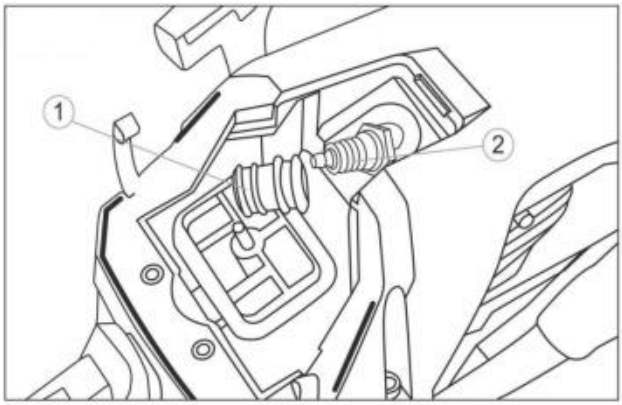


Fig. 26

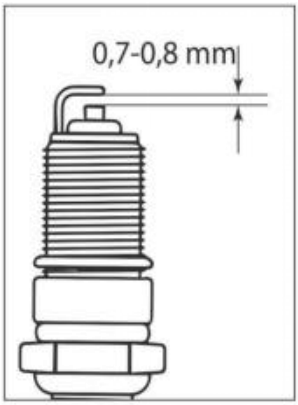


Fig. 27

Ajuste del carburador

El carburador viene ajustado de fábrica para un rendimiento óptimo. Si necesita realizar ajustes, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado más cercano.

Conservación de la motosierra

Si va a guardar la motosierra durante más de 30 días, debe conservarla adecuadamente. Si no se siguen las instrucciones de conservación, el combustible que queda en el carburador se evaporará, dejando un residuo viscoso y gelatinoso. Esto provocará problemas al arrancar el motor y reparaciones costosas.

¡ADVERTENCIA!
No guarde la motosierra durante más de 30 días a menos que se hayan tomado las siguientes medidas:

21. Abra con cuidado el tapón del depósito de combustible para que se libere lentamente cualquier exceso de presión que pueda haber en el tanque. Vacíe el combustible restante.
22. Arranca el motor y déjalo funcionar hasta que se detenga para permitir que el carburador se evapore.
23. Deje que el motor se enfríe (unos 5 minutos).
24. Utilice una llave para bujías para quitar la bujía.
25. Agregue una cucharadita de aceite puro para motores de dos tiempos al orificio de la bujía. Tire lentamente de la cuerda de arranque varias veces para lubricar los componentes internos. Vuelva a insertar la bujía.

NOTA: Guarde la motosierra en un lugar seco, alejado de posibles fuentes de fuego como estufas, calentadores de gas, etc.

Preparación de la máquina para su uso después de la conservación.
21. Retire la bujía.
22. Tire con fuerza del cable de arranque para purgar el exceso de aceite del depósito de combustible.
23. Limpie y ajuste la distancia entre los electrodos de la bujía o inserte una bujía nueva con la distancia adecuada.
24. Prepare la motosierra para su funcionamiento.
25. Llene el depósito con una mezcla adecuada de gasolina y aceite.

Limpieza de la herramienta



¡ADVERTENCIA!
¡No utilice agua ni otros líquidos para la limpieza! Tenga cuidado al limpiar la herramienta. Utilice siempre guantes de protección.

Apague la máquina. Espere aproximadamente de 10 a 15 minutos para que el motor se enfríe por completo. Limpie todas las superficies y rejillas de ventilación con un paño seco o un trapo, y utilice un cepillo especial si es necesario.
Para garantizar el correcto funcionamiento de la bomba de aceite, limpie periódicamente la ranura de lubricación y la entrada de aceite en la barra guía de

la sierra.

Mantenimiento de barras

La rueda dentada situada en la parte superior de la barra guía debe lubricarse periódicamente. El cuidado adecuado de la barra, tal como se describe en esta sección, es fundamental para el buen funcionamiento de su motosierra. Para lubricar el piñón de la cadena, recomendamos utilizar una pistola de engrase (no incluida).

Para mantener la rueda dentada de la barra:

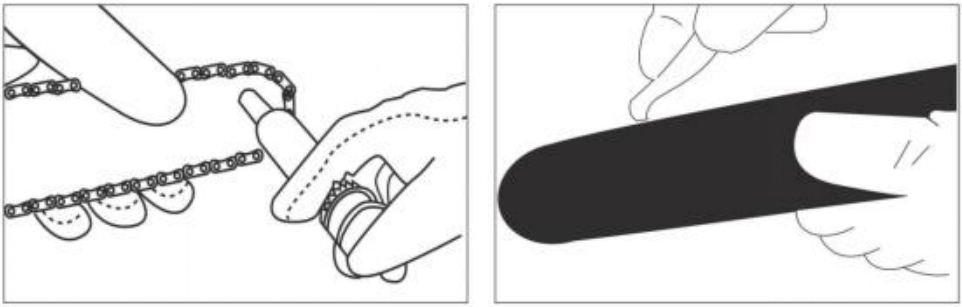
Apague la herramienta y deje que la barra y la cadena se enfríen.

Limpie la rueda dentada. Introduzca la boquilla en forma de aguja de la jeringa en el orificio de engrase e inyecte grasa hasta que aparezca en el borde exterior de la rueda de la barra de la cadena (fig. 28).

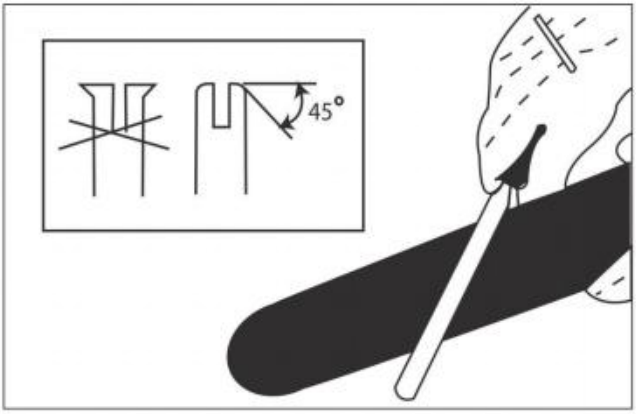
Mueva la cadena manualmente. Repita el procedimiento de lubricación anterior hasta que toda la rueda de la barra de la cadena esté lubricada.

Para un desgaste uniforme, la barra debe girarse cada 8 horas de funcionamiento.

Mantenga limpios el surco del neumático y el orificio de lubricación con la herramienta de limpieza (no incluida) (fig. 29).



(fig. 28)

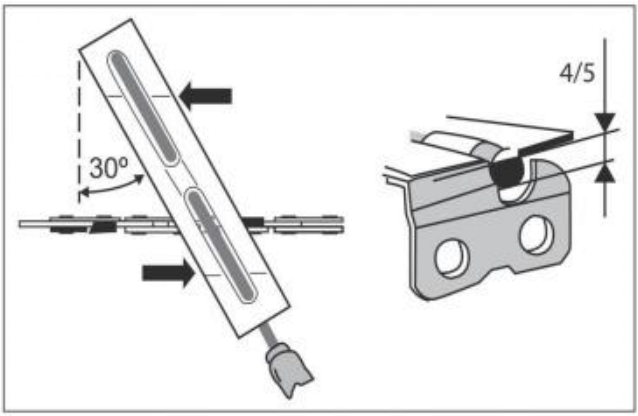


(fig. 29)

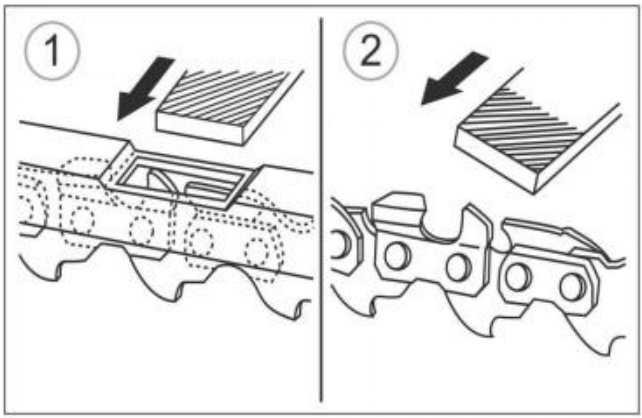
Inspeccione regularmente los rieles para detectar desgaste, elimine las rebabas si es necesario y limpie los rieles en ángulo recto con una lima plana (fig. 30).

Mantenimiento de la cadena

Primero se afila el diente de sierra más corto. Su longitud es la longitud objetivo para afilar todos los demás dientes de la cadena de sierra. Guíe la lima como se muestra en la ilustración. El portalima facilita guiar la lima durante el afilado y tiene una marca para el ángulo de afilado correcto de 30° (alinee la marca con la dirección de la cadena de sierra). Limita la profundidad de penetración (4/5 del diámetro de la lima) (fig. 3 0).



(fig. 3 0)



(fig. 3 1)

Incluso un ligero exceso en el diente del medidor de profundidad debe eliminarse con una lima plana especial. El medidor de profundidad debe tener la punta redondeada.
Al final del proceso de afilado, se debe comprobar la altura del tope de profundidad con un calibrador de cadena (fig. 3 1).

POSIBLES FALLOS Y MÉTODOS DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible motivo	Medidas correctivas
El motor no arranca.	Incumplimiento de los procedimientos de puesta en marcha.	Siga las instrucciones del manual.
	Ajuste incorrecto del carburador.	Ajuste el carburador en un centro de servicio autorizado.
	Bujía sucia.	Limpie la bujía, ajuste la holgura o reemplace la bujía.
	Obstrucción del filtro de combustible.	Sustituya el filtro de combustible.
La sierra arranca, pero el motor funciona con poca potencia.	Posición incorrecta del control de la compuerta de aire.	Ajusta la compuerta de aire.
	Bujía sucia.	Limpie la bujía, ajuste la holgura o

		reemplace la bujía.
	El filtro de aire está sucio.	Retire, limpie y vuelva a instalar el filtro.
	Ajuste incorrecto del carburador.	Ajuste el carburador en un centro de servicio autorizado.
El motor se detiene.	Ajuste incorrecto del carburador.	Ajuste el carburador en un centro de servicio autorizado.
El soporte del motor está suelto.	Limpie la bujía, ajuste la holgura o reemplace la bujía.	
El freno de cadena no funciona.	El mecanismo de freno está dañado.	Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
Emisión excesiva de humo.	Ajuste incorrecto del carburador.	Ajuste el carburador en un centro de servicio autorizado.
	Mezcla de combustible preparada incorrectamente.	Utilice una mezcla de combustible preparada adecuadamente, en la proporción indicada en el envase de aceite para motores de combustión interna de 2 tiempos.
La cadena de la sierra no está lubricada.	La bomba de aceite está dañada.	Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
	El depósito de petróleo está vacío.	Llene el depósito con aceite para motosierra.
	El filtro de aceite está obstruido.	Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

Criterios de condición límite.

El criterio para determinar el fin de la vida útil de una motosierra es que su funcionamiento no esté permitido o se considere inadecuado para uso comercial. Por ejemplo, el desgaste excesivo, la corrosión, la deformación, el envejecimiento o la destrucción de las piezas, o una combinación de estos, si no pueden repararse en centros de servicio autorizados con piezas originales, o si su reparación no resulta económicamente viable.

Los criterios para el estado límite de la motosierra son:

- Corrosión profunda y grietas en las superficies de las partes portantes y de la

carrocería;
- Desgaste excesivo o daños en el motor y en los mecanismos de transmisión de la cadena de la sierra, o una combinación de ambos;
- Fin de la vida.

ACCIONES Y FALLOS CRÍTICOS DEL PERSONAL

En la tabla se presenta una lista de posibles fallos de funcionamiento clasificados como incidente, accidente o fallo crítico del equipo, así como las medidas que debe tomar el personal en caso de que se produzcan:

Problema	Clasificación	Acciones de personal
Reduciendo la velocidad de rotación de la herramienta de trabajo.	Incidente	Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
Chispas y/o vibraciones excesivas.	Accidente	Tome medidas para prevenir incendios. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
Fusión del plástico. Pérdida de la integridad estructural del producto.	Fallo crítico	Tome medidas para prevenir incendios. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

La tabla muestra los criterios para los estados límite de las herramientas eléctricas (indicadores de falla). Si aparecen estos indicadores, se puede considerar que el producto ha alcanzado una "condición límite", es decir, una condición de la máquina o el equipo en la que su funcionamiento posterior resulta impracticable o imposible o poco práctico restaurar su estado operativo.
Para confirmar esta condición, el equipo debe llevarse a un centro de servicio autorizado para su diagnóstico.

Fabricante: ZHEJIANG TOPWE TOOLS MANUFACTURING CO., LTD.
Dirección: Edificio nº 3, nº 133 North Yingui Road, Xicheng Street, Yongkang, Ciudad de Jinhua, provincia de Zhejiang, China



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

GAS CHAINSAWS

MODEL:CN-58G / CN-62G

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

PIŁY ŁAŃCUCHOWE GAZOWE

MODEL: CN-58G / CN -62 G



To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

WAŻNY

PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED UŻYCIEM.
ZACHOWAJ DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚĆ.

Szkolenie

Produkt jest zgodny z odpowiednimi normami i przepisami. Instalacja tego urządzenia musi być zgodna ze wszystkimi obowiązującymi przepisami i powinno być ono użytkowane wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Przed instalacją i użytkowaniem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

- To urządzenie wytwarza tlenek węgla, śmiertelnie niebezpieczny, bezwonny i toksyczny gaz. Nigdy nie używać w pomieszczeniach zamkniętych, przestrzeniach zamkniętych ani słabo wentylowanych.
- może wystąpić odrzut , prowadzący do utraty kontroli i poważnych obrażeń. Należy ściśle przestrzegać instrukcji obsługi i unikać kontaktu końcówki prowadnicy z jakimikolwiek przedmiotami.
- Operatorzy muszą nosić kask ochronny, okulary ochronne, ochronniki słuchu, rękawice antypoślizgowe, spodnie odporne na przecięcia i obuwie ochronne.
- Paliwo jest wysoce łatwopalne. Przed tankowaniem należy wyłączyć silnik i trzymać go z dala od źródeł zapłonu. Tankować wyłącznie na zewnątrz, w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
- Stosuj mieszankę benzyny i oleju do silników dwusuwowych w stosunku 40:1. Nigdy nie stosuj czystej benzyny.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy hamulec łańcucha działa prawidłowo. Nie używaj piły, jeśli hamulec nie zatrzymuje łańcucha po naciśnięciu.
- Długotrwałe stosowanie może prowadzić do zespołu wibracyjnego dłoni i ramion. Rób regularne przerwy, noś ciepłe rękawice i utrzymuj ciepło dłoni .
- Ten produkt nie jest zabawką. Dzieci nie mogą obsługiwać urządzenia ani zbliżać się do niego. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- Urządzenie może generować wysoki poziom hałasu podczas pracy. Operator musi nosić ochronniki słuchu.
- Nie należy używać tego urządzenia w otoczeniu zagrożonym wybuchem lub łatwopalnym.
- Powierzchnie silnika i tłumika są bardzo gorące. Nie dotykać podczas pracy ani bezpośrednio po wyłączeniu.

Przygotowanie

1. Ten produkt może spowodować poważne obrażenia. Przeczytaj uważnie instrukcję, aby zapoznać się z jego prawidłowym użytkowaniem, przygotowaniem, konserwacją, uruchamianiem i zatrzymywaniem. produktu. Zapoznaj się ze wszystkimi elementami sterującymi i prawidłowym użytkowaniem produktu.
2. Unikaj obsługi urządzenia, gdy w pobliżu znajdują się ludzie, zwłaszcza dzieci.
3. Noś odpowiedni ubiór! Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii, które mogą zostać wciągnięte przez ruchome części. Zaleca się noszenie solidnych rękawic, obuwia antypoślizgowego i okularów ochronnych.
4. Przechowuj produkt w suchym, czystym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, dopiero po opróżnieniu zbiornika paliwa i wyczyszczeniu produktu . Produkt może być przechowywany wewnątrz wyłącznie w tych warunkach.
5. Jeśli element tnący uderzy w jakiś przedmiot lub produkt zacznie wydawać nietypowe dźwięki lub wibracje, wyłącz zasilanie i pozwól produktowi się zatrzymać. Odłącz wtyczkę świecy zapłonowej od świecy i wykonaj następujące czynności:
• sprawdź, czy nie ma uszkodzeń,
• sprawdź, czy nie ma luźnych części i dokręć je,
• wymienić uszkodzone części lub naprawić je przy użyciu części o równoważnych parametrach.
6. Sprawdź, czy element tnący zatrzymuje się, gdy silnik pracuje na biegu jałowym.

Działanie

1. Produktu nie należy używać do celów innych niż opisane. Przepisy krajowe mogą ograniczać użytkowanie produktu.
2. Podczas pracy zawsze noś solidne obuwie i długie spodnie. Nie obsługuj produktu boso ani w sandałach. Noś
okulary lub gogle ochronne.
3. Upewnij się, że w miejscu pracy nie ma kamieni, patyków, drutów itp. ani innych przedmiotów, które mogłyby uszkodzić produkt.
4. Dokładnie sprawdź obszar, w którym będzie używany produkt i usuń wszystkie przedmioty, które mogą zostać wyrzucone przez produkt.
5. Przed użyciem produktu lub po każdym uderzeniu należy sprawdzić, czy nie występują ślady zużycia lub uszkodzenia i w razie potrzeby dokonać naprawy.
6. Nigdy nie używaj produktu, gdy osłony są uszkodzone lub gdy osłony nie są założone.
7. Zawsze trzymaj ręce i stopy z dala od narzędzia tnącego, zwłaszcza podczas włączania silnika.
8. Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niezaznajomionym z instrukcją na używanie produktu.
9. Nie należy używać produktu, jeśli w pobliżu znajdują się ludzie, zwłaszcza dzieci, lub zwierzęta domowe.
10. Produkt należy stosować wyłącznie przy świetle dziennym lub dobrym oświetleniu sztucznym.
11. Podczas pracy należy zachować wyprostowaną postawę ciała. Nie pochylać się do przodu. Rób regularne przerwy i zmieniaj pozycję podczas pracy, aby zachować koncentrację.
12. Zachowaj stabilność i równowagę podczas pracy. Zawsze używaj uprzęży, jeśli jest dostępna.
13.Zatrzymaj silnik przed
• czyszczenia lub usuwania zatorów,
• sprawdzanie, przeprowadzanie konserwacji lub prac przy produkcie,
• regulacja pozycji roboczej narzędzia tnącego,
• pozostawienie produktu bez nadzoru,
14. Przed uruchomieniem silnika należy upewnić się, że produkt znajduje się w prawidłowym miejscu, w wyznaczonym miejscu pracy.

15.Podczas obsługi produktu należy zawsze upewnić się, że pozycja operatora jest bezpieczna i pewna.
16. Nie należy używać produktu, jeśli element tnący jest uszkodzony lub zużyty.
17. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, utrzymuj silnik i tłumik w czystości, usuwając wszelkie zanieczyszczenia, liście i nadmiar smaru.
18. Zawsze upewnij się, że wszystkie uchwyty i osłony są zamontowane podczas użytkowania produktu. Nigdy nie próbuj używać produktu niekompletnego lub wyposażonego w
nieautoryzowanych modyfikacji.
19. Do obsługi produktu wyposażonego w dwa uchwyty należy zawsze używać obu rąk.
20. Zawsze zwracaj uwagę na otoczenie i zachowuj czujność na możliwe zagrożenia, których możesz nie być świadomy ze względu na hałas generowany przez produkt.
21. Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z jakimkolwiek elementem tnącym/ostrym ostrzem przeznaczonym do przycinania długości żyłki. Upewnij się, że masz nową żyłkę do przycinania. poprawnie zainstalowany przed włączeniem produktu.
22. Zawsze należy dbać o to, aby otwory wentylacyjne były czyste i wolne od zanieczyszczeń.
23. Używaj wyłącznie akcesoriów tnących wymienionych w danych technicznych zawartych w niniejszej instrukcji. Używanie innych akcesoriów prowadzi do zagrożeń, które mogą prowadzić do: obrażenia ciała i szkody materialne.
24. Nigdy nie dotykaj produktu nieostrożnie, ponieważ grozi to poparzeniem. Podczas pracy produktu lub krótko po jej zakończeniu, jego części, takie jak rura wydechowa, silnik i inne powierzchnie, są bardzo gorące! Zwróć uwagę na oznaczenia na produkcie.

Konserwacja i przechowywanie

1. Postępuj zgodnie z instrukcjami konserwacji i naprawy tego produktu. Nigdy nie dokonuj żadnych modyfikacji produktu .
2. W przypadku zatrzymania produktu w celu wykonania czynności serwisowych, kontroli lub przechowywania należy wyłączyć źródło

zasilania, odłączyć złącze świecy zapłonowej od świecę zapłonową i upewnij się, że wszystkie ruchome części się zatrzymały. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek kontroli, regulacji itp. odczekaj, aż produkt ostygnie.
3. Regularnie konserwuj i sprawdzaj swój produkt. Sprawdź, czy nie ma niewspółosiowości lub zakleszczenia ruchomych części, czy nie występują pęknięcia części i inne czynniki, które mogą
W przypadku uszkodzenia, przed użyciem należy oddać produkt do naprawy. Wiele wypadków jest spowodowanych przez niewłaściwą konserwację produktów.
4. Niewłaściwa konserwacja może spowodować nieprawidłowe działanie/uszkodzenie produktu.
go na inne uderzenia , sprawdź produkt pod kątem poważnych usterek. Sprawdź, czy nie ma luźnych elementów mocujących, wycieków paliwa i uszkodzonych części, takich jak pęknięcia w nasadce tnącej.
6. Nigdy nie zmieniaj ustawionej prędkości obrotowej ani ustawień silnika i produktu. Informacje dotyczące konserwacji i napraw znajdują się w niniejszej instrukcji obsługi.
7. Przechowuj produkt w miejscu, w którym opary paliwa nie będą miały kontaktu z otwartym ogniem ani iskrą. Zawsze pozwól produktowi ostygnąć przed przechowywaniem.
8. Gdy nie używasz produktu, przechowuj go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
9. Używaj wyłącznie części zamiennych i akcesoriów zalecanych przez producenta .
10. Zabezpiecz produkt na czas transportu, aby zapobiec utracie paliwa, uszkodzeniom i obrażeniom.
11. Przed przechowywaniem należy wyczyścić i konserwować produkt zgodnie z niniejszą instrukcją. Podczas przechowywania zawsze należy stosować osłony na narzędzia tnące.
12. Upewnij się, że wlot powietrza do silnika spalinowego jest drożny. Utrzymuj wlot powietrza wolny od kurzu, cząstek brudu, gazów i oparów.
13. Upewnij się, że cyrkulacja powietrza jest odpowiednia i dobra. Produkt musi być łatwo dostępny ze wszystkich stron.

14. Podczas transportu i przechowywania należy założyć osłonę transportową na przystawkę do cięcia metalu.

Dodatkowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa pił łańcuchowych zasilanych gazem

1. Przerywaj pracę, gdy czujesz się zmęczony. Rób regularne przerwy, aby się zregenerować. Chwila nieuwagi podczas obsługi Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała.
2. Trzymaj wszystkie części ciała z dala od łańcucha piły. Nie usuwaj przeciętego materiału ani nie przytrzymuj materiału przeznaczonego do cięcia, gdy łańcuch piły jest w ruchu. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone. Podczas usuwania zaciętego materiału. Chwila nieuwagi podczas obsługi produktu może spowodować poważne obrażenia ciała.
3. Trzymaj produkt wyłącznie za izolowane powierzchnie chwytne, ponieważ łańcuch piły może zetknąć się z ukrytym okablowaniem. Łańcuchy piły stykające się z przewodem pod napięciem mogą spowodować, że odsłonięte metalowe części produktu znajdą się pod napięciem, co może spowodować porażenie operatora prądem.
4. Trzymaj wszystkie części ciała z dala od łańcucha pilarki podczas pracy urządzenia. Przed uruchomieniem upewnij się, że łańcuch pilarki nie dotyka niczego. Chwila nieuwagi podczas pracy urządzenia może spowodować zaplątanie się ubrania lub ciała w piłę. łańcuch.
5. Zawsze trzymaj produkt obiema rękami za uchwyty. Trzymanie produktu tylko jedną ręką lub za części nieprzeznaczone do tego celu zwiększa ryzyko uszkodzenia.
stwarza ryzyko obrażeń ciała i nigdy nie należy tego robić.
6. Noś okulary ochronne i ochronniki słuchu. Zaleca się stosowanie dodatkowego sprzętu ochronnego na głowę, dłonie, nogi i stopy. Odpowiednia odzież ochronna zmniejszy ryzyko obrażeń ciała spowodowanych latającymi odłamkami lub przypadkowym kontaktem z łańcuchem piły.
7. Nie używaj produktu na drzewie. Używanie produktu na drzewie może spowodować obrażenia ciała.
8. Zawsze zachowuj odpowiednią stabilność i obsługuj produkt wyłącznie stojąc na stabilnej, bezpiecznej i równej powierzchni. Śliskie lub niestabilne

powierzchnie, takie jak drabiny, mogą spowodować utratę równowagi lub kontroli nad produktem.
9. Podczas cięcia naprężonej gałęzi należy uważać na jej sprężynowanie. Po zwolnieniu naprężenia we włóknach drewna, naprężona gałąź może uderzyć operatora i/lub spowodować utratę kontroli nad produktem.
10. Zachowaj szczególną ostrożność podczas ścinania krzewów i młodych drzewek. Cienki materiał może zaczepić się o łańcuch piły i zostać odrzucony w twoją stronę lub spowodować utratę równowagi.
11. Produkt należy przenosić za uchwyty/drążki, gdy jest wyłączony i z dala od Twoje ciało. Podczas transportu lub przechowywania produktu zawsze zakładaj osłonę prowadnicy. Prawidłowe obchodzenie się z produktem zmniejszy prawdopodobieństwo przypadkowego kontaktu z obracającym się łańcuchem piły.
12. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi smarowania, napinania łańcucha i wymiany akcesoriów. Nieprawidłowo napięty lub nasmarowany łańcuch może ulec zerwaniu lub zwiększyć ryzyko odrzutu.
13. Utrzymuj uchwyty suche, czyste i wolne od oleju i smaru. Tłuste, zaolejone uchwyty są śliskie, co może prowadzić do utraty kontroli.
14. Tnij tylko drewno. Nie używaj produktu do celów niezgodnych z przeznaczeniem. Na przykład: nie używaj produktu do cięcia plastiku, muru ani Materiały budowlane inne niż drewno. Użycie produktu do celów innych niż zamierzone może spowodować niebezpieczną sytuację.
15. Należy przestrzegać przepisów krajowych i lokalnych. Przepisy krajowe i lokalne mogą ograniczać stosowanie tego produktu.
16. Używaj wyłącznie prowadnic i łańcuchów tnących zalecanych przez producenta lub równoważnych zamienników. Używaj niezatwierdzonych narzędzia tnące mogą spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie mienia.
17. Przed użyciem produktu, a także po każdym uderzeniu lub upuszczeniu, należy sprawdzić, czy nie występują ślady zużycia lub uszkodzenia i w razie konieczności dokonać naprawy.
18. Nigdy nie usuwaj ani nie modyfikuj żadnej osłony ani elementu zabezpieczającego. Upewnij się, że osłony i inne elementy zabezpieczające niezbędne do działania maszyny są na swoim miejscu, w dobrym stanie technicznym i właściwie utrzymane,

aby zapobiec obrażeniom.
19.Usuwaj gałęzie w sekcjach.
20. Należy zachować ostrożność w niebezpiecznych pozycjach podczas pracy, a także w przypadku ryzyka uderzenia spadającymi gałęziami lub gałęziami, które odbijają się po uderzeniu o ziemię.
21. Zachowaj ostrożność w pobliżu napowietrznych linii energetycznych. Nie używaj produktu w pozycji, w której jakakolwiek jego część znajdzie się w odległości mniejszej niż 10 m od napowietrznych linii energetycznych.
22.Nigdy nie tnij w miejscach, gdzie element tnący jest niewidoczny.

Obsługa paliwa

1. Przed tankowaniem zawsze wyłączaj produkt, odłącz wtyczkę świecy zapłonowej i poczekaj, aż produkt ostygnie. Paliwo i jego opary są wysoce łatwopalne. Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem. Nigdy nie pal podczas tankowania. Nie tankuj produktu, jeśli w pobliżu znajduje się otwarty ogień!
2. Zawsze używaj odpowiednich narzędzi, takich jak lejki i szyjki wlewu. Nie rozlewaj paliwa na produkt ani na jego układ wydechowy. Istnieje ryzyko zapłonu. Ostrożnie usuń rozlane paliwo ze wszystkich części produktu.
Wszelkie pozostałości muszą zostać całkowicie odparowane przed oddaniem produktu do użytku!
3. Nigdy nie tankuj w pomieszczeniach zamkniętych.
4. Nigdy nie używaj produktu w środowiskach zagrożonych wybuchem. Spaliny i opary paliwowe są szkodliwe. Opary paliwowe mogą się zapalić.
5. Nigdy nie wdychaj oparów paliwa podczas tankowania. Nigdy nie napełniaj zbiornika w pomieszczeniach zamkniętych, takich jak piwnice czy szopy.
Istnieje ryzyko zatrucia i wybuchu!
6. Unikaj kontaktu benzyny ze skórą.
7. Nie jedz ani nie pij podczas tankowania. W przypadku połknięcia benzyny lub oleju albo dostania się benzyny lub oleju do oczu, należy

natychmiast zasięgnąć porady lekarza.
8. Po napełnieniu zbiornika natychmiast zamknij pokrywę zbiornika. Upewnij się, że jest ona prawidłowo zamknięta.
9. Nigdy nie używaj produktu bez filtra powietrza.
10. W zależności od rodzaju paliwa, warunków atmosferycznych i układu odpowietrzania zbiornika, w zbiorniku może gromadzić się ciśnienie par paliwa. Aby zmniejszyć
Aby uniknąć poparzeń lub innych obrażeń ciała, ostrożnie odkręcaj korek wlewu paliwa, aby umożliwić powolne uwolnienie nagromadzonego ciśnienia.
11. Należy pamiętać o ryzyku pożaru, wybuchu i wdychania.
12. Nie palić podczas obsługi produktu, kontaktu z paliwem lub w pobliżu paliwa.
13. Upewnij się, że przewód świecy zapłonowej jest dobrze zamocowany. Luźny przewód może spowodować łuk elektryczny, który może zapalić łatwopalne opary, co może doprowadzić do pożaru lub wybuchu.
14. Regularnie sprawdzaj, czy nie ma wycieków z korka wlewu paliwa i przewodów paliwowych.
15. Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem. Aby uniknąć przypadkowego pożaru, przed rozpoczęciem tankowania przenieś produkt na odległość co najmniej 3 metrów (10 stóp) od miejsca tankowania.
silnik.
16. Po napełnieniu zbiornika paliwa dokładnie dokręć korek wlewu paliwa.
17. Nie używaj produktu, jeśli wycieka z niego paliwo. Nie odkręcaj korka wlewu paliwa, gdy silnik pracuje.
18. Używaj wyłącznie zatwierdzonego pojemnika.
19. Nie przechowuj kanistrów z paliwem ani nie uzupełniaj zbiornika paliwa w miejscu, w którym znajduje się kocioł, piec, ogień, iskry elektryczne, iskry spawalnicze lub inne źródła ciepła lub ognia, które mogą spowodować zapłon paliwa.
20. Jeżeli podczas tankowania dojdzie do rozlania paliwa, wytrzyj je suchą szmatką i pozwól, aby resztka paliwa odparowała przed ponownym uruchomieniem silnika.

21. Jeśli rozlałeś paliwo na siebie lub swoje ubranie, zmień ubranie i umyj każdą część ciała, która miała kontakt z paliwem, przed
ponowne włączenie silnika.
22. W przypadku zapalenia się paliwa należy ugasić pożar gaśnicą proszkową.
23.Jeśli opróżniamy zbiornik paliwa, czynność tę należy wykonać na zewnątrz.

Redukcja wibracji i hałasu
Aby ograniczyć oddziaływanie hałasu i wibracji, należy ograniczyć czas pracy urządzenia, stosować tryby pracy o niskim poziomie wibracji i hałasu oraz stosować środki ochrony indywidualnej.

Aby zminimalizować ryzyko narażenia na wibracje i hałas, należy wziąć pod uwagę następujące kwestie:
1. Produkt należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem i niniejszą instrukcją.
2. Upewnij się, że produkt jest w dobrym stanie i dobrze utrzymany.
3. Używaj właściwych akcesoriów do produktu i upewnij się, że są w dobrym stanie.
4. Mocno trzymaj uchwyty/powierzchnię uchwytu.
5. Należy dbać o konserwację produktu, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami, i dbać o jego dobre smarowanie (w razie potrzeby).
6. Zaplanuj swój harmonogram pracy tak, aby rozłożyć używanie narzędzi generujących duże wibracje na dłuższy okres czasu.
7. Długotrwałe stosowanie produktu naraża użytkownika na wibracje, które mogą powodować szereg schorzeń, zbiorczo określanych jako zespół wibracyjny ręka-ramię (HAVS), np. bielenie palców, a także określone choroby, np. zespół cieśni nadgarstka.
- Aby zminimalizować ryzyko podczas stosowania produktu, należy zawsze nosić rękawice ochronne i dbać o to, aby dłonie były ciepłe.
- Objawy HAVS obejmują dowolną kombinację poniższych objawów: mrowienie i drętwienie palców; brak czucia; utratę siły w dłoniach; bielenie palców (blednięcie) oraz zaczerwienienie i ból po wybudzeniu (szczególnie

w zimnie i wilgoci, a na początku prawdopodobnie tylko na czubkach palców). W przypadku wystąpienia takich objawów należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.

Europejska Dyrektywa w sprawie Czynników Fizycznych (Wibracji) została wprowadzona w celu zmniejszenia liczby urazów spowodowanych zespołem wibracji ręka - ramię u użytkowników produktów emitujących wibracje. Dyrektywa nakłada na producentów i dostawców obowiązek dostarczania orientacyjnych wyników testów wibracji, aby umożliwić użytkownikom podejmowanie świadomych decyzji dotyczących okresu bezpiecznego użytkowania produktu na co dzień.
podstawy i wyboru narzędzia.

Nagły wypadek
Zapoznaj się z obsługą tego produktu, korzystając z niniejszej instrukcji obsługi. Zapamiętaj wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i postępuj zgodnie z nimi.
pomoże zapobiegać ryzyku i zagrożeniom.
6. Zawsze zachowaj czujność podczas korzystania z tego produktu, aby móc wcześnie rozpoznać i zareagować na zagrożenia. Szybka interwencja może zapobiec poważnym obrażeniom i uszkodzeniom mienia.
2. W przypadku usterek zatrzymaj silnik i odłącz wtyczkę świecy zapłonowej. Przed ponownym użyciem zleć sprawdzenie produktu wykwalifikowanemu specjaliście i, w razie potrzeby, naprawę.
3. W przypadku pożaru należy wyłączyć silnik i odłączyć wtyczkę świecy zapłonowej. Jeśli przełącznik produktu nie jest już dostępny, należy natychmiast podjąć działania gaśnicze.

OSTRZEŻENIE!
Nigdy nie gaś płonącego produktu wodą. Płonące paliwo należy gasić specjalnymi środkami gaśniczymi! Zalecamy, aby w miejscu pracy zawsze mieć pod ręką odpowiednią gaśnicę!

Pozostałe ryzyka

Nawet jeśli używasz tego produktu zgodnie ze wszystkimi wymogami bezpieczeństwa, potencjalne ryzyko obrażeń i uszkodzeń nadal istnieje. W związku z konstrukcją i konstrukcją tego produktu mogą wystąpić następujące zagrożenia:
1. Wady zdrowotne powstałe w wyniku emisji drgań, jeśli produkt jest używany przez dłuższy czas lub nie jest odpowiednio zarządzany i konserwowany.
2. Obrażenia i szkody materialne spowodowane uszkodzeniem elementów tnących lub nagłym uderzeniem ukrytych przedmiotów w trakcie użytkowania.
3. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała i uszkodzenia mienia spowodowane przez przedmioty latające i rzucane.
4. Oparzenia w przypadku dotknięcia gorących powierzchni.
5. Odrzut.

Symbolika

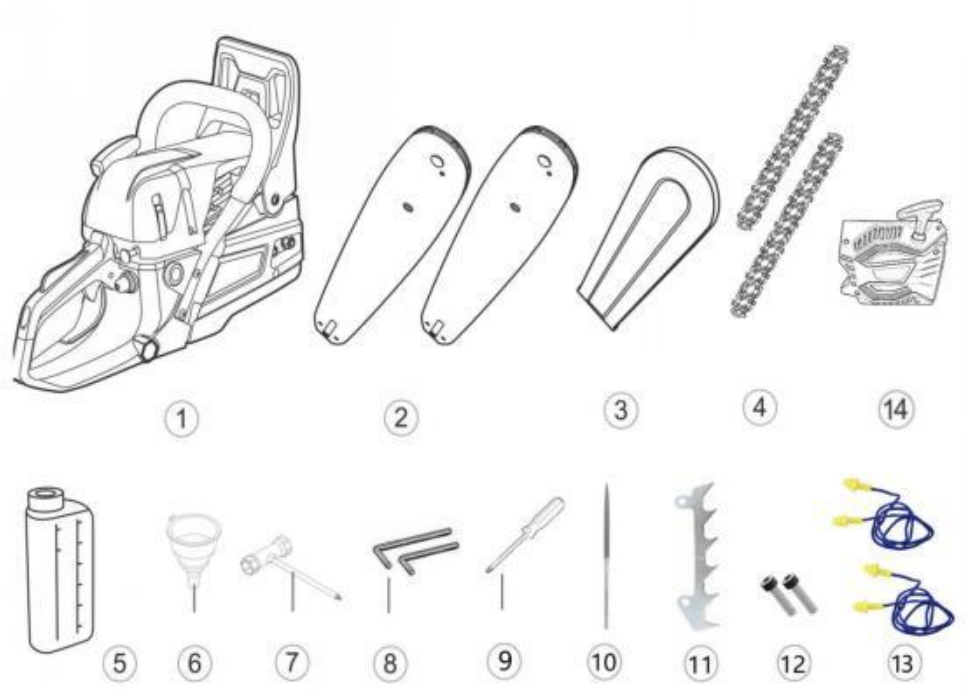
Na produkcie, etykiecie znamionowej oraz w niniejszej instrukcji znajdziesz między innymi następujące symbole i skróty. Zapoznaj się Zabierz je ze sobą, aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia zagrożeń, takich jak obrażenia ciała i uszkodzenia mienia.

	**Przed pierwszym użyciem narzędzia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.**
	**Ostrzeżenie!** **Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi!**

	**OSTRZEŻENIE!** **Wymagane są specjalne środki ostrożności w przypadku: praca z urządzeniem.** **Przeczytaj i zastosuj się do wszystkich ostrzeżeń.**
	**Noś nauszniki.**
	**Należy nosić okulary ochronne.**
	**Nosić rękawice ochronne.**
	**Pociągnij za rozrusznik, gdy ssanie jest w tej pozycji. Kiedy Wyciągnij ssanie, klapa powietrza się zamknie. Kiedy wciśniesz dławik, klapa powietrza się otwiera.**
	**Zbiornik paliwa; stosunek mieszania: 40 części benzyny na 1 część oleju**
	**Benzyna: ROZ 95/ROZ 98**
	**Olej do silników dwusuwowych: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Otwartego ognia i palenia w pobliżu urządzenia są surowo zabronione!**
	**Gwarantowany poziom mocy akustycznej urządzenia**
	**Przedmioty rzucane przez produkt mogą uderzyć użytkownika lub osoby postronne.** **Zawsze upewnij się, że inne osoby i zwierzęta domowe pozostają w bezpiecznej odległości od produktu podczas jego działania.** **Zasadniczo dzieci nie powinny zbliżać się do miejsca, w którym znajduje się produkt.**
	**Uwaga! Trujące opary CO (tlenku węgla)!** **Nie używaj urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych!**

	**OSTRZEŻENIE!** **Włosy mogą zostać wessane do urządzenia!**
	**Uwaga – benzyna jest łatwopalna!** **Niebezpieczeństwo wybuchu! Nie rozlewać paliwa!**
	**Wyłącz urządzenie i odłącz wtyczkę świecy zapłonowej. przed wykonaniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych!**
	**Uwaga! Ryzyko uduszenia!**
	**Uwaga, gorące części. Zachowaj bezpieczną odległość!**
	**Uważaj na wyrzucane części !** **Trzymaj innych z daleka! Zachowaj bezpieczną odległość!**
	**Nie tankuj za E10!**
	**Wlej tu mieszankę benzyny!**

LISTA CZĘŚCI



1	Piła łańcuchowa benzynowa (piła i osłona hamulców łańcuchowych)	8	Klucz imbusowy (4 mm/5 mm)
2	Prowadnica (x2)	9	Śrubokręt płaski
3	Pochwa prowadnicy	10	Plik
4	Łańcuch piły	11	Włóż zęby
5	Pojemnik	12	Śruba (x2)
6	Narzędzie wielofunkcyjne	13	Zatyczki do uszu (x2)
7	Klucz do świec	14	Wyrzutnia

Przełącznik ON/STOP. Przełącznik ON/STOP służy do zatrzymywania silnika.

Pewne natężenie hałasu generowanego przez maszynę jest nieuniknione . Prace hałaśliwe muszą być licencjonowane i ograniczone . Do określonych okresów. Należy zachować przerwy w pracy i ograniczyć godziny pracy do minimum. Dla własnego bezpieczeństwa i ochrony osób pracujących w pobliżu należy nosić odpowiednie środki ochrony słuchu.

OSTRZEŻENIE: To urządzenie wytwarza pole elektromagnetyczne podczas pracy. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać działanie aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Aby zmniejszyć ryzyko poważnych lub śmiertelnych obrażeń, zalecamy, aby osoby z implantami medycznymi skonsultowały się z lekarzem i producentem implantów medycznych przed rozpoczęciem korzystania z tego urządzenia.

- Nie obsługuj piły łańcuchowej jedną ręką. Obsługa jedną ręką może spowodować poważne obrażenia operatora, osób pomagających, osób postronnych lub dowolnej kombinacji tych osób.

Piła łańcuchowa przeznaczona jest do obsługi oburącz.

- Używaj piły łańcuchowej wyłącznie na zewnątrz, w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Nie obsługuj piły stojąc na drabinie lub na drzewie, chyba że posiadasz odpowiednie przeszkolenie.
Upewnij się, że łańcuch nie będzie miał kontaktu z żadnym przedmiotem podczas uruchamiania silnika. Nigdy nie próbuj uruchamiać piły, gdy prowadnica jest w cięciu.
- Nie naciskaj na piłę pod koniec cięcia. Nacisk może spowodować utratę kontroli po zakończeniu cięcia.
- Przed odłożeniem piły należy wyłączyć silnik.
- Nie używaj piły łańcuchowej, która jest uszkodzona, nieprawidłowo wyregulowana lub nie jest całkowicie i bezpiecznie zmontowana. Zawsze natychmiast wymień prowadnicę, łańcuch, osłonę dłoni lub hamulec łańcucha, jeśli ulegną uszkodzeniu, pęknięciu lub zostaną zdemontowane w inny sposób.
- Podczas transportu trzymaj tłumik z dala od ciała, a prowadnicę i łańcuch należy przykryć pochwą.
- Zabezpiecz maszynę na czas transportu.
- Unikaj dotykania obracających się części i stosuj elementy ochronne

zgodnie z ich przeznaczeniem.
- Przed każdym uruchomieniem należy upewnić się, że wszystkie śruby i nakrętki są dokręcone.
- Trzymaj kable z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części.
- Należy nosić osobisty sprzęt ochronny (PPE), obejmujący okulary ochronne, kask, zatyczki do uszu, rękawice, specjalne obuwie i ściśle dopasowaną odzież.
- Zawsze stosuj zatwierdzone środki ochrony słuchu.
- Regularnie sprawdzaj swój słuch, ponieważ hałas wytwarzany przez piłę łańcuchową może powodować uszkodzenia słuchu.
- Nie zbliżaj części ciała do łańcucha, gdy silnik pracuje.
- Zachowaj odległość co najmniej 10 metrów między dziećmi, osobami postronnymi, zwierzętami i obszarem roboczym.
- Nie obsługuj piły łańcuchowej, jeżeli jesteś zmęczony, chory, zdenerwowany lub znajdujesz się pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.
- Podczas obsługi piły łańcuchowej należy zachować dobrą kondycję fizyczną i sprawność umysłową.
- Jeśli masz jakiekolwiek problemy zdrowotne, które mogą mieć wpływ na Twoją zdolność bezpiecznego posługiwania się piłą łańcuchową, skonsultuj się z lekarzem.

Nie obsługuj ani nie używaj pilarki łańcuchowej, gdy jesteś zmęczony, chory, zdenerwowany lub po spożyciu alkoholu, narkotyków lub leków. Musisz być w dobrej kondycji fizycznej i sprawny umysłowo. Praca z pilarką łańcuchową jest męcząca. Jeśli cierpisz na jakiekolwiek schorzenia, które mogą się nasilać podczas intensywnej pracy, skonsultuj się z lekarzem przed użyciem pilarki łańcuchowej.
Starannie zaplanuj operację cięcia z wyprzedzeniem. Nie rozpoczynaj cięcia, dopóki nie zapewnisz sobie wolnego miejsca pracy, stabilnego podłoża i, jeśli ścinasz drzewa, zaplanowanej drogi odwrotu.
Trzymaj wszystkie części ciała z dala od łańcucha pilarki podczas pracy.
Przed uruchomieniem pilarki upewnij się, że łańcuch nie dotyka niczego.

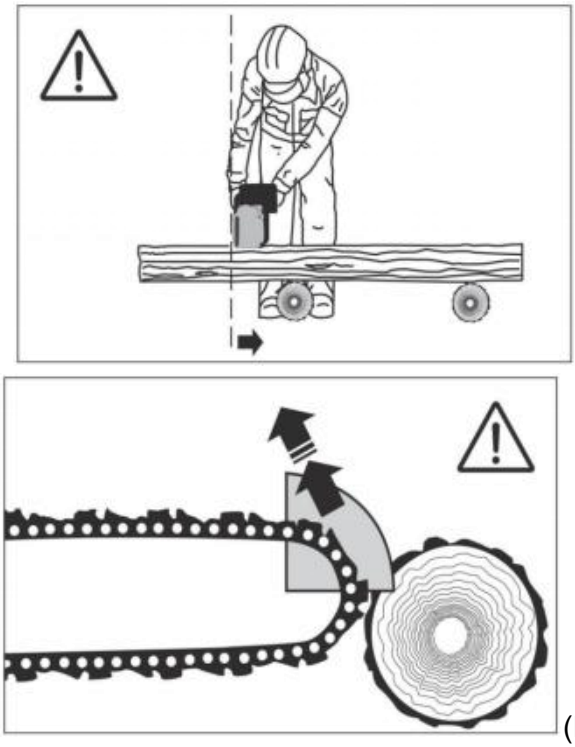
Chwila nieuwagi podczas pracy pilarki może spowodować zaplątanie się ubrania lub ciała w łańcuch pilarki .
Zawsze trzymaj pilarkę łańcuchową prawą ręką za tylną rękojeść, a lewą za przednią. Trzymanie pilarki łańcuchowej w odwrotnej konfiguracji dłoni zwiększa ryzyko obrażeń ciała. i nigdy nie powinno się tego robić.

UWAGA: W przypadku pił łańcuchowych, w których prowadnica znajduje się po lewej stronie, zastrzeżone jest odniesienie do położenia dla „prawej" i „lewej" strony.
Nie obsługuj pilarki jedną ręką! Obsługa jedną ręką może spowodować poważne obrażenia operatora, pomocników i innych osób. Pilarka jest przeznaczona do obsługi oburącz. Rozpocznij pracę dopiero po usunięciu zbędnych przedmiotów z obszaru roboczego.
Przed uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że łańcuch nie ma z niczym kontaktu. Podczas transportu pilarki silnik musi być wyłączony, a prowadnica i łańcuch skierowane do tyłu. Podczas przenoszenia pilarki zawsze zakładaj pokrowiec na prowadnicę.

OSTRZEŻENIE: Zawsze odłączaj przewód świecy zapłonowej i umieść go w miejscu, w którym nie będzie mógł się zetknąć ze świecą zapłonową, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu podczas ustawiania, transportu, regulacji lub wykonywania napraw, z wyjątkiem gaźnika. korekty.
Ta pilarka łańcuchowa do prac leśnych jest przeznaczona wyłącznie do cięcia drewna. Ponieważ pilarka łańcuchowa jest narzędziem szybkoobrotowym, należy zachować szczególne środki ostrożności, aby zmniejszyć ryzyko wypadków. Nieostrożne lub niewłaściwe użycie tego narzędzia może spowodować poważne obrażenia.

Ostrożnie obchodź się z paliwem
- Nie palić podczas pracy z paliwem lub podczas obsługi piły.
- Wyeliminuj wszystkie źródła iskier i płomieni w miejscach, w których miesza się lub wylewa paliwo.
Palenie nie powinno być zabronione, otwarte Nie należy zbliżać się z

ogniem ani wykonywać prac, które mogą powodować iskrzenie. Przed uzupełnieniem paliwa należy odczekać, aż silnik ostygnie.
- Paliwo należy mieszać i wylewać na zewnątrz, na gołej ziemi; paliwo należy przechowywać w chłodnym, suchym i dobrze wentylowanym miejscu; do przechowywania paliwa należy używać zatwierdzonego, oznaczonego pojemnika.
Przed uruchomieniem piły należy wytrzeć wszelkie rozlane paliwo.
- Przed uruchomieniem silnika należy odsunąć się na odległość co najmniej 3 metrów (10 stóp) od miejsca tankowania.
- Wyłącz silnik i pozostaw piłę do ostygnięcia w miejscu niepalnym, nie na suchych liściach, słomie, papierze itp. Powoli odkręć korek wlewu paliwa i uzupełnij paliwo.
- Sklep urządzenie i paliwo w miejscu, w którym opary paliwa nie mogą zetknąć się z iskrami lub otwartym ogniem z podgrzewaczy wody, silników elektrycznych lub przełączników, pieców itp.
Zachowaj szczególną ostrożność podczas przycinania krzewów i sadzonek, ponieważ ich elastyczne gałęzie mogą wpaść w łańcuch, uderzyć Cię lub wytrącić z równowagi. Podczas cięcia gałęzi narażonych na obciążenie zewnętrzne, uważaj na uderzenia po usunięciu obciążenia.
Przed piłowaniem sprawdź drewno pod kątem obecności ciał obcych, takich jak gwoździe. Upewnij się, że zostały one usunięte przed cięciem.
Używaj urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Piła jest przeznaczona wyłącznie do cięcia drewna. Nie używaj piły do innych celów, niż te opisane w niniejszej instrukcji, np. do cięcia tworzyw sztucznych, muru itp. Przed pracą oczyść i wytrzyj uchwyty.
Nie tnij powyżej poziomu ramion, nie schylaj się zbytnio i nie dotykaj piłą łańcuchową podłoża. Podczas cięcia desek i bali należy używać stabilnego stojaka (ramki). Nie pozwól, aby druga osoba trzymała bal podczas cięcia i nigdy nie podtrzymuj bala stopą.
Nie należy pracować w warunkach słabego oświetlenia i na stromych zboczach.
Piłę należy prowadzić w taki sposób, aby żadna część ciała nie znajdowała się w płaszczyźnie cięcia (rys.1) .



(Rys.1) .

Przepisy krajowe mogą ograniczać stosowanie produktu.

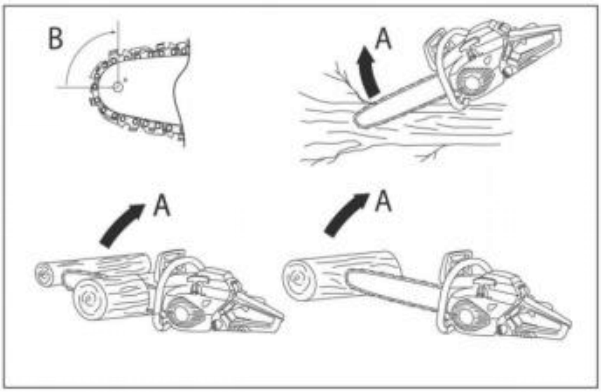
Aby uniknąć odrzutu

OSTRZEŻENIE: Unikaj odrzutu, który może spowodować obrażenia . Odrzut to nagły ruch prowadnicy do tyłu, w górę lub do przodu, który występuje, gdy łańcuch piły w pobliżu górnej końcówki prowadnicy zetknie się z jakimkolwiek przedmiotem, takim jak kłoda lub gałąź, lub gdy drewno zaciśnie się i zakleszczy łańcuch piły w rzazie.

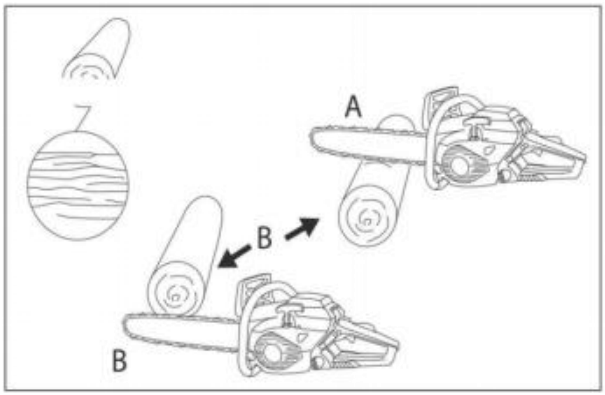
Kontakt z ciałem obcym w drewnie może również spowodować utratę kontroli nad piłą łańcuchową.

1. Piłować prowadnicą pod kątem prostym.
2. Nigdy nie pracuj z luźnym, mocno rozciągniętym lub mocno zużytym łańcuchem.
3. Upewnij się, że łańcuch jest prawidłowo naostrzony.
4. Nigdy nie patrz powyżej wysokości ramion.
5. Nigdy nie pracuj końcówką prowadnicy.
6. Produkt należy zawsze trzymać mocno obiema rękami.

7. Zawsze używaj łańcucha o niskim odrzucie.
8. Zastosuj metalowe zęby uchwytu, aby uzyskać dźwignię.
9. Upewnij się, że napięcie łańcucha jest prawidłowe.
10. Nie należy kosić przy silniku pracującym na wysokich obrotach.
11. Nie dopuszczaj do kontaktu przedniej części prowadnicy z kłodą, gałęzią lub jakąkolwiek inną przeszkodą , która mogłaby zostać uderzona podczas obsługi produktu.
12. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi ostrzenia i konserwacji łańcucha piły.
13. Używaj wyłącznie prowadnic i łańcuchów tnących określonych przez producenta lub równoważnych zamienników.
Nigdy nie używaj piły łańcuchowej jako strugu.
Zachowaj ostrożność! Podczas pracy z piłą łańcuchową istnieje ryzyko odbicia. Odbicie powoduje utratę kontroli nad piłą łańcuchową i może spowodować poważne, a nawet śmiertelne obrażenia. Odbicie podczas obrotu i zacięcie stanowią główne zagrożenie podczas pracy z piłami łańcuchowymi i są główną przyczyną większości wypadków.
Odbicie występuje, gdy przednia lub górna część brzeszczotu piły (zwłaszcza jego górna ćwiartka) dotyka drzewa lub innego twardego przedmiotu, a także gdy nacięcie w drzewie zamyka się i klinuje łańcuch. Czołowy kontakt z górną częścią brzeszczotu piły może spowodować błyskawiczną reakcję, w której narzędzie odbija się w górę i z powrotem w kierunku operatora. Zacięcie łańcucha u dołu prowadnicy wypycha pilarkę łańcuchową poza kontrolę operatora . Zacięcie łańcucha u góry prowadnicy wypycha urządzenie z powrotem w kierunku operatora. Każdy z tych efektów skutkuje utratą kontroli nad piłą i poważnymi obrażeniami (rys. 2) .



(Rys.2)



(Rys.2)

Nie używaj pilarki łańcuchowej z wyjętym filtrem powietrza lub zdjętą pokrywą filtra. Unikaj toksycznego działania toksycznych gazów! Spaliny zawierają tlenek węgla (CO) i inne gazy zagrażające zdrowiu i życiu. Nie używaj urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych. Jeśli podczas pracy wystąpią objawy zatrucia, należy odetchnąć świeżym powietrzem i zwrócić się o pomoc lekarską. Po zakończeniu pracy spuść mieszankę paliwową ze zbiornika.

OSTRZEŻENIE!

Nie wylewaj mieszanki paliwowej do kanalizacji ani na ziemię. Należy ją wlewać do specjalnych pojemników na paliwo.

Należy przestrzegać nie tylko ogólnych wymogów bezpieczeństwa podanych w tym rozdziale, ale również instrukcji szczegółowych zawartych w innych rozdziałach. Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa może stwarzać zagrożenie dla środowiska, uszkodzić narzędzie, a także pociągać za sobą niebezpieczne konsekwencje dla zdrowia i życia ludzkiego.

Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa spowoduje utratę gwarancji na uszkodzenia.

Odzież i środki ochrony indywidualnej (PPE)

6. Związ długie włosy tak, aby sięgały powyżej ramion.

2. Nie należy nosić luźnej odzieży ani biżuterii, ponieważ mogą one zostać wciągnięte przez silnik, zaczepić łańcuch lub zarośla.

3. Podczas obsługi produktu należy używać następującej odzieży ochronnej i środków ochrony indywidualnej (PPE):

• kask z daszkiem i osłoną szyi;
• ochrona słuchu;
• maska przeciwpyłowa;
• rękawice z certyfikowaną ochroną przed przecięciem piłą;
• ochronne legginsy z certyfikowaną ochroną przed przecięciem piłą;
• buty z antypoślizgowymi stalowymi noskami i certyfikowaną ochroną przed przecięciem.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Aby uniknąć obrażeń ciała, należy przestrzegać następujących zasad:

• Podczas pracy niektóre części urządzenia bardzo się nagrzewają. Nie dotykaj ich PRZED całkowitym ostygnięciem.
• Nie umieszczaj przedmiotów łatwopalnych na urządzeniu ani w jego pobliżu.
• Nie transportuj, nie naprawiaj ani nie serwisuj tego produktu, jeśli w zbiorniku znajduje się mieszanka paliwowa.
• Nie używaj piły łańcuchowej, jeśli jest w jakikolwiek sposób uszkodzona.
• Nie należy używać urządzenia w atmosferach potencjalnie wybuchowych lub w obecności otwartego ognia.
• Nie należy używać piły łańcuchowej w środowisku, które nie spełnia wymagań niniejszej instrukcji.
• Nie należy pozwalać nikomu na obsługę narzędzia bez odpowiedniego przeszkolenia.
• Nie należy obsługiwać maszyny bez osłon ochronnych określonych w projekcie. •

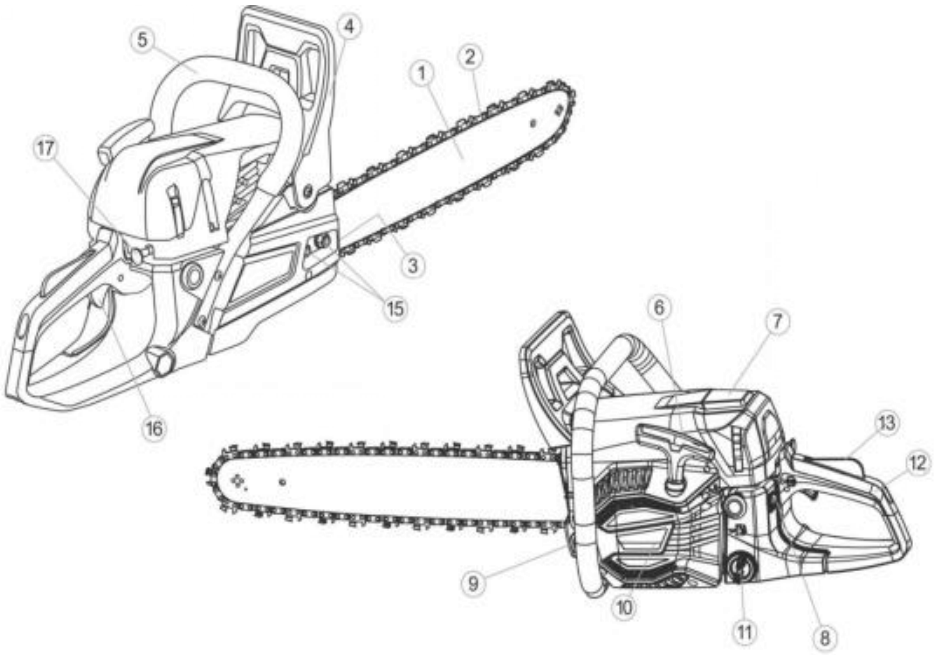
Podczas obsługi urządzenia należy nosić niezbędny sprzęt ochrony osobistej.

• Nie pozostawiaj włączonej maszyny bez nadzoru.

• Nie należy używać urządzenia w pobliżu innych osób lub zwierząt.

• W przypadku wystąpienia sytuacji awaryjnych lub nietypowych należy natychmiast wyłączyć maszynę i skontaktować się z serwisem.

STRUKTURA



11. Prowadnica 2. Łańcuch
12. Śruba napinacza łańcucha 4. Hamulec łańcucha
15. Uchwyt przedni 6. Uchwyt rozrusznika
16. Pokrywa filtra powietrza 8. Włączanie/wyłączanie
19. Korek zbiornika oleju 10. Osłona rozrusznika
20. Korek wlewu paliwa 12. Uchwyt tylny
18. Blokada przepustnicy 1 5. Nakrętka osłony drążka
16. Przełącznik silnika 17. Dźwignia klapy powietrza

DANE TECHNICZNE

Model/Artykuł	**CN-58G**	**CN -62 G**
Maksymalna moc (kW)	2.4	2.8
Pojemność skokowa silnika (cm^3)	58	62
Typ silnika	2-suwowy, chłodzony powietrzem	
Pojemność zbiornika do automatycznego smarowania łańcucha (ml)	260	
Pojemność zbiornika paliwa (ml)	550	
Rodzaj paliwa	mieszanka benzyny (benzyna zwykła) i olej do silników 2-suwowych chłodzonych powietrzem	
Długość drążka (cm)	50	50
Podziałka łańcucha (cale)	0,325	

Przygotowanie do operacji

Rozpakowywanie:

W momencie zakupu piła łańcuchowa zostanie wysłana do Ciebie w tekturowym pudełku ze specjalnymi elementami ochronnymi, które mają chronić ją podczas transportu.

Aby wyjąć narzędzie z kartonu, usuń taśmę pakową, otwórz karton i ostrożnie wyjmij akcesoria.

OSTRZEŻENIE!

Po rozpakowaniu i transporcie należy zawsze sprawdzić kompletność zestawu i stan techniczny produktu.

Zachowaj materiały opakowaniowe na wypadek konieczności transportu urządzenia.

Wymagania montażowe

Przed pierwszym uruchomieniem piły łańcuchowej należy złożyć prowadnicę i łańcuch, wyregulować łańcuch, napełnić zbiornik paliwa paliwem i dodać oleju w celu nasmarowania łańcucha.

Uwaga! Nie uruchamiaj pilarki łańcuchowej, dopóki nie będzie ona całkowicie gotowa do użycia.

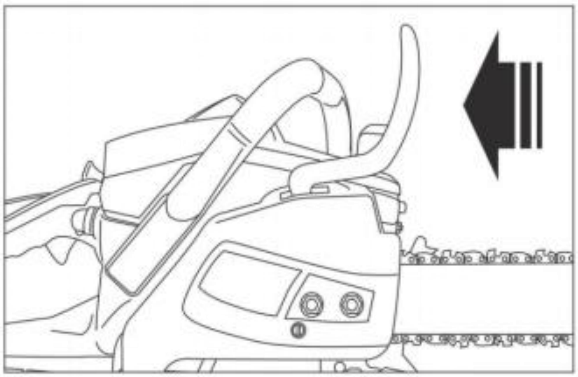
Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Należy zwrócić szczególną uwagę na środki ostrożności. Niniejsza instrukcja jest podręcznikiem informacyjnym i zawiera ogólne informacje dotyczące montażu, obsługi i konserwacji pilarki łańcuchowej.

Zespół prowadnicy napędowej i łańcucha piły .

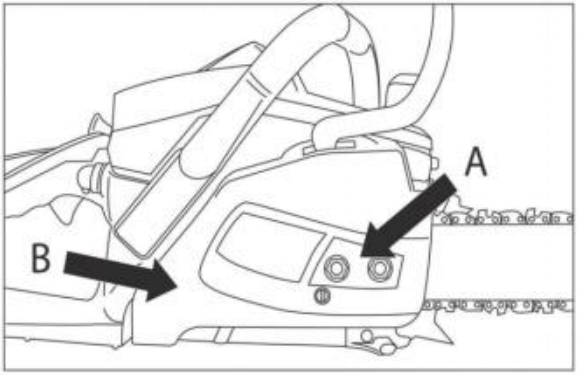
OSTRZEŻENIE!

Podczas pracy z łańcuchem należy zawsze nosić rękawice ochronne.

11. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone. Połóż piłę na płaskiej powierzchni.
12. Przesuń osłonę hamulca łańcucha do pozycji roboczej, pociągając dźwignię do siebie. Upewnij się, że łańcuch obraca się wokół prowadnicy (rys. 4).
3. Odkręć dwie nakrętki (A) mocujące prowadnicę i osłonę łańcucha. Zdejmij osłonę ochronną wraz z osłoną hamulca łańcucha (B) (rys. 5).



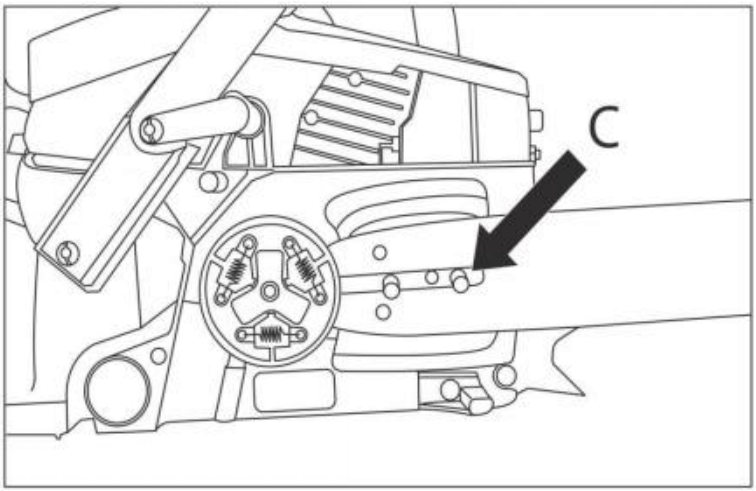
(rys.4).



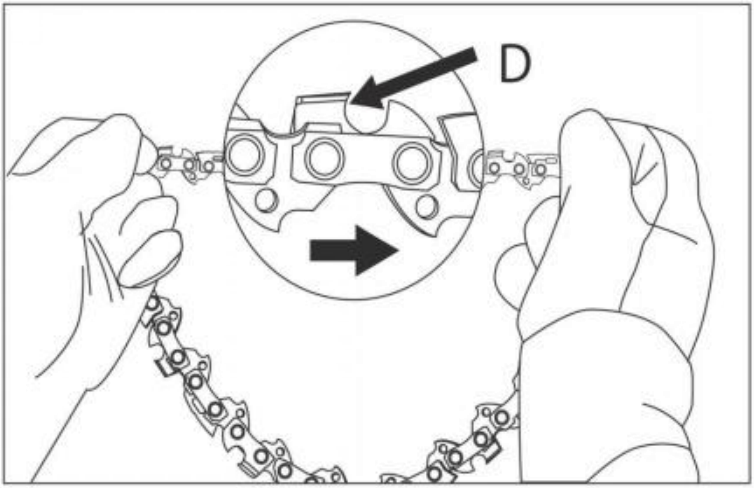
(rys.5)

4. Zamontuj drążek tak, aby szczelina drążka była wyrównana z obiema śrubami (C) (rys. 6).

5. Rozłóż łańcuch w okręgu, tak aby krawędzie tnące (D) były wyrównane z oznaczeniami na osłonie piły łańcuchowej i prowadnicy (rys. 7).

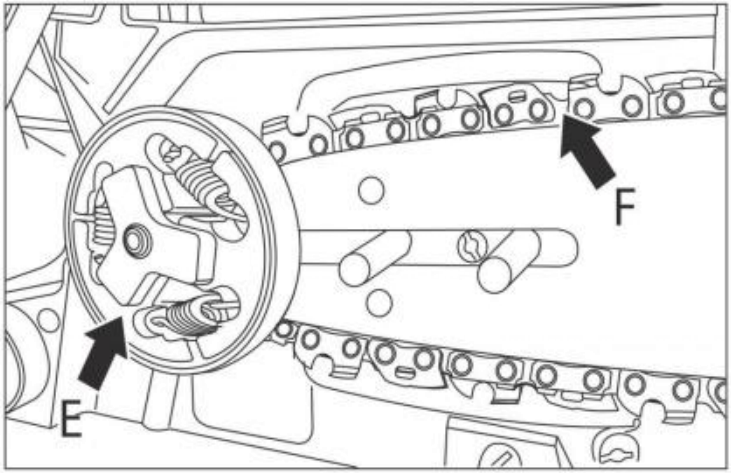


(rys. 6).



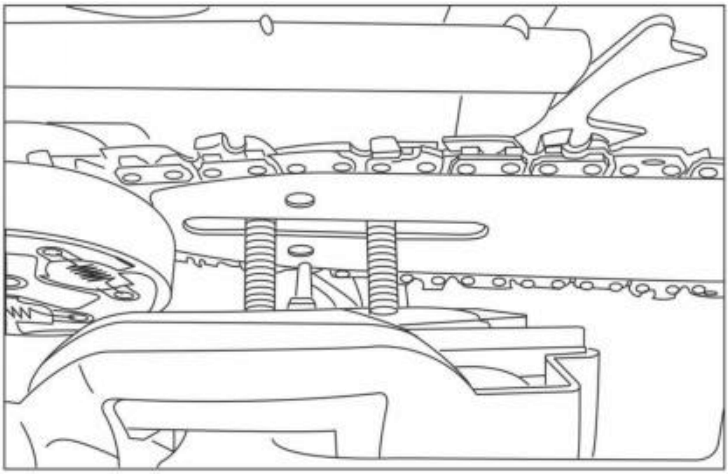
(rys. 7)

6. Przesuń łańcuch za kołem napędowym (E). Sprawdź, czy ogniwa łańcucha są prawidłowo ułożone między zębami koła łańcuchowego.
7. Włóż łączniki do rowka pręta (F) na obwodzie (rys. 8).



(Rys. 8)

8. Obróć łańcuch, aby upewnić się, że zęby łańcucha zazębiają się z zębami koła łańcuchowego. 9. Załóż osłonę łańcucha i osłonę hamulca łańcucha tak, aby śruby pasowały do odpowiednich otworów, a sworzeń napinacza łańcucha pasował do dolnego otworu w prowadnicy (rys. 9).



(rys. 9)

10. Zamontuj obie nakrętki, dokręć je ręcznie, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami regulacji naciągu łańcucha. Gdy łańcuch osiągnie prawidłowe naprężenie, dokręć nakrętki do końca.

Regulacja naciągu łańcucha

OSTRZEŻENIE!

Podczas pracy z łańcuchem należy zawsze nosić rękawice ochronne.

Prawidłowe naprężenie łańcucha jest niezwykle ważne i należy je sprawdzać zarówno przed uruchomieniem, jak i okresowo w trakcie pracy. Poświęcenie czasu na regulację łańcucha poprawi wydajność i wydłuży żywotność pilarki.

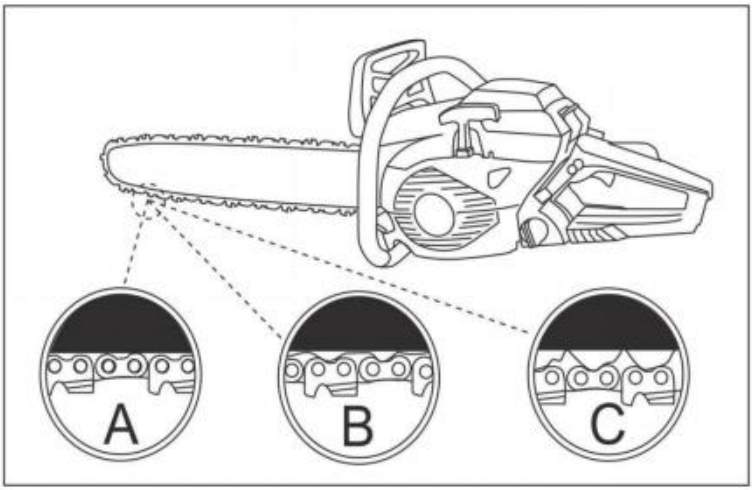
OSTRZEŻENIE!

Nowy łańcuch szybko się zwiotczeje i wymaga napinania po 5–8 cięciach.

Jest to powszechne w przypadku nowych łańcuchów, a odstęp między napinaniem wydłuża się z czasem.

Koło zębate, opona, łańcuch i wał korbowy będą się zużywać znacznie szybciej, jeśli łańcuch będzie zbyt luźny lub zbyt napięty. Spójrz na rys. 10, który

przedstawia prawidłowe naprężenie łańcucha zimnego (A), ciepłego (B) i łańcucha, którego naprężenie wymaga regulacji (C).

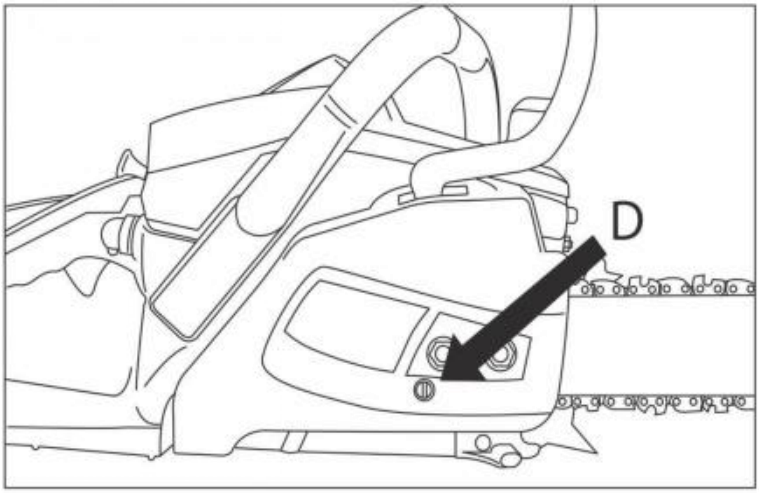


(rys. 10)

Procedura regulacji naciągu łańcucha

6. Poluzuj nakrętki opony (osłonę ochronną z osłoną hamulca) i obróć śrubę regulacyjną (D) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby naprężyć łańcuch. Obróć śrubę regulacyjną (D) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć napięcie łańcucha. Upewnij się, że łańcuch jest na całej długości prowadnicy (rys. 11).

2. Po wyregulowaniu łańcucha mocno dokręć nakrętki mocujące prowadnicę (osłonę ochronną wraz z osłoną hamulca). Łańcuch uważa się za prawidłowo napięty, jeśli można go przesunąć ręcznie po prowadnicy z niewielkim wysiłkiem. Łańcuch powinien dobrze przylegać do spodniej strony brzeszczotu piły i być odsunięty od brzeszczotu ręką o około 2-4 mm.



(rys. 11).

UWAGA: Jeśli łańcuch ma trudności z przesuwaniem się na prowadnicy lub zatrzymuje się, oznacza to, że jest zbyt mocno naciągnięty. Poluzuj naciąg.

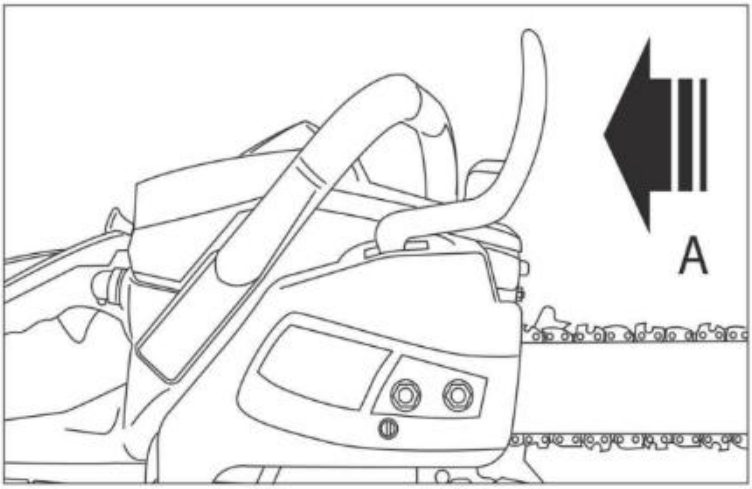
Sprawdzanie hamulca łańcuchowego

Twoja piła łańcuchowa jest wyposażona w hamulec łańcucha, który zmniejsza ryzyko obrażeń w przypadku odbicia piły. Zabezpieczenie uruchamia się po naciśnięciu osłony hamulca. Gdy ręka operatora uderzy w osłonę, łańcuch gwałtownie się zatrzyma.

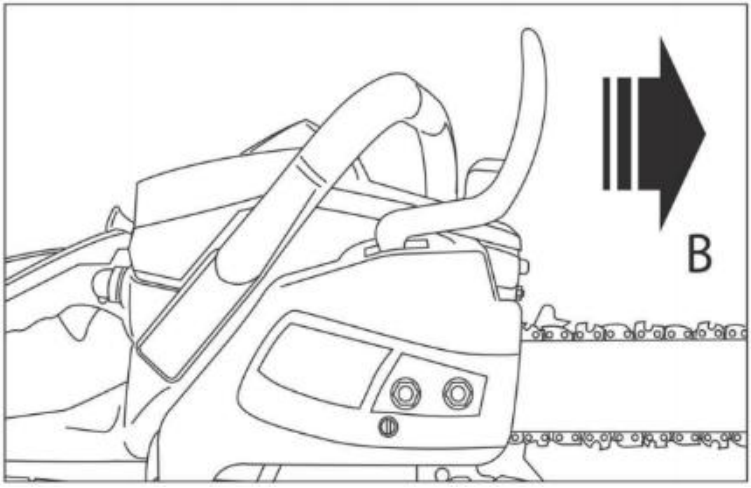
Hamulec łańcuchowy ma dwie pozycje:

11. Hamulec jest zwolniony (łańcuch może się poruszać), gdy osłona hamulca jest odciągnięta (A) (rys. 12).

12. 2. Hamulec jest zaciągnięty (łańcuch nie może się poruszać), a osłona hamulca jest skierowana do przodu (B). W takim przypadku łańcuch nie powinien się poruszać na prowadnicy (rys. 12).



(rys. 12)



(rys. 12)

Aby sprawdzić hamulec łańcuchowy:

6. Połóż piłę na równej powierzchni i wyłącz hamulec łańcucha. Łańcuch nie powinien się z niczym stykać.

2. Uruchom piłę łańcuchową naciskając przycisk blokady przepustnicy i przycisk przepustnicy.

3. Naciśnij przełącznik hamulca łańcucha. Łańcuch powinien szybko się zatrzymać. Puść przycisk przepustnicy.

OSTRZEŻENIE!

Tarcza hamulcowa musi być w dobrym stanie i musi spełniać

Wyraźne kliknięcie podczas przesuwania z jednej pozycji do drugiej. Nie należy używać urządzenia, jeśli osłony hamulca nie da się przesunąć do jednej z pozycji lub jeśli łańcuch nie zatrzymuje się po naciśnięciu hamulca. Należy oddać urządzenie do naprawy w serwisie.

Wymiana oleju w pilarce łańcuchowej

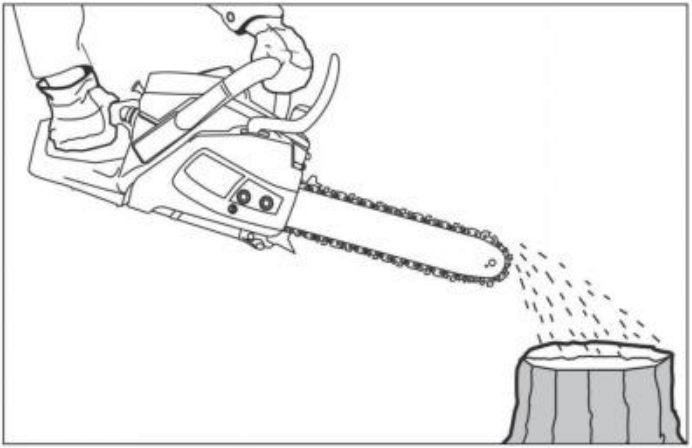
OSTRZEŻENIE!
Nigdy nie używaj zużytego oleju! Zużyty olej jest szkodliwy dla środowiska i może spowodować uszkodzenia.

Do smarowania łańcucha i prowadnicy piły należy używać oleju do pił łańcuchowych. Należy używać oleju z dodatkami zmniejszającymi tarcie i zużycie oraz zapobiegającymi gromadzeniu się żywicy na prowadnicy i łańcuchu.

OSTRZEŻENIE!
Przed napełnieniem zbiornika oleju należy upewnić się, że piła łańcuchowa jest wyłączona.

Aby napełnić zbiornik oleju:

21. Należy pamiętać o dokładnym wyczyszczeniu powierzchni wokół korka wlewu oleju, aby zapobiec przedostawaniu się zanieczyszczeń do środka.
22. Odkręć korek zbiornika oleju i wlej olej do piły łańcuchowej (pojemność zbiornika 260 ml).
23. Zakręć z powrotem korek zbiornika oleju.
24. Przed rozpoczęciem pracy sprawdź dopływ oleju: włącz pilarkę i ustaw ją nad odpowiednim podłożem. Jeśli jest odpowiednio nasmarowana, pojawi się lekki ślad kapiącego oleju (rys. 13).


(rys. 13)

OSTRZEŻENIE!
Zawsze sprawdzaj poziom oleju. Nie używaj piły łańcuchowej, jeśli ilość oleju jest niewystarczająca do smarowania łańcucha.

Prawidłowe smarowanie jest niezbędne do zmniejszenia tarcia łańcucha i prowadnicy. Używanie pilarki łańcuchowej z niedostatecznym smarowaniem obniża jej wydajność i żywotność, a także powoduje szybkie zużycie łańcucha i prowadnicy z powodu przegrzania. Ta pilarka łańcuchowa jest wyposażona w automatyczny system smarowania, który zapewnia odpowiednią ilość smaru do prowadnicy i łańcucha. Wraz ze wzrostem prędkości obrotowej silnika wzrasta również ilość oleju dopływającego do prowadnicy.

Mieszanka paliwowa do pił łańcuchowych

16. Stosunek paliwa wynosi 40:1 .
17. Olej silnikowy: Olej smarowy do silników dwusuwowych, klasa FB lub wyższa .
18. Benzyna: liczba oktanowa 90 lub wyższa .

4. Wymieszaj paliwo i olej do silników dwusuwowych w specjalnym pojemniku, aż do uzyskania jednorodnej mieszanki.

OSTRZEŻENIE!
Nie napełniaj pilarki łańcuchowej czystą benzyną. Spowoduje to awarię silnika i unieważni gwarancję producenta na produkt.

Nie zaleca się stosowania mieszanki paliwowej, która była przechowywana dłużej niż 30 dni.

PROCEDURA OPERACYJNA

Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić miejsce pracy i usunąć obce przedmioty, które mogą spowodować obrażenia lub uszkodzić sprzęt.
Używaj narzędzia wyłącznie w godzinach dziennych lub przy dobrym oświetleniu.
Podczas obsługi pilarki należy zachować ostrożność i zdrowy rozsądek. W przypadku wystąpienia nietypowej sytuacji należy natychmiast wyłączyć pilarkę i skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Uruchamianie silnika

31. Przygotuj dobry filar i połóż piłę łańcuchową na ziemi tak, aby łańcuch niczego nie dotykał.
32. Chwyć przedni uchwyt jedną ręką i opuść pilarkę na ziemię. Chwyć tylny uchwyt, naciskając na niego.
33. Ustaw wyłącznik zapłonu w pozycji „włączony”.
34. Pociągnij dźwignię przepustnicy powietrza do siebie, aż się zablokuje. Przepustnica powietrza się zamknie.
35. Powoli pociągnij linkę rozrusznika, aż poczujesz opór, a następnie pociągnij linkę zdecydowanym ruchem na odległość nie większą niż 50-60 cm. Powtórz tę czynność kilka razy, aż silnik się uruchomi.
36. Naciśnij przycisk blokady przepustnicy i przycisk przepustnicy, a przepustnica powietrza gaźnika otworzy się automatycznie, a dźwignia przepustnicy powróci do pierwotnej pozycji.



UWAGA! Nie należy dopuścić do całkowitego wyciągnięcia linki rozrusznika przed zatrzymaniem się bębna. Spowoduje to awarię rozrusznika i nie jest objęte gwarancją.

Zatrzymaj silnik

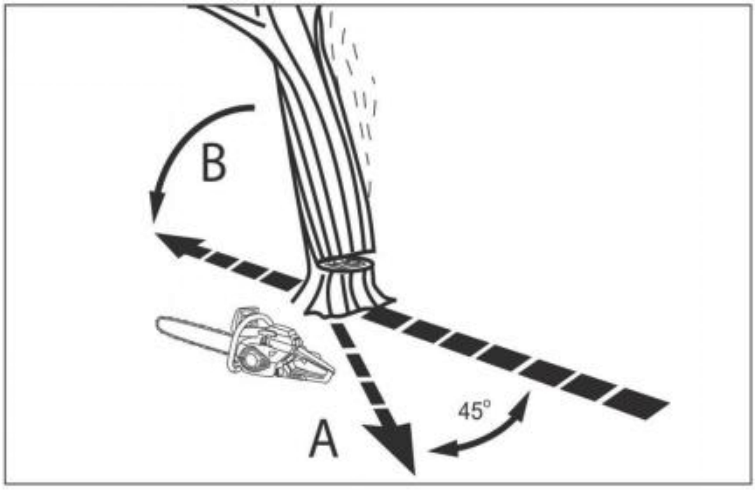
11. Zwolnij kluczyk blokady przepustnicy i kluczyk przepustnicy, aby umożliwić

silnikowi pracę na biegu jałowym.
12. Aby zatrzymać silnik, należy przesunąć przełącznik do pozycji „wyłączony”.
UWAGA: Aby zatrzymać silnik w sytuacji awaryjnej, należy zaciągnąć hamulec łańcuchowy i ustawić przełącznik w pozycji „wyłączony”.

Obrzynek

o średnicy do 15 cm ścina się zazwyczaj jednym cięciem. W przypadku większych drzew konieczne jest wykonanie wstępnego cięcia. Nacięcie określa kierunek upadku drzewa.

OSTRZEŻENIE!
Zaplanuj z wyprzedzeniem drogę ewakuacyjną (A) i usuń z niej ewentualne przeszkody przed rozpoczęciem ścinania. Droga ewakuacyjna musi przebiegać w kierunku przeciwnym do kierunku, w którym spodziewane jest upadek drzewa (B) (rys. 14).



(rys. 14)

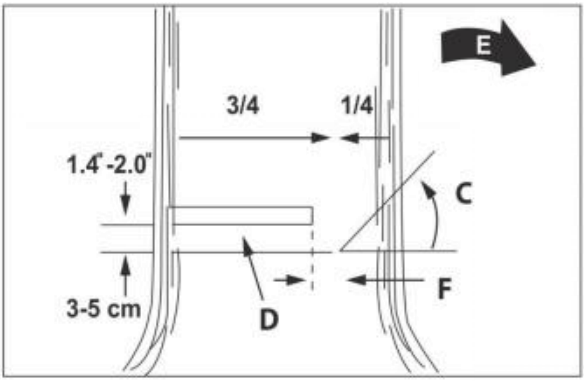
UWAGA! Podczas ścinania drzewa na zboczu operator musi stać wyżej, ponieważ ścięte drzewo może się stoczyć.

UWAGA: Kierunek upadku jest określany przez karb. Przed wykonaniem cięć należy ocenić rozmieszczenie większych gałęzi, środek ciężkości korony oraz naturalne nachylenie drzewa, aby określić kierunek ścinki.

UWAGA! Nie ścinaj drzewa przy silnym lub zmiennym wietrze i jeśli jest Ryzyko uszkodzenia mienia. Nie ścinaj drzewa, jeśli istnieje ryzyko uszkodzenia przewodów. Skonsultuj wycinkę z zakładami użyteczności publicznej i fachowcami.

Ścinanie drzewa

Zazwyczaj ścinanie drzewa składa się z dwóch podstawowych operacji: podcięcia (C) i wykonania rzazu końcowego (D). Rozpocznij podcięcie (C) od strony drzewa, która jest w zamierzonym kierunku upadku (E). Upewnij się, że podcięcie nie wchodzi zbyt głęboko w pień. Podcięcie (C) musi być wykonane tak, aby wystarczająco gruba i mocna część pnia (F) pozostała nieobcięta. Podcięcie musi być wystarczająco szerokie, aby całkowicie poprowadzić drzewo podczas ścinki. Uwaga! Nie przechodź przed drzewem, które zostało już podcięte. Podcięcie końcowe (D) wykonuje się od tyłu drzewa 3-5 cm powyżej poziomej podstawy podcięcia (C) (rys. 15).



(rys. 15)

Nigdy nie ścinaj pnia do końca. Zawsze pozostawiaj odpowiednio grubą i mocną część pnia (F) nieobciętą.

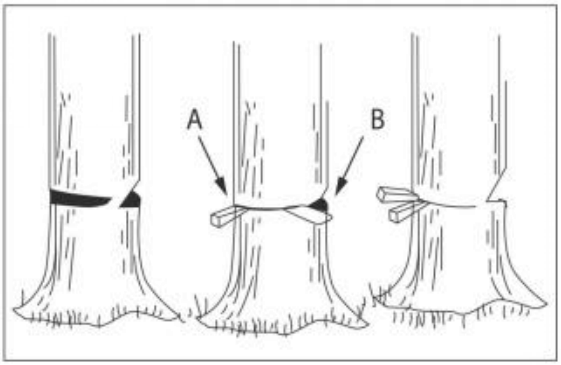
Ta nieobcięta część zapobiega przedwczesnemu upadkowi drzewa i kieruje je podczas upadku. Ścięcie pnia do samego końca spowoduje utratę kontroli nad kierunkiem upadku. Umieść klin lub dźwignię w miejscu cięcia, zanim drzewo straci stabilność i zacznie się poruszać. W ten sposób zapobiegniesz zakleszczeniu się prowadnicy w miejscu upadku, jeśli źle ocenisz kierunek upadku. Przed ścięciem drzewa upewnij się, że nikt nie znajduje się w miejscu upadku.

OSTRZEŻENIE!

Przed wykonaniem ostatecznego cięcia należy zawsze upewnić się, że w miejscu pracy nie znajdują się żadne zwierzęta ani żadne przedmioty.

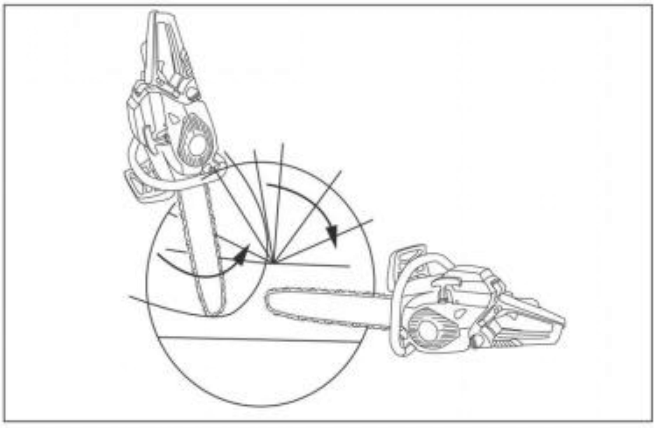
Ostateczne cięcie

Użyj drewnianych lub plastikowych klinów (A), aby zapobiec zakleszczeniu się prowadnicy lub łańcucha (B) w rzazie. Kliny kontrolują również ścinkę (rys. 16).



(rys. 16)

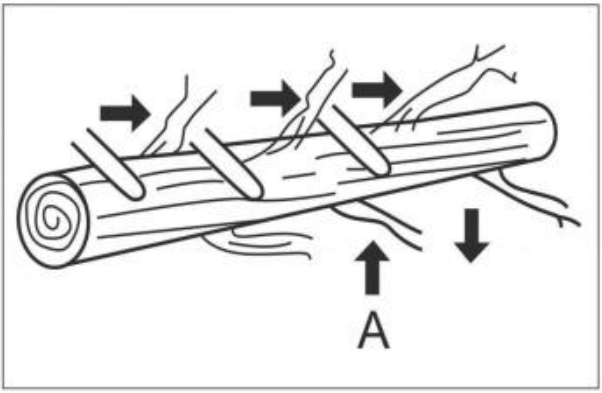
Jeżeli średnica pnia jest większa od długości pręta, wykonuje się dwa cięcia, jak pokazano na rys. 17.



(rys.17)

OSTRZEŻENIE!

Jeśli podczas ostatniego cięcia piła łańcuchowa zbliży się do nieściągniętej części pnia, drzewo zacznie się walić.



Gdy drzewo zacznie się walić, wyjmij pilarkę z nacięcia, wyłącz silnik, połóż pilarkę na ziemi i opuść obszar planowanej drogi ewakuacyjnej. Wykonaj wszystkie czynności niezwłocznie i bez zwłoki.

Przycinanie gałęzi

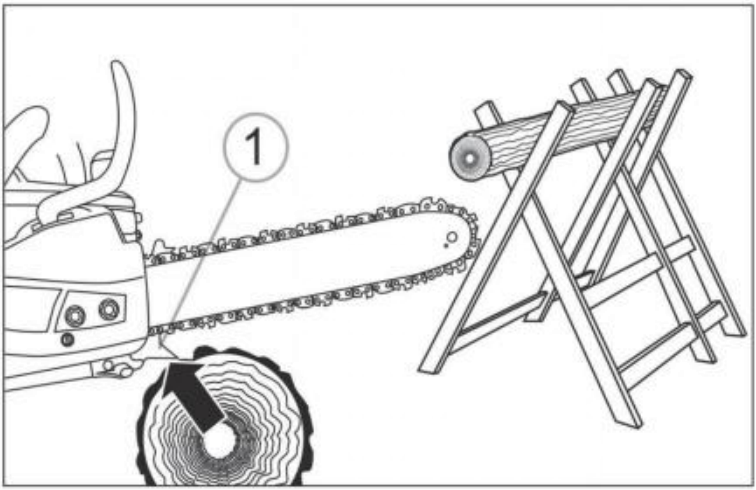
OSTRZEŻENIE!

Nie przycinaj gałęzi stojąc na pniu. Może to spowodować poważne obrażenia.

Gałęzie ścina się z powalonego drzewa. Nie ścinaj gałęzi, które podtrzymują pień i zapobiegają jego staczaniu się (A), dopóki nie ścinasz pnia (rys. 18).
Gałęzie narażone na obciążenia zewnętrzne należy ciąć od dołu do góry, aby zapobiec zakleszczeniu się piły łańcuchowej.

Cięcie poprzeczne

Cięcie odbywa się w poprzek włókien drewna. Pracując na zboczu, należy zachować stabilną pozycję i stać po wyższej stronie zbocza w stosunku do pnia. Upewnij się, że pień spoczywa na podporach, a koniec, który ma zostać odcięty, nie leży na ziemi. Upewnij się, że łańcuch nie wbija się w ziemię, ponieważ spowoduje to jego szybkie zużycie.

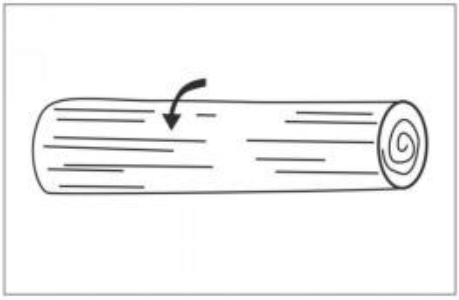


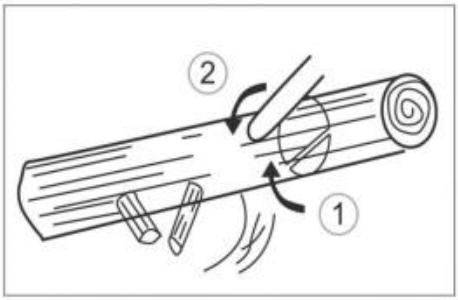
(rys.18)

W przypadku cięcia poprzecznego ogranicznik zębaty 1 (rys. 19) musi być ustawiony na kłodzie przeznaczonej do przecięcia.

16. Jeżeli kłoda jest podparta na całej długości, należy prowadzić piłę łańcuchową od góry do dołu, upewniając się, że łańcuch nie dotyka podłoża (rys. 20).

17. Gdy pień jest na jednym końcu podpory, najpierw przytnij go do około 1/3 średnicy pnia, aby zapobiec rozszczepieniu. Następnie zakończ cięcie u góry, tak aby pokrywało się z pierwszym cięciem, unikając zakleszczenia (rys. 21).


(rys. 20)



(rys. 21)

18. W przypadku, gdy pień jest podparty z obu stron, najpierw należy ciąć od góry, w 1/3 jego średnicy, aby uniknąć rozłupania. Następnie należy dokończyć cięcie od dołu, tak aby pokrywało się z pierwszym cięciem, unikając zakleszczenia (rys. 22).

Podczas cięcia na kawałki najlepiej podeprzeć pień za pomocą kłody. Jeśli nie jest to możliwe, pień należy unieść i położyć na kłodach. Upewnij się, że pień jest solidnie zamocowany. Dla bezpieczeństwa osobistego i ułatwienia cięcia, zwróć uwagę na prawidłową pozycję ciała (rys. 23):

11. Trzymaj piłę mocno obiema rękami po prawej stronie ciała.
12. Trzymaj lewą rękę tak prosto, jak to możliwe.
3. Utrzymaj równowagę, opierając się na obu stopach.

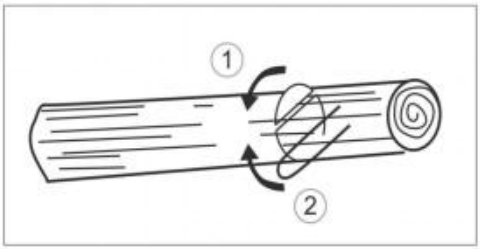


Fig. 22

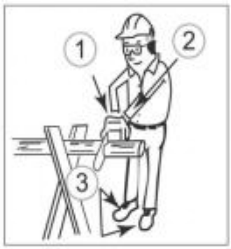


Fig. 23

SERWIS TECHNICZNY

UWAGA! Wszelkie prace konserwacyjne i naprawcze należy wykonywać przy wyłączonej maszynie.

Regularna konserwacja wydłuży żywotność narzędzia i zwiększy jego wydajność. Poza czynnościami wymienionymi w niniejszym dokumencie, serwis urządzenia

powinien być przeprowadzany przez wykwalifikowany personel w autoryzowanym serwisie.
Po każdym zakończeniu prac należy sprawdzić integralność podzespołów i szczelność połączeń. W razie potrzeby skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Konserwacja zapobiegawcza

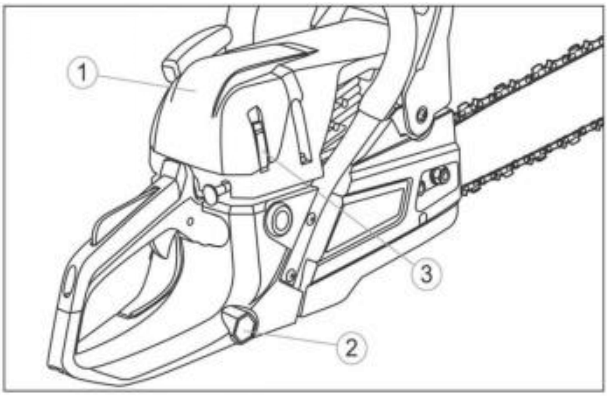
Schemat usług		Po skończeniu pracy/codziennie	Po godzinach pracy	
Element	Działanie		10	20
Śruby/nakrętki/śruby	Sprawdzanie/napinanie	•		
Filtr powietrza	Czyszczenie/wymiana			•
Świeca zapłonowa	Czyszczenie/regulacja/wymiana		•	
Węże paliwowe	Sprawdź/wymień, jeśli to konieczne	•		
Elementy hamulca łańcuchowego	Sprawdź/wymień, jeśli to konieczne	•		

Filtr powietrza

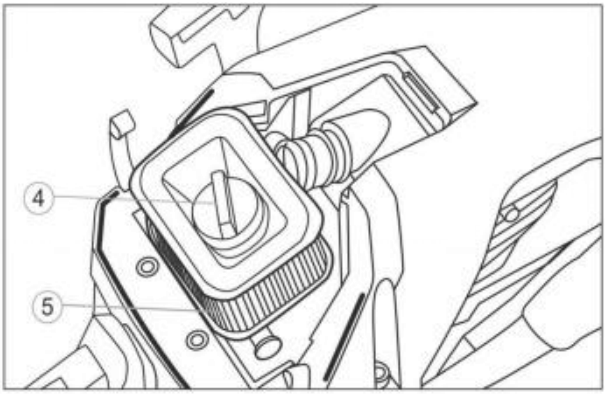
Nie używaj pilarki bez filtra powietrza. Kurz i cząstki stałe mogą przedostać się do silnika, powodując uszkodzenia i awarie. Utrzymuj filtr powietrza w czystości!
Czyść filtr powietrza:
11. Zdejmij pokrywę filtra powietrza 1 (rys. 24) poprzez odpięcie zatrzasków 3. Użyj śrubokręta z kluczem do świec zapłonowych 2.
12. Odkręcić nakrętkę 4 (rys. 25) i wyjąć filtr 5.
3. Wyczyść filtr powietrza, lekko uderzając nim o twardą powierzchnię. Przedmuchaj wnętrze sprężonym powietrzem (ciśnienie nie większe niż 2 bary).



OSTRZEŻENIE!
Nie myj filtra wodą.



(Rys.24)



(Rys.25)

Zamontuj filtr powietrza. Zamontuj osłonę silnika/filtra powietrza. Sprawdź, czy osłona jest prawidłowo zamontowana i osadzona. Zatrzaśnij zatrzaski.

Świeca zapłonowa

Aby praca piły była efektywna, utrzymuj świecę zapłonową w czystości i wolną od osadów węglowych.

Odległość między elektrodami musi być prawidłowo wyregulowana.

1. Upewnij się, że piła jest wyłączona.
2. Oczyść powierzchnię w pobliżu świecy zapłonowej.
3. Odłączyć przewód wysokiego napięcia od świecy zapłonowej 1 (rys. 26).
4. Wykręć świecę zapłonową nr 2 specjalnym kluczem do świec. NIE UŻYWAJ ŻADNYCH INNEGO NARZĘDZIA. Elektrody świecy zapłonowej powinny mieć jasnobrązowy kolor.
5. Wymień świecę zapłonową, jeśli ceramiczny izolator jest uszkodzony lub jeśli

elektrody są spalone lub zabrudzone.
6. Wyczyść elektrody do metalu drobnym papierem ściernym, sprawdź i wyreguluj szczelinę.
7. Sprawdź szczelinę między elektrodą uziemiającą a elektrodą środkową za pomocą specjalnej sondy. W razie potrzeby ustaw szczelinę na 0,7-0,8 mm (rys. 27).
8. Zamontuj świecę zapłonową w silniku i mocno ją dokręć. Niedostateczne dokręcenie świecy zapłonowej może spowodować jej przegrzanie i uszkodzenie silnika.
9. Podłącz do przewodu wysokiego napięcia.

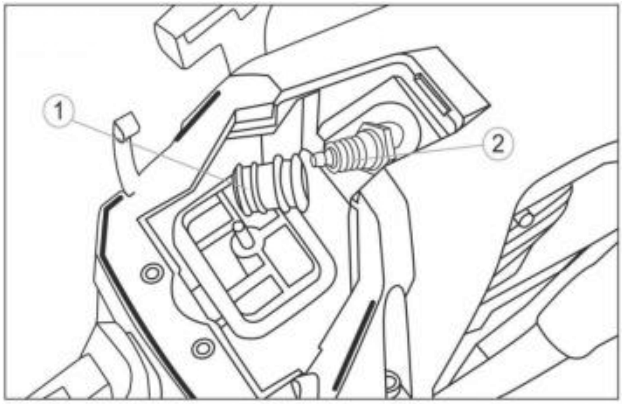


Fig. 26

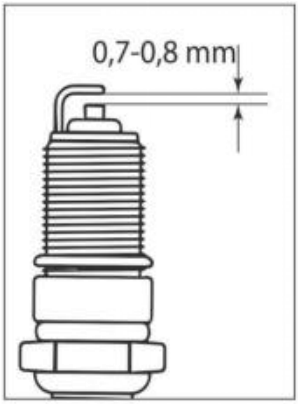


Fig. 27

Regulacja gaźnika

Gaźnik jest fabrycznie ustawiony na optymalną wydajność. W razie konieczności regulacji skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym serwisem.

Konserwacja piły łańcuchowej

Przechowując piłę łańcuchową dłużej niż 30 dni, należy ją odpowiednio zabezpieczyć. Nieprzestrzeganie instrukcji konserwacji może spowodować odparowanie paliwa pozostałego w gaźniku, pozostawiając lepką, galaretowatą pozostałość. Może to spowodować problemy z uruchomieniem silnika i kosztowne naprawy.

OSTRZEŻENIE!

Nie przechowuj piły łańcuchowej dłużej niż 30 dni, chyba że zostaną podjęte następujące środki ostrożności:

26. Ostrożnie otwórz korek wlewu paliwa, aby powoli uwolnić nadmiar ciśnienia, który może panować w zbiorniku. Spuść resztki paliwa.
27. Uruchom silnik i pozwól mu pracować, aż się zatrzyma, aby gaźnik mógł odparować.
28. Pozostawić silnik do ostygnięcia (około 5 minut).
29. Do wykręcenia świecy zapłonowej użyj klucza do świec zapłonowych.
30. Wlej 1 łyżeczkę czystego oleju do silników dwusuwowych do otworu świecy zapłonowej. Powoli pociągnij linkę rozrusznika kilka razy, aby pokryć olejem elementy wewnętrzne. Włóż ponownie świecę zapłonową.

UWAGA: Przechowuj piłę łańcuchową w suchym miejscu, z dala od możliwych źródeł ognia, takich jak kuchenki, grzejniki gazowe itp.

Przygotowanie maszyny do użycia po konserwacji

26. Wyjmij świecę zapłonową.
27. Energicznie pociągnij za linkę rozrusznika, aby wypuścić nadmiar oleju ze zbiornika paliwa.
28. Wyczyść i wyreguluj odstęp między elektrodami świecy zapłonowej lub włóż nową świecę zapłonową z właściwym odstępem.
29. Przygotuj piłę łańcuchową do pracy.
30. Napełnij zbiornik odpowiednią mieszanką benzyny i oleju.

Czyszczenie narzędzia



OSTRZEŻENIE!

Nie używaj wody ani innych płynów do czyszczenia! Zachowaj ostrożność podczas czyszczenia narzędzia. Zawsze zakładaj rękawice ochronne.

Wyłącz maszynę. Odczekaj około 10–15 minut, aż silnik całkowicie ostygnie. Wytrzyj wszystkie powierzchnie i otwory wentylacyjne suchą ściereczką lub szmatką, a w razie potrzeby użyj specjalnej szczotki.
Aby zapewnić prawidłową pracę pompy olejowej, należy okresowo czyścić rowek

olejowy i wlot oleju w prowadnicy piły.

Konserwacja baru

Koło zębate na górze prowadnicy należy regularnie smarować. Prawidłowa pielęgnacja prowadnicy, opisana w tym rozdziale, jest niezbędna dla jakości działania pilarki łańcuchowej. Do smarowania zębatki łańcuchowej zalecamy użycie smarownicy tłokowej (brak w zestawie).

Aby konserwować koło łańcucha prowadnicy:

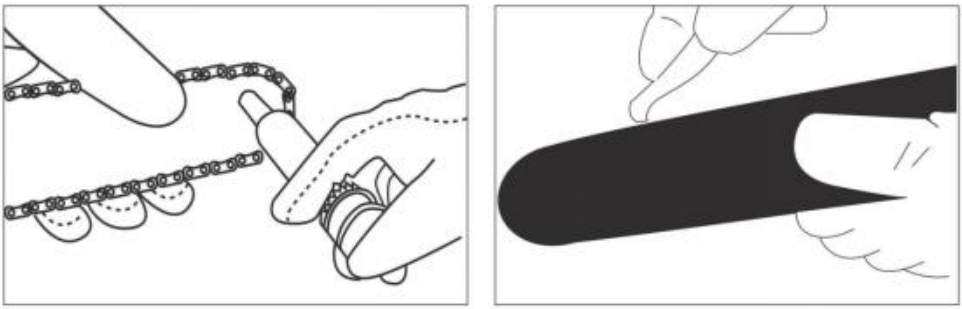
Wyłącz narzędzie, odczekaj aż prowadnica i łańcuch ostygną.

Wyczyść zębate koło łańcuchowe. Umieść igłową końcówkę strzykawki w otworze smarowym i wstrzykuj smar, aż pojawi się na zewnętrznej krawędzi koła prowadnicy łańcucha (rys. 28).

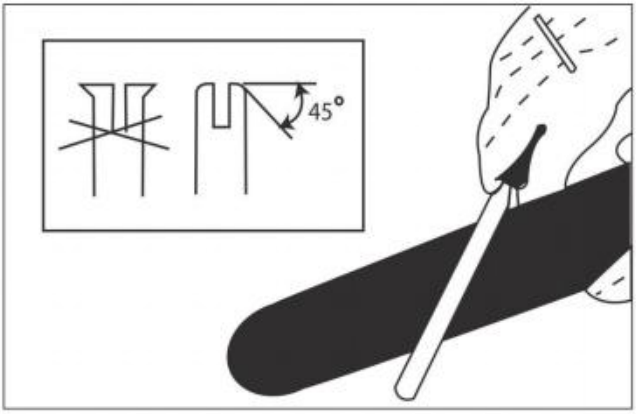
Przesuń łańcuch ręcznie. Powtarzaj powyższą procedurę smarowania, aż całe koło prowadnicy łańcucha będzie nasmarowane.

Aby zapewnić równomierne zużycie, należy obracać drążek co 8 godzin pracy.

Utrzymuj rowek opony i otwór smarowy w czystości za pomocą narzędzia do czyszczenia (brak w zestawie) (rys. 29).



(rys. 28)

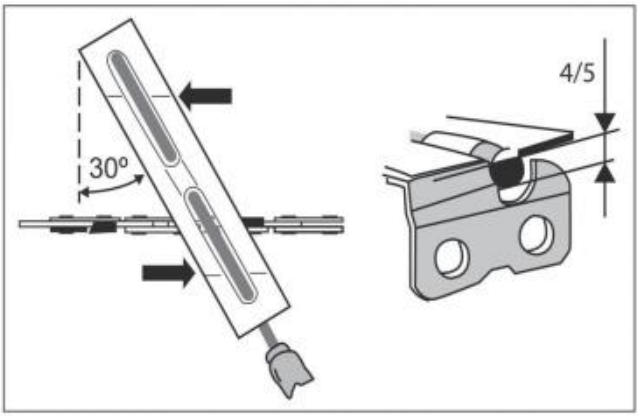


(rys. 29)

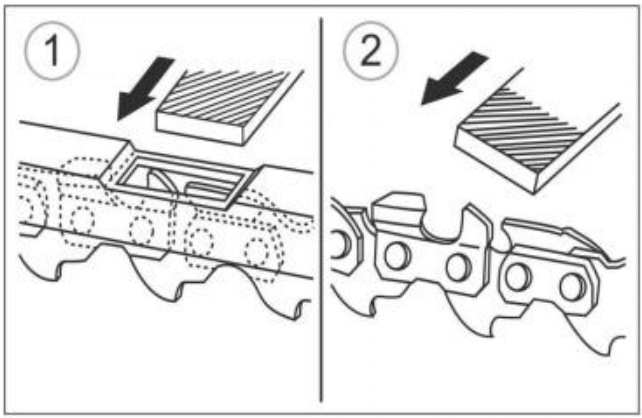
Regularnie sprawdzaj zużycie szyn, w razie potrzeby usuwaj zadziory i czyść szyny pod kątem prostym płaskim pilnikiem (rys. 30).

Konserwacja łańcucha

Najpierw ostrzy się najkrótszy ząb piły. Jego długość jest długością docelową do ostrzenia wszystkich pozostałych zębów łańcucha piły. Prowadź pilnik zgodnie z ilustracją. Uchwyt pilnika ułatwia prowadzenie pilnika podczas ostrzenia i ma oznaczenie dla prawidłowego kąta ostrzenia 30° (oznaczenie należy ustawić zgodnie z kierunkiem ruchu łańcucha piły). Ogranicza on głębokość penetracji (4/5 średnicy pilnika) (rys. 30) .



(rys. 3 0)



(rys. 3 1)

Nawet niewielki nadmiar zęba ogranicznika głębokości należy zeszlifować specjalnym płaskim pilnikiem. Ogranicznik głębokości powinien być zaokrąglony z przodu.
Po zakończeniu ostrzenia należy sprawdzić wysokość ogranicznika głębokości przy pomocy szablonu do ostrzenia łańcucha (rys. 3 1).

MOŻLIWE USTERKI I METODY ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW

Problem	Możliwy powód	Działania naprawcze
Silnik nie uruchamia się.	Naruszenie procedur rozruchowych.	Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji.
	Nieprawidłowe ustawienie gaźnika.	Regulację gaźnika należy zlecić autoryzowanemu serwisowi.
	Brudna świeca zapłonowa.	Wyczyść świecę zapłonową/wyreguluj luz lub wymień świecę zapłonową.
	Zatkany filtr paliwa.	Wymień filtr paliwa.
Piła uruchamia się, ale silnik pracuje z niską mocą.	Nieprawidłowe położenie elementu sterującego przepustnicą powietrza.	Wyreguluj przepustnicę powietrza.
	Brudna świeca zapłonowa.	Wyczyść świecę zapłonową/wyreguluj luz lub wymień

		świecę zapłonową.
	Filtr powietrza jest brudny.	Wyjmij, wyczyść i ponownie zainstaluj filtr.
	Nieprawidłowa regulacja gaźnika.	Regulację gaźnika należy zlecić autoryzowanemu serwisowi.
Silnik zatrzymuje się.	Nieprawidłowa regulacja gaźnika.	Regulację gaźnika należy zlecić autoryzowanemu serwisowi.
Mocowanie silnika jest luźne.	Wyczyść świecę zapłonową/wyreguluj luz lub wymień świecę zapłonową.	
Hamulec łańcuchowy nie działa.	Mechanizm hamulcowy jest uszkodzony.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
Nadmierna emisja dymu.	Nieprawidłowa regulacja gaźnika.	Regulację gaźnika należy zlecić autoryzowanemu serwisowi.
	Nieprawidłowo przygotowana mieszanka paliwowa.	Stosuj odpowiednio przygotowaną mieszankę paliwową, o proporcjach podanych na opakowaniu oleju do silników spalinowych dwusuwowych.
Łańcuch piły nie jest smarowany.	Pompa olejowa jest uszkodzona.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
	Zbiornik oleju jest pusty.	Napełnij olejem do pił łańcuchowych.
	Filtr oleju jest zatkany.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

Kryteria warunków granicznych.

Kryterium uznania pilarki za zużytą jest stan, w którym dalsza eksploatacja jest niedozwolona lub uznawana za niekomercyjną. Na przykład nadmierne zużycie, korozja, odkształcenie, starzenie się lub zniszczenie części, bądź ich kombinacja, jeśli nie można ich naprawić w autoryzowanych serwisach przy użyciu oryginalnych części lub jeśli naprawa jest nieopłacalna.

Kryteria stanu granicznego piły łańcuchowej są następujące:

- Głęboka korozja i pęknięcia na powierzchniach nośnych i nadwozia;
- Nadmierne zużycie lub uszkodzenie mechanizmu napędowego silnika i łańcucha piły, bądź kombinacja tych przyczyn;

- Koniec życia.

KRYTYCZNE DZIAŁANIA I AWARIE PERSONELU

Wykaz możliwych usterek klasyfikowanych jako incydent, wypadek lub awaria krytyczna urządzenia oraz działania personelu w przypadku ich wystąpienia podano w tabeli:

Problem	Klasyfikacja	Działania personalne
Zmniejszenie prędkości obrotowej narzędzia roboczego.	Incydent	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
Iskrzenie i/lub nadmierne wibracje.	Wypadek	Podejmij środki zapobiegawcze w celu zapobiegania pożarom. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
Topienie się tworzywa sztucznego. Utrata integralności strukturalnej produktu.	Krytyczna awaria	Podjąć środki zapobiegające pożarowi.Skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Tabela przedstawia kryteria stanów granicznych elektronarzędzi (wskaźniki awarii). W przypadku wystąpienia tych objawów można uznać, że produkt osiągnął „stan graniczny” – stan maszyny i/lub urządzenia, w którym dalsza eksploatacja jest niepraktyczna lub przywrócenie go do stanu używalności jest niemożliwe lub niepraktyczne.
Aby potwierdzić ten stan, należy oddać sprzęt do autoryzowanego serwisu w celu przeprowadzenia diagnostyki.

Producent: ZHEJIANG TOPWE TOOLS MANUFACTURING CO., LTD.
Adres: Budynek nr 3, ulica North Yingui nr 133, ulica Xicheng, Yongkang, Miasto Jinhua, prowincja Zhejiang, Chiny

